

Presidente Allende acompañado del Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez.

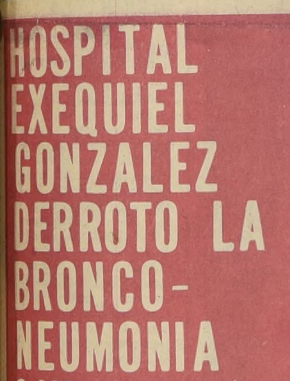
REUNION DE VIÑA DEL MAR FINALIZARA HOY

● Presidente Allende analizó situación política con altos dirigentes de los partidos de la Unidad Popular y Ministros de Estado

LA NACION

Santiago, Domingo 8 de Agosto de 1971.- Año LIV Nº 19.601

SEMANA	PRECIO
Provincia Santiago:	Eº 1.70
Otras Provincias:	Eº 1.80
DOMINGOS	PRECIO:
Provincia Santiago:	Eº 2.20
Otras Provincias:	Eº 2.30



RAUL ROA, Ministro de RR.EE. de Cuba.

CANCILLER CUBANO LLEGA A CHILE LA PROXIMA SEMANA

● En el aeropuerto de Pudahuel será esperado por su colega chileno, Clodomiro Almeyda



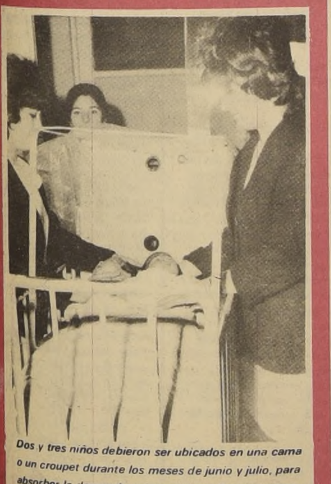
Boxeo Panamericano

VELASQUEZ, EL PUMA VALDIVIANO, PUEDE HACERLA DE ORO

● Mañana disputa final de los minimoscas con el cubano Carbonell

HOSPITAL EXEQUIEL GONZALEZ DERROTO LA BRONCO-NEUMONIA

● 320 mil niños -de San Miguel a San Bernardo- bajo severo control



Dos y tres niños debieron ser ubicados en una cama o un croupet durante los meses de junio y julio, para absorber la demanda asistencial por bronconeumonia.- Las Auxiliares de Enfermeria soportâron estoicamente hasta el agotamiento el exceso de trabajo.



Completando su cuota de ayuda a los damnificados chilenos, que totalizó la suma de un nillón 200 mil marcos, la República Democrática Alemana hizo llegar un último envio de 8.9 toneladas de ropa de invierno y otros textiles.- El Encargado de Negocios A.I. de la Embajada de la R.D.A., Edgar Fries hizo entrega de este envío al Mayor Rudy Alvarado, de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior y al encargado del Departamento de Solidaridad del Consejo Directivo de la CUT, Carlos Ponce.

Doce días duró el cuarto viaje a la Luna

ASTRONAUTAS DESCENDIERON EN EL PACIFICO

A la fantástica velocidad de 39.400 kph, la Apolo 15, entró a la atmósfera terrestre

ALLENDE DA EL VAMOS A LA CAMPAÑA CONTRA EL ANALFABETISMO



- ● Jueves 12 a las 18 horas en el Teatro Caupolicán.
- ● Invitan Ministerio de Educación y la CUT.
- ● Intervienen Mario Astorga, Ministro de Educación y Luis Figueroa, Presidente de la CUT .
- ● Programa artístico a cargo del Quilapayún y Grupo Alhué.

CONFIRMA INTERIOR: ELEMENTOS DC PROVOCARON INCIDENTES DEL JUEVES

● Se normaliza la situación agrícola en la provincia de Linares Estudian programa de actividades del Canciller Raúl Roa.- Sucesos en la Industria de Enlozados Fantuzzi.-

El comportamiento policial, durante los incidentes que intentaron provocar los matones demócrata-cristianos, correspondió al procedimiento normal a que recurren estos servidores para advertir a quienes no tienen autorización para ello, que no deben hacer demostraciones públicas o desfiles callejeros o para normalizar en tránsito, cuando este ha sido interrumpido con enormes perjuicios para las personas que regresan a sus hogares despues de una dura jornada de trabajo.

En estos términos, aproximadamente, respondió el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, cuando los periodistas le preguntaron si habría una declaración policial, sobre estos hechos. Agregaron que un matutino, LA NACION, sostuvo que una concentración de esta colectividad degeneró en actos vandálicos y pedradas a los vehiculos de la locomoción colectiva que circulaban por la Alameda en las primeras horas de la noche del jueves.

Dirigentes de la Democracia Cristiana, sostuvieron en declaraciones formuladas esa noche, que el Gobierno Popular habia revivido al Grupo Móvil de Carabineros, el que habia actuado en dicha oportunidad con inexplicable violencia, dando lugar entonces a una natural reacción de los manifestantes.

Vergara Bustos sostuvo que esa interpretación de los hechos constituia una "versión antojadiza y tendenciosa" y que la acción de Carabineros respondia a la vigilancia que deben realizar rutinariamente tanto para mantener el orden como para restablecerlo cuando éste ha sido quebrantado.-



Daniel Vergara

LOS INCIDENTES

En su conversación con los periodistas el Subsecretario del Interior dijo que en los momentos en que se realizaba una reunión politica en la sede de la DC, un grupo numeroso de militantes de esta colectividad (que aparentemente no pudieron o no tuvieron cabida en el interior del local) se estacionaron frente a la sede, interrumpiendo el tránsito y obligando a Carabineros a desviarlo, como primera iniciativa para normalizar la situación.

Silmultáneamente -expresó- elementos juveniles y adultos de la mencionada colectividad, iniciaron un desfile y Carabineros no provocó a los manifestantes, sino que cumplió con su deber de representarles que no podian desfilar, ya que no habian solicitado la autorización que corresponde.

A lo anterior hay que agregar, dijo Vergara Bustos, que con motivo de la Zona de Emergencia rigen sobre el particular las más rigurosas disposiciones, ya que además de la autorización del Intendente, debe cumplirse con la tramitación correspondiente ante el Jefe Militar de la Plaza, por lo cual la policia hizo las advertencias del caso y adoptó las medidas que corresponden.

En cuanto a que hubiera quedado un grupo de manifestantes lesionados como consecuencia de la acción, atribuida a Carabineros, el Subsecretario manifestó que habia constancia de que en ninguna posta se hubiera atendido a herido alguno. Tampoco, dijo, hubo reclamaciones ante los tribunales, ni siquiera en los Juzgados de Policia Local.

ALLENDE EN VIÑA

Minutos antes de las 11 horas llegó al Palacio Presidencial de Cerro Castillo, en Viña del Mar, el Primer Mandatario, Dr. Salvador Allende, para iniciar una serie de conversaciones con sus Ministros de Estado y con los dirigentes de los Partidos de la Unidad Popular.

El Mandatario debe regresar en las primeras horas del lunes para presidir en La Moneda una reunión del Comité Económico y en la tarde, en una ceremonia especial, firmar el decreto que pone en actividad las tres comisiones que promoverán el desarrollo de la Isla de Pascua.

Entre sus audiencias para mañana están registrados Felipe Herrera, quien tiene en sus manos la organización de la reunión de UNCTAD en Santiago; el Obispo de Cuernavaca, México, Monseñor Sergio Méndez; el embajador de Polonia, Eugeniesz Noworita y la directiva de la Asociación de Criadores de Fina Sangre de Carrera.

BOMBAS EN OSORNO

El Intendente de Osorno recibió instrucciones del Ministerio del Interior para que realice las diligencias que correspondan para precisar la efectividad de que entre los matorrales del fundo "San Rafael", en Entre Lagos, fueron ubicadas trece bombas de fabricación casera. En este procedimiento lo acompañarán funcionarios policiales, sin perjuicio de la acción que corresponda a la justicia.

EN LA MONEDA

El Subsecretario del Interior al informar sobre estos hechos reiteró lo sostenido por el Presidente de la República, en el sentido de que no se aceptarian grupos armados en el país, procedimiento que ha condenado el Gobierno y que si existen armas u otros elementos de este tipo, estas serán requisados por las autoridades, la policia o los tribunales.

VISITA DE RAUL ROA

Como lo anunciáramos el miércoles último, el Canciller del Gobierno Revolucionario de Cuba, Raúl Roa, debe llegar a Santiago a fines de la semana que se inicia mañana.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se está estudiando el programa de actividades del Canciller, quien permanecerá en nuestra capital alrededor de seis dias.

SITUACION AGRICOLA

Sólo en dos predios de la provincia de Llanquihue existe situación conflictiva. Ellos son los fundos "El Toro" y "El Porvenir" los que han sido tomados por elementos afuerinos. En el resto de la zona no existen ni otras tomas ni suspensión de labores. Se espera que a través del diálogo los ocupantes ilegales entreguen las propiedades a sus dueños.

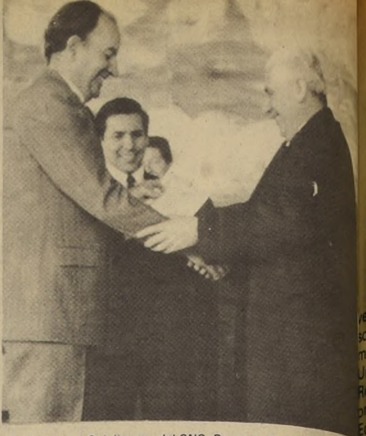
En cuanto a lo ocurrido en los fundos "Retamo", "Bonanza", y "El Rincón", estos fueron devueltos a sus dueños y la situación en ellos es normal.

En relación a lo sucedido en Linares, el Ministerio dispuso que el abogado de esta Secretaria de Estado, Washington Dodd, se constituya mañana y el martes para considerar los problemas pendientes, ya que sólo en dos fundos persiste la situación denunciada por los pequeños y medianos agricultores.

INDUSTRIA FANTUZZI

Los funcionarios del Ministerio del Interior, Haroldo Martinez y José Valladares se constituyeron en la Industria Fantuzzi, constatando que no hay ni secuestro ni retención de sus altos ejecutivos o propietarios. Uno de los empresarios, Angel Fantuzzi, se encuentra voluntariamente en una de las plantas.

De acuerdo con lo manifestado por el Subsecretario del Interior, los obreros rechazaron la imputación patronal de que habian recurrido al trabajo lento para obtener la solución de sus problemas laborales. Al producirse la "toma" de las dos plantas Fantuzzi, la empresa debia a su personal la última semana de sueldo y las asignaciones familiares.



El Director y Subdirector del SNS, Doctores Sergio Infante y Mariano Requena, hicieron entrega de diplomas a funcionarios de la Central de Abastecimientos por su abnegación y sacrificio después del terremoto. En la celebración de los 45 años de la Central, hacen entrega del premio de estímulo a Raúl Brito, Sub Jefe de esa Repartición.

800 AMBULANCIAS SE IMPORTARAN EL PROXIMO AÑO

Ochocientas ambulancias con los más modernos equipos sanitarios llegarán el próximo año al pais según anunció el Subdirector del Servicio Nacional de Salud, Dr. Mariano Requena en el acto de celebración de los 45 años de vida de la Central de Abastecimiento del SNS.

En Lourdes 1555 se celebró este nuevo aniversario de la Central que está encargada de entregar todo lo necesario para el funcionamiento del SNS, con cantos, cuecas, competencias deportivas y un llamado "para cumplir en toda su esençia el papel que debe jugar el trabajador de la salud ante la comunidad".

Las autoridades máximas del SNS, Sergio Infante, Director General; Mariano Requena, Subdirector, y Waldo Saile, de Relaciones Laborales, se hicieron presentes en el acto y procedieron a entregar diplomas de estímulo para los funcionarios que después del terremoto adoptaron una actitud de esfuerzo y sacrificio, llegando algunos como el Jefe de la Central, ... lo Rosso a trabajar 72 horas consecutivas.

"Este hecho, esta actitud de estos 24 compañeros (a las ... horas del terremoto ya se dirigían a las zonas afectadas a abastecerlas) está mostrando la eficiencia y conciencia que está adquiriendo el trabajador de la Salud. Estamos cambiando por una nueva actitud al hombre del servicio. A continuar construyendo la nueva patria, a proseguir formando el nuevo funcionario para que hagamos realidad el hombre nuevo".

El Hospital

"EXEQUIEL GONZALEZ CORTES" DERROTO A LA BRONCONEUMONIA

● 320 mil niños de San Miguel a San Bernardo atiende el Hospital que cuenta con un tercio de los recursos de otros centros hospitalarios

"Se presentó a los médicos de posta como unos villanos" señaló el pediatra de turno del Servicio de Urgencia del Exequiel González Cortés Durante los dos meses pasados no tenian más de 3 minutos para examinar a cada enfermo. Diariamente cientos de niños, quemados como este, con bronconeumonias, sarampión y accidentados llegan a solicitar atención.

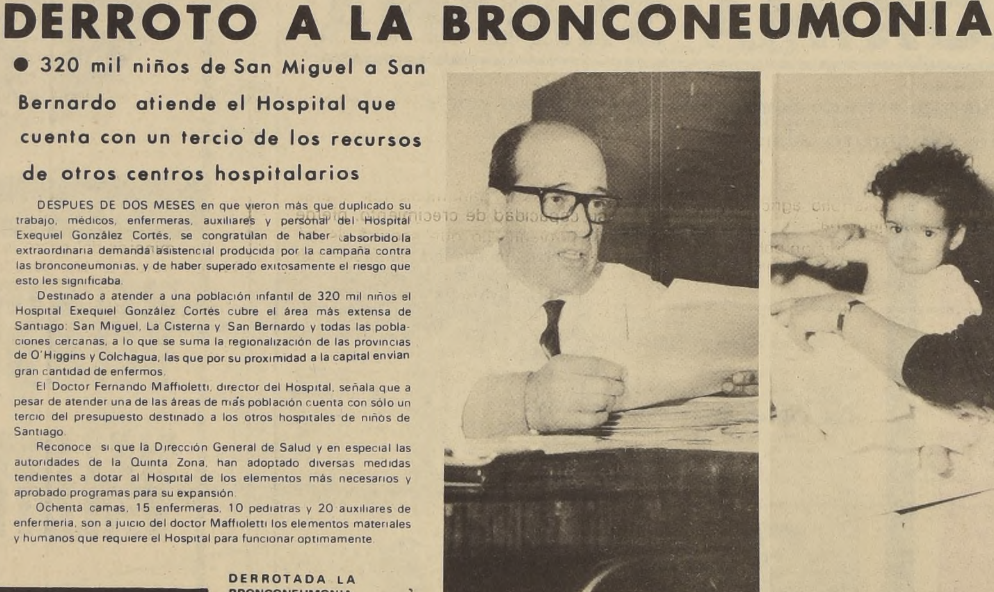
DESPUES DE DOS MESES en que vieron más que duplicado su trabajo, médicos, enfermeras, auxiliares y personal del Hospital Exequiel González Cortés, se congratulan de haber absorbido la extraordinaria demanda asistencial producida por la campaña contra las bronconeumonias, y de haber superado exitosamente el riesgo que esto les significaba.

Destinado a atender a una población infantil de 320 mil niños el Hospital Exequiel González Cortés cubre el área más extensa de Santiago: San Miguel, La Cisterna y San Bernardo y todas las poblaciones cercanas, a lo que se suma la regionalización de las provincias de O'Higgins y Colchagua, las que por su proximidad a la capital envian gran cantidad de enfermos.

El Doctor Fernando Maffioletti, director del Hospital, señala que a pesar de atender una de las áreas de más población cuenta con sólo un tercio del presupuesto destinado a los otros hospitales de niños de Santiago.

Reconoce si que la Dirección General de Salud y en especial las autoridades de la Quinta Zona, han adoptado diversas medidas tendientes a dotar al Hospital de los elementos más necesarios y aprobado programas para su expansión.

Ochenta camas, 15 enfermeras, 10 pediatras y 20 auxiliares de enfermeria, son a juicio del doctor Maffioletti los elementos materiales y humanos que requiere el Hospital para funcionar optimamente.



DR. FERNANDO MAFFIOLETTI, director del Hospital de Niños "EXequiel González Cortés": estamos postergados por contar con un tercio de los recursos de los demás hospitales de niños, pero la Dirección General de Salud, busca la forma de ayudarnos.

ROSA PINTO, auxiliar de enfermeria viste a este pequeño que está hospitalizado en el Exequiel González Cortés con bronconeumonia. Aunque se triplicó la hospitalización en relación al año pasado, se disminuyó la mortalidad de un 16,6 a un 4,6%.

DERROTADA LA BRONCONEUMONIA

La satisfacción del personal del "Exequiel González Cortés" por haber superado la emergencia, que les significó durante los meses de junio y julio trabajar dos y tres veces más de lo habitual sin otro incentivo que el meramente personal, va desde las recepcionistas de la posta hasta el director del Hospital.

Este último recuerda que al inciarse la campaña contra la bronconeumonia decidió convocar a un Consejo Técnico Ampliado del Hospital a fin de analizar los riesgos que implicaba el no rechazar ningún niño con un cuadro broncorrespiratorio agudo. En esta ocasión se decidió "ponerle el hombro" a lo que se veia venir y esperar los resultados.

Se abrieron dos salas que estaban cerradas por falta de personal, con ocho camas cada una; a cada una de las trece salas se agregaron dos camas más, cirugia destinó 2 salas de lactantes. Este representó un aumento de camas de un 55%. Pero todo era insuficiente para absorver la demanda de atención de las bronconeumonias.

En un momento llegaron a tener 96 niños, dos por cama. Pero el problema no sólo era de elementos. Cada auxiliar que normalmente atiende 6 camas llegó a atender 16 en estos dos meses últimos. El agotamiento del personal, la falta de elementos, el riesgo del contagio y las epidemias con la aglomeración, todo fue superado. Incluso la actitud agresiva del público que presionaba en la posta y en los consultorios de especialidades para que sus hijos fueran hospitalizados, llegando al insulto y la agresión fisica contra las auxiliares y recepcionistas.

Y hoy, el director del Hospital puede mostrar orgulloso, al igual que todo el equipo de salud, los resultados de este esfuerzo. El año pasado en junio se hospitalizaron 60 bronconeumonias y se tuvo una mortalidad de un 16,6% en el mes de junio recién pasado se hospitalizarón 195 casos de bronconeumonias, disminuyendose el indice de mortalidad a un 4,6%.

Si la hospitalización de bronconeumonias se triplicó en relación al año pasado, en el mismo mes de junio las bronqueolitis se quintuplicaron. El año 1970 se hospitalizaron 29 y este año 151 niños, con cero por ciento de mortalidad en ambas fechas.

Pero el indice ocupacional de las camas es el que muestra más claramente lo que significaron los meses de junio y julio para el "Exequiel González Cortés". El año pasado en junio las camas estuvieron ocupadas en un 78 por ciento en el mes. Este año en un 118,3 por ciento, lo que significa que no sólo no hubo nunca una cama desocupada sino que, más aún, debieron ubicarse en ellas dos y hasta tres niños.

PERIODO NORMAL

Después de esta verdadera avalancha, el Exequiel González Cortes ha recobrado la calma. En el mes de agosto empieza a notarse una ostensible baja en la demanda de atención con bronconeumonias, y según señalan las auxiliares de enfermeria parece que el público empieza a entender que si se les hace esperar es porque faltan médicos y que si no se les hospitaliza a los niños es porque hay otros más graves que deben ocupar las camas.

Después de las bronconeumonias y las bronqueolitis de este invierno, el equipo de salud se prepara para la avalancha veraniega: diarreas con deshidratación y toxicosis.

El hospital Exequiel González Cortes atendió en el mes de mayo, considerado "normal" por el Director, 3.689 niños en los consultorios de especialidades (hematologia, gastroenterologia genetica y endocrinologia, cardiologia, nefrologia, psiquiatria y broncopulmonares) con 45 médicos; 1.896 niños en consultorio externo de cirugia y 137 intervenciones con 17 cirujanos, y 446 hospitalizaciones las 137 por cirugia, 176 por la posta, 84 lactantes, 35 de segunda infancia y 14 infecciosos.

SERVICIO DE URGENCIA

A fin de este año, se espera que pueda entrar en funcionamiento el Servicio de Urgencia Médico-Quirúrgico. Por ahora los quemados graves y accidentados que es necesario intervenir deben ser enviados al "Manuel Arriarán", pues faltan los cirujanos.

La posta del Exequiel González Cortes cuenta con 2 médicos por turno, los que en el periodo critico recién pasado debieron atender un niño cada dos minutos y medio y un promedio de cincuenta en sus turnos.

En junio del año pasado atendieron en la posta 1.767 niños, este año llegaron en el mismo periodo a atender 4.203 niños.

AGRESIVIDAD DEL PUBLICO

Georgina Espinoza, recepcionista del Servicio de Urgencia, señaló a LA NACION que el exceso de trabajo era soportable, pero no así la actitud del público".

—"Todos querian que los atendieran primero y nos insultaban porque no los haciamos pasar apenas llegaban. Esto era imposible, cuando tenemos sólo dos medicos pediatras por turno y se juntaban entre 20 y 30 niños".

Aprovecha también la oportunidad para señalar que estuvieron a punto de hacer un paro por la actitud del público y porque no se les ha solucionado un problema esencial para las auxiliares de enfermeria: no cuentan con baño en el nuevo edificio de la posta.

El médico de turno de la posta informó, por su parte a "LA NACION" los problemas que representa el tener que atender, como en los meses recien pasados entre cuarenta y cincuenta niños por turno entre dos pediatras.

A la mayor posibilidad de error en el diagnóstico que representa el tener entre 2 y 3 minutos para examinar un enferno se agrega el que se "sumerja" entre los otros un caso grave y se demore una atención, lo que puede ser fatal.

Destaca que el público debe tener conciencia que las postas están para atender casos urgentes y que los que pueden esperar tienen sus consultorios perifericos para controlarlos.

—"Se ha presentado al médico de posta, señala, como un ser deshumanizado que poco menos pretende matar niños. Deben entender que no es un problema nuestro sino de falta de medios y de personal".

SATISFACCION PROFESIONAL

En nuestro recorrido por el "Exequiel González Cortes" y en cada conversación, médicos, auxiliares y enfermeras dejaron traslucir su satisfacción por haber superado satisfactoriamente esta crisis provocada por el exceso de demanda de atención, que sufrieron todos los hospitales de niños, después de la campaña contra la bronconeumonia.

A pesar del exceso de trabajo, de la actitud del público y de algunas campañas de prensa, los equipos de salud supieron responder eficaz y sacrificadamente a los requerimientos de la comunidad y continúan en el anonimato salvando vidas.

EL MINISTERIO DE EDUCACION LLAMA

A LOS TRABAJADORES, CAMPESINOS, ESTUDIANTES, DUEÑAS DE CASA, A UNA GRAN CONCENTRACION, PARA INAUGURAR OFICIALMENTE EL

PROGRAMA DE EDUCACION DE LOS TRABAJADORES

QUE ERRADICARA EL ANALFABETISMO Y ELEVARA LA CULTURA DEL PUEBLO CHILENO.

EL CONJUNTO QUILAPAYUN AMENIZARA EL ACTO.

HABLARAN:

EL COMPAÑERO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.
EL COMPAÑERO MINISTRO DE EDUCACION.
LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES.

JUEVES 12 DE AGOSTO, A LAS 18 HORAS.
TEATRO CAUPOLICAN, VAMOS TODOS

LA NACION

CONVENIOS CON PAISES SOCIALISTAS

La misión económica de alto nivel que visitara hace poco los países socialistas de Europa - Hungría, Rumania, Polonia, Yugoslavia, Bulgaria, Unión Soviética, Checoslovaquia y República Democrática Alemana - presidida por Hugo Cubillos, Director Económico de la Cancillería, ha dado una cuenta general en reciente conferencia de prensa sobre los resultados de su gestión.

Como es del dominio público, el grupo económico chileno formaba parte de la delegación política que presidió el Canciller Clodomiro Almeyda Medina, enviada por nuestro Gobierno con el propósito de contactar directa y oficialmente con esa importante área del socialismo, estrechar los lazos amistosos de pueblo a pueblo, intercambiar experiencias políticas en los planos nacional e internacional y discutir las líneas generales de una amplia cooperación recíproca.

Nos tocó comentar , en estas mismas páginas, los resultados francamente halagadores que se obtuvieron, señalando de manera específica la comprensión y entusiasmo que mostraron los gobiernos y los pueblos de dichos países por el triunfo de las fuerzas trabajadoras de Chile y el carácter revolucionario de su programa de acción, demostraciones de afecto que se tradujeron en una recepción cariñosa a nuestro Canciller y en una decidida voluntad de cooperación para la política de desarrollo de nuestro país.

Del mismo modo, pusimos de relieve la concordancia del pensamiento de Chile con el de las naciones socialistas, en las materias internacionales más importantes que preocupan al mundo. Así, por ejemplo, existió consenso para defender y luchar por la plena vigencia de los principios de la soberanía , independencia y autodeterminación de los pueblos en lo interno y en sus relaciones con otros Estados, sin presiones de ninguna especie y dentro de los marcos del respeto mutuo a sistemas e ideologías diferentes.

Sobre estas bases, se llegó a perfecto acuerdo en condenar al colonialismo, el neo-colonialismo y el imperialismo, en todas sus fases y formas, por poner en peligro la paz mundial y atentar contra el derecho de los pueblos a elegir sus propios caminos para la estructuración de su sociedad y su desarrollo consiguiente. A este mismo tenor se condenó la intromisión del imperialismo norteamericano en Indochina, como se hizo la defensa de la soberanía territorial de los pueblos árabes y su derecho irrenunciable a recuperar su zonas en manos extranjeras.

El resultado de la misión del Canciller chileno constituyó un franco éxito, tanto en el aspecto político como en materias económicas. Las declaraciones de nuestro Enviado Especial, Hugo Cubillos, vienen a confirmar lo que oportunamente señalamos. Se alcanzaron ampliamente los objetivos de esta misión, o sea, la colaboración de los países socialistas de Europa con el Gobierno de la Unidad Popular, la firma de acuerdos concretos de cooperación técnica y financiera y el estudio y firma de diversos convenios que, en cifras generales, sobrepasan los cuatrocientos millones de dólares.

La Unión Soviética ampliará sus créditos a nuestro país hasta un monto de 55 millones de dólares; prestará su ayuda técnica para la construcción de diversas plantas industriales y agrícolas. Polonia colaborará en la ampliación de los astilleros de ASMAR y en la instalación de fábricas de maquinarias, lo mismo que hará Checoslovaquia en niveles más diversificados. Con Yugoslavia se acordó formar sociedades mixtas de ingeniería y la construcción de una planta de máquinas-herramientas. Hungría colaborará de preferencia en la industria farmacéutica, y Rumania, en la industria química y en el campo automotriz. Bulgaria nos ayudará a desarrollar la línea de maquinaria minera, y la República Democrática Alemana, la industria del cobre, el desarrollo agrícola y la industria alimentaria.

La gira de la misión política y económica de nuestro país ha demostrado que Chile no está solo.

Lo que Pierde la Democracia Cristiana

La decadencia de un movimiento político no se mide solamente por el número y la calidad de los militantes que lo abandonan. También el análisis que sigue a una crisis interna es un buen índice para comprobar su vitalidad. Si los argumentos que se utilizan son un conjunto abigarrado de invectivas y lugares comunes, quiere decir que ese partido, no sólo pierde militantes sino también la posibilidad de rehacerse.

Es lo que ha ocurrido con el Partido Demócrata Cristiano. Todos los análisis, en efecto, que sus dirigentes han practicado sobre la ruptura, son de una pobreza deplorable. Además, de hacer crisis, el PDC se muestra incapaz de entender su crisis. Los artículos del diario "La Prensa" y documentos como el discurso de Irureta son de un alcance tan limitado, que nadie podría tomarlos en serio. A la inversa, todos los pronunciamientos de la Izquierda Cristiana son claros, lúcidos, sin rencor.

De ahí, las consideraciones que se tenían con sus dirigentes, las concesiones tácticas que se les acordaban en materia de votos políticos y declaraciones de principios. Las molestias ocasionales que deparaba eran ampliamente compensadas por la imagen política que ayudaban a construir.

La necesidad de una ala izquierda en la DC era apremiante para el círculo freísta, porque sus integrantes sabían desde el comienzo que su organización debía servir de marco para la constitución de una nueva derecha. El vacío dejado por liberales y conservadores reclamaba un reemplazante más moderno y dinámico. Fue precisamente está función la que cumplió la Democracia Cristiana europea después de la Segunda Guerra Mundial, en Francia, Italia y Alemania. Un ala izquierda rebelde, pero controlada, ayudaba a disimular el verdadero carácter de la empresa.

Por eso, la Democracia Cristiana pierde con la doble ruptura del MAPU, primero, y de la Izquierda Cristiana después, mucho más que un número importante de militantes, dirigentes y parlamentarios. Pierde su capacidad de crecimiento, pierde su porvenir. Lo que seguirá es la inevitable decadencia, saturada por las declaraciones de los que se quedan en el sentido que el PDC es "progresista" y "está por los cambios". Pero con el ala izquierda amputada y con pactos con la derecha en todas partes, esas viejas consignas se vaciarán lentamente de sentido, hasta extinguirse como el canto del cisne.

A.

ventana de la política

ADIOS

El loco más caro del mundo está cada vez más loco y cada vez más caro. Nunca un diputado le había salido más dispendioso a un partido político. Le cuesta ya ocho diputados, seis dirigentes nacionales de la Juventud, dos miembros de la Comisión Organizadora del próximo Congreso, cientos de dirigentes y miles de militantes. En la provincia del flamante parlamentario se han ido otro diputado, que es Osvaldo Giannini, prácticamente todos los dirigentes regionales, casi todos los regidores y el ochenta por ciento de la militancia. Y, en cuanto a la locura, sus declaraciones en un pasillo de la Cámara conmovieron a los periodistas y aterrorizaron a los líderes freístas.

No fue como cambiar pan por charqui. Se permutó un bote por un acorazado. Se quedaron con Marín y se les desfondó el partido. De donde se deduce que no estuvimos tan desacertados cuando pronosticamos el desastre de Valparaíso, que tanta hilaridad causó a los plumarios de la calle Moneda. Quien ríe al último ríe mejor, y nosotros todavía nos estamos riendo.

La Izquierda Cristiana se levanta con una celeridad explicable, pues su dinamismo surge de las entrañas mismas de una base política exasperada por las claudicaciones de sus jefes. En un mes se efectuará la Asamblea Constituyente, y, mientras tanto, la militancia se agrupa en las "comunidades para el socialismo", fraternizando en la calle con la Unidad Popular.

Nunca más se atreverá una directiva a pactar con la derecha, conociendo la forma como reaccionaron decenas de miles de miembros de la Democracia Cristiana, lo que deja al Partido Nacional en la disyuntiva de proseguir solo y aislado, como un enfermo contagioso, o abandonar su ficticia adhesión a una democracia que no le ofrece perspectivas.

RADICALES

La división radical es mucho más aparente que real. Refuerza esta opinión la circunstancia de que ambas fracciones permanecen dentro de la Unidad Popular, comparten su programa y apoyan al Gobierno. No es posible concebir que, coincidiendo en cosas tan fundamentales, contribuyan a debilitar la imagen de una fuerza homogénea, para solaz de los opositores recalcitrantes.

El éxodo de los cinco senadores y los siete diputados le ha servido a la prensa derechista para tender una cortina de humo en torno a la profunda división de la Democracia Cristiana, que movió a ocho diputados y a cientos de dirigentes a repudiar el contubernio con la oligarquía y a sumarse al gran esfuerzo colectivo por el socialismo.

Los que se retiraron de la XXV Convención del radicalismo, en cambio, se han cuidado de dejar en claro su adhesión al régimen popular y su acendrada vocación izquierdista. Ellos difieren de los procedimientos adoptados en el torneo y no comparten muchos de los acuerdos. Se trata de un problema interno, desgraciadamente sacado hacia afuera por intemperancias pasionales propias de esa clase de reuniones.

En cuanto a la directiva que preside el diputado Carlos Morales Abarzúa, ella tiene el aval de una juventud combatiente y de una firme campaña junto al resto de las organizaciones populares.

HUELGA

Los mineros del cobre, en la Zona Norte, tiraron el "tejo pasado", según la justa expresión del compañero Presidente, sin meditar en que su inconsecuencia le cuesta al país la fabulosa suma de doscientos mil dólares por día.

Si los trabajadores se muestran insensibles a las dificultades de un Gobierno Popular en la etapa de su afianzamiento, quiere decir que nos falta un largo trecho por recorrer para adquirir conciencia socialista y revolucionaria. Esto sin descartar las nefastas influencias de los mismos sectores que justificaron, en tiempos de Frei, la matanza de obreros en El Salvador, y que no han querido apreciar el gesto de un régimen que les envía, en vez de soldados con su carabina y la bala pasada, dos Ministros de Estado, el de Minería, Orlando Cantuarias, y el del Trabajo, José Oyarce, a fin de que dialoguen, expliquen, negocien y encuentren las soluciones más adecuadas.

Si por mezquinas ventajas circunstanciales los trabajadores le dan la espalda a su Gobierno, significa que son presa fácil de una reacción cavernaria que les aplicó siempre el marco de la ley. Los dirigentes sindicales y gremiales tienen la obligación de jugarse enteros a fin de concluir con una situación desmedrada que atenta contra las posibilidades colectivas de mejoramiento y seguridad.

La huelga del cobre no es un movimiento reivindicativo, puro y simple. Es mucho más que eso. Es una oscura maniobra cuyos móviles habrá que dejar muy pronto en claro.

FORO

El viernes tuvieron su primer encuentro los católicos de la Izquierda Cristiana con los marxistas de la Universidad Obrera que funciona en Compañía 2951. Fue un diálogo de alto nivel, al que concurrieron Luis Badilla y Juan Enrique Miquel, por imposibilidad de Bosco Parra, quien sufrió un duelo familiar.

Dijo Badilla que la Democracia Cristiana había envejecido prematuramente y sufría una especie de arteriosclerosis ideológica, por lo que se habían visto obligados a reiniciar la marcha hacia el socialismo, bajo otras banderas.

Participaron en la tribuna libre, el diputado socialista Erich Schnake, el doctor Enrique Sepúlveda, numerosos alumnos y profesores de la Universidad, actuando como moderador Oscar Waiss. La polémica, a muy alto nivel, seguirá el próximo viernes, posiblemente en un local más amplio, debido a la crecida asistencia.

letra SOBRELETRAS

POR LUIS IÑIGO MADRIGAL

Concentración de Bicicletas de Carlos Olivárez

Para Cortázar la excelencia de la narrativa de E. A. Poe reside en que éste "Comprendió que la eficacia de un cuento depende de su intensidad como acaecimiento puro, es decir, que todo comentario al acaecimiento en sí (y que en forma de descripciones preparatorias, diálogos marginales, consideraciones a posteriori alimentan el cuerpo de una novela y de un mal cuento) debe ser radicalmente suprimido. Cada palabra debe confluir, concurrir al acaecimiento, a la cosa que ocurre, y esta cosa que ocurre debe ser sólo acaecimiento y no alegoría (como en muchos cuentos de Hawthorne, por ejemplo) o pretexto para generalizaciones psicológicas, éticas o didácticas. Un cuento es una máquina literaria de crear interés. Es absolutamente literario, y si deja de serlo como, por ejemplo, en la literatura de tesis, se convierte en vehículo literario de un efecto extraliterario, es decir, que deja de ser un cuento en el antiquísimo sentido de la palabra".

Efectivamente, la caracterización de los cuentos de Poe conviene a todo el género o, al menos, a su modalidad "moderna". El cuento es (era) una narración lineal de desenlace vertical: pero sucede que los cuentos "contemporáneos" (incluyendo muchos de los de Cortázar) no responden a tal definición. El "acaecimiento puro" cede su lugar justamente a "descripciones preparatorias, diálogos marginales, consideraciones a posteriori", etc. Es más, una nueva forma de narración corta (a caballo entre la crónica y la literatura de tesis) cobra día a día mayor vigor, sobre todo en nuestros países hispanoamericanos: el propio Cortázar es autor de un ejemplo reciente y magnífico, So shine, shine, shoe-shine boy.

Ejemplos aparte, podemos afirmar que, de la misma manera que la novela entró en crisis hace ya largo tiempo, también el cuento ha sufrido una mutación considerable: si ella terminará con la mejoría o la muerte del enfermo es cosa que todavía no se puede afirmar. Pero la referencia sirve para enfocar, desde una perspectiva adecuada, esta Concentración de bicicletas, de Carlos Olivárez (Santiago, Editorial Universitaria, 1971, 97 pp.)

La contratapa del volumen asegura que "Metido en el corazón de lo mismo de siempre, pero libre de ataduras, léxicos y esquemas, Carlos Olivárez —un joven escritor chileno— propone en Concentración de bicicletas una summa adolescente. A media voz, entre susurros, insinuaciones, gestos y un orden incidental que se torna casi artificioso, el escritor pareciera convencernos de que lo erótico es una formalidad inédita, a fuerza de pureza de los sentidos, de respiración cotidiana y una espontaneidad que acaso es su mejor arma, un arma que dispara a todos los blancos y le guiña el ojo a la fama, como quien viniera de vuelta de la intoxicación literaria y decide curarse en salud para que ocurra lo mismo con los escritores"; párrafo en que se apunta al problema que indicábamos anteriormente, pero en el que se elude otro, que de alguna manera, es consecuencia de él: esto es, el nacimiento de una nueva "retórica". En este sentido cabe hacer notar las concomitancias que unen al nuevo cuento hispanoamericano (que ejemplificamos ahora con estos de Olivárez) con la nueva poesía hispanoamericana (singularmente con la anti-poesía): uno y otra substituyen el anterior vocabulario del género respectivo, ya gastado, por otro más común, coloquial, conversacional. Ello no significa la "prescindencia de toda retórica" como alguien ha señalado refiriéndose a la poesía (P. Lastra) sino, como se ha corregido en el mismo campo, la prescindencia de toda retórica anterior y la creación de una nueva (R. Fernández Retamar).

En efecto, cualquier modo polémico (generacional, de época, etc.) instaura, en literatura, una norma escrita que parte del rechazo del modo anterior, pero que fija necesariamente ese rechazo en una nueva retórica, un nuevo código del bien decir. Así, cuando Juan de Valdés (hacia 1535) dice: "El estilo que tengo me es natural y sin afectación ninguna, escribo como hablo", no hace sino acoger una norma renacentista explicitada por Castiglione: escribir como se habla. Los términos que la formula, de suyo antitéticos, marcan a las claras la no-conciencia, por parte de Valdés, de estar utilizando un modo retórico. Y de alguna manera estaba en lo cierto: el que inaugura un modo retórico nuevo se debe diferenciar de aquellos que "siguen" ese modo. Ejemplo magno en nuestro continente, el de Rubén Darío y sus seguidores: "aquella juventud que jugaba en toda América al juego literario de los colores", como decía Rodó.

Reunamos los dispersos hilos de esta crítica. Los cuentos que Carlos Olivárez ofrece en esta Concentración de bicicletas, no son cuentos en el sentido antiquísimo de la palabra. Ello se muestra, por ejemplo, en cuanto el narrador ficticio y el temple de ánimo de todas las narraciones que integran el volúmen ("No estacionar toda la cuadra"; "Intendencias del esquema"; "Concentración de bicicletas"; "Travelling"; "Matinée, Vermouth y Noche"; "Y a ti, ¿también te gusta la televisión?", "Lo que va entre paréntesis no vale"), excepto dos ("Matinée, Vermouth y Noche", "Lo que va entre paréntesis no vale") es el mismo. Lo que hay allí es una conciencia que establece su punto de vista sobre las situaciones (que en sí son irrelevantes). Este punto de vista se explicita en el lenguaje desenfadado, coloquial, preñado de cotidianeidad pero también de reminiscencias (avisos comerciales, letras de boleros y tangos, evocaciones literarias, etc.). La modalidad es, de alguna manera, nueva, sorprendente y por ello Olivárez cree oportuno, a través de "Lo que va entre paréntesis no vale", entregar una verdadera guía de lectura.

Sin embargo, el modo es también retórico en cuanto forma parte ya de una tradición (en cuyos inicios, en nuestro ambiente, se ubica Skarmeta). En ese equilibrio entre novedad y retórica es fácil perderse. De igual manera que la anti-poesía (para decirlo de una vez: Parra) ha influido de manera perniciosa en buena parte de nuestros jóvenes poetas, que de la sartén (Neruda) han saltado a las brasas; así, esta nueva manera de narrar, esta mutación del género cuento, puede hacer perderse aún a escritores de tan evidentes condiciones como Carlos Olivárez. Peligro que también acecha a la crítica, deslumbrada por el fulgor de lo nuevo.

Como decía Juan Luis Vives hace casi cuatrocientos cincuenta años, "Y los hombres de inteligencia corrompida por el ocio y la excesiva complacencia hacia sí mismos leen estos libros no de otro modo que ciertos estómagos delicados y echados a perder se sustentan únicamente de confituras de miel y azúcar desdeñando todo alimento sólido"

NOTA: Envios para esta sección a
L. Iñigo M.
Casilla **846**, Viña del Mar, Chile

ALICIA FLORES, Cecilia González, Carlos Carrasco, Pedro Rojas, Luis Alberto Durán y René Argandoña, son algunos de los integrantes del Club Juvenil de Vital-Apoquindo, que agrupa a 70 jóvenes, conscientes de su compromiso con el pueblo.

Centro Juvenil de Vital - Apoquindo:

70 JOVENES COMPROMETIDOS CON LA COMUNIDAD Y EL PAIS

SETENTA JOVENES entre 13 y 18 años, del sector Vital-Apoquindo, están dispuestos a sumir sus responsabilidad frente a la comunidad. Para esto se han organizado en un Club Juvenil que funciona todos los sábados a las 19 horas en la capilla de una de las poblaciones de Colón Oriente.

La recolección y reparto de ayuda para los damnificados del temporal y luego del terremoto, han sido hasta ahora sus aciones concretas, pero, según señala la Presidenta Alicia Flores, 18 años, alumna del Liceo Nº 7 de Las Condes, **"el plan de trabajo, aun cuando no ha sido del todo determinado, está orientado a comprometer a los 70 jóvenes en trabajos voluntarios y todas aquellas acciones que requieran de su colaboración".**

Paralelamente a esto han acordado trabajar en su sector habitacional y las poblaciones cercanas en diversas obras de arreglo, ornamentación y, en especial, en una campaña de alfabetización, para lo cual están esperando se les prepare previamente.

Nacido de un comando juvenil de la última campaña de regidores, el grupo se ha abierto a todos los jóvenes del sector y en él participan hoy 70 muchachos y muchachas de diversas tendencias políticas y religiosas que concuerdan en asumir su compromiso en el proceso de cambios que vive el país y que requiere, esencialmente, de la movilización juvenil y su aporte.

Pero estos trabajos no excluyen el estudio y, por el contrario, desde que formaron el Club están estudiando mucho más. Se ayudan entre sí y han logrado superar las dificultades escolares en algunos ramos con clases para los que tenían problemas.

Uno de los muchachos, Carlos Carrasco, alumno dde la Escuela Industrial San Isidro, explica su participación en el Club Juvenil:

—"Antes pasábamos vagando. Después de clases no teníamos nada que hacer y en vacaciones era peor, porque sólo salíamos a lesear a la calle. Ahora tenemos que hacer y nos hemos hecho de amigos. Me gusta venir a las reuniones y trabajar con los otros".

Y eso es el Club Juvenil, un centro de reunión para los jóvenes del sector, una posibilidad de expresión y diálogo y, por sobre todo, la presencia de la juventud que se organiza para hacer su aporte al proceso revolucionario que dirige el Gobierno Popular.

POR EL EMBALSE, ACONCAGUA SERA "LA HUERTA DE CHILE"

En el mes de la Patria comenzará a construirse el embalse que transformará la provincia de Aconcagua en "la huerta de Chile", con una enorme producción frutícola de consumo interno y de exportación.

Se trata de la construcción del embalse "Puntilla del Viento", lugar situado al norte de la provincia de Aconcagua, y cuyo muro requerirá un volumen de material equivalente a cuatro cerros Santa Lucía.

Las obras estarán a cargo de la Dirección General de Obras Públicas, a través de la Dirección de Riego, cuyo director, Gerardo Moenne, junto con el Subsecretario de Obras Públicas, Roberto Cuellar; el Jefe de Construcción de Riego, Alberto Larreta, y el Ingeniero del Proyecto Jorge Gálvez, visitaron el lugar donde se levantará esta obra.

Con este embalse la actual explotación de 8.000 hectáreas de frutales se elevará en el futuro a 27.000, entrando de este modo nuestro país a pelear mercados externos, con el consiguiente aumento de divisas para nuestro país.

"PUNTILLA DEL VIENTO"

El embalse Puntilla del Viento está ubicado en el río Aconcagua a unos 12 kilómetros de Los Andes, en la angostura del mismo nombre. Su muro de contención tendrá una altura de 120 metros, equivalente a dos edificios como las Torres de Tajamar, uno sobre el otro.

También habrá de construirse un túnel de desviación de 780 metros de longitud, un vertedero y otras obras anexas como una variante de 18 kilómetros del Camino Internacional a Mendoza y una variante de 12 kilómetros del Ferrocarril Trasandino.

Los trabajos completos de esta obra deben quedar terminados en 1976.

COSTOS Y PRODUCCION

El valor de las obras será del orden de los 572 millones de escudos, suma que se recuperará dentro de un breve plazo de explotación del embalse. Esto si se considera que el incremento del valor anual de la producción agrícola será de 675 millones de escudos. El ingresó neto anual se ha calculado que alcanzará a los 158 millones de escudos y significará un ahorro en divisas de 34 millones de dólares.

Las aguas embalsadas permitirán mejorar el riego de 80.000 hectáreas de una zona de gran bondad climática y de suelo. El clima del valle de Aconcagua es mediterráneo, de veranos secos y cálidos y de inviernos lluviosos.

La superficie cultivable es de alrededor de 100.000 hectáreas. Se cultivan con altos rendimientos duraznos, ciruelas, nogales, limoneros, naranjos, viñas, tomates, cebollas, papas, ajos, frejoles, trigo, maíz, alfalfa, tabaco, cáñamo, paltos, chirimoyos, cultivos forrajeros para engorda y producción de leche.

Las cepas de las viñas son excelentes, producen uvas y vinos de exportación. Los duraznos de esta zona se venden en el exterior y buena parte se elabora en plantas conserveras.

Con el regalo del agua del embalse de Punta del Viento, el valle de Aconcagua será realmente la huerta de Chile.



Vista panorámica de la zona cordillerana donde se construirá el embalse de la Puntilla del Viento, que elevará a 27 mil las hectáreas de explotación agrícola del valle de Aconcagua. Actualmente se explotan ... mil.

La Asociación de Trabajadores del Ministerio de Tierras y Colonización entregó al Subsecretario de Interior, Daniel Vergara un cheque por 15 mil 635 escudos, en la fotografía dando término así a la primera etapa de su ayuda a los damnificados por las dos catástrofes que han sacudido la zona central del país. El personal de Tierras donó un día de sueldo para las víctimas de las inundaciones, en tanto sus arquitectos, topógrafos y constructores civiles trabajaban en el terreno buscando soluciones habitacionales para la emergencia.

Posteriormente los esfuerzos se volcaron a las comunidades del Norte Chico, especialmente en los pequeños pueblos del Departamento de Illapel, donde se construirán 300 casas y donde se organizarán cursos regulares, a cargo de arquitectos y constructores civiles, para levantar esas viviendas mediante el trabajo voluntario, organizado y técnico de los propios damnificados.

MAESTROS ECUATORIANOS ESTUDIAN REFORMA EDUCACIONAL CHILENA

UNA DELEGACION de 27 profesores ecuatorianos de diferentes niveles educativos, primario y secundario se encuentran en nuestro país en una gira de carácter cultural y conocimiento, de los cambios estructurales que efectúa Chile de acuerdo a la nueva orientación política.

La estada, que durará seis días, se inició con una entrevista con el Ministro de Educación, Mario Astorga, en la cual se trató la planificación que se estudia para el campo educativo.

Posteriormente se entrevistarán con profesores de Escuelas Normales para determinar la práctica docente para los maestros. Realizarán un amplio estudio sobre la Televisión educativa como medio de comunicación y visitarán los centros de orientación vocacional para orientar al ciudadano y ubicarlo en su nivel vocacional.

REFORMA UNIFICADA.

—"Hemos dado especial interés al Programa de Educación de Adultos", señaló Jorge Velasco, jefe de la delegación **"ya que en nuestro país también estamos empeñados en una campaña destinada a erradicar un gran porcentaje de analfabetismo".**

Explicó que en Ecuador, en las localidades de Pecillo, El Milagro y Cuenca, se ha comenzado hace un año con un Plan Piloto de alfabetización organizado por instituciones estatales y la UNESCO pretendiendo cubrir en parte el 33 por ciento de analfabetismo ecuatoriano.

—**"Nuestra intención"**, agregó más adelante", **es conocer al máximo la Reforma Educacional chilena, pues muchos de sus enunciados pueden ser aprovechados por nosotros".**

"Se sabe que los países del Area Andina tiene programas conjuntos en cuanto a educación, ciencia y cultura. En Ecuador la Reforma Educacional está en marcha hace dos años y para el 1972 se espera dar a conocer las conclusiones".

Los programas de reforma educativa son preparados en Centros de Experimentación ubicados en las ciudades de Guayaquil y Quito a los cuales asisten profesores que evalúan los conocimientos y después ponerlos en práctica.

Existen también escuelas para niños entre 6 y 12 años de edad a quienes se aplican los métodos de la Reforma educativa, en un trabajo conjunto con psicológos, sociólogos y maestros consagrados a la obra educativa.

En el vecino país no es mucha la diferencia en la enseñanza. Existen allí un kindergarten, 6 años de estudios primarios, 3 años diversificados, en los cuales se enseña artesanía, normales y ciencias, para luego pasar a la Universidad y sus diferentes especializaciones.

Los maestros ecuatorianos piensan recoger el máximo de experiencias chilenas y poder ponerlas en práctica para su reciente Reforma Educacional.

SUB. DE AGRICULTURA ACLARA A "LA PRENSA"

EL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA Eduardo Montenegro, enfatizó que jamás él había recibido en su despacho a ningún dirigente de la Federación Provincial de Asentamientos Campesinos de Malleco.

La aclaración del personero de Gobierno se refiere a una información aparecida en el Diario La Prensa, en su edición de ayer.

La versión del matutino señala que los dirigentes de la citada Federación sostuvieron una reunión con el Subsecretario de Agricultura y que en la oportunidad le habían hecho presente una denuncia en contra del subdelegado de la Comuna de Renaico.

El Subsecretario Montenegro señaló que en realidad, nunca se había reunido en ningún sitio con los dirigentes de la Federación Provincial de Asentamientos Campesinos de Malleco, y que por tal razón, la información incluída en el matutino La Prensa, carecía de total veracidad.

Solución del Puzzle anterior



Durante veda que empieza mañana:

ASEGURADO EL ABASTECIMIENTO DE CARNE, PESCADO Y MARISCOS

La Dirección de Industria y Comercio ha adoptado diversas medidas tendientes a asegurar el abastecimiento de los sustitutos de la carne de vacuno mientras dure la veda que se extenderá desde mañana al 19.

Según informó la DIRINCO, la población contará con ochocientos cuarenta mil pollos, tres mil ochocientos cincuenta toneladas de carne de cerdo, mil toneladas de carne de vacuno congelado y trescientas toneladas de carne de cordero.

Los pollos faenados serán proporcionados en la siguiente forma: ENAFRI y COCAVI entregarán doscientos cuarenta mil y quinientos mil, respectivamente, y Pollos King entregará diez mil diarios.

Por su parte, la ECA informó que traerá de Magallanes trescientas toneladas de carne de cordero y SOCOAGRO proporcionará seiscientas toneladas de carne de cerdo y mil toneladas de vacuno congelado. La oferta agrega otras dos mil doscientas de carne de cerdo y quinientas más que llegarán al país procedentes de Dinamarca este fin de semana, a las que suman quinientas cincuenta y seis que arribarán el 16 de este mes.

Respecto de pescados y mariscos, entre viernes y domingo se contará con sesenta y nueve mil kilos de pescada o merluza, ciento trece mil kilos de otros pescados y ciento cincuenta y dos mil kilos de mariscos. Se calcula que durante los 10 días de veda el abastecimiento de pescado y mariscos será el habitual ya que la Empresa Pesquera Harling de San Antonio reinició sus labores, lo que asegura a partir de mañana el abastecimiento de cincuenta mil kilos diarios de merluza en Santiago.

Pobladores de Talcahuano

CASAS DE DEDAVISAR SON VERDADERA RUINA

La Directiva de la Junta de Vecinos de la Población DEDAVISAR de Talcahuano viajó a esta capital para entrevistarse con autoridades militares y de Gobierno, para denunciar a la Sociedad Constructora DADEVISAR, que hace tres meses entregó una población de mil casas para funcionarios de la Armada, Ejército y Aviación y que ya se encuentran en condiciones tales de deterioro que las hacen prácticamente inhabitables.

Esta denuncia la entablaron no sólo en el problema que los afecta particularmente a ellos, sino en el de numerosas otras poblaciones recientemente entregadas por esta firma y que se encuentran en las mismas condiciones.

El problema concreto de estas viviendas: los artefactos sanitarios están todos malos, las paredes son húmedas y llenas de filtraciones. Con el tiempo de Talcahuano, las hace prácticamente insalubres.

Problemas semejantes tienen la Población Cooperativa de Capataces de Concepción; la población "Desiderio Guzmán" de Penco; la población "Chena" de San Bernardo, todas construidas por DEDAVISAR.

Esta firma les ha cobrado 58 millones de pesos por las casas a los pobladores, los cuales también denuncian como responsable a la Asociación de Ahorro y Préstamos Andalién-Lincoyán por no cautelar los intereses de los asociados. Los pobladores deben pagar cuotas mensuales de 530 escudos.

RESPUESTA DE LAS AUTORIDADES

Los pobladores de la Población DEDAVISAR de Talcahuano hablaron con dirigentes de la Caja de Previsión del Ejército, quienes solicitaron una investigación por intermedio de la Cámara de Diputados. La Caja envió también una comisión investigadora a terreno.

PREVENCION DE RIESGOS: PROBLEMA INTERNACIONAL

● Carlos Marti, delegado español, señaló que nuestro país es el que tiene más alto índice de protección a los trabajadores

Para establecer contactos con organismos de Prevención de Riesgos en Chile, y estudiar posibilidades de intercambio de informaciones y complementación de investigaciones y estudios de la práctica docente en el campo de la seguridad social, se encuentra de visita en nuestro país Carlos Marti, Secretario General de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, con sede en España.

El visitante español, especialista en cuestiones sociales y seguro social, arribó al país hace pocos días invitado especialmente por el Instituto de Prevención de Riesgos de la Universidad Técnica del Estado, para hacer un estudio y análisis de lo que se hace en Chile respecto de esa materia.

—"La Secretaría del organismo iberoamericano, explicó, agrupa a las instituciones de Seguridad Social de todos los países iberoamericanos, y estamos relacionados con la Superintendencia de Seguridad Social de Chile, además del Servicio de Seguro Social y Servicio Nacional de Salud".

Manifestó que en el área latinoamericana Chile era uno de los países que tenía el más alto índice de protección de los trabajadores, "por ello, agregó, he formado parte de una delegación española que está ultimando la comisión y puesta al día de un convenio entre España y Chile para proteger a los trabajadores de ambos países".

Carlos Marti declaró que la Seguridad Social tiene como objeto dar seguridad y todo tipo de garantía al trabajador y su familia. Esta comprende desde la prevención de riesgos hasta las prestaciones económicas y médicas, por enfermedad o accidentes, jubilaciones, montepíos, etc.

"Con todo esto, dijo, la prevención pretende preservar la condición física del ser humano que es el capital más valioso que puede tener un país".

En la reunión en el Instituto de Prevención de Riesgos, de la UTE, estuvieron presentes el Rector de la Universidad, Enrique Kirberg, la abogado de la Superintendencia de Seguridad Social, María Inés Vargas, y el Secretario de Educación y Cultura de la Central Unica de Trabajadores, Jorge Godoy.

Se hizo también referencia a la participación de los delegados chilenos en el VI Congreso Mundial de Prevención de Riesgos que se efectuó en Viena, el mes de mayo pasado.

En esa oportunidad se acordó que estos congresos salieran del ámbito europeo, de tal manera que se consiguió en principio la sede para Chile del Octavo Congreso para el año 1972.



Carlos Martí, delegado español, junto al Rector de la Universidad Técnica del Estado, Enrique Kirberg.

Personal de Abastible formula denuncia

"Nosotros no queremos paralizar la producción del país, no queremos interferir los planes económicos del gobierno, ni tampoco crear problemas a la Unidad Popular". "Sólo queremos que se nos atienda y que la Empresa Abastible no nos cuente el conocido cuento de que no tienen plata".

Los dirigentes de la "Federación de Trabajadores de Abastible, organizados en ocho sindicatos a través de todo el país desde Santiago a Castro, manifestaron a "La Nación" su inquietud por la no solución a su conflicto económico, por parte de la Gerencia de la Empresa de Gas Abastible.

Los 800 trabajadores de esta Federación presentaron un pliego de peticiones, con fecha 1 de julio, en el que se contempla un aumento de un 30,4% en sueldos y salarios; ante la negativa absoluta de la Empresa para considerar este petitorio, se constituyó una Junta de Conciliación que determinó un aumento de un 21.1% acuerdo que tampoco fue aceptado por la Empresa.

Frente a esta situación y en la imposibilidad de seguir las gestiones en este nivel, los trabajadores se entrevistarán mañana con el Ministro del Trabajo, José Oyarce, de quien esperan surja una solución positiva para superar este conflicto.

Con respecto a la mala situación económica, por la que dice atravesar, la Empresa, los trabajadores tienen denuncias concretas que plantear al Ministro, en lo que se refiere a la "distracción de los fondos de ABASTIBLE para reducir su capital activo al mínimo y provocar un caos financiero que va en perjuicio directo de los consumidores y de los propios trabajadores, que laboran en esta empresa".

Como ejemplo de estas operaciones, reconocidas por la gerencia, los trabajadores informaron de la participación de los capitales de ABASTIBLE en DISCOMAR de Viña, empresa que tiene el 51% de las acciones en poder de esta compañía de gas.

Esto no sería criticable, siempre que Abastible no distrajera sus propios capitales para trasladarlos a ella y negar un aumento de salarios a sus trabajadores con la disculpa "no hay plata".

"Se han creado nuevas estaciones de servicio en Viña, atendidas por DISCOMAR. Casino para empleados de COPEC, también atendidas por Discomar y una Bombonería en la ciudad de Linares, ordenada por ABASTIBLE. Los trabajadores se preguntan ¿Entonces, es cierto que no hay dineros? O es que estos están cambiando a otra empresa también de los mismos dueños ante el anuncio de que serán trasladados al área social?

Los trabajadores tienen más que agregar a estas denuncias como por ejemplo, sobre viajes al extranjero que están efectuando los jefes y ejecutivos de ABASTIBLE, con todos los gastos pagados por la firma y en "reconocimiento a sus años de servicio", también sobre la diferencia de sueldos y salarios entre un grupo muy pequeño de empleados y el resto de los trabajadores. En Santiago, por ejemplo, 60 trabajadores reciben el 48% de los salarios que paga la empresa y el resto de los trabajadores, recibe el 52%. ¿Es esto justo y equitativo?, finalizan los trabajadores de ABASTIBLE.

LOS NUEVE PUNTOS DE LA IZQUIERDA CRISTIANA

● El ejercicio del poder político del socialismo pertenece a las clases obrera y trabajadora en su conjunto... plantea uno de los puntos

Este es el documento publicado en la Revista "Testimonio Hernán Mery" donde se fijan las pautas para la participación de los cristianos de izquierda en la construcción del socialismo.

1.- La tarea de nuestro partido es contribuir a la implantación del socialismo mediante el aporte de elementos sociales y culturales de inspiración cristiana que amplíen la base de apoyo con que se construye la nueva sociedad y afiancen dentro de ella la vigencia de los valores democráticos, personalistas y libertarios.

2.- Consideramos el socialismo como el producto de la revolución ininterrumpida de los trabajadores que, en procura de lograr su autogobierno, luchan contra toda minoría, que pretenda transformarse en dominante. El socialismo chileno se inicia durante la época en que la experiencia revolucionaria internacional permite a nuestra clase obrera tomar conciencia de la erradicación de la propiedad privada de los medios de producción; constituyen una condición indispensable, pero no suficiente para construir su libertad.

En consecuencia, en Chile deben conjugarse sistemáticamente dos procesos: la operación irreversible de la estructura capitalista y el traslado progresivo de la autoridad a las bases responsables de la actividad productiva.

3.- Aspíramos a la creación de una República de Trabajadores para organizaar institucionalmente el Socialismo en nuestro país. Pensamos que dicho sistema debe comprender un Estado democrático y un conjunto de comunidades básicas que se relacionan entre si y con el Estado mediante el plan y la cultura.

4.- La cultura de la nueva sociedad es producto de la hegemonía histórica de las clases trabajadoras. Ella se alcanza en la medida que la propiedad social de los medios de producción permite convertir la satisfacción de las necesidades reales de toda la población — y no la búsqueda de ganacias para individuos o grupos— en el principio racionalizador del comportamiento global de la sociedad.

El contenido de la nueva cultura se expresa fundamentalmente a través de los valores de igualdad y solidaridad. Sólo ellos pueden cohesionar un país que coloca las necesidades reales de la mayoría en el centro de su actividad y que, por esa causa, debe alterar en profundidad sus pautas de consumo, desplazando las imágenes propias de una sociedad opulenta y organizando sus anhelos colectivos de bienestar en función de un mínimo creciente común para todos. Este mínimo gobierna el proceso de acumulación. Nadie debe financiar el desarrollo consumiendo por debajo de ese mínimo y el consumo que lo sobrepase debe constituir la excepción que tiende a eliminarse.

5.- El plan determina las operaciones económico-sociales por cuyo medio se implanta el nuevo principio de racionalidad. El plan toma en cuenta el grado de maduración de la conciencia obrera y, con ese dato, fija las áreas y las proporciones en que el criterio de satisfacción de las necesidades mayoritarias debe combinarse con el de la ganancia para obtener las más elevadas tasas de desarrollo posible.

6.- El carácter democrático del Estado reside en su capacidad para expresar el proceso ininterrumpido de liberación de los trabajadores. Por ello: a) debe institucionalizar la hegemonía del proletariado y de todo el pueblo trabajador creando un sistema de poderes públicos que la haga permanente;

b) debe asegurar que dicha institucionalización guarde correspondencia con la pluralidad ideológico-partidaria que objetivamente presenta la clase obrera chilena;

c) debe consultar el sufragio universal, secreto e informado para la renovación periódica de las autoridades y para la decisión popular directa de las cuestiones principales del proceso de construcción socialista.

7.- La gestión de los asuntos propios de la especialidad de las comunidades básicas de la sociedad (productivas, territoriales o científicas) corresponde al colectivo de trabajadores que se desempeña en ellas.

Este proceso de autogestión y las actividades del Plan y del Estado, se combinan en forma flexible dando origen tanto a zonas centralizadas como descentralizadas de manejo económico social.

La vigencia de la nueva cultura y la movilización institucionalizada de la base popular y de sus organismos orientadores deberán asegurar que la centralización no resulte burocrática y que la descentralización excluya un retroceso capitalista.

8.- La base política fundamental de la construcción del socialismo es la unidad del pueblo trabajador. Su obtención constituye por tanto nuestra estrategia permanente.


Luis Badilla. Su renuncia motivó una escalada de "fugas" del PDC.

En las actuales condiciones revolucionarias, la unidad del proletariado y demás fuerzas explotadas no puede obtenerse mediante partidos de vanguardia únicos y excluyentes, cualquiera sea su inspiración. La gama de problemas objetivos que han aflorado en las diversas experiencias socialistas es singularmente extensa. De ello han derivado diversas estrategias y modelos, frente a los cuales nuestro proletariado debe irse pronunciando de manera suficientemente libre, informada y oportuna. En tal situación concreta la pluralidad de partidos obreros y revolucionarios aparece necesaria, como animadores de una reflexión democrática que no debe interrumpirse en ningún momento. Refuerza esta conclusión la presencia de fuerzas de inspiración cristiana que se desempeñan no sólo en los grupos medios, sino que en todos los sectores explotados.

La pluralidad sirve a la convergencia. El monolitismo la impide. En consecuencia, entendemos la organización política del proletariado y demás fuerzas revolucionarias bajo la forma de una alianza permanente de partidos en torno a programas de acción concreta que se van construyendo cotidianamente desde el seno mismo de las masas.

9.- El ejercicio del poder político del socialismo pertenece a las clases obreras y trabajadoras en su conjunto. Los partidos populares son sólo sus agentes. Por tanto, las diferencias de apreciación entre uno y otro deben ser resueltas en definitiva por el pueblo trabajador. Ello será especialmente válido cuando se trate de determinar las personas que encabezarán cada uno de los distintos periodos de ejercicio del poder central del Estado.

En tales circunstancias se realizarán elecciones internas entre todos los componentes de las organizaciones productivas y territoriales del pueblo trabajador con anterioridad al proceso electoral que envuelva a toda la población. Este procedimiento primario, en la medida que envuelva a las mayorías nacionales, permitirá la obtención democrática de la hegemonía popular y el ejercicio plural de ese predominio. Evitará además, el manejo oligárquico de la base obrera por parte de cualquiera minoría dirigente.

EN CIRCULACION "TESTIMONIO HERNAN MERY"

● El órgano oficial de la Izquierda Cristiana publica los "Nueve puntos para una Organización Cristiana y Socialista".

"El PDC decía una cosa y hacía otra. Estaba por los cambios y obstruía al Gobierno Popular. Se planteaba por el socialismo y se aliaba con la derecha. Era la hora de, por lo menos, hablar claro dentro del PDC y ser consecuentes afuera en el inmenso accionar político y social a que el país y sus necesidades nos someten a cada instante". Esta es parte de la nota editorial de la Revista "Testimonio Hernán Mery", órgano oficial de la Izquierda Cristiana que apareció ayer, correspondiente al número 6, el primero que aparece después de la profunda división que afectó al PDC, y cuyas consecuencias continuarán por mucho tiempo más.

El Sumario de "Testimonio Hernán Mery" publicita los "Nueve Puntos para una organización Cristiana y Socialista"; "La Renuncia Testimonio", por Bosco Parra"; La Revolución necesita de una fuerza cristiana"; "Hacia una tarea que nos interpreta", palabras de Luis Badilla; y "Nos vamos a comprometer con el cambio".

"Testimonio Hernán Mery" estará a la venta en todos los kioscos de la capital y en provincias.

PRESIDENTE ALLENDE CON JEFES DE LOS PARTIDOS DE LA U.P.

● A la reunión de Viña del Mar también asisten los Ministros de Estado.-


Presidente Allende analizó la situación política del país con los jefes máximos de las colectividades que integran la Unidad Popular.


Carlos Altamirano, Secretario General del PS.


Luis Fernando Luengo PSD.


Luis Corvalán, Secretario General del PC.

Rafael Tarud, API


Rodrigo Ambrosio, Secretario General del Mapu.


Carlos Morales, Presidente del P.R.

EL PRESIDENTE SALVADOR ALLENDE inició ayer, en el Palacio de Cerro Castillo en Viña del Mar, una serie de reuniones con los dirigentes máximos de los partidos de la Unidad Popular y los Ministros de Estado, incluyendo los dimisionarios del radicalismo Orlando Cantuarias, de Minería, Alejandro Ríos Valdivia de Defensa y Mario Astorga, de Educación.

Por el Partido Socialista, asiste el Senador Carlos Altamirano y el subsecretario Rolando Calderón; por los comunistas, Luis Corvalán y Volodia Teitelboim; por los radicales Carlos Morales Abarzúa y Anselmo Sule; por el Mapu, Rodrigo Ambrosio, por el API Rafael Tarud y por los Social Demócratas Luis Fernando Luengo.

Las conversaciones proseguirán hoy domingo y es probable que finalicen en la tarde.

El objeto de la reunión en el Palacio de Cerro Castillo es analizar la situación política creada con el surgimiento de la llamada Izquierda Cristiana; la reubicación personal de los parlamentarios y el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol en ese nuevo Movimiento; y la marginación de cinco senadores y siete diputados del Partido Radical.

Temas de orden legislativo y económico, también serán abordados por los dirigentes y el Jefe del Estado.

PEDIRAN EXPULSION DE DIPUTADO PEDRO JAUREGUI

● Comisión Política del Partido Socialista lo suspendió de sus derechos de militante y pedirá su expulsión en el Pleno Nacional del próximo viernes.

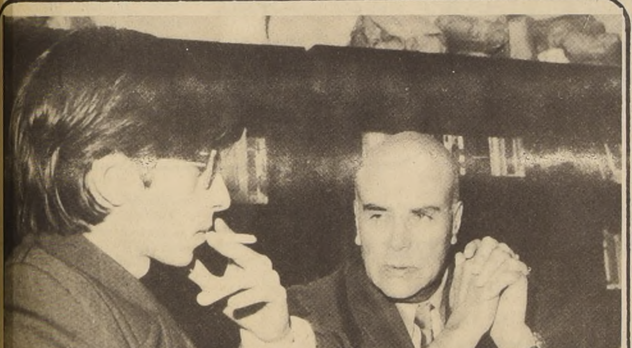
Fue suspendido de sus derechos de militante socialista el diputado por Osorno, Pedro Jáuregui a raíz de la desacertada intervención que tuvo en la Cámara de Diputado.

La Comisión Política del Partido Socialista entregó al mediodía de ayer una declaración pública para comunicar la situación en que se encuentra el parlamentario.

El comunicado señala textualmente:

"La Comisión Política del Partido Socialista tomó conocimiento del discurso pronunciado por Pedro Jáuregui Castro en la Cámara de Diputados el día 4 del presente mes, cuyo contexto general revela posiciones absolutamente reaccionarias que, precisamente, son las mismas que han venido utilizando los sectores de derecha para atacar la política del Partido y del Gobierno Popular sobre el problema agrario. Esta actitud del mencionado Diputado viene a corroborar **su permanente desviación política y sus reiteradas faltas a la disciplina interna, acreditadas en un proceso instruido recientemente por el Comité Regional de Osorno.**

En estas circunstancias, considerando la recomendación formulada por dicho Comité Regional y el discurso en referencia, que convierte al Diputado Pedro Jáuregui en portavoz de los intereses de las clases minoritarias y de los latifundistas, la Comisión Política **acordó la suspensión, inmediata de sus derechos de militante y proponer al Pleno del Comité Central, que se reunirá el Viernes 13 del mes en curso, su expulsión del Partido Socialista.**


El Obispo de Cuernavaca, (México), Sergio Méndez, Arceo, una de las personalidades más relevantes de la iglesia revolucionaria continental, conversa animadamente con Luis Badilla, ex-presidente juvenil del PDC, en su visita a la sede del Movimiento de Izquierda Cristiana.

UN OBISPO COMBATIENTE

MONSEÑOR SERGIO MENDEZ ARCEO, OBISPO DE CUERNAVACA, México, que visita nuestro país, estuvo durante un par de horas dialogando con Luis Badilla y Juan Enrique Miquel, dirigentes del Movimiento de Izquierda Cristiana en la sede provisoria del MIC, ubicada en Riquelme 57.

Monseñor Méndez Arceo ha tenido una muy destacada participación en los movimientos eclesiásticos encaminados a promover una activa participación de la iglesia en las profundas reformas sociales que requieren los pueblos latinoamericanos para alcanzar mejores y más dignos niveles de vida. Propicia un cristianismo militante y combativo, comprometido con la lucha de los pueblos por romper las tradicionales lacras del sistema capitalista.

El Obispo de Cuernavaca había estado ya, años atrás, en Chile. Ahora vino a ver el proceso político chileno y, concretamente, a conocer más de cerca este movimiento que acaba de gestarse aquí y que se llama "izquierda cristiana".

Monseñor Méndez ha prestado su más decidido apoyo al clero progresista mexicano. En el ámbito latinoamericano es considerado el equivalente azteca de Helder Camara. Han trabajado y colaborado en impulsar los nuevos movimientos cristianos de avanzada social y política en el continente. El Obispo Méndez Arceo es el especialista que tiene la iglesia latinoamericana en asuntos de "cristianismo laico" y en la organización del vasto sector de creyentes cristianos no militantes que aspiran a construir sociedades cristianas y socialistas en las cuales ni aún los instrumentos marxistas sean desechados, puesto que ellos pueden servir para fines justos.

Monseñor, Sergio Méndez permanecerá en Chile hasta mañana y, entretando, aprovechará para sostener conversaciones con la directiva del MIC y con el presidente Allende.

OBISPO REVOLUCIONARIO

Hombres como el Obispo Méndez Arceo y Helder Camara son quienes han logrado impulsar ciertos planteamientos revolucionarios dentro de la Iglesia Católica. El Obispo Méndez, colaborador y discípulo de Camara, tomó la delantera en la reforma litúrgica, ecuménica y social que caracteriza en la actualidad a la Nueva Iglesia sobre todo, latinoamericana. Es natural que esta actitud abierta de la iglesia, ya claramente expresada en el Concilio Vaticano II y en la Conferencia Episcopal Latinoamericana, celebrada en Colombia en 1967, hayan a su vez engendrado movimientos como el de la izquierda cristiana que vemos ahora en Chile y que ha tenido también su eco en Perú.

Como lo expresara en una conversación el propio Obispo Méndez, en estos tiempos un cristiano que "por escrúpulos de conciencia no quiera asumir la responsabilidad combativa, progresista y revolucionaria que constituyen el principal deber de la época, no es, en verdad, un verdadero cristiano".

El movimiento de renovación que está experimentando la Iglesia, sobre todo en nuestro agitado continente, ha tenido la virtud, por otra parte, de separar a los verdaderos cristianos, aquellos que están con la justicia social, económica y política para el pueblo, de los otros, los falsos, los fariseos de todo pelaje, que están quedando solos, corrompidos y abandonados, ya sin fuerzas ni voluntad para separarse de la derecha con la cual se encuentran, ya absolutamente identificados. Por tal razón, la nueva corriente que están impulsando hombres como los obispos de Recife y Cuernavaca entre los cristianos -los verdaderos- está permitiendo que las fuerzas político sociales vayan clarificando sus respectivas posiciones: las que están con el progreso y los cambios estructurales por un lado y las que, por el contrario, prefieren medrar sin esfuerzo, desde las trincheras de la reacción. Es la lógica ley de la decantación política.

En el fondo, la balcanización de las fuerzas políticas que hemos experimentado en las últimas semanas refleja fielmente un proceso más profundo cuyas manifestaciones superficiales no deben movernos a engaño. El fraccionamiento es sólo aparente. En el fondo, lo que se está produciendo es el alineamiento de las fuerzas que, reunificadas habrán de librar de aquí en poco tiempo las batallas decisivas. La izquierda cristiana, chilena y continental, impulsada por el Obispo Méndez y el Obispo "rojo" de Recife, ya han elegido por quienes luchar.

AQUI SE OPINA

UNA PROTESTA SIN FUNDAMENTO

Así como hay Obispos progresistas en nuestro país y en el continente —precisamente tenemos entre nosotros al revolucionario Obispo de Cuernavaca Sergio Méndez Arceo—, también existen aquellos otros que no quieren poner los pies en la tierra, quizás porque ésta les parece demasiado áspera.

Coincidentemente, con el arribo de Monseñor Méndez, de Cuarnavaca, México, que ha llegado a este país movido por un profundo interés por conocer la revolución económica, social y política que aquí se está efectuando y el papel que en el proceso podrá tener la Izquierda Cristiana recién fundada a expensas de la reacción democratacristiana, nos encontramos con que obispos criollos manifiestan extremas preocupaciones por asuntos ya obsoletos o superados. Sin querer en verdad ofender ninguna suceptibilidad cristiana, no podemos menos que afirmar que existen muchos gravísimos problemas que tenemos que afrontar todos los habitantes de este país, crsitianos o no, como para perder el tiempo en tales tópicos pseudo-cristianos. Porque como muy bien lo han comprendido los impulsores de la Iglesia Nueva, no se es buen cristiano porque se defiende a brazo partido cuestiones como "si la Virgen María concibió pecando o no". Un verdadero cristiano tiene deberes mucho más importantes y urgentes que cumplir.

Por tal razón, el hecho de que el Obispo de Osorno se haya indignado con el Gobierno, el Presidente Allende y el Ministro de Educación, Mario Astorga, hasta el extremo de enviar una carta al Jefe del Estado donde se hacen planteamientos tan absurdos, está demostrando que hay quienes se preocupan de superficialidades y no de los problemas de fondo. En la carta, publicitada con "gran bombo" en el diario derechista Las Ultimas Noticias de ayer, se acusa al Gobierno de "actuaciones antirreligiosas"... "de ataques que se están llevando a cabo solapadamente en contra de la religión"... "en forma que debería causar vergüenza a un chileno bien nacido..." Sin embargo, todos los chilenos sabemos perfectamente bien, y eso lo hemos aprendido en las escuelas públicas, dependientes del Ministerio de Educación, cuanto respeto merece la religión tanto al Gobierno como a las autoridades pedagógicas.

Volviendo atrás, los estudiantes que fueron a los trabajos de verano estaban sanos, alegres optimistas y quisieron divertirse. Por tal motivo resulta absurdo la acusación de Monseñor V. Obispo de Osorno, y está demostrando que no tiene ni alegría ni sana confianza en lo que es capaz de crear nuestra juventud. Además de faltarle humorismo -virtud del espíritu inteligente no reñida con el cristianismo, como lo demuestran los sabrosos chistes religiosos que pueden escucharse en cualquier seminario-, el citado Obispo parece al margen de poder comprender los desbordes de la juventud. Estos podrán parecer audaces, pero no constituyen, sino manifestación del entusiasmo del cuerpo y del alma de una juventud sana. Y no es raro, por cuanto aquellos cientos de jóvenes acababan de terminar sus respectivos cursos universitarios, salían de vacaciones y partían con sus veinte años a los trabajos de verano.

En concreto, lo que ha motivado esta airada protesta clerical es que la Revista de Educación, del Ministerio del ramo, haya tenido la irreverencia o la distracción de publicar una foto en la que pueden verse los atestados vagones de un tres en que la juventud se agolpa en las ventanillas, despidiéndose, alegres de partir a los trabajos de verano... Pero, en un vidrio puede leerse lo siguiente, escrito por picaresca mano femenina:

"Virgen María, tu que concebiste sin pecar ¿Por qué no me ayudas a pecar sin concebir?..." Bueno, estamos de acuerdo en que es irreverente. Pero también estamos de acuerdo que es ingeniosa y que no hace sino reflejar el espíritu de una juventud alegre y entusiasta. A lo más, hay para sonreirse. Después, uno sigue de largo, preocupado en cosas más importantes. Si no, si la frasesita se le queda pegada, es conveniente ir donde un buen especialista en psicología profunda.


En el grabado Luis Badilla, ex-presidente de la JDC; Juan Enrique Miquel, ex-Consejero Nacional del PDC, acompañados de los profesores de la Universidad Obrero-Marxista Enrique Sepúlveda, a la derecha y Oscar Waiss, al centro.

CON GRAN EXITO SE EFECTUO DIALOGO CATOLICO-MARXISTA

EXTRAORDINARIA AFLUENCIA DE PUBLICO hubo a la exposición política que la Izquierda Cristiana hizo en la Universidad Obrera Marxista, el viernes pasado, a fin de iniciar un diálogo entre esa organización y los marxistas.

Debido a la imposibilidad de asistir por parte del dirigente Bosco Parra, concurrieron Luis Badilla y Juan Enrique Miquel, quienes explicaron extensamente las razones que los llevaron a dejar el Partido demócrata cristiano, "envejecido prematuramente", según Badilla, y afectado por una "arteriosclerosis ideológica".

Después de la charla en que actuó de moderador Oscar Waiss, intervinieron numerosos asistentes, entre ellos el diputado socialista Erich Schnake y el doctor Enrique Sepúlveda.- El foro no pudo terminarse, pues Badilla y Miquel debían viajar en el nocturno a Concepción, por lo que proseguirá el próximo viernes, posiblemente en el Teatro Sichel, pues las aulas de la Universidad Obrera Marxista se hicieron estrechas.

Oportunamente se anunciará el local, existiendo gran interés por conocer los planteamientos de este primer diálogo público entre cristianos y marxistas, orientado a buscar las concordancias para una situación del régimen capitalista por una sociedad socialista. En esta oportunidad concurrirá, además, el ex-diputado Bosco Parra.

FINALIZA AMPLIADO DEL CUP DE ENAMI

● Importante reunión sostuvieron los trabajadores de la U.P. de la Empresa Nacional de Minería.

Esta tarde se clausura el ampliado de los trabajadores de la Unidad Popular de la Empresa Nacional de Minería, ENAMI. El torneo se inició en la mañana de ayer con el objeto de revisar la tarea de los CUP de ENAMI en todos los niveles, canalizar la gestión del CUP Nacional de la Empresa, fijar una clara política de acción futura e implementar las medidas para movilizar a los trabajadores a fin de estrechar los vínculos entre las bases y los dirigentes.

Dos sesiones plenarias están fijadas para hoy. En ellas se debatirán los informes de las comisiones de trabajo y la discusión permitirá elaborar los documentos con las formas concretas de reorganización para mejorar el funcionamiento de los Comités de Unidad Popular.

El ampliado está destinado también a establecer una efectiva movilización de los trabajadores para enfrentar las tareas derivadas de la lucha por la producción y adoptar las políticas que conduzcan a una ligazón más estrecha entre los cuadros dirigentes y las bases de trabajadores.

FALLECIO DIRIGENTE DEPORTIVO CURICANO

Esta mañana, a las 11 horas, se efectuarán los funerales del conocido dirigente del deporte curicano, Enrique Loyola Vásquez, quien falleció ayer en el Hospital Militar.

Enrique Loyola Vásquez fue traído de urgencia a la capital para someterlo a un tratamiento y la muerte lo sorprendió cuando era atendido en el Establecimiento hospitalario.

Las exequias se realizarán en el Cementerio General, por la puerta de Avenida La Paz.

CHARLA DEL EMBAJADOR DE ARGELIA

Mañana lunes a las 19 horas, el Embajador de Argelia ante el Gobierno de Chile, Mohamed Kellou, ofrecerá una charla sobre el conflicto suscitado entre el Gobierno Jordano y las fuerzas de la Resistencia Palestina.

La conferencia tendrá lugar en la Sala Arauco, calle San Martín 138.

MINISTERIO DE EDUCACION

CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

CURSOS, SEMINARIOS, JORNADAS Y ENCUENTROS CONSULTIVOS

SEGUNDO SEMESTRE DE 1971

EDUCACION GENERAL BASICA

1. 1 CURSO DE REGULARIZACION PARA PERSONAL DOCENTE DE ESCUELAS EXPERIMENTALES.
Fecha: 23 de Agosto al 12 de Noviembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.
Participantes: Integrarán este Curso aquellos profesores que determine la Dirección de Educación Primaria y Normal.

1. 2 CURSO VESPERTINO DE PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DE ESCUELAS EXPERIMENTALES Y CONSOLIDADAS.
Fecha: 30 de Agosto al 26 de Noviembre de 1971.
Sede: Escuela Experimental de Niñas, Santiago.

1. 3 CURSO CAPACITACION CONSULTORES DE EDUCACION TECNOLOGICA
Fecha: 22 de Noviembre al 10 de Diciembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

1. 4 SEMINARIO CAPACITACION CONSULTORES PROGRAMA DE PERFECCIONAMIENTO EN SERVICIO EN CIENCIAS SOCIALES
Fecha: 15 al 19 de Noviembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

1. 5 CURSO DE CAPACITACION CONSULTORES DE ARTES PLASTICAS
Fecha: 13 al 23 de Diciembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

2. EDUCACION MEDIA CIENTIFICO - HUMANISTA

2. 1 ENCUENTRO DE EDUCACION FISICA
Fecha: 9 al 13 de agosto de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

2. 2 ENCUENTRO DE BIOLOGIA
Fecha: 23 al 27 de Agosto de 1971.
Sede: Lo Barnechea

2. 3 ENCUENTRO DE TECNICAS ESPECIALES
Fecha: 30 de Agosto al 3 de Septiembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

2. 4 JORNADA ESPECIAL DE QUIMICA
Fecha: 18 de Agosto al 24 de Noviembre de 1971. (Miérc. 14.30 a 18.00 horas)
Sede: Lo Barnechea.
Participantes: Profesores de 4º Año Medio de la Modalidad Científico - Humanista.
Objetivos: Análisis crítico del Programa; capacitación en el tratamiento de las Unidades; evaluación y didáctica de la especialidad; análisis de la realidad nacional.
Inscripciones: hasta el día 16 a las 17.00 horas, Castro 441.

2. 5 JORNADA VESPERTINA DE QUIMICA
Fecha: 13 de Agosto al 26 de noviembre (Viernes 17.30 a 20.30 horas) Sede: Instituto Nacional, Stgo.
Participantes: Profesores de la Asignatura en la Modalidad Científico - Humanista.
Objetivos: Análisis de los elementos de Matemáticas implicados en los Programas de Química; preparación matemática para la Química - Física; Análisis de la realidad nacional.
Inscripciones: hasta el 12 de Agosto a las 17.00 horas. Castro 441.

2. 6 SEMINARIO SOBRE CIVILIZACION FRANCESA (Prof. Michel Paoletti, de la Universidad de Paris)
Fecha: 9 al 27 de Agosto de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

2. 7 SEMINARIO VESPERTINO SOBRE CIVILIZACION FRANCESA
Fecha: 11 de Agosto al 24 de Noviembre de 1971 (Miérc. de 18.45 a 20.15 horas).
Sede: Instituto Chileno Francés de Cultura, Agustinas 719. (Prof. Michel Paoletti)

2. 8 SEMINARIO VESPERTINO DE FONETICA CORRECTIVA. LABORATORIO DE LENGUAS, PARA PROFESORES DE FRANCES.
Fecha: 23 de Agosto al 13 de Diciembre de 1971 (De 15.00 a 17.45 horas)
Sede: Catedral 3271, Santiago.
Inscripciones: En Castro 441, hasta las 12.00 horas del mismo día en que se inicia cada Seminario (2. 7 y 2.8).

2. 9 SEMINARIO DE PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DE BIOLOGIA
Fecha: 8 de Septiembre al 24 de Noviembre de 1971 (días miércoles, de 9.00 a 15.00 horas).
Sede: Lo Barnechea.
Participantes: Profesores que atienden la asignatura en la Educación Media.
Inscripciones: hasta el día 3 de septiembre, Castro 441.

2. 10 SEMINARIO VESPERTINO DE PSICOLOGIA PARA PROFESORES DE LA ASIGNATURA
Fecha: 18 de Octubre al 13 de Noviembre de 1971 (2 reuniones semanales, desde las 18.00 horas).
Sede: Escuela de Filosofía, Universidad Católica de Chile, Santiago.

2. 11 ENCUENTRO DE PROFESORES DE METODOLOGIA EN LA ASIGNATURA DE MATEMATICAS
Fecha: 1 - 2 y 3 de Septiembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.
Participantes: Con invitación a representantes y ejecutivos de las Universidades y Escuelas Normales del país, en el área de la Metodología en Matemat.

2. 12 ENCUENTRO DE PROFESORES DE METODOLOGIA EN LA ASIGNATURA DE INGLES.
Fecha y Sede 14 - 15 y 16 de Octubre en Lo Barnechea.
Participantes: Con invitación a representantes y ejecutivos de las Universidades y Escuelas Normales del país, en el área de la Metodología en Inglés.

3. EDUCACION MEDIA TECNICO - PROFESIONAL

3. 1 CURSO DE PLANEAMIENTO EN EDUCACION PROFESIONAL
Modalidad "A"
Con invitación a funcionarios de los niveles técnicos en los Servicios dependientes del Ministerio de Educación en Santiago.
Fecha: 16 de Agosto al 18 de Diciembre de 1971.
Modalidad "B"
Curso intensivo destinado al profesorado en actual servicio en Establecimientos de Educación Profesional de Provincias.
Fecha: 27 de Septiembre al 27 de Noviembre de 1971.

3. 2 CURSO DE EVALUACION EN EDUCACION PROFESIONAL
Fecha: 30 de Agosto al 8 de Octubre de 1971.
Sede: Lo Barnechea
Participantes: 40 profesores en actual servicio en Establecimientos de Educación Profesional, que se encuentren atendiendo asignaturas del Plan Diferenciado.

3. 3 SEMINARIO DE EDUCACION AGRICOLA
Fecha: 30 de Agosto al 11 de Septiembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.
Participantes: Con invitación a funcionarios de las actividades relacionadas con el desarrollo agrícola chileno y su proceso de reforma y con la participación del profesorado que atiende asignaturas del Plan Diferenciado en las Escuelas Agrícolas del país.

3. 4 ENCUENTRO DE ENSEÑANZA TECNICA
Fecha: 6 al 10 de Septiembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea
Participantes: Con invitación a representantes de la Rama Técnica de la Dirección de Educación Profesional y entidades relacionadas con el desarrollo educacional del sector.

3. 5 ENCUENTRO DE ENSEÑANZA INDUSTRIAL
Fecha: 15 al 19 de Noviembre de 1971
Sede: Lo Barnechea.
Participantes: Con invitación a representantes de la Rama Industrial de la Dirección de Educación Profesional y entidades relacionadas con el desarrollo educacional del sector.

3. 6 CURSO PARA CONSULTORES TECNICOS EN LA ASIGNATURA DE INGLES, VESPERTINO
Fecha: 6 de Septiembre al 10 de Diciembre 1971.
Sede: Instituto Superior de Comercio, Santiago (días Lunes y Jueves de 18.00 a 20.30 horas.
Requisitos: a) Estar atendiendo la asignatura de Inglés en algún establecimiento de Enseñanza Media en Santiago.
b) Poseer título de profesor de Estado en Inglés.
c) Haber realizado a lo menos 2 Cursos de Perfeccionamiento auspiciados por el Centro.
d) Tener un mínimo de 5 años de servicio.
Antecedentes: Se recibirán hasta el 30 de Agosto en la Secretaría de Cursos del Centro de Perfeccionamiento, Correo, Lo Barnechea, Santiago.
Participantes: 80 profesores que atiendan la asignatura de Inglés en Establecimientos de Enseñanza Media de Santiago, tanto Técnico - Profesional como Científico - Humanista.

3. 7 CURSO DE PROGRAMADORES DE CURRICULUM PARA EDUCACION PROFESIONAL
Fecha: 30 de Septiembre al 27 de Noviembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.
Participantes: 40 profesores que estén trabajando en establecimientos educacionales dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 8 SEMINARIO DE TECNICAS DE TRABAJOS DE GRUPOS, VESPERTINO
Fecha: 27 de Septiembre al 17 de Diciembre de 1971.
Sede: Instituto Superior de Comercio, Santiago (días Lunes y Jueves, de 18.00 a 20.30 horas)
Participantes: Profesores Jefes de Establecimientos educacionales de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 9 SEMINARIO DE ADMINISTRACION, DE TALLERES DOCENTES, VESPERTINO
Fecha: 27 de Septiembre al 17 de Diciembre de 1971.
Sede: Escuela Industrial "Chileno - Alemana" Ñuñoa. (días Lunes y Jueves de 18.00 a 20.30 horas.)
Participantes: Profesores que se encuentren atendiendo la docencia tecnológica en Escuelas Industriales o Técnicas de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 10 JORNADAS DE HISTORIA DE CHILE, VESPERTINAS
Fecha: 27 de Septiembre al 17 de Diciembre de 1971
Sedes: Santiago, Talca y Osorno.
Participantes: Profesores en actual servicio en Establecimientos de Ed. Profesional, conforme a la demanda podrán aceptarse postulaciones de profesores de la modalidad Científico - Humanista.
Funcionamiento: Se indicará oportunamente a los interesados, conforme a los requerimientos que planteen las Sedes.

3. 11 CURSO VESPERTINO DE CAPACITACION EN LABORATORIO DE IDIOMAS
Fecha: 11 de Octubre al 17 de Diciembre de 1971.
Sede y Funcionamientos: Se indicarán oportunamente a los interesados, conforme a la demanda.
Participantes: Profesores de la asignatura de Inglés en actual servicio en Establecimientos de Santiago, dependientes de la Dirección de Educación Profesional.

3. 12 SEMINARIO VESPERTINO DE CAPACITACION EN EL MANEJO DE MAQUINAS CONTABLES
Fecha: 11 de Octubre al 17 de Diciembre, de 1971.
Sede y Funcionamiento: Se indicarán oportunamente a los interesados, conforme a la demanda.

4. ENSEÑANZA NORMAL

4. 1 CURSO PARA PROFESORES GUIAS DE ESCUELAS NORMALES
Fecha: 18 de Octubre al 12 de Noviembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

4. 2 ENCUENTRO DE CIENCIAS SOCIALES PARA PROFESORES DE ESCUELAS NORMALES
Fecha: 15 de Diciembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

4. 3 CURSO PARA EX - INSPECTORES DE ESCUELAS NORMALES.
Fecha: 22 de Noviembre al 10 de Diciembre de 1971
Sede: Lo Barnechea.

4. 4 ENCUENTRO DE FILOSOFIA Y SOCIOLOGIA PARA PROFESORES DE ESCUELAS NORMALES
Fecha: 15 de Noviembre al 10 de Diciembre
Sede: Lo Barnechea.

5. EDUCACION DE ADULTOS, PERSONAL PARA DOCENTES Y OTROS

5. 1 SEGUNDO ENCUENTRO NACIONAL SOBRE INVESTIGACIONES EN EDUCACION.
Fecha: 14 - 15 y 16 de Octubre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

5. 2 ENCUENTRO DE FINALIZACION CURSO PERSONAL PARADOCENTE
Fecha: 29 de Noviembre al 3 de Diciembre de 1971
Sede: Escuela Hogar, Japón, Santiago.

5. 3 SEMINARIO MULTINACIONAL SOBRE EDUCACION INTEGRADA PARA PROFESORES DE EDUCACION DE ADULTOS.
Fecha: 13 al 23 de Diciembre de 1971.
Sede: Lo Barnechea.

REQUISITO GENERAL PARA TODOS LOS CURSOS, SEMINARIOS Y JORNADAS DE ESTA PROGRAMACION.

Enviar (o entregar) solicitud, dirigida al Director del Centro de Perfeccionamiento, a **Castro 441, Santiago,** indicando:
a) Datos de individualización personal - profesional
b) Cargo y/o número de horas de la respectiva asignatura y Establecimiento (s) en que las desempeña.
c) Años de servicio
d) Señalar en Referencia número y nombre del Curso, Seminario o Jornada a la que postula.
e) Enumerar los estudios realizados en la especialidad a que se refiere el Curso, Seminario o Jornada.

NOTA:
Los Cursos y Seminarios de Capacitación de Consultores en la Educación General Básica y la Educación Media serán integrados por personal llamado especialmente para el efecto.
Todos los Encuentros señalados consideran la participación de profesionales y especialistas previamente invitados.

Lo Barnechea, 5 de Agosto de 1971

MUNICIPALES ENFRENTAN PROBLEMA DE LA BASURA

● **Formado Comité de Vigilancia de la Produccion.-**

¿Porqué hay basuras y desperdicios en las calles y aceras de nuestra capital?... La respuesta a esta interrogante fue entregada a LA NACION, por los mismos trabajadores municipales, a quienes se supone -errónea o intencionalmente- causantes de este agudo problema.

Acompañando en una de sus visitas habituales al joven regidor socialista Carlos Galleguillos, elegido por 14 mil votos populares para desempeñar estas funciones, pudimos imponernos de la gravedad de este agudo problema que perjudica a toda la comunidad y en especial a estos trabajadores municipales, quienes no pueden efectuar sus labores, debido a los problemas que nos informan.

El diálogo con los regidores de Unidad Popular, también allí presentes -Lucía Chacón y representantes de Fidelma Allende y Carlos Cerda- fue abierto y franco, al estilo de este nuevo gobierno, en que trabajadores y pueblo en general SON GOBIERNO.

NO TENEMOS MAQUINAS

Claro, no hay máquinas, pero no por falta física de ellas, sino porque las que existen, están malas. No hay repuestos. Es cierto, tampoco hay repuestos, no por que no existan, sino por que no hay materiales, herramientas para trabajarlos.

De 110 máquinas encargadas de recolectar la basura y llevarlas al botadero "la montaña", sólo 40 están en funcionamiento, hasta hoy, porque mañana, quedará una menos y así todos los días. El botadero está en malas condiciones", hasta allí llegamos, pero de allí no salimos. El barro daña las máquinas y luego hay que arrastrarlas hasta la maestranza y allí, quedan. No hay repuestos.

"Queremos una comisión fiscalizadora, para mantener informado al Alcalde, sobre nuestros problemas. "Queremos entregar nuestras inquietudes a los regidores de gobierno, a los regidores nuestros, para que soluciones este conflicto de los camiones".

Hay camiones recolectores que deben hacer 5 servicios diarios, para suplir los que faltan, y estos no resisten un trabajo tan duro y rápidamente pasan a engrosar la lista de los en reparaciones."

¿Qué hay detrás de todo esto?. Para los trabajadores: sabotaje. Para los regidores: el círculo vicioso de la falta de presupuesto.

Las dos opiniones son concretas y las dos justificadas. Denuncias de los trabajadores, con hechos conocidos por ellos mismos y también comprobados, aclaran ciertas actitudes de "ciertos compañeros de trabajo, pero no de clase" que se han dedicado a sabotear las máquinas y hacerles daño y destruirlas.

La falta de presupuesto, también es cierto, hubo un ítem, pero parte de este ha sido distribuído en otros servicios públicos también necesarios, pero ¿Y este, acaso, no lo es?.

UNA RESPUESTA

El Alcalde de la Municipalidad, Ignacio Lagno, representado por estos regidores de Unidad Popular, entregó una respuesta concreta: "Trabajaremos juntos, obreros, cargadores, mecánicos, choferes, regidores y Alcalde, para solucionar este problema.

Carlos Galleguillos, activo regidor, que en estos tres meses de desempeño, no ha descansado un momento en esta búsqueda de soluciones, planteó una respuesta aún más concreta: **"Formemos un Comité de Vigilancia de la Producción".**

Iniciativa aprobada. "ya no habrá trabajadores jugando a la pelota, mientras las máquinas están malas". "Arreglaremos el botadero "la montaña", también con trabajo voluntario". El regidor Galleguillos, ofreció su aporte, con la pala para ripiar estos terrenos. Y el Comité de Vigilancia de la Producción quedó constituído: Presidente, Pedro Tello; Vice Presidente, Am[...] Cordova, Secretario Mig[...] Medina, Tesorero, Tib[...] Gilbert, Directores: Alvino Je[...] Juan Viroldi y Sebast[...] Quintana.

"También formaremos otro [...] la segunda zona y así podremos, realmente, ponerle el hombro".

Un fructífera reunión, en que [...] regidor Galleguillos, y los regido[...]res de Unidad Popular demuestran en representación [...] su Alcalde, cual es la forma [...] que está trabajando esta Ilustre Municipalidad, en este Gobierno del pueblo.



SI. Formemos un Comité de Vigilancia de la producción. En la fotografía un aspecto de la votación, en que resulo elegido Presidente, Pedro Tello, al centro.

CARLOS GALLEGUILLOS. Regidor de la Municipalidad de Santiago, elegido por 14 mil votos populares, en activa participación con los trabajadores.

DE LA URSS LLEGAN EXPERTOS PESQUEROS

UNA MISION PESQUERA soviética del más alto nivel, encabezada por el propio Ministro de Pesquerías de la URSS, llegará a Chile la próxima semana. De esta forma se inicia, la colaboración marítima entre ambos países, pactada durante la visita que la misión chilena realizó a la Unión Soviética, encabezada por el Canciller Clodomiro Almeyda.

Además del Ministro Ishkov, integran la delegación soviética los funcionarios Dekushaev, Jefe del Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Pesquerías; Gruko, Director del Instituto Estatal de Proyección de la Industria Pesquera; Begdanov, director de Investigaciones Científicas Pesqueras; Didenko, representante de la empresa estatal soviética para la importación y exportación de maquinaria industrial y otros.

En Pudahuel, los expertos soviéticos serán recibidos por el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, Jefes de la Armada Nacional, el Consejo de Rectores de las universidades chilenas y personeros del sector pesquero nacional.

En cuanto a las sesiones de trabajo de los expertos chilenos y soviéticos éstas se realizarán en el edificio de los trabajadores.

COLOMBIA MUESTRA EN CHILE SU DESARROLLO INDUSTRIAL

● **La exposición, inaugurada por el Canciller Almeyda, comprende la producción de 125 firmas.-**

Durante diecisiete días, del nueve al veintitrés del mes en curso, Colombia mostrará a los santiaguinos las proyecciones de sus esfuerzos, calidad y logros en el campo industrial.

En el edificio Santiago-Centro, que se levanta en la Alameda "Bernardo O'Higgins", entre Estado y Ahumada la Oficina Comercial para Chile de ese país amigo, ha instalado una exposición bajo el título de "Colombia Industrial".

La muestra fue inaugurada antenoche con asistencia del Canciller, Clodomiro Almeyda, en representación del Gobierno Popular y del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, quien visitará oportunamente esta demostración del poderío industrial de la nación colombiana.

En la ceremonia estuvieron presentes además, el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, autoridades, representantes diplomáticos de los países signatarios del Acuerdo de Cartagena: Ecuador, Perú y Bolivia; ejecutivos de los organismos financieros y de desarrollo y otras personalidades de la industria nacional, tanto privada como estatal.

El Embajador de Colombia en Santiago, Dr. Alvaro García Herrera estuvo acompañado en esta oportunidad del Director del Fondo de Promoción de Exportaciones —PROEXPO— Doctor Alfonso Gómez Zuleta, del Director del Instituto Colombiano de Comercio Exterior —INCOMEX— Doctor Raúl Arbeláez Uribe; del Director de la Oficina Comercial de Colombia para Chile y Bolivia, Alberto Añez y de los gerentes y ejecutivos de las principales firmas expositoras.

"Colombia Industrial" fue definida como un esfuerzo de PROEXPO para intensificar las relaciones comerciales e industriales entre los cinco países signatarios del Pacto Andino, concretado en el Acuerdo de Cartagena.

Se trata, manifestó el señor Añez, de cristalizar en forma directa y objetiva nuestro anhelo de incrementar nuestra economía y la exposición tiene el carácter de itinerante, habiéndose iniciado en La Paz, Bolivia, su primera etapa, cumpliéndose ahora en Santiago la segunda. Posteriormente irá a Lima y Quito.

La muestra industrial — se agregó— en la que participan 125 industrias colombianas, puede considerarse como un mensaje del pueblo colombiano a Chile para que directamente conozca sus posibilidades y realizaciones en este campo.

Esta muestra debe considerarse también como una cooperación que el comercio de ese país y su industria hace a sus hermanos de Chile para intensificar sus relaciones en todos los campos y realizar de manera agresiva la meta de integración que los signatarios de los acuerdos de Cartagena se han propuesto.

Para facilitar estos contactos se encuentran en Santiago los presidentes y gerentes de las 125 firmas expositoras. Tanto el Departamento de Promoción Externa de PROEXPO y el Director de la Oficina Comercial en Chile, programaron y realizaron visitas a las industrias y establecimientos comerciales que manifestaron su interés en los productos colombianos.

ADUANA ACENTUA FISCALIZACION PARA EVITAR FUGA DE DIVISAS

La Aduana acentuará en Valparaíso la fiscalización que ejerce sobre las operaciones de importación para evitar la sobrefacturación y su consecuencia más inmediata: la fuga de divisas.

El dólar, cuyo precio en el Mercado de Corredores ha sido recientemente reajustado, es objeto de una gran demanda en la bolsa negra y se teme que ella aumente considerablemente por la gran diferencia que ahora existe respecto de su valor oficial.

Para traer mercancías de manufactura extranjera, materias primas o repuestos, los importadores deben solicitar dólares al Banco Central, previa declaración de sus valores. Algunos comerciantes inescrupulosos suelen declarar valores superiores a los normales, lo que les permite obtener más divisas que las necesarias para financiar la importación y su diferencia transarla en la bolsa negra. Por el contrario, si se declaran valores inferiores a los normales se produce evasión tributaria.

INCIDENCIA DE LA VALORIZACION

Juan Olmos Luco, Vista Jefe del Departamento de Precios y Valores, declaró que la Agencia de ese organismo destacada en el Banco Central incrementará sus vínculos con el Instituto Rector del Comercio Exterior chileno para prevenir el éxodo ilegal de las divisas que necesita el país para el desenvolvimiento de su economía.

"La incidencia de la valorización aduanera en la vida económica del país —expresó Olmos— es fundamental. Ella tiende, en primer lugar, a establecer justicia tributaria a través de la búsqueda del precio normal de las mercancías, es decir el usual de competencia, impidiendo la especulación. En segundo lugar, prevé la evasión tributaria y, finalmente, evita la fuga de divisas".

El Departamento de Precios y Valores a cargo del Vista de Aduana Olmos, ha detectado numerosas infracciones a la Ley de Cambios Internacionales y su más reciente denuncia de evasión de divisas fue por 400 mil dólares, la que está siendo investigada por el Banco Central descubierta en una importación que se hizo de artículos suntuarios, tales como sombreros, televisores, etc.

DIRECCION DE PRISIONES TRASLADO A RAFAEL OTERO

Una declaración sobre la situación de Rafael Otero Echeverría emitió la Dirección General del Servicio de Prisiones. Su texto es el siguiente:

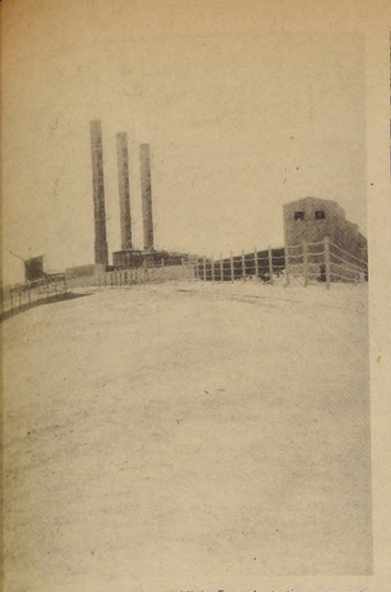
1.- "Que por determinación de la Justicia Ordinaria el individuo llamado Rafael Otero Echeverría se encuentra recluido en la Cárcel Pública de Santiago;

2.- Que el sujeto mencionado se ha caracterizado en su vida pública por ser un enemigo declarado de la clase obrera y del movimiento popular, un injuriador profesional del compañero Presidente Dr. Allende y un "pseudo periodista" que ha desprestigiado y denigrado a sus colegas de profesión;

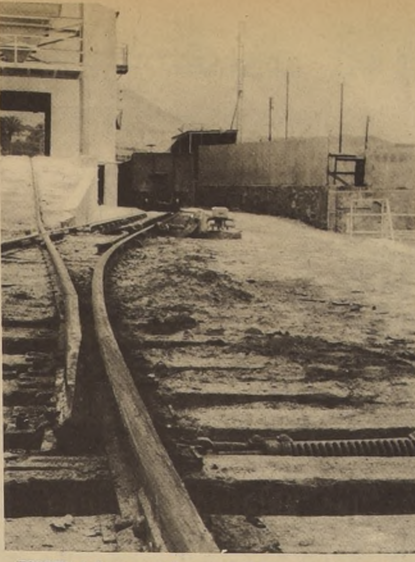
3.- Que dadas sus características peculiares debió ser aislado en la Cárcel Pública para impedir el repudio que despertó su ingrata presencia en el resto de la población penal;

4.- Pese a que el Gremio de los Periodistas no lo ha solicitado esta Dirección ha resuelto el traslado del interno Otero Echeverría al Anexo Capuchinos como una demostración de respeto y consideración hacia los trabajadores de la Prensa dejando expresa constancia que el recluso mencionado no merece el privilegio de que se le hace objeto.

L. QUIROGA CARVAJAL
Director General de Prisiones



Las altas chimeneas de Pedro de Valdivia. Esta planta tiene por meta 600 mil toneladas de salitre hasta el 28 de Febrero de 1972. Es la oficina más grande de toda la Pampa.



***TOCOPILLA**: Escena de la Estación del "Ferrocarril de Tocopilla al Toco" y planta embarcadora meecanizada de salitre.*

Norte Grande

LA REVOLUCION DEL CALICHE

Una visita a las Oficinas Salitreras

Al cruzar la pampa salitrera y acercarse a la Oficina María Elena, un mensaje desacostumbrado surge del parlante del receptor. La voz señala que esa es una emisora del pueblo trabajador del salitre al servicio de la revolución popular chilena "iniciada el 4 de septiembre de 1970". Su misión —dice— es llevar el esparcimiento, la cultura y la educación política a los obreros pampinos.

En las salas de un colegio, profesores y alumnos de la Universidad del Norte dictan clases a discípulos - obreros de todas las edades. Los alumnos son dirigentes de comités de producción y las clases tienen por finalidad entregarles conocimientos de economía y administración necesarios para conducir al buen éxito a sus compañeros en la campaña por elevar la producción de salitre y yodo.

Un obrero de 28 años, Luis Quezada, con once años de labor en la Pampa, responde sin titubear que el compromiso de producir un millón de toneladas de salitre y tres mil de yodo hay que cumplirlo porque se ha firmado un compromiso y los compromisos hay que cumplirlos. Una lógica sencilla y convincente. "Además —agrega— esto beneficia a todo el país y eso es muy importante".

EL MUNDO DEL PAMPINO

Esa atmósfera es la que asalta al recién llegado en María Elena, en Pedro de Valdivia, en Victoria, en Coya Sur, en Coya Norte.

Junto a las inmensas extensiones desoladas y áridas "donde el ave nunca gorjea", al decir del Canto a la Pampa, el brazo del pampino, su conciencia política en crecimiento, están mostrando, tal vez, la faceta más emocionante de la revolución chilena.

Víctimas de una explotación inmisericorde, acosados por el desierto y la soledad, los hombres del caliche están escribiendo su porción de historia día a día en un extremo de Chile.

"Hay que mirar un poco hacia atrás, hay que recordar, tomar lección de lo que ha sido la industria salitrera —expresaba el Presidente Allende en el Estadio de María Elena, el 20 de febrero pasado, ocasión en que los trabajadores se comprometían a elevar la producción por encima de las cifras de los últimos años. **Hay que pensar que esto costó vidas y sangre de chilenos. Hay que señalar el esfuerzo del hombre de Chile, que fue escamoteado por el capital extranjero, que hizo posible el enriquecimiento de unos pocos frente al dolor de muchos,** terminaba diciendo el Jefe del Estado.

Y para quien llega a la zona del salitre, ahí están —casi impertinentes— los restos de las salitreras abandonadas y cementerios sin deudos, al paso de los años, que en la Pampa transcurren más lentos hasta permitir que podamos leer notas escritas en cartón o papel sobre las tumbas hace cuarenta años. Todavía están ahí las coronas de género o lata dejadas en 1912 ó 1920. Ese es el Norte. Es en este terreno donde se libra un combate por elevar la producción de la patria.

En ese mismo discurso del 20 de febrero, el Presidente de la República decía a los habitantes de María Elena: "Ustedes en la inmensa sencillez de clara y limpia conciencia, que no implica limitación para entender, no miran lo que va a representar esta nueva lección que dan: producir un millón de toneladas de salitre, elevarse de las 650 mil a un millón de toneladas, va a permitir, por lo menos, detener la valancha de pérdidas que como río caudaloso, han marcado estos cuatro años de la industria y abrirá las posibilidades para estudiar nuevas formas. Porque la verdad compañeros, es que queremos un Norte Grande distinto...

"Queremos una pampa produciendo más salitre. Queremos más abonos compuestos. Queremos más yodo, pero queremos también la base de una industria pesada, decía el Presidente Allende".

SE ELEVA LA PRODUCCION

La meta fijada por los obreros del salitre no es una tarea fácil. Conspiran en contra de su cumplimiento factores muy importantes; el principal de ellos, lo vetusto de la mayor parte de sus equipos. La maquinaria está **cansada,** como expresó un técnico. Además de esto, las empresas extranjeras aprovecharon los "rajos" de mejor ley. Ahora quedan los de ley mediana o muy baja, los que sólo pueden ser aprovechados con el sistema de evaporación solar, incorporado hace poco tiempo er algunas plantas.

De todos modos, los datos al sábado 31 de julio último, indican que la producción se eleva considerablemente. Es así como en los últimos cinco meses de este año en que rige la campaña por elevar la producción del salitre (Desde el primero de marzo al 28 de febrero de 1971), se elaboraron 342 mil toneladas de salitre en sus diferentes tipos, en tanto que en igual periodo del año pasado, la producción sólo alcanzó a 192 mil 583 toneladas.

Otro tanto ocurrió con el yodo. En este rubro, en el mes de marzo se produjeron 254 mil 768 kilógramos, en tanto que el año anterior, sólo 49 mil; en abril, salieron 248 mil kilos de las plantas, mientras en 1970 se produjo cero kilo (hubó una huelga); en mayo, 270 mil 431 kilos contra 183 mil 195 de 1970; en junio, 205 mil kilógramos de yodo, contra 180 mil 749 del año pasado. La producción de yodo final de julio de este año no se conocía aún, pero la de yodo crudo alcanzaba a los 237 mil 250 kilógramos de este valioso subproducto de nuestro salitre, en tanto que el año anterior la producción de este mes sólo llegaba a los 234 mil 534 kilos.

Así el pampino está demostrando su compromiso con Chile y su proceso de cambios.

Una nueva planta de yodo comenzó a funcionar el último fin de semana en María Elena, lo que significará elevar la producción de este elemento químico de 188 mil cien kilos (año 70/71) a una cantidad estimada en los 400 mil kilogramos.

UNA RADIO Y UN PAMPINO

Al iniciar esta crónica hablábamos de una emisora de las salitreras que inicia sus transmisiones con un mensaje desacostumbrado. Los habitantes de María Elena se refieren a ella como "nuestra radio". Se trata de Radio Coya que, junto a Radio Pampa, de Pedro de Valdivia y Toco, de Tocopilla, forman la red de los trabajadores del salitre.

A simple vista, esto no tendría gran trascendencia, a menos que se conozca toda su labor integrada al proceso que vive la Pampa.

Un buen ejemplo de esa mentalidad nueva que se está viviendo en el Norte Grande lo da precisamente Radio Coya. Es ésta una radio que está estimulando a diario la campaña por elevar la producción, por combatir el ausentismo, por crear conciencia de la responsabilidad que le corresponde a cada trabajador. Pero no sólo eso; también brinda un programa de música popular y culta de primera calidad, informativos, programas deportivos, incluido el relato de los partidos para todos sus oyentes.

Más aún: Radio Coya está organizando la actividad deportiva amateur que había decaído sensiblemente en los últimos años. Es así como se había llegado a registrar 300 espectadores en un partido de definición con el seleccionado de San Felipe. El último domingo, 3.500 personas concurrieron al Estadio, pagando sus entradas, a presenciar un partido amistoso. Otros tantos asisten a los partidos de básquetbol, que ha reiniciado sus actividades hasta ahora paralizadas. Ciento sesenta entusiastas espectadores presenciaron, por su parte, las incidencias de un campeonato de rayuela el último fin de semana en María Elena, hecho, por supuesto, totalmente insólito.

Luis Quezada, un hombre joven, 28 años, representa, asimismo, la atmósfera que se está respirando en el salitre. Consultado acerca de su vida en las oficinas desde niño, de su familia, de sus padres, habla con pasión, pero sin resentimiento. "Mi padre —dice— dejó su vida en las salitreras. Mi madre, también. Yo he trabajado once años seguidos aquí. Ahora las cosas están cambiando. Ahora las salitreras son de Chile. Ahora tenemos que elevar la producción, porque nosotros firmamos un compromiso con el país. Y los compromisos hay que cumplirlos. Más todavía que todo esto va a beneficiar a todo Chile. ¿O usted cree que nó?

(Hernán Miranda)

Valparaíso

China Popular ayuda en construcción de 600 viviendas para nuestra zona

Firmado convenio ayer en la Intendencia

VALPARAISO (POR SARA VIAL, CORRESPONSAL). Con asistencia del Embajador de la República Popular de China en Chile, Lin Pi, se efectuó en la mañana de ayer en el Salón de Honor de la Intendencia de Valparaíso la firma del convenio con nuestro país de un empréstito para la construcción de 600 viviendas en nuestra provincia. Estuvieron presentes en este acto el Ministro de la Vivienda Carlos Cortés y el Ministro Secretario Gral. de Gobierno Jaime Suárez, que representó al Ministro del Interior, José Tohá, que estuvo momentos antes en la Intendencia, pero debió dirigirse luego al Palacio del Cerro Castillo con motivo del arribo a esta zona del Presidente Allende, en ese mismo lapso de tiempo.

El Embajador de la China de Mao habló en japonés a los periodistas, entregándose luego la respectiva traducción, en la que se informó acerca del interés de la China Popular por acudir en ayuda de Chile tanto a raíz de los temporales como del último sismo.

5 MILLONES DE YENS

Para el sismo recientemente soportado por nuestro país, China Comunista envió 5 millones de yens, que servirán para la construcción de las 600 viviendas que se levantarán en uno de los sectores de Viña del Mar Alto que fueron castigados por el terremoto. En Viña del Mar, el sector Alto es precisamente el popular y no lo que se entiende como "Barrio Alto", cuando se aplica a Santiago. China Popular, además, donó a nuestro país 20.000 frazadas, 50 toneladas en medicinas y una elevada cantidad de conservas y otros elementos de socorro en la emergencia.



La ayuda de China permitirá construir 600 viviendas en la provincia de Valparaíso. La fotografía ilustra el momento en que fue firmado en el Salón de Honor de la Intendencia el convenio que suscriben China Popular y nuestro país por 5 millones de yens para estos trabajos. Aparecen el Ministro Secretario Gral. de Gobierno, Jaime Suárez, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés y el Embajador Lin Pi, de la Rep. Popular China.

EMBAJADOR INGLES EN U. SANTA MARIA



Visita efectuada por el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Davies Hildyard, al lugar en que se construyen mediaguas para los damnificados en la Universidad Santa María de Valparaíso. Aparece acompañado en el gráfico por el Rector de la USM doctor Jaime Chiang y el cónsul de Gran Bretaña en este puerto, Crammer Kenrick (Foto Gentileza "Universidad Santa María)

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal).— Una visita a la Universidad Técnica Federico Santa María relacionada con un programa de intercambio académico realizó el viernes pasado el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Excmo. señor Davies Hildyard y Sra., acompañado del Agregado Cultural y director del British Council, señor Peter Davies; del Cónsul de Gran Bretaña en Valparaíso, señor Cramner Kenrick; y del señor Myles Hildyard.

Primeramente el señor Peter Davies, en su calidad de ejecutivo del British Council celebró una entrevista con el rector Dr. Jaime Chiang Acosta; y los vicerrectores Dr. Edgardo Ibacache Jiles; y Roberto Maldonado V., oportunidad en que se avanzaron ideas acerca de un programa de intercambio académico. Se estudió la posibilidad de enviar becados a Gran Bretaña a profesores de la Universidad Santa María para realizar estudios de postgrado en universidades británicas y para ejercer docencia como para recibir profesores británicos para dictar clases en la universidad porteña y realizar estudios académicos. También se trató acerca de la adquisición de equipos de laboratorios para algunas facultades.

Al mediodía fue recibido el Embajador de Gran Bretaña Excmo. señor Hildyard en compañía de su esposa, realizándose una reunión en Rectoría y posteriormente se efectuó una visita que abarcó diversos laboratorios de facultades, el edificio en construcción de la Facultad de Química y, posteriormente, fue visitado el hall de montaje donde se construyen mediaguas para damnificados por los sismos. Al término de la visita el Embajador expresó su complacencia por las perspectivas futuras del intercambio académico, que deberán hacerse de acuerdo con el intercambio cultural chileno-británico de lo cual pende una Ley en el Congreso y por las valiosas condiciones de la capacidad instalada de la Universidad, cuya arquitectura en mucho le recuerdan las universidades británicas.

Finalizó Claustro Pleno en UCV

VALPARAISO, (Sara Vial, Corresponsal).— Con un amplio debate sobre las cuentas entregadas por el Rector, Raúl Allard y el Presidente del Senado Académico, Reinhard Zorn, finalizó el Claustro Pleno N° 4 Ordinario de la Universidad Católica de Valparaíso, organismo máximo de esta casa de estudios, que agrupa a 846 miembros de los tres estamentos universitarios.

Una de las principales modificaciones que sufrió la Constitución Básica de la Universidad, fue el acuerdo unánime manifestado por los delegados al Claustro, para que en lo sucesivo, todos los miembros de la comunidad universitaria de UCV —profesores, estudiantes y personal administrativo— participen mediante votación directa y personal en la elección del Rector. Esta modificación entrará en vigencia a partir de la próxima elección de la autoridad máxima de la UCV, que se realizará la segunda quincena del presente mes.

ACUERDO DEL CLAUSTRO PLENO

En su sesión final, el Claustro Pleno N° 4 acordó en forma unánime frente a los problemas habitacionales que existen en la zona como consecuencia del sismo, hacer un llamado a la comunidad de Valparaíso y a las autoridades "para que empleen todos los medios que estén a su alcance, sin escatimar esfuerzos ni sacrificios, para dar una pronta y clara respuesta y solución".

Del mismo modo, el Claustro Pleno de UCV "llama encarecidamente a todos los parlamentarios de la zona, a que, haciendo prescindencia de sus intereses partidarios, se aboquen al estudio de todos los proyectos que existan, ya que en el conjunto de ellos se podrá encontrar las sugerencias que permitan configurar una solución efectiva y completa para la aflictiva situación que actualmente vive la comunidad".

Más adelante, el Claustro Pleno "declara que la Universidad Católica de Valparaíso se pone a entera disposición de la comunidad y de las autoridades para colaborar, dentro del ámbito del quehacer de sus diferentes Unidades Académicas y de la Federación de Estudiantes, a la solución de los problemas inmediatos de la comunidad".

ELECCION DE SENADORES ACADEMICOS

Por otra parte, el próximo martes 10, de 9 a 13 y de 16 a 20 horas, mediante votación unipersonal y directa por parte de todos los miembros de la comunidad universitaria de UCV, se elegirán dos senadores académicos en representación del Claustro Pleno, para llenar igual número de vacantes existentes. Postulan a esta designación cuatro listas que presentan a los siguientes profesores: Lista 1 Fernando Doñas; Lista 2, Oscar Luis Molina y Manuel Figueroa; Lista 3, en representación del Movimiento de Reforma de UCV, Samuel Navarrete y Ernesto Rodríguez, y lista 4 de Alex Avsolomovich y Osvaldo Ossandón.

ELECCION DEL RECTOR

El viernes 20 de agosto, el Claustro Pleno Ordinario N° 5 se reunirá para proceder a la elección de rector de la UCV.

Un muerto y dos heridos en accidente de tránsito

A consecuencia del choque de la ambulancia del Hospital de La Ligua con un caballo suelto en el kilómetro 123 de la Panamericana Norte que transitaba en sentido contrario, quedó herido el chofer de la ambulancia, Arturo Menares Vilches, de 34 años de edad. Trasladado al Hospital de la Calera, el chófer falleció a consecuencia del accidente.

También quedaron con lesiones graves Julio Boveda Ramos de 28 años de edad y la enfermera auxiliar de 17 años **Edith Zamora.** Ileso resultó el chófer del camión chocado, Juan Silva Cataldo, de 32 años de edad.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Indice 6 al 3. 1.200 metros.

1° (1) **LORD CONRAD** 55 por Ras con Ras y Lady Luck del Señor Jose Maldonado Jinete Miguel Pereira Bol 16.438
2 (2) Lucilo 55 P. Aliaga Bol. 4.545 Pag. 33.30
3 (8) Alcalinada 54 R. González Bol. 7.178 Pag. 21.10
4 (12) Puntito 54 M. Grasso Bol. 9.480 Pag. 15.90
5 (5) Piloto Núñez 55 P. Herrera Bol. 22.005 Pag. 6.90
6 (3) Muñeca de Trapo 55 G. Fernández Bol. 42.561 Pag. 3.60
7 (9) Beiruth 54 N. Urrutia Bol. 20.930 Pag. 7.20
8 (7) Aire Guapo 54 B. Campos Bol. 14.495 Pag. 10.40
9 (13) Ketty 54 J. Pérez Bol. 2.875 Pag. 52.60
10 (14) Midway 53 A. Marchant Bol. 8.780 Pag. 17.20
11 (6) Telescópica 55 L. Rivera Bol. 2.400 Pag. 62.90
12 (10) Cuquita Linda 54 J. Eguren Bol. 10.525 Pag. 14.40
13 (4) Marbensha 54 P. Castillo Corral con Muñeca de Trapo
14 (16) Sacra 52 E. Sepúlveda Bol. 395 Pag. 382.30
15 (11) Marguerite 54 J. Herrera Bol. 4.596 Pag. 32.90
16 (15) El Ciruja 52 A. Farias Bol. 20.748 Pag. 7.30
TOTAL VENDIDO 187.951 BOLETOS

GANADA Por 2 cpos. el 3° a 1 1.2 cpo. el 4 a 3.4 cpos. el 5 a 3.4 cpos. y el 6° a pczo. Tpo. 1.13.2.5. Corrieron todos. Prep. Jose Maldonado. Div. E° 8.00; E° 3.00; E° 6.70; E° 6.30. Div. Viña E° 8.10. E° 3.40; E° 5.90; E° 2.70.

DESARROLLO. Telescópica partió en punta seguida por Aire Guapo. Midway, Muñeca de Trapo, Puntito y Beiruth. Frente a los 1.000 Muñeca de Trapo pasó al frente escoltada por Midway y Beiruth. Faltando 200 metros Lord Conrad dominó a la puntera. Al final se hizo presente Lucilo sin dar alcance.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. CONDICIONAL.

1.- (12) **NIÑO ESPACIAL** 56 por All Serene y EKSFERA DEL Stud "Katamon" jinete Victor Bravo bol. 14.865
2.- (17) Tantalo 52 J. Aracena bol. 5.925 pag. 24.10
3.- (9) Eximbank 52 S. Campos bol. 1.800 pag. 79.20
4.- (13) Pango 56 H. Ulloa bol. 39.515 pag. 3.60
5.- (16) Sarampion 56 J. Castillo bol. 1.587 pag. 89.80
6.- (8) Enrique A. 52 M. Pereira bol. 1.905 pag. 74.80
7.- (11) Narcótico 56 D. Muñoz bol. 32.015 pag. 4.50
8.- (15) Quignon 56 C. Leighton bol. 13.210 pag. 10.80
9.- (7) Embrujado 52 M. Grasso bol. 30.890 pag. 4.60
10.- (5) Delmonico 56 E. Soto bol. 24.285 pag. 5.90
11.- (1) Arrojo 55 P. Castillo bol. 20.940 pag. 6.80
12.- (10) Maurio 55 A. Pereira bol. 1.830 pag. 77.90
13.- (6) Dexicreon 56 L. Yañez bol. 5.395 pag. 26.40
14.- (2) Birrete 54 R. González bol. 4.055 pag. 35.20
15.- (3) Bravucon 56 C. González bol. 1.990 pag. 71.60
15.- (4) Buen Hombre 56 E. Guzman bol. 3.745 pag. 38.10
Total de boletos jugados 203.952.
GANADA por 2.1/2 cpo. el 3° a 3.1/2 cpo. el 4° a 1/2 cbza. el 5° a pczo. y el 6° a 1.1/4. cpo TPO. 1.27.1/5.1/5 Retirado el (14) Pucci Prep. Mario Murillo Div. E° 9.70 E° 3.00 E° 5.00 E° 11.70 Div. Viña E° 12.20 E° 4.60 E° 16.00 E° 16.70
DESARROLLO. Enrique A. surgió en punta vigilado por Delmónico. Quignon, Dexicreon, Bravucón y Embrujado. Faltando 200 metros avanzaron Niño Espacial y Tántalo. Ganó holgadamente el primero de los nombrados.

TERCERA CARRERA. Indice 25 e Inferiores.- 2.000 metros.

1.- (9) **COMPADRE** 47 por Country Life y La Picardie del Stud "Maria" Jinete Jaime Miño bol. 25.178
2.- (7) Fantasioso 50 C. Leighton bol. 62.159 pag. 3.20
3.- (8) Vilana 48 D. Sagardia bol. 18.085 pag. 10.90
4.- (5) Rombo Negro 53 L. Caroca bol. 12.365 pag. 16.00
5.- (1) Songeur 56 S. Vásquez bol. 58.075 pag. 3.40
6.- (4) Pakistana 53 H. Ulloa bol. 27.865 pag. 7.10
7.- (3) Pipiolo 54 D. Muñoz bol. 42.765 pag. 4.60
8.- (6) Kalista 51 R. Claveria bol. 19.880 pag. 10.00
9.- (2) Don Luis Oscar 55 L. Amestelly bol. 16.970 pag. 11.70
Total de boletos jugados 283.342
GANADA por 1.1/4. cpo el 3° a 3 cpos. el 4° a 2 cpo. el 5° a 1.1/4 cpo y el 6° a 1 1/2 cpo. TPO: 2.07. Corrieron todos Prep. Silvio Miceli.- Div. E° 7.90 E° 2.20 E° 1.50 E° 2.70 Div. Viña E° 8.20 E° 1.60 E° 2.80 Div. Triple N° 1 div. Ganador E° 16.230,20 Div. Place E° 973,80.
DESARROLLO. Pipiolo partió adelante seguido por Kalista, Pakistana, Vilana Compadre y Songeur. En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. A la altura de los 900 Compadre y Kalista relegaron al tercer lugar a Pipiolo. En los tramos finales apuró Fantasioso, viéndose incapaz de doblegar al puntero.

CUARTA CARRERA.- 1400 metros. CONDICIONAL.

1° (4) **CARTERERO** 56 por Pizarro 11 y Cartera del Stud "Jure" jinete Desiderio Muñoz Bol 37.912
2 (11) Selenico 52 S. Campos Bol 25.300 Pag 7.00
3 (13) Vallenar 55 P. Herrera Bol 36.064 Pag 4.90
4 (5) Entallado 5 J. Amestelly Bol 24.678 Pag 7.20
5 (1) Alarcan 55 P. Castillo Bol 6.994 Pag 25.40
6 (9) Rocky 52 M. Pereira Bol 11.949 Pag 14.90
7 (15) Viejo Lindo 56 E. Guajardo Bol 13.365 Pag 13.30
8 (14) Verdadero 56 O. López Bol 36.847 Pag 4.80
9 (16) Wimplein 56 V. Bravo Bol 13.641 Pag 13.00
10 (8) Lucayo 56 C. Diaz Bol 1.990 Pag 89.20
11 (12) Taciturno 54 P. Cerón Bol 1.280 Pag 138.70
12helicoptero

12 (6) Helicoptero 56 E. Soto Bol 16.856 Pag 10.50
13 (10) Sangiento 56 C. González Bol 3.200 Pag 55.50
14 (7) Huepil 56 L. Cifuentes Bol 2.564 Pag 69.20
15 (2) Arriero 56 S. Vásquez Bol 18.447 Pag 9.60
16 (3) Canelo 56 C. Leighton Bol 3.165 Pag 56.10

TOTAL: de boletos: 254.252.

GANADA: por 1 3/4 cpos. el 3 a 3/4 cpos. el 4 a 3 cpos. el 5 a 1/2 pczo. y el 6 a 2 cpos. TPO. 1.27 Corrieron Todos Prep. Carlos Bagú. Div E 4.70 E 1.70 E 2.40 E 1.70 Div Viña E 6.10 E 2.70 E 3.30 E 2.60

DESARROLLO. Selenico partió en punta seguido por Vallenar Rocky, Verdadero, Entallado y Huepil. Cerca de los 1.200 Rocky pasó a comandar el grupo. A la altura de los 900 Selenico volvió al puesto de privilegio. A 100 metros de disco atropelló Cartero superando ampliamente al puntero.

QUINTA CARRERA. 1.400 metros. CONDICIONAL.

1° (14) **SU MAJESTAD** 56 por Pichuco y Zalameria del señor Orlando Muñoz E. Jinete Juan Amestelly Bol. 15.115
2 (5) Chile Lindo 56 L. Yáñez Bol. 83.012 Pag. 3.00
3 (13) Sabotaje 56 D. Muñoz Bol. 79.112 Pag. 3.20
4 (11) Pata Conejo 56 C. Pezoa Bol. 22.599 Pag. 11.20
5 (8) Hiernaux 56 E. Guajardo Bol. 44.965 Pag. 5.60
6 (1) Angello 56 J. M. Aravena Bol. 31.782 Pag. 7.90
7 (6) Dark Love 52 J. Aracena Bol. 6.855 Pag. 36.80
8 (7) Equinoccio 52 E. Sepúlveda Bol. 6.620 Pag. 38.10
9 (12) Prometec 56 S. Vásquez Bol. 15.420 Pag. 16.40
10 (2) Baracu 56 L. Caroca Bol. 15.012 Pag. 16.80
11 (4) Crocus 56 M. Ramirez Bol. 3.087 Pag. 81.80
12 (10) Libano 56 P. Ulloa Bol. 16.451 Pag. 15.30
13 (9) Kurapinin 56 C. González Bol. 16.382 Pag. 15.40
14 (3) Calchaqui 56 C. Leighton Bol. 4.515 Pag. 65.90
TOTAL VENDIDO 360.927 BOLETOS

GANADA Por nariz el 3 a pczo. el 4 a 10 cpos. el 5 a 3/4 cpo. y el 6 a 3 cpo. Tpo. 1.26 Corrieron todos Prep. Alvaro López Div. E° 16.70. 2.50. 1.50. 1.50. Div Viña E° 13.10. 2.40. 1.40. 1.40

DESARROLLO. Libano partió en punta seguido por Sabotaje, Dark Love, Pata Conejo, Kurapinin, Hiernaux y Crocus. Frente a los 1.000 metros Sabotaje relegó al segundo lugar a Libano. Con Chile Lindo al frente desembocaron a la recta. A 200 metros apuró Su Majestad derrotando al lider por minima ventaja.

SEXTA CARRERA.- 2.000 Metros. Clásico "SOCIEDAD HIPICA LUIS COUSIÑO"

1° (7) **SEÑOR DON**, 53 por Senor Flors y Envidia del Stud "Manina" jinete Carlos Pezoa Bol 24795
2 (3) Intocable, 56 P. Ulloa Bol 56454 Pag 5.50
3 (9) Fenelón, 50 D. Sagardia Bol 71392 Pag 4.40
4 (4) Migratore, 56 D. Muñoz Bol 138533 Pag 2.30
5 (5) Viterbo, 54 E. Guajardo Bol 50256 Pag 6.20
6 (10) Braniff, 47 A. Pereira Bol 50272 Pag 6.20
7 (6) Caferata, 53 J. Amestelly Bol 33334 Pag 9.40
8 (8) Antojo, 50 C. González Bol 21077 Pag 14.80
Total jugado 446113 boletos

Ganada por 11 cpos. el 3 a 1 1/4 cpo. el 4 a 1 1/4 cpo. el 5 a 1 1/4 cpo. y el 6 a 3 1/2 cpo. TPO. 2.04 Retirados (1) Antojo (2) Grand Bunny Prep. Jorge Inda Div. E 12.60. E 2.50. E 1.90. E 1.80. Div. Viña E 9.30. E 2.30. E 1.50. E 1.60. Div. Triple N. 2 Div. ganador E 154.722,40 Div. place E 2.578.70

SEPTIMA CARRERA. 1.500 metros Indice 20-14

1° (13) **VALEDERO**, 50 kilos por Greenhill y Valerita, del Stud "El Nolino"; Jinete: Claudio Leighton Bol. 29.856
2 (4) Cone 53 E. Soto Bol. 30.922 Pag 7.90
3 (3) La Diabla 54 D. Muñoz Bol. 63.059 Pag 3.60
4 (10) Glenwood 50 A. Parra Bol. 40.244 Pag 5.70
5 (9) Impaciente 51 D. Sagardia Bol. 25.102 Pag 9.10
6 (1) Don Aniceto 56 P. Castillo Bol. 19.125 Pag 12.00
7 (6) Par de Reinas 53 S. Vásquez Bol. 15.324 Pag 15.00

8 (12) Maria Soledad 50 H. Olguin Bol. 11.343 Pag 20.20
9 (7) Puzzle 53 C. Pezoa Bol. 37.122 Pag 6.20
10 (5) El Cordoves 53 J. M. Aravena Bol. 22.844 Pag 11.00
11 (2) Kuniñita 54 M. Ramirez Bol. 3.280 Pag 71.40
12 (11) Invernal 51 L. Toro Bol. 17.214 Pag 13.30
13 (8) Shing Li 52 J. Amestelly Bol. 13.996 Pag 16.40
Total vendido 327.249 boletos
GANADA por 3 cuerpos, el 3 a 1/2 pescuezo el 4 a cabeza, el 5 a 3/4 cuerpo Tpo: 1.33 Preparador Juan Zúñiga Corrieron todos

DIVIDENDOS E 7.70; 2.50; 2.20; 1.60 VIÑA E 12.30; 2.70; 1.80; 1.60
DESARROLLO Impaciente estuvo breve trecho al frente. Pronto lo relegó Don Aniceto En los situis siguientes se ubicaron Par de Reinas, El Cordobes, La Diabla e Invernal. A 200 metros surgieron Valedero y Cone. Se impuso ampliamente el primero de los nombrados.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 METROS.— INDICE: 7 - 0.

1° (11) **PENSIERO**, 52 kilos. por Paddy6s Point y Crackling, del Stud "Chile Lindo"; Jinete: Carlos Diaz. Bol. 34.345.
2 (5) Campacana, 54; R. González, Bol. 30.821; Pag. 10.70.
3 (1) Monte Mario, 56; G. Fernández, Bol. 80.393; Pag. 4.10.
4 (10) Violoncelo, 53; L. Murillo, Boll. 76.277; Pag. 4.30.
5 (2) Yumbelina, 55; P. Herrera, Bol. 22.849; Pag. 14.40.
6 (15) Chantaita, 50; L. Rivera; Bol. 8.390; Pag. 39.20.
7 (9) Natro, 53; M. Ramirez, Bol. 16.569; Pag. 19.90.
8 (8) Marrón, 53; O. Escobar, Bol. 10.075; Pag. 32.70.
9 (3) Aguadito, 54; V. Bravo; Bol. 10.570; Pag. 31.10.
10 (6) Sorrelito Segundo, 54; J. Amestelly; Bol. 28.689; Pag. 11.50.
11 (12) Botarate, 51; R. Claveria, Bol. 21.838; Pag. 15.10.
12 (7) Llanos, 53; J. M. Aravena, Bol. 65.024; Pag. 5.10.
13 (16) Texas Girl, 49; H. Pilar, Bol. 25.131; Pag. 13.10.
14 (13) Don Guille, 51; J. Herrera, Bol 1.833; Pag. 179.50.
15 (14) Rubia Mireya, 51; C. González, Bol. 37.436; Pag. 8.80.
16 (4) Rovigo, 52; M. Grasso, Corral con Aguadito.
Total de boletos jugados, 470.310.
GANADA por 2 cuerpos; el 3 a 1/2 cabeza; el 4 a 1/2 cuerpo; el 5 a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.33 4/5. Preparador Julio Castro R. Corrieron todos.

DIVIDENDOS E 9.60; 2.80; 4.00; 2.30. VIÑA E 9.10; 3.30; 3.40; 3.20.
DESARROLLO.— Pensiero salió a tomar la punta por Yumbelina, Rubia Mireya y Narro. Cerca de los 900 Campacana pasó a escoltar el puntero. Ambos mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta.

NOVENA CARRERA 1.500 metros. Indice: 47-36.

1° **ABBEY** (6), 49 kilos, por All Serene y Berlinesa, del señor Juan Cartes P., Jinete: Jorge Castillo Bol 47.913
2 Rey de Oro (4), 52 : C. Leighton Bol 96.195 Pag 2.90
3 Mandil (2), 59 : D. Muñoz Bol 71.263 Pag 3.90
4 Penny Lane (3), 55; L. Yáñez Corral con Rey de Oro
5 Magaril (1) 59; S. Vásquez Bol 29.512 Pag 9.50
6 Hello Liddy (7) 48; A. Parra Bol 98.323 Pag 2.80
7 Rabbet (9) , 49 : H. Olguin Bol 32.062 Pag 8.80
8 Platero (5) , 55; E. Naranjo Bol 26.016 Pag 10.80

TOTAL de boletos 401.284
GANADA por 2 cuerpos, el 3 a 3 cuerpos; el 4 a 2 cuerpos, el 5 a 3/4 cuerpos. Tpo. 1.31.1.5. Preparador Rosalindo Rabello. No corrió (8) Listercito

DIVIDENDOS: E 5.90; 1.70; 1.80; 1.60 VIÑA E 7.10; 1.90; 2.10; 1.60.
DESARROLLO: Mandil tomó el mando seguido por Abbey, Platero y Rabbet. Cubierto los primeros 300 metros apuró Abby quedando al frente del grupo. Cuando ingresaron a la recta Rey de Oro y Mandil escoltaban a la puntera. Se mantuvieron en esas ubicaciones hasta cruzar la meta.

DECIMA CARRERA. 1.500 metros. Indice 25 al 19

1° **DON LUCAS** (11) 51 kilos, por Curiche y Doma, del Stud "Los Intimos" jinete Luis Toro boletos 24.091
2 Nonita (3) 55, C. Leighton bol. 23.772 pag. 12.00
3 Pipers (8) 52, C. González bol. 69.814 pag. 4.10
4 Gran Tupé (2) 55, S. Vásquez bol. 19.653 pag. 14.50
5 Silver King (1) 56 O. López bol. 41.805 pag. 6.80
6 Escultor (4) 54, D. Muñoz bol. 72.067 pag. 3.90
7 Ramalazo (6) 52, G. Farfán bol. 25.933 pag. 11.0
8 Jabali (12) 51, P. Castillo bol. 13.456 pag. 21.20
9 Pitágoras (5) 53, L. Caroca corral con Ramalazo
10 Fortunin (13) 50, J. M. Aravena bol. 24.297 pag. 11.70
11 Richy (10) 52, L. Gutiérrez bol. 48.051 pag. 5.90
12 Bonnela (7) 52, H. Ulloa bol. 44.822 pag. 6.40
13 Preparante (9) 52, E. Soto descartado
Total boletos jugados 407.761
GANADA por pescuezo el 3 a 2 1/2 cpos. el 4 a 1 3/4 cpors. el 5 a 1/2 cpo. Tpo. 1.31 4/5. Prep. Pedro Medina. Corrieron todos
DIV. E 11.80, 2.70, 3.00, 1.90. VIÑA E 13.10, 2.90, 2.20, 1.80
DESARROLLO: Richy asomó adelante seguido por Nonita, Escultor y Bonela. Frente a los 900 Nonita relegó al segundo lugar a Richy. Escultor y Bonela mantenian sus posiciones. Quedaban muy pocos metros cuando se hizo presente Don lucas superando estrechamente a la puntera.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.500 METROS.— INDICE: 13 - 7.

1° (2) **BOLOGNESE**, 55 kilos, por Kestos y Bologna, del Stud "Primer Agua"; Jinete: Carlos Diaz, Bol. 51.254.
2 (4) Misántropo, 54, J. Amestelly, Bol 24.921; Pag. 11.90.
3 (7) Curipeumo, 53, O. Escobar, Bol. 20.121; Pag. 14.70.
4 (9) El Patroncito, 52, R. Claveria, Bol. 53.234; Pag. 5.60.
5 (1) Prematuro, 56; M. Ramirez, Bol. 44.951; Pag. 6.60.
6 (5) Sir Richard, (54) H. Olguin, Bol. 27.931; Pag. 10.60.
7 (8) Matecita, 53, D. Sagardia, Bol. 38.655; Pag. 7.70.
8 (11) Bonsoir, 50; S. Campos, Bol. 44.716; Pag. 6.60.
9 (6) Benceno,, 51, G. Fernández, Corral con Sir Richard.
10 (3) Naisa, 55; C. González, Bol. 55.419; Pag. 5.30.
— (12) Rafucho, 50; E. Soto (se negó a correr) Bol. 62.475; Pag. 4.70.
Total de boletos jugados, 423.673.

GANADA por 1/2 pescuezo; el 3° a 1/2 cuerpo; el 4° a 1 1/4 cuerpos; el 5° a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.33 3/5. Preparador Juan Muñoz R. No corrió (10) Hajiri.
DIVIDENDOS: E 5.80; 2.40; 3.40; 3.60; VIÑA 7.40; 2.60; 4.60; 4.70.
DESARROLLO.— Naisa "picó" al frente. Pero la dejaron atrás muy pronto. Benceno, Matecita, Curipeumo y Misántropo. Cuando ingresaron a la recta Misántropo encabezaba el lote. Faltando 100 metros para la meta apuró Bolognesa igualando al puntero. Este defendió bravamente su posición entablando reñida lucha. Al final fue más efectivo Bolognese, por estrecho margen.

DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 20-17

1.- (5) **KOKE** 55 kilos, por Licurgo y Karisima del Stud "Bio Bio" Jinete: Luis Cifuentes bol. 29.994
2.- (1) Duelo 55, P. Herrera bol. 24.497 pag. 14.00
3.- (16) Zorro Rojo 52, J. Amestelly bol. 32.828 pag. 10.50
4.- (14) Fusil 52, L. Rivera bol. 25.988 pag. 13.20
5.- (13) Campo Hermoso 52, E. Soto bol. 18.252 pag. 18.80
6.- (2) El Palmar 55, A. Salas bol. 36.172 pag. 9.40
7.- (12) Anabel Lee 52, H. Olguin bol. 23.501 pag. 14.60
8.- (3) Lord Soto 54, J. Aracena Corral con El Palmar
9.- (11) Paramnon 53, J. Castillo bol. 32.409 pag. 11.40
10 (10) Ociosa 53, P. Cerón Corral con Parammon
11 (8) Sor Quimera 54, R. González bol. 43.105 pag. 8.00
12 (6) Proscrita 55, D. Muñoz bol. 54.177 pag. 6.30
13 (15) Nireco 52, O. López bol. 23.568 pag. 14.60
14 (4) Jazz Band 55, L. Caroca bol. 38.252 pag. 9.00
15 (7) Petral 54, L. Yañez bol. 90.858 pag. 3.80
16 (9) La Notre 53, D. Sagardia bol. 27.459 pag. 12.50
Total de boletos jugados 490.998
GANADA por 1/2 cuerpo. el 3 a 4 cuerpos. el 4 a 3/4 cuerpo. el 5 a 1 3/4 cuerpos. Tpo. 1.12. Preparador Cesar Covarrubias. Corrieron todos
DIVIDENDOS 11.50 5.10 4.00 3.90 VIÑA 19.90 8.90 6.50 6.30
DESARROLLO. Fusil asumio el mando. En los hueros siguientes se ubicaron Anabel Lee, Petral y Nireco. A la altura de los 900 el lider era escoltado por Duelo, Koke y Petral. En ese orden ingresaron a la recta. Faltando 200 Duelo dejo atras a Fusil. Cien Metros despues Koke salia en busca del lider derrotandolo por clara ventaja.



CARTERERO dirigido por Desiderio Muñoz supera ampliamente a Selenico en uno de los compromisos condicionales sobre un recorrido de 1.400 metros. Más atrás finalizaron Vallenar, Entallado y Alacran.

Señor Don: de punta a punta y con gran registro

Señor Don se impuso de punta a punta, en los 2000 metros del clásico "Sociedad Hípica Luis Cousiño", disputado en la fangosa pista del Hipódromo Chile, pese a que para las autoridades de esta institución, la cancha se encontraba sólo regular.

LA CARRERA. Definidas las posiciones Señor Don tomó la delantera. Tras él se ubicaron Migratore, Antojo, Viterbo, Fenelón, Braniff y Caferata. Ultimo quedó Intocable. En el orden antes indicado pasaron por primera vez frente a la meta. Así cubrieron los tramos siguientes hasta el poste de los 1.200 metros. En dicho punto Señor Don mantenía el liderato con suma facilidad. Viterbo quedó en su siga inmediatamente. Luego estaban Fenelón, Migratore, Antojo, Braniff y Caferata. En la última posición se mantenía Intocable.

No hubo mayor variación en las ubicaciones hasta los 800, donde Migratore trató de acortar ventajas y sólo pudo ubicarse tercero. Cuando se aproximaron al codo final - 500 metros del disco Señor Don no daba muestras de fatiga, muy por el contrario, mantenía sostenido tren y no dejaba que sus rivales se acercaran.

Fué así como desembocó a la recta, con más de dos cuerpos, sobre Fenelón y Migratore. A medida que se fué aproximando a la línea de sentencia, fué distanciándose de tal manera, que al cruzar la raya lo separaban 11 cuerpos de Intocable, que avanzó mucho desde el fondo. Tercero remató Fenelón, a 1.1/4 cuerpos; cuarto Migratore, a igual diferencia; quinto Viterbo, a la misma distancia del anterior; sexto Braniff, a 3.1/2 cuerpos; séptimo Caferata, a 6 cuerpos. Ultimo se ubicó Antojo.

En pista muy barrosa, el vencedor empleó dos minutos, 4 segundos clavados, para los 2 kilómetros. Marca excelente.

MISA EN MEMORIA DE JORGE MARIN

Con motivo de cumlirse un año del fallecimiento del jinete Jorge Marin Bravo (Q. E. P. D.), se oficiará una misa en descanso de su alma, mañana lunes, a las 12 horas, en la Parroquia de la Recoleta Franciscana, ubicada en Av. Recoleta N° 220.

Sus familiares ruegan a quienes fueron sus amigos se sirvan acompañarlos en esta ceremonia.

Un solo vale tenía Señor Don Ganó por 11 cuerpos con Pezoa abonando E°154.722,40

TRIPLE N° 1. Vales en juego 16.862. Se acertaron 1.849 vales a LORD CONRAD valor nominal E 71.60. En la 2 válida se acertaron 113 vales NINO ESPACIAL valor nominal E 1.077.20. Se distribuyeron así en última válida

Songeur	36	Rombo Negro	3
Don Luis Oscar	2	Kalista	6
Pipiolo	17	Fantasioso	25
Pakistana	9	Vilana	9
		Compadre	6

La combinación ganadora fue LORD CONRAD NINO ESPACIAL COMPADRE. Se acertaron 6 vales. Cada uno cobró E 16.230,20.
El dividendo a segundo con FANTASIOSO fue acertado por 25 vales. Cada vale cobró E 973.80

TRIPLE N° 2. Vales en juego 27.661. Se acertaron 3614 vales a CARTERERO valor nominal E 53.50. En la 2 válida se acertaron 90 vales a SU MAJESTAD valor nominal E 2.148.90. Se distribuyeron así en última válida

Avantajado	No corrio	Caferata	7
Grand Bunny	No corrio	Señor Don	1
Intocable	15	Antojo	3
Migratore	27	Fenelón	17
Viterbo	10	Braniff	9

La combinacion ganadora fue CARTERO SU MAJESTAD SENOR DON. Se acertaron 1 vales. Cada uno cobró E 154.722.40
El dividendo a segundo con INTOCABLE fue acertado por 15 vales. Cada vale cobro E 2.578.70

TRIPLE N° 3 — Vales en juego 32.157. Se acertaron 3.084 vales a VALEDERO (valor nominal E 73). En la 2 válida se acertaron 211 vales a PENSIERO (valor nominal E 1.071.90). Se distribuyeron así en la ultima válida

Magari	12	Abbey	25
Mandil	43	Hello Liddy	62
Penny Lane	14	Listercito	No corrio
Rey de Oro	38	Rabbet	11
Platero	7		

La combinacion ganadora fue VALEDERO PENSIERO ABBEY. Se acertaron 25 vales. Cada uno cobró E 7.203.20
El dividendo a segundo con REY DE ORO fue acertado por 38 vales. Cada vale cobro E 1.184.70

TRIPLE N° 4 Vales en juego 40.917. Se acertaron 2.198 vales a DON LUCAS valor nominal 130.20. En la 2a válida se acertaron 291 vales a BOLOGNESE valor nominal E 972.40. Se distribuyeron así en última válida

Duelo	23	La Notre	11
El Palmar	22	Ociosa	8
Lord Soto	6	Parammon	2
Jazz Band	9	Anabel Lee	9
Koke	14	Campo Hermoso	10
Proscrita	27	Fusil	11
Petral	77	Nireco	9
Sor Quimera	36	Zorro Rojo	17

La combinación ganadora fue DON LUCAS—BOLOGNESE KOKE. Se acertaron 14 vales. Cada uno cobró E 16.169,60. El dividendo a segundo con DUELO fue acertado por 23 vales. Cada vale cobró E 2.460.60

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 METROS.— INDICE: 32 - 25.

1° (5) **MAZZINI**, 52 kilos, por Greenhill y Valerita, del Stud "Filipino" Jinete: Rigoberto Claveria Bol. 39.038
2 (4) Futuro, 49, J. Castillo, Bol. 82.903, Pag. 5
3 (8) Destinado, 50, E. Soto, Bol. 46.450, Pag. 10
4 (10) Dintel, 49, E. Suárez, Bol. 65.744, Pag. 7
5 (2) Pretil, 54, J. Amestelly, Bol. 127.735; Pag. 3
6 (1) Rey fe Chile, 55, D. Muñoz, Bol. 79.788, Pag. 5
7 (3) Aristóteles, 53, O. Lopez, Corral con Futuro
8 (12) Many Thanks, 48; L. Toro, Bol. 89.907, Pag. 5
9 (6) Privilegio, 52, J. M. Aravena, Bol. 53.394, Pag. 9
10 (7) Uroz, 51, D. Sagardia, Bol. 45.438, Pag. 11
11 (9) Frison, 50, M. Pereira, Bol. 26.813, Pag. 18
12 (11) Monarch, 49, H. Ulloa, Bol. 48.896, Pag. 10
Total de boletos jugados, 723.108

GANADA por 2 cuerpos. el 3 a 1 1/2 cuerpos. el 4 a 2 cuerpos. el 5 a 1/2 cuerpo. Tiempo 1.32. Preparador Orlando Moro. Corrieron todos

DIVIDENDOS E 13.00; 3.00; 3.30; 3.30. VIÑA E 12.40; 4.30; 3.50; 4.20

CLUB HIPICO DE PEÑUELAS

Domingo 8 de Agosto de 1971

PRIMERA CARRERA LOCAL. 14.40 horas. 1.300 metros. Premio "TARENTO" Especial 5° Serie. Insc. E° 11. Premios: E° 1.100 al 1° y E° 220. al 2° Total en Premios E° 1.320.

373	R Bacho	4 1 2	1. Villita	58 J. Riquelme
	F González	Debuta	2 Serpiente de Oro	56 M. González
460	F González	3 2 5	3 Marciano	54 L. Ramirez
435	M. Corvetto	3 2 6	4 Sentida	54 H. Miano
432	L Rojas	2 3 1	5 Huisala	53 C. Urzua

PRIMERA CARRERA TELEFONICA. 15.05 horas. 1.500 Metros. Pr. UGOLIN. Serie Hand. Séptima Carrera Club Hípico de Santiago. (1° Válida Apuesta Triple Inicial)

SEGUNDA CARRERA LOCAL. 15.15 horas. 1.100 metros. Premio "TABAL" Especial 6° Serie. Insc. E° 11.- Premios. E° 1.100 al 1° y E° 220. al 2° Total en Premios: E° 1.320.

410	P. Gonzalez	4 5 4	1- Martuca	56 H. Miano
343	A. Trigo	1 3 2	2 Flechador	56 L. Ramirez
	M. Vega	Debuta	3 Antinao	55 M. González
	M. Espinoza	Debuta	4 Las Trancas	54 C. Trejos
438	L. Rojas	3 1 4	5 Raiman	54 G. Padilla
381	M. Espinoza	4 4 4	6 Neyneka	52 C. Urzúa

SEGUNDA CARRERA TELEFONICA. 15.35 horas. 1.100 metros. Pr. UJANIS. Serie Hand. Octava Carrera Club Hipico de Santiago (1° Válida Apuesta Triple Central).

TERCERA CARRERA LOCAL 15,50 hrs. 1.300 metros. Premio TAMERLAN "Especial 3° Serie Insc. E° 1.250 al 1° y E° 250.- al 2° Total en Premios: E° 1.500.- 2° Valida Apuesta Triple Inicial

R. Bacho	6 3 1	1 Branco	60	J. Riquelme
M. Corvetto	1 9 8	2 Nublado	60	S. Arellano
A. Trigo.	1 5 3	3 Parabellum	58	L. Ramirez
L. Rojas	7 7 6	4 Occidente	57	L. Plaza
M. Cervetto	7 9 7	5 Cascadero	57	H. Miano
M. Vega	2 2 4	6 El Nevado	53	G. Padilla
M. Corvette	5 6 5	7 Topacio	52	D. Tapia

TERCERA CARRERA TELEFONICA- 16,10 hrs. 1.600 mts. Clásico ARTURO LYON PEÑA Novena CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO. 1° Válida Apuesta Triple Final).

CUARTA CARRERA LOCAL- 16,25 hrs.- 1.300 metros- Premio "TARTAN" Especial 2° Serie Insc: E° 15.- Premios: E° 1.500 al 1°, E° 300 al 2° y E° 150.- al 3° Total en Premios E° 1.950.- 2° Valida Apuesta Triple Central.

500	A. Trigo	1 4 5	1 Stereo	63	L. Ramirez
436	L. Rojas	3 5 7	2 Runtler	60	L. Plaza
416	M. Vega	6 2 4	3 Aguanani	59	O. Meneses
502	M. Pasten	5 2 3	4 Nicoban	58	N N
390	M. Cancino	4 3 2	5 Grandioso	58	L. Soto
420	M. Corvetto	3 1 5	6 Metilica	57	H. Miano
374	M. Vega	6 8 6	7 Lady Canol	55	C. Urzua
394	M. Cancino	3 7 6	8 Monssieur	51	D. Urzua
427	M. Corvetto	6 5 4	9 Pilmayquen	50	G. Padilla

CUARTA CARRERA TELEFONICA- 16,40 hrs. 1.100 mts. Pr. Ultimo Dia- 3° Serie H. DECIMA CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO 3° Válida Apuesta Triple Inicial

QUINTA CARRERA LOCAL- 17,00 hrs. 1.300 metros- Premio "TAMARUGAL" Especial 4° Serie- Ins: E° 12.- Premios: E° 1.200.- al 1° y E° 240. al 2°.- Total en Premios: E° 1.440. 2° Valida Apuesta Triple Final

446	J. Mery	1 7 5	1 Shogana	59	C. Trejos
425	A. Trigo	5 2 4	2 Reading	53	Ramirez
416	J. Mery	5 5 4	3 Mi Morocha	58	O. Meneses
	F. Gonzalez	Debuta	4 Mi Cotejo	56	H. Miano
331	L. Rojas	2 6 1	5 Comediante	56	L. Plaza
378	M. Cancino	3 2 2	6 Elena	56	M. Gonzalez
438	M. Pasten	8 6 6	7 Fornido	55	N N

QUINTA CARRERA TELEFONICA- 17,15 hrs. 1.100 mts. Pr. UNIVERSE 7° Serie Hand. UNDECIMA CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO. Válida Apuesta Triple Central

SEXTA CARRERA TELEFONICA- 17,50 hrs. - 1.100 mts. Pr. USURPADOR- 5° Serie Hand. DUODECIMA CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO. 3° Válida Apuesta Triple Final.

PRONOSTICOS

2a. Raimna, Flechador.
2a. T. Lyda, Comprometida, Stand In.
3a. Parabellum, El Nevado.
3a. T. Maya, Tirolesa, Par de Damas.
4a. Aguanahi, Grandioso, Metilica.
4a. T. Cachivachera, Estancilla, Magarota.
1a. Huisala, S. de Oro.
1a. T. Cabot, Lord Callampa, Apreciado.
5a. Comediante, Elena.
5a. T. Masquee, Miss Mar..., Cahuel.
6a. T. Laureana, Seducteur, R... Dumo.

Esta tarde en el Nacional:

LA "U" FRENTE A LOS MENDOCINOS

● Los azules intentarán seguir su "racha" de triunfos; Los trasandinos, un equipo de fuerza y calidad.

Un interesante partido se disputará esta tarde en el Estadio Nacional, cuando a las 15.30 horas se midan los cuadros de Universidad de Chile y la Selección de Mendoza. La delegación argentina viene a nuestro país a jugar este encuentro a total beneficio de las víctimas de los últimos movimientos sísmicos, agregándose de esta manera un nuevo aporte del deporte extranjero en favor de los damnificados.

El cuadro trasandino arribó ayer por la tarde a Pudahuel, donde fue recibido por el Ministro del Interior, José Tohá; el Alcalde de Santiago, Ignacio Lagno, y el Intendente, Jaime Concha, quien realizó las gestiones para la presentación de los mendocinos en nuestras canchas.

Para Universidad de Chile es una buena oportunidad de demostrar hasta que grado alcanza su recuperación, puesto que en las últimas dos fechas consiguió contundentes resultados, luego de una campaña con muchos altibajos. El equipo argentino tienen en sus filas a los mejores jugadores de la provincia. Hace poco tiempo atrás esta misma Selección logró un empate con el Seleccionado Argentino, que se estaba preparando para realizar compromisos internaciontales. Como puede apreciarse, los trasandinos pueden hacer pasar un aml rato a los universitarios.

Además, la afición deportiva tendrá la oportunidad de asistir a un espectáculo de primera, en ausencia del fútbol del torneo oficial.

REFUERZOS PARA LA "U"

El plantel universitario ha mantenido un intenso plan de trabajo, en el campo recoletano. Pero para afrontar con mayor éxito este compromiso, el entrenador Ulises Ramos solicitó los refuerzos de Rubén Azócar y Pablo Díaz, ambos de Lota; Urrizola, de Concepción, y, por último, al jugador Fernando Pérez, de O''Higgins.



Jaime Barrera y Esteban Aránguiz, figuras fundamentales en el alza de los universitarios. Esta tarde tratarán de repetir los goles ante los mendocinos.



Eladio Zárate, el goleador de la "U", estará esta tarde al frente del ataque universitario. La Selección de Mendoza, que viene a jugar en favor de los damnificados, puede resultar un peligroso rival para los universitarios.

Esta tarde en Asunción:

CHILE CONTARA CON PEDRO ARAYA EN LA PUNTA DERECHA

● Juega el mismo equipo que terminó actuando frente a Argentina.-
● La delegación se cambió de Hotel, quedaron en el Guaraní.-
● Mañana a las 19 horas parten a Lima.
● Vera y Pino piden que se preparen Fouilloux, Cabrera, Lara y Escobar.-

ASUNCION.- Por Teléfono. En completa normalidad continuaron las horas siguientes al arribo del plantel chileno en Asunción. Salvo el cambio de Hotel, no hubo otra alternativa en el plan de trabajo del equipo, en las horas de descanso y también de entrenamiento.

Luego de llegar el Viernes, el equipo quedó alojado en el Hotel Paraná. La estada duró sólo media hora en ese hotel. No hubo conformidad por parte de los jugadores que no se sintieron a gusto, insatisfacción que compartieron los dirigentes que ordenaron de inmediato el cambio de Hotel. Ahora el cuadro chileno está en el Hotel Guaraní.

Ayer en la tarde el equipo nuevamente entrenó en el Estadio de Puerto Sajonia. Lo hizo en su totalidad, salvo Juan Rodríguez que tiene descanso por 8 días, según el diagnóstico del doctor Elías Jacob. El resto sin novedad.

Los entrenadores Vera y Pino han señalado que jugará el mismo cuadro con Nef en el arco, García, Quintano, Leonel Herrera y Pinochet; Peralta, Pacheco y Viveros en el medio campo y en el ataque Pedro Araya, Osvaldo Castro y Fernando Osorio.

RECEPCION OFICIAL. El Viernes en la tarde el Embajador de Chile en Paraguay Ricardo Valdés ofreció un ágape a la delegación en la que también estuvieron presente los jugadores. Luego del match de esta tarde, la Liga Paraguaya ofrecerá una cena oficial a toda la delegación chilena.

CASO JUAN RODRIGUEZ. Señaló Carlos Pilassi a La Nación en comunicación telefónica, que el jugador Juan Rodríguez estaba en condiciones de abandonar el plantel ya que tiene reposo por 8 días. Que estaban esperando comunicarse con los dirigentes de Unión Española para saber dónde enviaban al jugador o si esperaban llegar a Lima para embarcarlo a Europa, al lugar donde se encuentre Unión en ese momento.

REFUERZOS. Agregó Pilassi que los entrenadores Vera y Pino habían señalado la necesidad de enviar una comunicación a Chile, solicitando a los dirigentes de la Comisión de Relaciones, que se pusieran en contacto con los jugadores Alberto Fouilloux Escobar, los arqueros Cabrera y Lara, para que iniciaran de inmediato los entrenamientos con el fin de estar preparados para el caso que se les solicitara su presencia para el partido contra Perú en Lima. Agregó Carlos Pilassi que si bien en estos momentos no había urgencia que llegaran a juntarse con el plantel, existía la posibilidad de ser requeridos. Todo dependía de las condiciones físicas en que terminara el equipo en el match de hoy.

EL LUNES. Para mañana a las 19 horas está fijada la hora del vuelo que llevará el equipo nacional a Lima, el que se supone estará en la capital del Rimac cerca de las 22 horas.

EL PROGRAMA DE HOY. El match de esta tarde se inicia a las 15.30 horas. En Paraguay existe la misma hora de Chile. Ya habíamos anunciado que el match no será televisado, dado que en Asunción no existen las facilidades para hacerlo vía telestar.

Existe en Asunción un gran interés por el cotejo. Tanto Chile como Paraguay vienen de cumplir una excelente actuación en el campo internacional. Los macheteros empataron con Perú el miércoles 27 y el cuadro chileno perdió con Argentina por la cuenta mínima realizando un gran encuentro.

Alberto Fouilloux. Desde Asunción los entrenadores Vera y Pino solicitan que se prepare por si ocurre algo.

OSVALDO CASTRO: Nuevamente dirigirá el ataque chileno ante Paraguay.

En 7 Estadios sigue el Ascenso:

FERROVIARIOS - COLCHAGUA JUEGAN EN SANTA LAURA

En diferentes escenarios prosigue en el día de hoy el torneo profesional de fútbol por el Campeonato de Segunda División.

El programa de partidos quedó confeccionado de la siguiente forma:

Estadio Santa Laura: 15.30 horas: Ferroviarios enfrenta a Deportes Colchagua. Los "tiznados" vienen de empatar a cero gol con Palestino y se mantienen en los últimos lugares de la tabla con 3 puntos. Por su parte, las visitas derrotaron en su último encuentro a San Antonio, logrando acumular 7 puntos.

Estadio de San Antonio: 15.30 horas: Naval será el adversario de los porteños. Naval que comparte el primer lugar de esta división con Ñublense con 8 puntos y tendrá un difícil rival en San Antonio, que espera rehabilitarse de la derrota sufrida frente a Colchagua.

Estadio La Granja de Curicó: 15.30 horas: Badminton, que está "colista" en las posiciones, con 1 punto recibe la visita de Iberia Los Angeles que tiene a su haber 5 puntos después de su brillante victoria de dos a cero ante el conjunto de Ovalle.

Estadio de Coquimbo: 15.30 horas: Coquimbo Unido (7 puntos) uno de los "grandes" de la competencia enfrenta a Independiente que empató a un tanto con Santiago Morning, que tiene 4 puntos.

Estadio de Quillota: 15.30 horas: Una espléndida oportunidad se le presenta a San Luis (1 punto) para levantar cabeza. Hasta el momento a tenido un magro desempeño en el torneo. En esta oportunidad tiene como adversario a Santiago Mornig.

Estadio de Ovalle: 15.30 horas: Lister Rossel, llega hasta Ovalle para disputar con el representativo local un match que promete alcanzar gran colorido. Ambos resultaron perdedores en sus encuentros anteriores.

Estadio de Chillán: 15.30 horas: Por su parte Ñublense tratará de mantener el liderato del torneo en su partido con Palestino, un equipo que todavía no entra en "órbita". Esta podría ser la ocasión.

Tenis de Mesa

CHILE VICECAMPEUN SUDAMERICANO

Chile se clasificó vicecampeón en el Torneo Sudamericano de Tenis de Mesa en las categorías varones y damas juveniles. Por su parte, las damas y varones infantiles ocuparon un buen tercer puesto. La competencia comenzó el miércoles y termina hoy con la definición de los títulos individuales. Los chilenos tienen opción de clasificarse entre los primeros.

El tenis de mesa nacional se hizo representar en esta justa continental por José González, Gustavo Muñoz, Sara Villagrán y Lilian Vásquez en infantiles y por Diso Alvayay, Juan Moncada, Olga Lagomarsino y Marta Valenzuela en categoría juvenil.

En este campeonato se decide qué país será la sede del próximo evento sudamericano de ese deporte. Plutarco Zúñiga, presidente de la Federación Chilena de Tenis de Mesa, no postulará a nuestro país para que sea sede de esta justa.

UN MOMENTO EMOCIONANTE

Yazigi, Uaui, Gei y Bunster al entregar a Chile la medalla de bronce por su tercer lugar en la competencia de equipos en tiro skeet (566 puntos), respondieron a sus antecedentes internacionales y en idéntica medida a su performance que les llevó a ganar en difícil faena su calidad de seleccionados para los Panamericanos.

La brevedad del cable nos dejó algunas sombras acerca de la actuación misma de nuestros tiradores, aunque en ningún caso de la excelente ubicación obtenida.

Luis Meneses, director de armas cortas de la Federación Chilena de Tiro quien viajó por su cuenta a Cali pagándose pasaje, estadía y comida durante doce días con un costo de 14 mil escudos, conversó a su regreso con LA NACION, ampliándonos algunos detalles.

Por lo pronto el dirigente chileno que fue nominado juez de cancha en 25 metros para armas cortas quedó gratamente impresionado de la tranquilidad y regularidad del cuarteto nacional. Y mucho más de los ganadores de las medallas de oro y plata (norteamericanos y cubanos) que brindaron una lucha sin pausa.

Estados Unidos vencedor más tarde por intermedio de Schuehle de la prueba individual de skeet (195 en 200) tuvo el gran mérito de presentar cuatro tiradores de casi idéntica capacidad. Algo muy semejante aconteció con Cuba.

En cuanto al equipo chileno (el dato interesa) los diversos puntajes logrados por ellos en cada serie, fueron los siguientes:

Uaui: 24-25-24-23-23-25= 144
Yazigi: 24-24-24-23-25-25= 145
Bunster: 24-24-24-22-22-25= 137
Gei: 23-22-24-24-24-23=140
Total= 566 puntos.



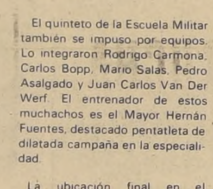
Inolvidable momento para los tiradores chilenos. En el podium ocupando el tercer lugar, junto a norteamericanos y cubanos. Y al frente la hermosa bandera de la estrella solitaria.

RODRIGO CARMONA rumbo al triunfo. Salió séptimo en el "cross" y el puntaje obtenido le sobró para adjudicarse el Tercer Torneo de Tritlón de la temporada.

RODRIGO CARMONA GANO EL TRITLON

- **El cadete de la Escuela Militar logró 2.408 puntos.**
- **Escuela Militar también ganó en la competencia por equipo.**

Rodrigo Carmona, cadete de la Escuela Militar, fue el ganador del Tercer Torneo de Tritlón de la temporada. El joven atleta anotó 2.408 puntos. Se impuso en las pruebas de natación y equitación y en la competencia de Cross Country realizada ayer en el Santiago Paperchase Club, ocupó el séptimo lugar. La carrera -sobre 4.000 mil metros— fue ganada por su compañero de equipo, Carlos Bopp.



El quinteto de la Escuela Militar también se impuso por equipos. Lo integraron Rodrigo Carmona, Carlos Bopp, Mario Salas, Pedro Asalgado y Juan Carlos Van Der Werf. El entrenador de estos muchachos es el Mayor Hernán Fuentes, destacado pentatleta de dilatada campaña en la especialidad.

La ubicación final en el "CROSS" fue la siguiente: Carlos Bopp (EM) 958 puntos; 2° Benajmin Fritz (EC) 799 puntos. 3° Nelson Stuardo de Esc. Suboficiales del Ejército 736; 4° Andrés Reyes (EC) 676; 5° Luis Cerda de Centro de Perfeccionamiento de Carabineros 661; 6° Juan Beltrán de Esc. Subof. del Ejército 658; 7° Rodrigo Carmona (E.M) 622; 8° Héctor Barrera de Centro de Perfeccionamiento de Carabineros 538; 9° Luis Melgarejo de Esc. Subof. del Ejército 532 y 10° Patricio del Campo de Escuela de Infantería, 424 puntos.

En la carrera de ayer fue eliminado Ricardo Melgarejo, de Escuela Militar, que hasta la jornada anterior ocupaba el tercer lugar en la clasificación general. No pasó por algunos controles obligados y por ello fue descalificado y por lo tanto no logró puntaje. O sea que se quedó con 1.354 puntos que lo relegan considerablemente en el cómputo final.

JUAN CONCHA de la Escuela de Telecomunicaciones llega a la meta luego de los duros 4.000 metros.



ELENCO DE LA ESCUELA MILITAR que se impuso en la competencia por equipo. Lo integran: Ricardo Melgarejo, Carlos Bopp, Rodrigo Carmona, Pedro Asalgado, Mario Salas y Juan Carlos van Der Nerf. Al centro, Mayor Hernán Fuente, instructor del equipo triunfador.



CALI (ANSA)— El norteamericano John Writer, estableciendo un nuevo record panamericano, se adjudicó la Medalla de Oro correspondiente a la prueba de Tiro con Carabina a tres posiciones individual de los Sextos Juegos Panamericanos.

Writer totalizó mil ciento cincuenta y nueve puntos superando el primado panamericano que hasta la fecha ostentaba su compatriota Arthur Jackson con mil ciento cincuenta y cuatro puntos, marca establecida en los Juegos celebrados en México en 1955.

Por su parte, el también estadounidense, Jones Wigger, se adjudicó la Medalla de Plata y el cubano Miguel Valdés la de Bronce.

La clasificación oficial de esta competencia fue la siguiente:

1°.- John Writer (Estados Unidos), Medalla de Oro - 1.159 puntos. Record panamericano.
2°.- Jones Wigger (Estados Unidos), Medalla de Plata, 1.144 puntos.
3° Miguel Valdés (Cuba), Medalla de Bronce - 1.141 puntos.
4°.- R. Llanos (Cuba) - 1.128 puntos.
5°.- J. Callejas (Colombia) - 1.125 puntos.
6°.- A. Mayer (Canadá), - 1.123 puntos.
7°.- A. Sorensen (Canadá) 1.107 puntos.
8°.- O. Vásquez (México) 1.106 puntos
9°.- J. Elizondon (México) - 1.104 puntos
10°.- E. Geithner (Colombia) - 1.100 puntos.

BASQUETBOL MASCULINO

CALI (ANSA)— Con calidad de invicto, el equipo argentino de básquetbol masculino se calificó hoy para las finales del campeonato del referido deporte de los Sextos Juegos Panamericanos.

En un dramático partido jugado hoy y que por momentos pareció que lo perdía, el equipo platense concluyó dominando al panameño por la estrecha y significativa cuenta de noventa y uno a noventa.

En otro partido jugado hoy, Brasil ganó a Cuba por setenta y tres a sesenta y ocho, dejando así indirectamente eliminado al equipo norteamericano de las finales de la competencia. Según el gol average, Brasil debía haber ganado a Cuba por siete puntos para que Estados Unidos pudiese clasificarse. De esa forma hubiese quedado eliminada Cuba. Empero, la diferencia de cinco puntos decidió las cosas a favor de Cuba.

Además de Argentina, Panamá, Brasil y Cuba, quedaron clasificados para las finales los equipos representantes de Puerto Rico, que hoy eliminó a Perú por ochenta y dos a setenta y dos, y México, que en la víspera venció a Haití por ciento veintiséis a veinticuatro.

BASQUETBOL FEMENINO

CALI (ANSA)— El quinteto de básquetbol femenino de Ecuador se impuso hoy a su similar de Colombia por ochenta y dos a sesenta y uno, en el único partido de esta especialidad disputado hoy por los Sextos Juegos Panamericanos.

Las atletas ecuatorianas lograron así su primera y merecida victoria en el torneo. En efecto, dominaron ampliamente a sus rivales a lo largo de todo el partido y ya en forma completa a lo largo del segundo tiempo, luego de haber ganado la primera etapa en ventaja de cuarenta y uno a veintidós.

HOCKEY—CESPED.

CALI (ANSA).- La representación de Argentina, al derrotar hoy por la mínima diferencia a Canadá, acrecentó notoriamente sus posibilidades de conquistar la medalla de oro del torneo de hockey sobre césped de los Sextos Juegos Panamericanos.

El equipo canadiense era considerado como el mayor escollo a las aspiraciones de los platenses, ya que los canadienses habían ganado los cuatro partidos que habían disputado por el citado torneo, en tanto los argentinos habían salido airosos en tres y empatado el restante.

Con la victoria de hoy, los sudamericanos quedaron como únicos líderes e invictos del torneo.

En otros resultados correspondientes a este torneo, México venció por dos a uno a Trinidad - Tobago.

Chile empató ante Guayana en un gol por bando y Estados Unidos derrotó por tres a uno a Jamaica.

Con estos resultados, las posiciones de hockey sobre Césped son las siguientes, cuando sólo faltando dos partidos a cada uno de los participantes.

BOXEO.

CALI (ANSA).- En un fallo largamente protestado por el público el venezolano Jorge Baptista derrotó al panameño Enrique Alonso, en un combate correspondiente a la categoría pluma (57 kgs.), del torneo de boxeo de los Sextos Juegos Panamericanos.

Los aficionados presentes en la velada boxística que se celebró esta noche en la plaza de toros de esta ciudad consideró que el fallo de los jueces había favorecido al venezolano.

La pelea correspondió a la fase semifinal de la categoría, y al ganar el venezolano, aseguró por lo menos una medalla de bronce, manteniendo vigente la posibilidad de que sea luego la de oro o plata, correspondiente al primero o segundo lugar de la categoría.

CARABINA INDIVIDUAL

CALI, 7 (ANSA)— El norteamericano John Writer conquistó la medalla de oro correspondiente a la final de carabina tres posiciones individual del torneo de tiro de los Sextos Juegos Panamericanos.

Su compatriota Jones W obtuvo la medalla de pla Miguel Valdés de Cuba bronce, correspondiente al lugar.

CARABINA POR EQUIPOS

CALI, 7 (ANSA)— Arg conquistó la medalla de b correspondiente al tercer lug la prueba de carabina, tres ciones por equipos del torne tiro de los Sextos Juegos P mericanos.

El conjunto norteamerica obtuvo la medalla de oro, en to que Cuba se adjudicó la me lla de plata del segundo lugar.

NATACION

CALI, 7 (ANSA)— Frank H y James Mcconica, ambos Estados Unidos, ocuparon dos primeros puestos de la de los doscientos metros lib caballeros del torneo de natac de los Sextos Juegos Panam canos.

El canadiense Raph Hutton adjudicó la medalla de bro correspondiente al tercer lu de esta competencia. La clasi cación final oficial de competencia fue la siguiente:

1.- Frank Heckl—Estados U dos— medalla de oro, un min cincuentaiséis segundos tre séis centésimos.

2.- James Mcconica—Esta Unidos— medalla de plata, minuto cincuentaiocho segun dieciocho centésimos

3.- Raph Hutto —Cana medalla de bronce, un minu cincuentainueve segund ochentainueve centésimos.

4.- Jorge Delgado—Ecuador dos minutos cero segundos c cuentaisiete centésimos.

5.- Fernando Gonsa —Ecuador— dos minutos segundos cincuentaisiete c tésimos.

6.- Tomás Alberto Bece —Colombia— dos minutos segundos sesentaiseis cent mos.

7.- Jorge Ureta—México-, minutos dos segundos nove taicuatro centésimos.

8.- David Johnson—Canadá dos minutos tres segundos centésimo.



Schuehle de Estados Unidos gano en Cali, la competencia individual de tiro skeet. Al termino del torneo, el tirador norteamericano departió con los integrantes del equipo chileno, con quienes aparece en la nota grafica. De izquierda a derecha, Uaui, Schuehle, Gei y Yazigui.

El equipo de ciclismo de Uruguay, durante el desarrollo de la prueba de los 100 kilómetros contra reloj, que fue ganada por el conjunto cubano. (Radiofoto UPI)

PROGRAMA DE HOY

CALI (Agosto) UPI).- El siguiente es el calendario oficial de las competencias de los VI Juegos Panamericanos para mañana (hoy) domingo:

BASQUETBOL

10.30 AM. Estados Unidos vs. Brasil (femenino).
Cuba vs. Colombia (Femenino).
(Se iniciará la rueda final del Campeonato Masculino de Básquetbol, con programa que será acordado en el día de hoy).

BEISBOL
8.30 AM. República Dominicana vs. Canadá
Cuba vs. México
Estados Unidos vs. Colombia.

CICLISMO
8.30 AM 4.000 metros, persecución individual, eliminatorias
1.000 metros contra reloj, final
4.000 metros, persecución individual, semi-finales

ECUESTRES
10.00 AM. Campeonato Individual, Salto de Obstáculos, primera vuelta.
3.30 PM. Segunda vuelta, final.

ESGRIMA
9.30 AM. Espada por equipos, caballeros, eliminatorias
2.00 PM. Espada por equipos, caballeros, semi-finales (las finales de espada y sable por equipos se realizarán el lunes).

FUTBOL
3.00 PM. Colombia vs. Canadá (En Cali).
Estados Unidos vs. Cuba (En Cali)
Argentina vs. Trinidad - Tobago (En Palmira).

HOCKEY SOBRE CESPED
2.30 PM. Argentina vs. México
Trinidad - Tobago vs. Canadá.
4.00 PM. Guyana vs. Jamaica
Estados Unidos vs. Chile

LEVANTAMIENTO DE PESAS
3.00 PM. Peso super pesado, final

LUCHA
2.00 P.M. Pesaje
4.00 PM. vueltas semifinales y eliminatorias de las categorías de 48, 52, 62 y 68 kilos.

NATACION
9.30 AM. 400 Metros libres, varones, eliminatorias
400 Metros combinado individual, damas, eliminatorias
200 metros espalda, varones, eliminatorias
200 metros pecho, varones, eliminatorias
100 metros mariposa, damas, eliminatorias
200 metros mariposa, varones, eliminatorias
clavados plataforma, damas, eliminatorias
5.30 PM. 400 metros libres, varones, final
400 metros, combinado individual, damas, final
200 metros espalda, varones, final.
200 metros pecho, varones, final
100 metros mariposa, damas, final
200 metros mariposa, varones, final

VELA
1.00 PM. Sexta Regata Final
Quinta regata Lighthing

VOLEIBOL
Canadá vs. Perú (Femenino)
Cuba vs. México (Femenino)
Colombia vs. Bahamas (femenino)
Haití vs. Brasil (Femenino)
(Habrá también tres partidos de la ronda final del torneo masculino)



Tres simpáticas chicas colombianas listas para entregar las medallas a los vencedores. Hay para todos los gustos.



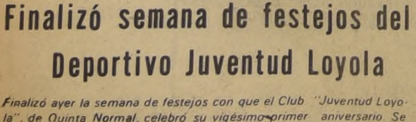
FILLOL PERDIO EN LA FINAL DE WESTERN

CINCINNATI, (UPI). Jaime Fillol de Chile perdió contra el francés Patrick Proisy por siete-seis y seis- dos en los finales de singles masculino del 84 torneo de tenis Western.

El equipo mexicano formado por Joaquín Loyo Mayo y Pancho Guzmán- en match disputado también ayer- fue eliminado en dobles por el binomio australiano de Colin Dibley y Geoff Masters con resultado de seis- dos, seis- tres.

VELASQUEZ A FINAL DE LOS MINI MOSCAS

CALI (ANSA).- El chileno Héctor Velásquez derrotó por puntos al mexicano Salvador García, en una pelea correspondiente a la fase semifinal de la categoría mini mosca (48 kgs.) del torneo de boxeo de los Sextos Juegos Panamericanos. Con esta victoria el chileno aseguró una medalla de bronce, manteniendo aún vigente sus posibilidades de conquistar la presea de oro o plata, correspondiente al primer o segundo lugar, respectivamente.



Finalizó semana de festejos del Deportivo Juventud Loyola



Finalizó ayer la semana de festejos con que el Club "Juventud Loyola", de Quinta Normal, celebró su vigésimo primer aniversario. Se aprovechó también la oportunidad para dar a conocer a los socios que el Club cuenta ya con personalidad jurídica, categoría que está pronta decretarse. Juan Meza, Presidente del Club en la misma ocasión, entregó el bastón de mando de su Club al dirigente Francisco Moscoso Lira.

UNA BUENA izquierda, algo de lo que mostró Juárez antes de caer.

Molina por KO a los 2',40" del tercer round:

UNA FORMULA: DOS IZQUIERDAS Y UNA DERECHA PARA EL FINAL

● Bien Héctor Molina... Juárez de vuelta... Apablaza apurado inútilmente.-

Por MIGUEL MERELLO. NOTAS de Carlos Araya. Fotos de Jorge Arroyo.-

Cuando menos se pensaba, Héctor Molina (53.500) le metió la mano a Alejandro Juárez (52.500) y éste se fue a la lona y no volvió a levantar cabeza, perdiendo por KO cuando las cosas recién se empezaban a "calentar".

Todo terminó en el tercer round, luego que Juárez cayó tres veces consecutivas en el episodio. Y decimos que sorpresivamente porque el argentino mostró, desde la partida, un excelente boxeo y una velocidad digna de un hombre que fue campeón argentino, país de gran nivel boxeril.

La culpa de su derrumbe fue exclusivamente de Héctor Molina, que en ningún momento dio muestras de estar pensando en los pergaminos del argentino. Sencillamente inició la pelea tirándole izquierdas y derechas con fuerza y deseos de ganarlo luego. Buena puntería para meter la zurda y oportuno para poner la derecha. Así fue como llegó al blanco, a pesar de estar peleando con un hombre muy movedizo y de peligrosas réplicas.

Muchas fintas y abundantes esquives en la primera vuelta. Más bien los tres minutos primeros se perdieron en la velocidad de los hombres, que se buscaron pero no llegaron con nitidez. Aunque Molina hizo el gasto, el round no dijo nada en cuanto a superioridad de los hombres.

La segunda vuelta fue para el chileno, que aceleró el combate y puso ambas manos al cuerpo y a la cara de Juárez. A estas alturas se veía mejor Molina, sin ser Juárez un hombre sin posibilidades, ni mucho menos derrotado. Sencillamente, Héctor Molina acentuaba su excelente estado de preparación y su precisión para llegar con sus manos al cuerpo de Juárez. En el tercer round empezaba a desequilibrar la balanza Molina, cuando en la iniciación de un entrevero, salió velocísimo un recto de izquierda del nacional que el argentino no alcanzó a esquivar. Como consecuencia de este golpe, Juárez se fue al piso y esperó la cuenta de 8 segundos. Rápidamente se recuperó Juárez y daba la sensación de estar totalmente bien, cuando vino otra izquierda de Molina, que de nuevo terminó con Juárez en tierra. Y por si esto fuera poco, luego de esta caída, vino la tercera con golpe de derecha a la cara. Algo así como la segunda copia del primer golpe chileno que inició la derrota de Juárez.

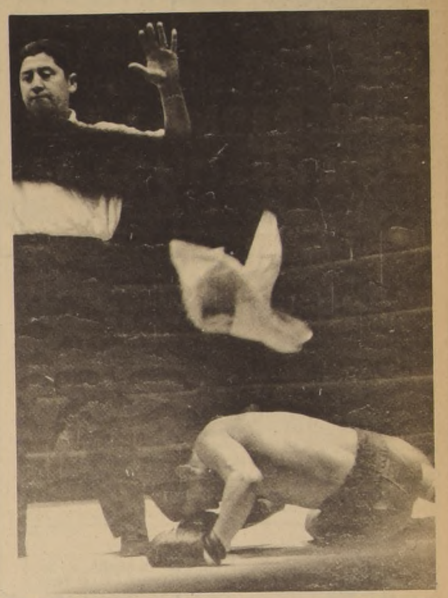
Al margen de la buena faena de Molina, no hay dudas que Alejandro Juárez es un hombre que está muy golpeado y que viene en picada sin vuelta de hojas. A lo mejor si Molina no hubiera estado tan bien, este detalle hubiera pasado desapercibido. Pero tocó la mala suerte (¿de quién?) que Héctor Molina está en la onda buena y la cosa terminó normal.

SEMIFONDO

No le fue bien al porteño Agustín Apablaza en su segunda presentación en el profesionalismo. Fue superado bien por Luis Garrido, que impuso su fogueo y su acostumbrado vigor.

Aunque en nada, salvo lo anímico, perjudica esta derrota al porteño, creemos que no había ninguna necesidad de tirarlo de la noche a la mañana con un hombre que lo aventajaba en oficio y en boxeo. Apablaza es sin dudas el boxeador que en estos momentos reúne más condiciones para convertirse en la esperada figura del boxeo chileno. En su debut, que representa la prueba de fuego para los que comienzan, había dejado una estimable impresión e incluso arrancó aplausos aquella vez del KO a Campos. Por eso no nos explicamos la razón que tuvieron para hacerlo pelear en su segundo combate a 8 rounds y frente a un hombre difícil como es Garrido.

En la otra pelea Luis Miranda ganó a Jorge Cruz, que se fue del boxeo al colgar los guantes.



LA TERCERA caída, la toalla y el fin de un argentino que fue campeón.

Round de consuelo

Luis Garrido y el porteño Agustín Apablaza brindaron una espectacular pelea en el semifondo de la velada boxeril del viernes. Desde el campanazo inicial hubo muchos golpes violentos que hicieron pensar que el combate terminaría antes de los ocho rounds estipulados. Pero ambos lograron mantenerse en pie hasta la finalización de la pelea. Sus rostros mostraban huellas del duro castigo recibido en el ring.

Apablaza se mostró bastante afectado por el fallo que dio ganador a Garrido. En un momento, mientras se despojaba de los vendajes en el vestuario, llegó a decir que no pelearía más. Pero la repentina decisión sólo duró unos minutos. Luego su amargura desapareció y la risa volvió a su rostro.

—Esto me pasa por no haber entrenado bien. Me faltaron las piernas, me cansé demasiado. Si hubiera corrido durante la semana, podría haber aguantado. Pero Garrido me atoró y terminó por cansarme. Pero no importa, me voy a entrenar un par de meses y pediré la revancha. Y ahí sí que lo voy a ganar".

Pero más "quemado" estaba el manager del porteño, Juan Candia, que no se conformaba con una derrota. "Mire, yo soy bien honrado, creo que lo más justo era un empate. Me parece que Agustín estuvo un poco bajo en su rendimiento habitual, pero creo que en ningún caso mereció la derrota".

—xOx—

Por su parte, Luis Garrido se mostró **satisfecho** con el triunfo.

—"Me costó un poco porque el porteño es muy duro y veloz. Pero cuando pude meter mi izquierda y acortar distancia lo tuve bastante mal. Creo que el triunfo fue merecido", señaló al término de la lucha.

—xOx—

El vestuario de Héctor Molina se llenó de simpatizantes e incondicionales hinchas, que felicitaron al boxeador nacional por su excelente victoria sobre el argentino Alejandro Juárez.

"¿Qué quieren que les diga? Estoy muy contento por esta nueva victoria. Y es mi segundo triunfo consecutivo por K. O. ¡Cómo para que aquellos que dicen que no tengo pegada vayan pensando!. Estoy con más dinamita que Cubillos. En cuanto al argentino, es bien poco lo que puedo decir. Duró tres round nada más y no alcancé a fijarme en su trabajo. Yo estoy en la mejor de las formas. Y seguiré peleando hasta conseguir el título de Chile de los gallos", manifestó Molina.

—xOx—

Pero si en el camarín de **Molina**, el vencedor de la jornada, todo era alegría, en el vestuario del argentino se desarrollaba un drama. Porque el manager de Juárez, señaló a la prensa que su pupilo se retiraba de los cuadriláteros. "Ya es un hombre avezado, con una situación económica estable y ahora creo que debe pensar en su esposa y en sus hijos. Y como siempre ha sido muy obediente, estoy seguro que aceptará esta determinación. En cuanto a la pelea, siempre dije que eran una caja de sorpresas. Esta vez le correspondió el triunfo indiscutible al chileno. Es un buen boxeador y creo que va a llegar lejos", comentó Oscar Casanova.

Cuando quisimos conversar con Juárez, solamente alcanzó a decir que el chileno había ganado bien. Luego las lágrimas comenzaron a rodar por su rostro y no pudo seguir hablando. Y lo dejamos tranquilo, pensando quizás en todos esos largos años que se mantuvo sobre los rings. Unas veces con el brazo en alto, otras mordiendo la derrota. Como en esta ocasión, cuando la toalla arrojada desde su rincón señaló el fin de su carrera pugilística.

GARRIDO con la mano en alto. La culpa no es de él. Creyeron que Apablaza era de fierro.

En homenaje al "Viruta" González:

HOY FINALIZA TORNEO DE TENIS PARA "PELOTEROS"

Hoy a las 14 horas se efectuarán las finales del Campeonato para peloteros que se inició el viernes en las canchas del Parque Cousiño.

En la categoría de 10 a 12 años disputarán la final Pedrito Rebolledo, de Municipal, con Basualto, del Club Santiago. Ambos jugadores, pese a su edad, han demostrado extraordinaria capacidad y gran cantidad de recursos técnicos, lo que asegura un excelente desempeño.

Luego de ellos se disputarán las finales para tenistas de 13 a 14 años y de 15 a 17, finalizando con ellos el homenaje rendido al famoso tenista nacional Efraín González, "El Viruta", muerto el año recién pasado junto a los mismos courts en que hoy se disputa el título.

"EL VIRUTA"

"El principal objetivo de este torneo, informaron sus organizadores, aparte naturalmente de encontrar nuevos valores para el tenis nacional, es brindar un debido homenaje a ese legendario "pelotero" nacido en nuestras canchas".

Efectivamente, "Viruta" González, fue uno de los peloteros de tenis que más alto alcanzó a llegar dentro de los ámbitos sudamericanos, y su historia se relata como un relámpago de brillo en el tenis nacional, por lo breve y por lo ejemplar.



"Viruta" González en su epoca de oro. Hoy se le recuerda en sus canchas.

Con sólo 12 años de edad, hace más de 30 años, el famoso "Viruta" se dio el lujo de ganar al campeón adulto Sudamericano, el argentino Alejo Russell, jugador que jamás entendió cómo un niño, un " PELOTERO", pudiera ganarle a él, un maestro de su época.

Pero eso no es todo. "Viruta" se dio el lujo de derrotar también al ídolo brasileño Procopio y de jugar dobles con el campeón norteamericano Jack Cramer, quien nunca pudo convencer al milagro chileno para que abandonara su patria.

Esa es la breve, pero fulgurante historia del campeón chileno de tenis por años, la historia del "Viruta", el niño pobre, el pelotero que hizo renunciar a los dirigentes de su época que miraban asombrados el que se le permitiera jugar...

Fue un campeón por años y desde niño, con la calidad ganada junto a las redes y con una rapidez y técnica que nadie pudo vencer. Para él es el homenaje, para ese Efraín González que murió el año pasado junto a sus courts...

MAGALLANES PARTIO EN GIRA A ECUADOR

Magallanes le siguió los pasos a Colo Colo, Católica, Serena, Unión, etc., y partió también en gira.

Desde Pudahuel, con toda su plana mayor, se las emprendió con destino a Ecuador. Cuatro partidos le esperan por esos lados: el día 8 en Ambato; el 10 en Quito; el 12 en Cuenca; y el 14 en Otavalo.

La delegación albiceleste del cuadro magallanico viaja a cargo de Carlos Aldunate y el plantel con su nuevo entrenador Miguel Mocciola. Los jugadores que viajan son los siguientes:

Lara, Rivera, F. Hernández, R. Hernández, Pizarro, Posenato, Leiva, Pantoja, Ortega, Valero, Godoy, Aravena, Martinovic, Arias, Espinoza, Rosales. Preparador Físico: Carlos Ahumada; Kinesiólogo: Juan Fernandez.

Hoy, a las 10 horas:

CIRCUITO "COLINA", NUEVA LUCHA ENTRE LOS GRANDES DEL CICLISMO

● Una interesante determinación tomó la Dirección de Correos y Telégrafos al tomar a su cargo el equipo de la institución.-

A las 10 horas de hoy, desde frente a la Municipalidad de Colina, se dará la partida a la cuarta fecha de la temporada de Rutas de la Asociación Santiago de Ciclismo, torneo que se disputará sobre una distancia de 130 kilómetros, los cuales estarán fraccionados en 35 vueltas de 3.700 metros cada una.

El recorrido oficial de la competencia comprenderá la calle Concepción (lugar donde está ubicado el edificio de la Municipalidad), para tomar la Carretera General San Martín hacia el sur y desde allí doblar hacia el camino de San Miguel, el cual tiene 1.700 metros de tierra, y empalmar enseguida nuevamente con la calle Concepción. Por ser los giros demasiados cortos, los organizadores del evento han prohibido el acompañamiento de los corredores, situación que obligará a los técnicos buscar lugares estratégicos donde ubicar los repuestos en caso de "panne" de algunos de sus defensores.

LOS DE LA CITA

Los representantes del club Carteros serán nuevamente los favoritos en este fecha. Los triunfos logrados por Héctor Pérez, tanto en La Florida como en Las Condes, avala el pronóstico de los entendidos de ver una vez más victoriosa la casaquilla amarilla. El equipo de Carteros estará formado por el campeón Héctor Pérez, Antonio Dasso, Héctor Martínez, Julio Román, Leopoldo Echeverría y Héctor Aguilera.

Por su parte, los adversarios que tendrán los muchachos del Correo serán muchos y temibles. Audax Italiano cree que ésta será la ocasión para iniciar su marcha en la cosecha de laureles que tienen en mente. La escuadra itálica estará integrada por Manuel González, Víctor Arriagada, Ricardo Arriagada, Mario Castillo, Pedro Quintero, Francisco Marroquín y Jaime Vega. Por su parte, el club Bata de Peñaflor estará presente con Raúl Jorquera, Ricardo Astorga, Orlando Guzmán, Claudio Tapia, Alberto Poblete, Juan Arriagada, Fernando de los Ríos y Jaime Quintero.

Pero fuera de estas tres potencias pedaleras hay otras instituciones que también esperan en Colina tener una actuación destacada. En ellas figuran Chacabuco, con William Pino, Juan Carlos Grage y Manuel Martínez; el club Centenario, con Gastón Silva, Joaquín Jorquera y Ahumada. Mademsa, como siempre, tendrá sus mejores valores en Víctor Catalán y Guillermo Basualto, en tanto que Quinta Normal contará con el concurso de un grupo de muchachitos jóvenes de gran porvenir.

BUEN "TELEGRAMA" PARA CARTEROS

Los excelentes resultados obtenidos por la divisa de Carteros han tenido onda repercusión en el seno de esta institución

Por de pronto, la Dirección General de Correos y Telégrafos pasó desde el viernes a hacerse cargo del club de ciclismo. Esta decisión está encaminada a evitar que sus defensores corran con propaganda comercial para poder financiarse su competición. Para ellos desde hoy los muchachos que comanda Héctor Pérez contarán con todas las facilidades necesarias para lograr un buen cometido, garantías que sin duda serán de gran beneficio para los corredores que tienen que hacer enormes sacrificios para la práctica de su deporte.

Por esta razón, los dirigentes nos han pedido agradecer públicamente a la Dirección de Correos y Telégrafos y muy en especial al subdirector, Miguel Olmedo V., esta preocupación, ya que fuera de las garantías ofrecidas, el subdirector Olmedo ha solicitado que se consigne una anotación de estímulo para todos los integrantes del equipo.

¡Un ejemplo que debiera imitarse!.

Hector Perez, cree conquistar hoy, en el Circuito "Colina", su tercer triunfo de la temporada. Más ahora que los defensores de Carteros, contarán con todo el apoyo de la Dirección de Correos y Telégrafos.

Confirmado:

DT SANTIAGO BASTIDAS CONTRATADO EN URUGUAY

Fue confirmada la contratación del entrenador nacional Santiago Bastidas por el Club de Deportes Wanderers de Uruguay.

Desde tiempo era solicitada la actuación del DT nacional, pero su viaje se había visto postergado por algunas dificultades de índole profesional, las que fueron superadas.

Santiago Bastidas viaja entonces a fines de mes a la Ciudad de Las Piedras, hermoso lugar cercano a Montevideo, en donde funciona el club que quedará a su mando.

La decisión fue tomada luego que desde el club uruguayo se le solicitó a Bastidas informara "cuánto quería" como sueldo y cuántos pasajes necesitaba. Una vez dada a conocer la cantidad Wanderers no lo suelta.

Pero eso no es todo, el ex entrenador de La Serena y la U no viaja solo, lleva con él a destacadas figuras de nuestro medio futbolístico, nombres que sólo serán dados a conocer en el momento de la partida para "evitar problemas con cada una de las tiendas que se verán afectadas".

"Los dólares —informó Bastidas—, pese a lo que significan, no son lo más importante, para mí lo único que cuenta es estar el próximo año en Primera División Uruguaya y, estoy seguro, lo lograré". Al Wanderers le falta muy poco para ascender, y creo poder ayudar a hacerlo".



Santiago Bastidas parte de nuevo, ahora contratado por Wanderers de Uruguay.

Regional de Fútbol:

LOS CAMPEONES SE CONOCEN HOY

Hoy llega a sus finales el Regional de fútbol de la Zona Central 1971.

Luego de los encuentros a jugarse en Las Vizcachas y en Buin, a iniciarse a las 15 y 15.30 horas, se conocerán los dos equipos que deberán disputar el título, y en caso de empate se jugarán dos tiempos complementarios de 15 minutos.

El programa para hoy es el siguiente:

POR EL TITULO DE CAMPEON

En Las Vizcachas. A las 15 horas: Fatucén con Aviación; árbitro, Jaime Meneses; director, Raúl Poblete. El vencedor será uno de los finalistas para la obtención del título.

En Buin. A las 15.30 horas: Lautaro con Atlético Caupolicán; árbitro, Héctor Poblete; director, Luis Guajardo.- El vencedor jugara una de las semifinales con Enami.

DEL 5° Al 8° LUGARES

Juegan los cuatro eliminados de la primera etapa del torneo por el título de campeón.

En El Monte. A las 15 horas: Andarivel con Thomas Bata; árbitro, Jorge Canelo; director, Carlos Cánepa.

Insa espera al perdedor del lance Lautaro - Atlético Caupolicán para jugar en Buin o en Rengo.

POR EL DESCENSO

Se jugará el partido final para determinar el conjunto que deberá dejar la competencia el próximo año:

En San Bernardo. A las 15 horas: Unión Coya con Gasco; árbitro, Héctor Bernal.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, tío, cuñado y padre don:

LUIS ALBERTO CORNEJO VEGA
(Q. E. P. D.)

Sus restos son velados en la Iglesia de Rosario de Peñaflor, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 15 horas.

El cortejo partirá al Cementerio de Malloco hoy domingo 8 de agosto de 1971

La Familia

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora:

ESTER CERPA VDA. de MUÑOZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, ubicada en calle Ocho Oriente N° 8064 (Pobl. San Gregorio).

La Familia

Club Hípico

Domingo 8 de Agosto de 1971.-



PRIMERA CARRERA a las 12.10 hrs. 1.000 mts. CONDICIONAL (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1128	M. Rodriguez	Reaparece	1	**Agua Fresca**	53	F. Carvajal	4
1395	J. B. Castro	15-12	2	**Burgalesa**	53	P. Castillo	1
1334	V. Ramirez	10-10-12	3	**Burlanera**	53	N. N.	8
1400	E. Carreño	15	4	**Doña Ye Ye**	53	N. N.	7
1268	C. Tapia	17-12	5	**Escultura**	53	N. N.	3
1410	G. Juliá	11-13	6	**Maravillosa**	53	N. N.	15
1410	A. Pröschle	15-7	7	**Musical Baby**	53	A. Pereira	11
1410	L. A. García	15	8	**Musiquetta**	53	E. Guzmán	14
14	O. Silva	13	9	**Ola Gris**	53	N. N.	13
—	J. Cavieres A.	—	10	**Parisette**	53	N. N.	10
1408	A. Vodanovic	17	11	**Piarada**	53	L. Cifuentes	9
1408	P. Medina	5	12	**Refina**	53	J. Pérez	2
1408	G. Sarmiento	7-8-4	13	**Serenense**	53	V. Ubilla	12
1208	P. Inda	Reaparece	14	**Superticiosa**	53	L. Gutiérrez	5
1460	A. Carreño	10	15	**Teca**	53	N. N.	6



SEGUNDA CARRERA a las 12,40 hrs. 1.500 mts. 6ª Serie Ind. 9 al 19 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1)

1310	A. Castro	4-13	1	**Manila**	57	L. Cifuentes	4
1270	A. Vodanovic	9-4	2	**Bonachón**	56	E. Guajardo	1
1400	F. Castro	15-7-11	3	**Sertecio**	52	J. Castillo	8
1189	G. Juliá	15-Nt-7	4	**Kuriñe**	51	C. Sepúlveda	7
1400	A. Abarca	6-2-10	5	**Mantecón**	49	C. Leighton	3
1470	O. Silva	10-7-5	6	**Nagano**	49	S. Azócar	10
1354	O. Silva	11-5-15	7	**Reflex**	48	E. Suárez	2
1220	P. Polanco	Reaparece	8	**Marcosolo**	48	J. M. Aravena	9
1400	J. Chamorro	2-6-2	9	**Black Spring**	47	J. Duarte	5
1410	E. Inda S.	12-12-11	10	**Eslava (Desc.)**	47	R. Gatica	6

Corral 6 con 7.



TERCERA CARRERA a las 13.05 hrs. 2.000 mts. 4ª Serie Ind. 23 al 32. (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1373	J. Medina	5-2-4	1	**Chicachica**	56	N. N.	4
1412	O. Silva	10-2-3	2	**Loncopán**	56	C. Pezoa	1
1413	O. González	11-1-3	3	**Touché**	55	L. Yáñez	7
1414	J. Zúñiga	6-6-1	4	**Catedrático**	53	E. Guajardo	3
1200	C. García	2	5	**Mister Davis**	52	E. Guzmán	2
1369	C. Bagú	4-1-2	6	**Trasandino**	48	J. M. Aravena	5
1349	C. Tapia	4-2-7	7	**Paillaco**	47	A. Pereira	6



CUARTA CARRERA. A las 13,35. 1.100 metros. 9a. serie. Ind. 04 al 5. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

1381	L. R. Toledo	11-11-1	1	**Aspe**	56	S. Allende	4
1337	J. B. Argagnon	6-5	2	**Pajonal**	54	J. Toro	1
1384	S. Fuentes	3-2-5	3	**Las Lagunas**	53	M. Urrutia	8
1358	S. Fuentes	11-8-12	4	**Silba**	48	A. Trujillo	5
1381	L. A. Rodriguez	2-9-2	5	**Lost Love**	53	P. Castillo	7
1264	J. Cavieres	12-8-13	6	**Dislocado (Desc).**	51	J. Miño	3
1384	L. Guerrero	3-11-6	7	**Babirusa**	50	E. Sepúlveda	15
1204	E. Sacaia	reap.	8	**Cajita de Plata**	50	N. N.	11
1320	J. Melero	4-2-7	9	**Catta**	50	N. N.	14
1381	S. Miceli	3-6-10	10	**Disparata**	50	G. Fernández	16
1358	J. Melero	2-9-16	11	**Panquehuina**	50	A. Pereira	13
1358	M. Rodriguez	9-7-9	12	**Relevante**	50	H. Ulloa	10
1243	E. Zijl	reap.	13	**Succo**	50	N. N.	9
1407	A. Amaro	10-9-11	14	**Frisola**	49	A. Parra	2
1337	E. Barticevic	12-10-13	15	**Aguileño**	40	F. Meneses	12
1358	L. Herrea	13-9-10	16	**Ovallina**	47	F. Carvajal	6

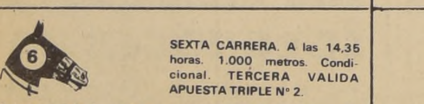
Corral: 3 con 4.



QUINTA CARRERA. A las 14,05 horas. 1.500 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2.

1334	G. Juliá	16-2-3	1	**Bella Genio**	53	C. Sepúlveda	4
1335	G. Juliá	2-3-8	2	**Wieviel**	53	E. Guajardo	6
1409	A. Ramirez	13-10-7	3	**Camele**	53	J. Aracena	1
1409	L. Santos	4-6-0	4	**Chuleta**	53	J. Pérez	8
1409	C. Bagú	5-3-3	5	**Kalima**	53	J. M. Aravena	7
1335	G. Melej	3-6-5	6	**La Tormenta**	53	C. Leighton	3
1334	A. Martinez L.	4-2-5	7	**Magala**	53	C. Pezoa	11
—	J. B. Argagnon	—	8	**Minerva**	53	L. Toro	13
—	A. Breque	—	9	**Momy**	53	S. Vásquez	10
1395	M. Velarde	14-8	10	**Pampera**	53	V. Ubilla	9
1334	J. Melero	2	11	**Pianola**	53	D. Muñoz	2
1334	E. Pinochet	3-5-9	12	**Rubiácea**	53	A. Pereira	12
1408	A. Proschle	7-7	13	**Stradella**	53	S. Azócar	5

Corral 1 con 2.



SEXTA CARRERA. A las 14,35 horas. 1.000 metros. Condicional. TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 2.

1410	P. Polanco	5-6-3	1	**Agami**	53	A. Poblete	4
—	E. Pinochet	—	2	**Archivera**	53	A. Trujillo	1
1408	C. Bagú	8	3	**Auberge**	53	N. Urrutia	8
1409	G. Juliá	11-13	4	**Ayamonte**	53	N. N.	7
1400	F. Jacial	2-7-4	5	**Centáurea**	53	E. Guajardo	3
1410	J. Melero	2-11-2	6	**Desalmada**	53	L. Toro	15
1397	L. Contreras	12-9	7	**Flor Campestre**	53	D. Muñoz	11
1408	O. Silva	—	8	**Inesperada**	53	A. Pereira	14
—	O. Silva	8-2	9	**Más Linda**	53	N. N.	13
1408	J. M. Baeza	10-6-10	10	**Mayorette**	53	J. M. Aravena	10
1410	P. Medina	12-6	11	**Orfandad**	53	J. Pérez	9
1408	L. Herrera	8-14	12	**Sahuriye**	53	C. Sepúlveda	2
1408	A. Carreño	6	13	**Sweet Lass**	53	N. N.	12
1115	O. González	reap.	14	**Tetras**	53	L. Yáñez	5
1408	V. Ramirez	12	15	**Vieja Linda**	53	N. N.	6

Corral 8 con 9



SEPTIMA CARRERA a las 15.05 Hrs. 1.500 Metros. 4a. Serie Ind. 22 al 32

1418	O. Silva	11-5-1	1	**First Love**	57	P. Ulloa	4
1343	E. Pinochet	1-1-9	2	**Sagitario**	55	E. Naranjo	1
1412	O. González	8-7	3	**S. Espadas**	55	L. Yáñez	8
1418	O. Aliaga	5-2-2	4	**Apreciado**	52	E. Guajardo	7
1418	A. Carreño	3-4-8	5	**Chispeador**	51	E. Guzmán	3
1418	Juan Melero	1-9-3	6	**Cabot**	50	N. N.	2
1399	J. Castro R.	3-2-5	7	**Magnifico**	50	C. Leighton	5
1418	P. Medina	11-4-5	8	**L. Callampa**	47	J. Miño	6



OCTAVA CARRERA a las 15.35 Hrs. 1.100 Metros. 8a. Serie. Ind. 6 al 10. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

1354	P. Polanco	6-1-3	1	**Coriolano**	55	N. N.	4
1391	D. López	12-2-8	2	**Devuelta**	55	V. Ubilla	1
1415	S. Fuentes	2-17-10	3	**D. Estrellas**	54	L. Cifuentes	8
13400	M. Baeza G.	13-4-5	4	**Lyda**	53	C. Pezoa	7
1368	R. Quiroz V.	8-5-8	5	**Rasgo**	53	N. N.	3
1358	P. Molina	11-2-1	6	**Comprometida**	52	J. M. Aravena	11
-	M. Murillo	-	7	**Ghepetto**	52	L. Murillo	10
1398	O. González	14-5-10	8	**Marupara**	52	R. Sagardia	9
1340	H. Gazmuri	16-11-4	9	**Ponsard**	52	H. Pilar	2
1407	G. Juliá	4-6-3	10	**Stand In**	52	E. Guajardo	12
1362	E. Zijl	1-5-8	11	**My Fox**	51	E. Suárez	5
1362	D. Sandoval	8-7	12	**Stork**	51	C. Leighton	6

Pronósticos de la Prensa Club Hípico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Serenense Musical Baby Parisette	Serenense M. Baby Parisette	Serenense Parisette M. Baby	Parisette Serenense Refina	Serenense Parisette Refina	Serenense M. Baby Parisette	Serenense M. Baby Refina	Serenense M. Baby Supersticiosa	Serenense Parisette M. Baby
2	Bonachón Nagano Marcosolo	Nagano Bonachón Marcosolo	Bonachón Marcosolo B. Spring	Bonachón Nagano Marcosolo	Bonachón Nagano B. Spring	Nagano Mantecón B. Spring	Nagano Marcosolo B. Spring	Bonachón Marcosolo Mantecón	Bonachón Marcosolo B. Spring
3	Catedrático Trasandino	Catedrático Trasandino	Touche Catedrático Loncopán	Loncopán Chicachica Mr. Davis	Loncopán Catedrático Trasandino	Catedrático Trasandino Mr. Davis	Catedrático Mr. Davis Trasandino	Trasandino Loncopán Catedrático	Touché Catedrático Loncopán
4	Lost Love Las Lagun Catta	Pajonal Catta Relevante	Catta Panquehuina Las Lagunas	Las Lagunas Catta Panquehuina	Catta Las Lagunas Pajonal	Pajonal Panquehuina Catta	Lost Love Catta Las Lagunas	Las Lagunas Lost Love Relevante	Catta Panquehuina Las Lagunas
5	Pianola Kalima Bella Genio	Pianola Kalima La Tormenta	Magala Wieviel Kalima	Minerva Momy Pianola	Momy Minerva Wieviel	Pianola Magala Bella Genio	Bella Genio Kalima Pampera	Magala Pianola B. Genio	Magala Wieviel Kalima
6	Inesperada Centáurea Tetrás	Inesperada Agami Tetrás	Desalmada Centáurea Agami	Tetrás Inesperada Desalmada	Centáurea Agami Desalmada	Inesperada Agami Centáurea	Inesperada Desalmada Centáurea	Inesperada Desalmada Centáurea	Desalmada Centáurea Agami
7	Cabot Lord Callampa Apreciado	Cabot S. Espadas Magnifico	Magnifico Cabot First Love	Magnifico Apreciado First Love	Apreciado Magnifico Cabot	Magnifico Apreciado Cabot	Cabot Apreciado Lord Callampa	Magnifico Cabot Apreciado	Magnifico Cabot First Love
8	Lyda Comprometida Stand In	Ponsard Devuelta Stand In	Stand In Coriolano Marupara	Lyda Stand In Comprometida	Devuelta Stand In Comprometida	Lyda Ponsard Stand In	Lyda Comprometida Stand In	Devuelta Lyda Comprometida	Stand In Coriolano Marupara
9	Maya Tirolesa Par de Damas	Maya Tirolesa P. de Damas	Tirolesa P. de Damas Tranquilita	Maya Tirolesa Par de Damas	Par de Damas Maya Tirolesa	P. de Damas Tranquilita Huraña	Maya Par de Damas Huraña	P. de Damas Tirolesa Maya	Tirolesa P. de Damas Tranquilita
10	Cachivachera Estancilla Magarota	Estancilla Hardamo Cachivachera	Jácara Estancilla Bisnaga	Estancilla Cachivachera Jácara	Braham Hill Hardamo Estancilla	Estancilla Bisnaga Cachivachera	Estancilla Cachivachera Braham Hill	Cachivachera Jácara B. Hill	Jácara Estancilla Bisnaga
11	Masquee Miss Marilyn Cahuel	Biyey Cahuel F. Verde	F. Verde Waikali Biyey	Biyey Cahuel Zarevich	F. Verde Cahuel Masquee	F. Verde Biyey Cahuel	Masquee Miss Marilyn Humbertito	Humbertito Cahuel Masquee	F. Verde Waikali Biyey
12	Laureana Seducteur Río Dumo	Seducteur Poligono Rio Dumo	Laureana Masacrón Style	Seducteur Rio Dumo Laureana	Rio Dumo Laureana Chiquillada	Laureana Seducteur Poligono	Laureana Rio Dumo Seducteur	Rio Dumo Laureana Style	Laureana Masacrón Style

Pronósticos de la Prensa Sporting Club

	LA NACION	SE GANA Y SE PIERDE	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	EL VIÑA MARINO	RADIO MAGALLANES
1	Anderson Palela Terete	Anderson S. Solera Carabaya	Anderson Macabro Ghezıret	Anderson Terete Palela	Anderson Palela Terete	Anderson Palela Terete
2	Alto Mando Gran Heraldo Michel	Michel Alto Mando Wely	Michel A. Mando G. Heraldo	Alto Mando Michel Wely	Alto Mando Michel G. Heraldo	Alto Mando Michel Lihueimo
3	Julepe Amigo Gaucho Bertram	Julepe Bertram Apacible	Julepe Beltrán Apacible	Julepe Amigo Gaucho Bertram	A. Gaucho Bertram Julepe	Julepe Apacible Bertram
4	Pintita Rectoria Las Delicias	Pintita Rectoria Captura	Pintita Rectoria Discordancia	Pintita Recotria Discordancia	Rectoria Pintita Discordancia	Pintita Rectoria Giradora
5	Romany King Asinio	Romany King Asinio	Asinio R. King	Asinio Romany King	Asinio Romany King	Asinio Romany King
6	Camotillo Diligente	Diligente Camotillo	Diligente Camotillo	Camotillo Diligente	Camotillo Diligente	Diligente Camotillo
7	Guardian Caazapa Protesta	Dundee Caazapa Guardian	Guardián Protesta Baby Rose	Caazapa Dundee Protesta	Caazapa Guardian Dundee	Guardián Caazapa Molinete
8	Trompillo Petaquita Great Deal	Petaquita Exitosa Trompillo	Trompillo Exitosa Espadachin	Great Deal Trompillo Exitosa	Exitosa Trompillo Baturro	Trompillo Petaquita Exitosa
9	Norte Sur Smetana Mirimo	Smetana Murimo Norte Sur	Smetana Murimo Intimo	Norte Sur Smetana Murimo	Norte Sur Smetana Murimo	Smetana Norte Sur Murimo
10	El Secreto Módulo Jorquina	Módulo El Secreto M. Mariella	Cro Magnon Módulo El Secreto	Módulo El Secreto Zuluaga	Módulo Jorquina El Secreto	El Secreto Módulo Cro Magnon



NOVENA CARRERA a las 16.10 Hrs. 1.600 Metros. CLASICO. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

953	J. Inda G.	Reaparece	1	**Maya**	57	P. Ulloa	4
1350	J. M. Baeza	2-1	2	**P. De Damas**	57	D. Muñoz	1
1185	L. Romero	Reaparece	3	**Alanesa**	55	N. N.	8
1419	J. Inda	9-5-1	4	**Huraña**	55	E. Guajardo	7
1350	E. Inda	10	5	**Tirolesa**	55	C. Pezoa	3
1361	José Melero	1-6-1	6	**Tranquilita**	55	C. Leighton	9
1419	O. González	3-8	7	**Alterna**	53	L. Yáñez	2
1335	Alv. Breque	3-1	8	**Baby Pal**	53	L. Toro	5
1350	L. A. García	4-6	9	**Nolanville**	53	E. Guzmán	6



DECIMA CARRERA.- 1.100 Metros. 3ª Serie. Indice: 29 al 41. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3 A. las 16,40 horas.

1411	O. González	4-4-2	1	**Oh Si**	59	L. Yáñez	4
1393	P. Molina	4-12-14	2	**Braham Hill**	57	D. Muñoz	1
1339	E. Inda S.	11-2-9	3	**Cachivachera**	53	C. Pezoa	8
1352	J. Inda	2-2-6	4	**Jacara**	53	E. Guajardo	7
1364	A. Castro	8-15-8	5	**Magarota**	52	L. Toro	3
1199	E. Cáceres	reaparece	6	**Fenicio**	51	A. Parra	10
1257	O. Silva	3-2-9	7	**Harda no**	51	S. Azócar	9
1393	M. Murillo	5-2-9	8	**Adaptado**	48	N.N.	2
1343	P. Polanco	3-7-1	9	**Estancilla**	48	A. Poblete	5
1367	P. Inda	4-10-1	10	**Bisnaga**	47	E. Suárez	6



UNDECIMA CARRERA.- 1.100 Metros.- 7a. serie.- Indice: 11 al 16. A las 17,15 horas.

1331	A. Martinez L.	1-6-14	1	**Waikali**	55	E. Naranjo	4
1341	Juan Melero	3	2	**Masquee**	54	S. Vásquez	1
1350	C. Covarrubias	9-9	3	**Miss Marilyn**	54	V. Ubilla	8
1340	L. Santos	8-5-5	4	**Cahuel**	53	C. Pezoa	7
1400	L.E. Toledo	8-5-5	5	**Fruta Verde**	53	L. Caroca	3
1369	L. Herrera	5-11-7	6	**Zarevich**	53	C. Sepúlveda	11
1389	M. Murillo	16-9-10	7	**Biyey**	52	L. Murillo	10
1331	G. Juliá	16-9-10	8	**Extra**	52	O. Escobar	9
1369	R. Pardo	1-3-10	9	**Marginado**	51	N. Urrutia	2
1368	E. Zijl	1-2-5	10	**Casita**	50	R. Sagardia	5
1415	D. Torres	3-9-6	11	**Humbertito**	50	J.M. Aravena	6



DUODECIMA CARRERA.- 1.100 Metros.- 5ª Serie.- Indice: 17 al 27.- A las 17,50 horas.-

1367	S. Fuentes	3-12-2	1	**Style**	59	L. Cifuentes	4
1393	P. Inda	12	2	**Temuquita**	59	E. Naranjo	1
1418	O. González	13-15-9	3	**Nudista (D**	55	L. Yáñez	8
1390	Carlos Bagú	9-5-6	4	**Masacrón**	54	L. Gutiérrez	7
1403	P. Polanco	6	5	**Mister Bond**	54	A. Poblete	3
1392	C. Tapia	8-7	6	**Chiquillada**	52	J.M. Aravena	15
1392	E. Inda	13-9-16	7	**La España**	52	H. Ulloa	11
1419	J. Bernal	1-3-2	8	**Laureana**	52	C. Pezoa	14
1369	J. Bernal	7-2-11	9	**Chicalote**	49	S. Azócar	9
842	O. Silva	reaparece	10	**Rio Dumo**	50	S. Vásquez	13
1240	J.B. Argagnon	reaparece	11	**Seducteur**	50	E. Guzmán	10
1419	G. Sarmiento	4-1-11	12	**Dale Vida**	49	A. Pereira	2
1405	M. Rodriguez	13-11-7	13	**Frelon**	49	E. Suárez	12
1357	A. Martinez	12-1-8	14	**Parriah**	49	R. Sagardia	5
1419	I. Duque	12-16-5	15	**Poligono**	49	L. Toro	6

CORRAL 8 con 9

Sporting Club

Domingo 8 de Agosto de 1971.-



PRIMERA CARRERA Premio "LAS SALINAS" 1.400 metros. A las 12 30 hrs. 6a. serie Ind. 0-6 PRIMERA TRIPLE N° 1.

G. Pombo	12	1	**Katerina**	54	S. Pradenas	4
C. Urbina	10	2	**Palela**	54	C. González	1
R. Carvajal	3-3	3	**Tereté**	54	S. Leal	8
J. Abarzúa	10 ch	4	**Amie**	52	C. Jorquera	14
F. Olave	10	5	**Bonn**	52	R. Araya	11
F. Olave	8	6	**Dom**	49	H. Barraza	3
L. Vásquez	Reaparece	7	**Otaw**	52	J. Burton	12
H. Vera	3	8	**Anderson**	51	J. Bórquez	6
H. Vera	Reaparece	9	**Gheziret**	48	A. Marchant	9
R. Bernal	4-5	10	**Carabaya**	51	J. Maira	13
J. H. Medina	2-11	11	**Roulette**	50	O. Pérez	7
E. Bravo	13-2	12	**Sweet Solera**	50	G. Pinto	2
I. Silva	10-4	13	**Macabro**	48	C. Fernández	5
G. Avila	12	14	**Peter Tower**	48	M. Pardo	10



SEGUNDA CARRERA Premio "QUITO" 1.400 metros. A las 12,50 horas. Serie "B" 3 años. No Ganadores. SEGUNDA TRIPLE NUMERO UNO

D. Alvarez	6	1	**Alarido**	56	O. Pérez	4
D. Alvarez	Debuta	2	**Brisera**	53	G. Pinto	1
G. Pombo	2-2	3	**Alto Mando**	56	C. González	8
G. Pombo	5	4	**Wely**	56		14
A. Padovani	7	5	**Otoño**	56	S. Arellano	
R. Bernal	Debuta	6	**Escarceo**	56	J. Maira	3
L. Bernal	Debuta	7	**Toni Pascual**		B. Parra	12
D. López	4	8	**Gran Heraldo**	56	C. Hernández	6
H. Alcántara	7-8	9	**Lihueimo**	56	S. Leal	9
E. Vidal	3	10	**Michel**	56	J. Tapia	13
L. Vásquez	Reaparece	11	**Tough Guy**	56	J. Bórquez	7
H. Vera	Reaparece	12	**Yaki**	56	J. Burton	12
J. Abarzúa	Reaparece	13	**María Trapo**	53	C. Jorquera	5
J. H. Medina	15ch	14	**Pauma**	53	D. Ahumada	10



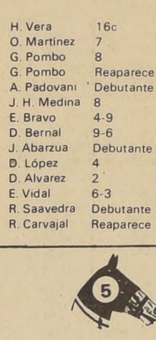
TERCERA CARRERA. Premio "CUENCA". 1.400 metros A las 13.25 horas 2° serie Ind. 31-45 Tercera Triple Número Uno.

A. Martinez	5	1	**Red Seal**	61	S. Pradenas	4
J. Abarzuá	3-7	2	**Calidad Vital**	60	O. Saavedra	1
H. Medina Ch.	9-1	3	**Apacible**	59	J. Manriquez	8
H. Medina Ch	Reaparece	4	**Amigo Guacho**	56	P. Hernández	3
H. Vera	Reaparece	5	**Provocador**	56	E. Cancino	6
R. Pérez	1	6	**Beltrán**	53	J. Maria	9
O. Martinez	10	7	**Westlandia**	50	L. Vásquez	7
G. Avila	6-3	8	**Julepe**	48	G. Pinto	2
O. Leiva	7	9	**Mil Caras**	47	N. N.	5



CUARTA CARRERA Premio "QUITO". 1.400 metros. A las 14.00 horas, Serie "A" 3 años No Ganadores. Primera Triple Número dos.

H. Vera	16c	1	**Aquamarine**	53	J. Bórquez
O. Martínez	7	2	**Captura**	53	L. Vásquez
G. Pombo	8	3	**Discordancia**	53	C. González
G. Pombo	Reaparece	4	**Umbrosa**	53	J. González
A. Padovani	Debutante	5	**Esperance**	53	D. Ahumada
J. H. Medina	8	6	**Esterina**	53	S. Leal
E. Bravo	4-9	7	**Flemática**	53	J. Beiza
D. Bernal	9-6	8	**Giradora**	53	J. Monardes
J. Abarzua	Debutante	9	**La Parca**	53	C. Jorquera
D. López	4	10	**Las Delicias**	53	C. Hernández
D. Alvarez	2	11	**Pintita**	53	E. Rojas
E. Vidal	6-3	12	**Rectoria**	53	O. Pérez
R. Saavedra	Debutante	13	**Vilanova**	53	A. Marchant
R. Carvajal	Reaparece	14	**Vira Vira**	53	M. Pardo



QUINTA CARRERA Premio "RIO BAMBA", 1.700 metros. A las 14.35 horas 3ª Serie Ind. 28-2? Segunda Triple N° 2. Apuestas a ganador solamente.

M. Maira	reaparece	1	**Puñalera**	56	S. Leal
G. Mancilla	9Ch.	2	**Romany King**	55	C. González
G. Avila	8	3	**Taquillero**	55	R. Araya
D. Martinez	2-5	4	**Porsiaca**	50	L. Vásquez
G. Pombo	2	5	**Asinio**	49	C. Jorquera



SEXTA CARRERA Premio "REPUBLICA DEL ECUADOR" 1.400 metros A las 15.10 horas especial. Tercera triple número dos. Apuestas a ganador solamente.

G. Pombo	2-6	1	**Radulesco**	59	J. Bórquez	4
J. Abarzúa	1	2	**Berretin**	54	C. Jorquera	1
E. Vidal	4-1	3	**Camotillo**	51	J. Burton	3
D. Alvarez	7-5	4	**Diligente**	50	C. González	2
H. Vera	6-4	5	**Mostarda**	47	J. Monardes	5



SEPTIMA CARRERA Premio "IBANA" 1.400 metros. A las 15.50 horas. Su serie Ind. 6-1? PRIMERA TRIPLE NUMERO TRES.

H. Vera	Reaparece	1	**Tamarinda**	54	E. Cancino
R. Saavedra	3-1	2	**Dundee**	54	D. Ahumada
E. Vidal	5-2	3	**Protesta**	54	S. Pradenas
G. Pombo	1-6	4	**Caazapa**	53	C. González
G. Pombo	5	5	**Hiperbaton**	52	J. Bórquez
G. Mancilla	1-1	6	**Guardián**	53	J. Burton
G. Mancilla	4	7	**Cancilleria**	50	A. Marchant
G. Avila	8-5	8	**Molinette**	53	R. Araya
C. Urbina	11	9	**Ardilla**	51	N. N.
H. Alcántara	Reaparece	10	**Randall**	51	J. Maira
H. Alcántara	1	11	**Sheriff**	52	L. Vásquez
H. Navarro P.	4	12	**Baby Rose**	50	C. Jorquera
O. Leiva	Reaparece	13	**Embriagador**	48	E. Rojas
L. Bernal	11	14	**E. del Mar**	48	G. Pinto



OCTAVA CARRERA Premio "AMBATO" 1.400 metros. A las 16.25 horas. 3a. serie Ind. 21-2? Segunda Triple Número tres.

D. Alvarez	8	1	**Patronal**	56	E. Frias
D. Alvarez	11	2	**Baturro**	53	C. González
H. Alcántara	2/7	3	**Exitosa**	55	E. Romero
J. H. Medina	5-3	4	**Petaquita**	54	C. Silva
I. Silva	14ch	5	**Armeliano**	53	C. Jorquera
G. Pombo	2	6	**Great Deal**	53	J. Bórquez
H. Navarro	6	7	**Espadachin**	52	D. Ahumada
E. Vidal	1	8	**Trompillo**	51	J. Burton
E. Vidal	Reaparece	9	**Bagual**	49	O. Perez
H. Vera	Reaparece	10	**Maniático**	50	A. Marchant
H. Medina Ch.	1-8	11	**Seráfico**	48	C. Hernández
F. Olave	6	12	**E. Fortin**	47	G. Pinto



NOVENA CARRERA. Premio "GUAYAQUIL" 1.400 metros. A las 17.05 Serie 3 años Ganadores. Tercera Triple Numero tres.

D. Alvarez	2	1	**Murimo**	55	C. González
L. Vásquez	1	2	**Burócrata**	52	J. Burton
A. Martinez	8	3	**Ensayo**	52	O. Pérez
E. Vidal	6	4	**Intimo**	52	S. Pradenas
D. López	4	5	**Norte Sur**	52	C. Hernández
H. Navarro P.	5	6	**Royal Hope**	52	C. Jorquera
G. Pombo	1	7	**Smetana**	52	J. Borquez
L. Alvarez	1	8	**Yapacani**	52	E. Rojas
R. Saavedra	6-3	9	**Misol**	49	A. Marchant



DECIMA CARRERA. Premio "LAJA". 1.400 metros. A las 17.45 horas. 4° Serie Ind. 13-2?

A. Martinez	7	1	**Zuluaga**	56	S. Pradenas
G. Avila	8-1	2	**El Molino**	54	R. Araya
G. Avila	13	3	**Albana**	48	B. Parra
E. Vidal	2	4	**El Secreto**	54	J. Bórquez
D. Alvarez	3-10	5	**Revolución**	53	C. Hernández
H. Vera	Reaparece	6	**Barrio Latino**	51	L. Vásquez
I. Silva	3-9	7	**Engañosa**	51	S. Leal
L. Vásquez	2-1	8	**Jorquina**	51	J. Maira
G. Mancilla	2-4	9	**Miss Mariella**	51	A. Marchant
G. Pombo	3	10	**Módulo**	51	C. González
U. Bravo	5-8	11	**Petit Amiral**	51	J. Monardes
R. Bernal	9-7	12	**Adonia**	50	G. Pinto
J. H. Medina	6	13	**Apia**	50	C. Jorquera
C. Urbina	9-2	14	**Cro Magnon**	50	E. Rojas





GOLFO DE MEXICO.— Los astronautas de la Apolo 15, Alfred Worden, James Irwin, y David Scott (de trajes blancos), rescatados de las aguas del Pacífico de regreso de su misión lunar, aparecen aquí durante un ensayo de rescate realizado en el Golfo de México antes de su partida a la Luna. (RADIOFOTO UPI).

A 39.000 KILOMETROS POR HORA SE DESPLAZO LA NAVE ESPACIAL

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 7 (UPI).— Siempre existe alguna tensión cuando una nave espacial regresa a la atmósfera terrestre. Es lo que ocurre ahora, cuando la Apolo-15 se dirige con precisión a su punto de descenso dentro de un circulo imaginario de 48 kilómetros de diámetro en el cielo sobre el Pacífico.

La pequeña cápsula en que viajan David R. Scott, Alfred M. Worden y James B. Irwin, penetrará en los primeros tramos de la atmósfera a las 4.32 P. M. (2032 GMT) de hoy a una velocidad superior a 39.000 kilómetros por hora. En sólo 13 minutos y 50 segundos habrá disminuido a 35 kilómetros por hora mientras desciendo sobre el océano.

Hasta ahora no se ha producido ningún accidente en operaciones enreingreso a la atmósfera de naves espaciales norteamericanas, y es posible que nunca las haya dado el gran cuidado con que se preparan.

A los 18 segundos de entrar en la atmósfera terrestre la nave pierde contacto con el control. Esto se debe al blindaje que protege a la cápsula contra el calor producido por la fricción, lanzando gases que impiden el paso de las ondas de radio. A los tres minutos y 16 segundos de silencio, se reinicia la conversación mientras la cápsula disminuye su velocidad y se enfria.

Cuando la nave se encuentre a poco más de 7.000 metros se abrirán los paracaidas iniciales con lo cual la velocidad se reducirá de 480 a 280 kilómetros por hora. Luego los pilotos abren los paracaidas de gran tamaño a 3.000 metros de altura. La Apolo-15 caerá entonces a 35 kilómetros por hora sobre las aguas del Pacífico, con su preciosa carga de rocas lunares y probablemente la más valiosa e interesante colección de fotografías que se hayan tomado en la Luna.

RECORD

A las 5.40 PM (2140GMT) la nave de comando Endeavour pasó la linea que marca el punto medio de su viaje de 400.000 kilómetros desde la Luna, tras haber superado el record de resistencia de vuelos lunares establecido en el mes de febrero último por la Apolo-14.

Convencidos de que su misión que costó 445.000.000 dólares, ha demostrado que vale todo lo que los contribuyentes norteamericanos han pagado por ella, Scott manifestó: "Creo que la magnitud de datos científicos que hemos recogido hablarán por el dinero gastado" en la misión. Y añadió "estoy convencido de que esos datos no solo aumentarán el progreso de la ciencia sino que llegarán directamente al hombre corriente mediante lo que hemos aprendido".

El portahelicópteros "Okinawa" aguarda en el Pacífico para retirar del océano a los astronautas, los 77 kilogramos de piedras y suelo selenitas, una invaluable sección de poco más de dos metros de la corteza lunar y casi dos kilómetros y medio de lo que podrá convertirse en el mejor mapa de la Luna jamas trazado por el hombre.

El curso que sigue la Apolo-15 al volver de la Luna es el más perfecto de los siete vuelos al satélite efectuados hasta ahora por el hombre. Los astronautas desecharon dos correcciones de curso programadas y los controles de tierra dijeron que probablemente tampoco se necesitará la maniobra final de refinamiento que se proyectaba en principio para hoy.

PARTIERON COMO ASTRONAUTAS, AHORA SON ACLAMADOS COMO CIENTIFICOS

Por JOSEPH L. MYLER.

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, (UPI). Los tripulantes de la Apolo-15, que partieron hacia La Luna, el 26 de julio, son aclamados a su regreso como científicos.

Pero David R. Scott, James B. Irwin y Alfred M. Worden tienen todavia varias tareas que cumplir antes de poner fin a la etapa final de la misión que cuesta la suma sin precedentes de 445 millones de dólares.

El lunes próximo, si todo sale conforme a lo proyectado, los científicos del laboratorio lunar de este Centro Espacial iniciarán los estudios preliminares de las muestras rocosas traidas por La Apolo-15, esperando saber más todavía sobre la edad, y evolución de nuestro satélite natural.

Algunas rocas permitirán fijar con mayor precisión la antiguedad de La Luna.

Aproximadamente 4.600 millones de años.

Pero lo que posiblemente sirva para llenar muchos vacios del conocimiento que se tiene sobre la historia selenita es un trozo de un metro de longitud arrancado por Irwin y Scott, después de mucho esfuerzo, de la corteza lunar.

Estos son algunos de los trofeos que los exploradores traerán a la Tierra comoresultados de sus tres dias de expedición por el valle del Apenino junto al cañon montañoso Had Ey.

Michael B. Duke, explicó que examinará las muèstras en el laboratorio de Houston, espera contar el lunes con la presencia de Scott e Iwain. "Son científicos. Será dificil no tenerlos a mano", expresó.

Mientras la Apolo-15 viajaba ayer de regreso a la Tierra, sus instrumentos apuntaron con precisión hacia una misteriosa y profunda fuente de rayos equis conocida por los astrónomos como Scorpio X-1. Los científicos soviéticos y holandeses hacian lo mismo dirigiendo desde Tierra visuales concentradas hacia el mismo lugar de los cielos.

La información que se haya obtenido podrá servir a los científicos para decidir si se trata de un "aguiero negro" en el cosmos producido por una hipótetica estrella errante cuya fuerza gravitacional es tan poderosa que ni siquiera puede escapar a ella la luz y que denuncia su presencia mediante el flujo de rayos equis.

INTEGRACION ECONOMICA DE LA UNION SOVIETICA

MOSCU, 7 (UPI).— El bloque soviético dio hoy a conocer un patrón para su integración económica, orientado a "alcanzar la victoria final en la competición económica con el capitalismo".

El plan trazado para los 15 a 20 próximos años se basa en la cooperación voluntaria y en la planificación mancomunada de los ocho paises integrantes del bloque soviético, pero no llega a la integración del tipo contemplado por tales modelos del mundo Occidental como la Comunidad Económica Europea (CEE).

Tampoco alcanza en sus previsiones al aparato estrictamente centralizado preconizado originalmente por Moscú, en 1968. Fuentes diplomáticas en Moscú y otras capitales del este de Europa afirmaron que Rumania, la opositora más acérrima de la dominación soviética, dio su aprobación sólo a una alianza elástica aunque ambiciosa, integrada por iguales.

El acuerdo sobre la "Integración Económica Socialista" surgió de la reunión del consejo para la asistencia mutua económica (Comecon celebrada en Bucarest, del 27 al 29 de julio pero los detalles no fueron dados a conocer hasta hoy.

Los miembros de Comecon son la URSS, Rumania, Bulgaria, Hungria, Alemania Oriental, Polonia, Checoslovaquia y Mongolia. Yugoslavia también participó en la conferencia y convino en participar en el plan, al menos en algunos aspectos.

"La cooperación y la integración-señaló la Agencia TASS que divulgó los detalles-están dirigidas a cubrir, con toda la anticipación posible, las necesidades crecientes de nuestras economías nacionales en materia de carburantes, energía, materias primas, maquinaria agrícola moderna, productos alimenticios y otras mercancias de consumo".

POSICION CHINA FRENTE AL DESARME NUCLEAR

PELIN (ANSA). El Gobierno de Pekín rechazó formalmente, con una declaración pública hoy por "Nueva China", una propuesta soviética para la convocatoria de una conferencia nuclear de las cinco naciones que poseen armas nucleares: Estados Unidos, URSS, Gran Bretaña, Francia y China.

La propuesta soviética- indica "Nueva China"- llegó a Pekín el 15 de junio pasado.

Rechazando el principio de una conferencia limitada a un restringido número de paises, la declaración recuerda que el Gobierno chino "siempre sostuvo la necesidad de una conferencia cumbre de todos los paises del mundo para discutir el problema de la destrucción completa" de las armas nucleares.

"China nunca aceptará participar en las asi llamadas conversaciones nucleares a espaldas de los paises no nucleares", dijo el gobierno chino, luego de haber afirmado que las conversaciones y los acuerdos parciales realizados hasta ahora, luego de finalizada la Segunda Guerra Mundial, no "limitaron de ninguna manera la carrera armanentista nuclear entre Estados Unidos y La Unión Soviética".

"Todos los paises del mundo, grandes o pequeños, deben ser iguales. Los problemas que afectan a los paises del mundo deben ser examinados y resueltos en común por todos y no convertirse en monopolio de alguna gran potencia".

La declaración añade: "Los pueblos del mundo perdieron desde hace tiempo la confianza en las conversaciones sobre el desarme celebradas por las potencias nucleares. Piensan justamente que es imposible resolver el problema del desarme nuclear en su totalidad confiándose en dos superpotencias nucleares, y que tampoco puede resolverse con el agregado de alguna potencia nuclear más".

Por otra parte China, "aún no es una potencia nuclear" afirma el gobierno chino.

"China produce armas nucleares porque se ve obligada a ello por la amenaza nuclear de los imperialistas y sólo lo hace para las necesidades de su defensa, así como también para romper el monopolio nuclear de los imperialistas, y llegar finalmente a la eliminación de las armas nucleares" afirma la declaración.

"Las armas nucleares de China aún se hallan enestado experimental y por el momento - no es una potencia nuclear. Nunca querrá convertirse en una "superpotencia nuclear" que practica la política del monopolio nuclear y las amenazas nucleares".

La declaración subraya luego que: 1) El Gobierno Chino siempre se pronunció por la completa prohibición y la total destrucción de los armamentos nucleares; 2) el Gobierno Chino "declaró en varias ocasiones que en ningun momento bajo ninguna circunstancia China usará primero estas armas"; 3) el Gobierno Chino "preconizo constantemente una reunión de todos los paises del mundo para examinar el problema de la prohibición y la destrucción totales de las armas nucleares y, como primera medida, la conclusión de un acuerdo que prohiba usar estas armas, posición que reafirma solemnemente".

A los Gobiernos de Estados Unidos y la URSS, se les pide finalmente que publiquen tambien ellos "conjunta o separadamente" declaraciones que los comprometan a no ser los primeros en usar estos armamentos.

También se les pidió "desmantelar todas sus bases nucleares que se encuentran en los territorios de otros paises y a traer a sus paises todas las armas nucleares amontonadas en dichos territorios, así como también las fuerzas armadas dotadas de armamentos nucleares.

La aceptación o rechazo de dichas propuestas "será una especie de test para averiguar la voluntad de llevar a cabo verdaderamente el desarme nuclear" afirma finalmente el Gobierno Chino.

CAMPEON OLIMPICO RESCATA A VIAJEROS DE LA LUNA

A BORDO DEL NAVIO OKINAWA 7 (UPI). Un campeón olímpico dirigirá el equipo de nadadores que recogerá del mar a los astronautas de la Apolo - 15 cuando estos lleguen hoy en el Pacífico.

El teniente de fragata Fred W. Schmidt, de 28 años, —medalla de oro de las Olimpiadas de 1964— será el comandante de los nadadores y el primer hombre al agua cuando la nave espacial caiga al Pacífico, a las 4.46 PM (2046 GMT).

Schmidt, ganador de la Medalla de Oro en las Olimpiadas de 1964, saltará desde un helicóptero, a tres metros de altura, sobre las olas que se espera sean de poco mas de un metro.

Seguirán a Schmidt saltando al agua desde el helicóptero el marino de primera clase William C. Jakubowski, de 25 años, y el de tercera clase Rudy R. Davis, de 24.

Los tres atarán un paracaidas de nylon, de poco mas de cinco metros de diámetro a la cápsula, haciéndola moverse más lentamente, ayudando luego a los astronaudas a subir a bordo del helicóptero.

Otro equipo de nadadores observará desde otro, helicóptero, para el caso en que el primero no logre completar la acción. A bordo del segundo helicóptero estarán el jefe de ese segundo equipo, Henry Todd, de 31 años; el marino Frank S. Schroader, de 21 y el marino Roy Alan Buehler, de 21.

Schmidt y Davis formaron parte del equipo que recogió a los astronautas de la Apolo - 14, dirigido también por Schmidt, quien es abogado y piensa dedicarse a su profesión tan pronto termine su periodo de servicio militar.

SATELITES

HOUSTON 7 (ANSA). La Luna, tiene un campo magnético moribundo en camino de apagarse. Es cuanto dice a los científicos del Centro de Control Espacial de Houston, el satélite de la Luna colocado en órbita por el Apolo 15 el miércoles pasado.

Es una confirmación de datos ya comunicados por varios "Orbiters" (Satélites lunares) empleados por los Estados Unidos para espiar a la Luna.

Los datos recibidos unas treinta horas después de la colocación en órbita fueron muy interesantes. Revelaron entre otras cosas las variaciones en el movimiento de las partículas espaciales cargadas de electricidad. Se trata de partículas en movimiento en torno a la Luna.

El satélite ha medido este fenómeno mientras la Luna atravesaba la cola de corpúsculos energéticos de la Tierra, se trata de corpúsculos de origen solar. Capturados por el campo magnético de la Tierra son arrastrados en el movimiento de revolución de la tierra en torno al sol. Por efecto de dicho movimiento, las partículas no forman una esfera en torno al planeta sino que su masa se alarga en una especie de cola que sigue al planeta.

Si la Luna atraviesa esta cola de la Tierra se tienen interferencias entre las partículas que sigue a la Luna y las que siguen a la Tierra. El satélite lunar ha revelado estas interferencias.

Nunca un satélite se comportó con semejante obediencia a los programas y nunca la Luna fue controlada con tanta precisión y riqueza de datos comentaron los proyectistas del Apolo 15.

El artefacto, que pesa 36 kilos terminará por estrellarse contra la superficie lunar. Pero antes pasará un año y durante este año enviará continuamente datos a la Tierra.

Si no se dan variaciones de gravedad entre un punto y otro de la Luna, el satélite permanecería en órbita para siempre. Las variaciones de la gravedad lunar dan perturbaciones al movimiento del satélite razón por la que la órbita no es estable sino que se estrecha progresivamente.

El conocimiento de estas perturbaciones registradas con un instrumento espacial a bordo, del satélite (el transponder") es útil al hombre para la investigación de la estructura interna de la Luna.

OTRA MISION LUNAR ANUNCIAN PARA 1972

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON 7 (UPI).-- La próxima misión Apolo- que será también la penúltima- comenzará el 17 de marzo de 1972 y tendrá como tarea principal explorar la tortuosa mesetas centrales de la Luna a fin de cubrir las lagunas que pueda haber en el conocimiento adquirido sobre la historia de nuestro satélite natural.

Al Apolo- 16 partira de Cabo Kennedy a la 1.12 P.M. (1700 GMT) llevando a bordo a los astronautas John W. Young, Thomas K. Mattingly y Charles M. Duke, quienes regresaran a la Tierra, 12 dias más tarde.

La misión será semejante a la encargada a la Apolo 15. Los pilotos de la Apolo-16 pasaran casi tres dias en la Luna y seis en viaje orbital. También utilizaran un automovil eléctrico, contaran con un obserrvatorio para el vuelo en órbita y dejaran en la huella selenita un pequeño satelite.

El comandante de la Apolo-15, David R. Scott, ha dicho que su misión comprobó la posibilidad de emprender expediciones lunares tripuladas con los medios actuales y que probablemente ya esta todo lo que necesitará la Apolo-16".

La sexta misión estará bajo el comando de Young, de 40 años y veterano de dos vuelos orbitales de la serie Geminis y de la Apolo-10. El, en compañia de Duke de 35 años, novato en vuelos espaciales, exploraran la superficie lunar, en tanto que Mattingly, también de 35, cumplirá tareas en vuelo orbital, después de haber perdido la oportunidad el año pasado en el frustrado vuelo de la Apolo-13, cuandoDuke lo contagió con sarampión pocos dias antes del lanzamiento.

El sitio fijado para el descenso en la Luna de la Apolo-16 se encuentra junto al crater Descartes, unos nueve grados al Este y 16 al Sur del centro de la Luna visto desde Tierra, será la primera visita del hombre a esa región, bastante más al Sur, del valle Hadley en que alunizaron Irwin y Scott.

REUNION PRESIDENCIAL EN DIMINUTA ISLA DEL CARIBE

COZUMEL (México), 7 (UPI).— Dos de los Presidentes de los paises casi más estables de la América Latina: México y Nicaragua, comenzarán hoy una reunión en esta diminuta Isla del Caribe situada frente al extremo oriental de México.

Aunque Luis Echeverria y Anastasio Somoza, de Nicaragua, han expresado su interés en un mayor intercambio comercial e inversiones, el ambiente de Cozumel sugiere que la reunión será más un respiro del protocolo y los problemas domésticos que una tentativa de hallar solución definitiva a los asuntos regionales.

Las discusiones entre los Jefes de Estado serán una reunión informal en "guayaberas", las camisas deportivas de mangas largas, típicas de la región; el aislamiento de Cozumel, que se halla a 12 millas de la costa continental, ha eliminado prácticamente las medidas de seguridad.

Somoza deberá llegar alrededor de mediodia, tras una breve detención en el Aeropuerto de Guatemala, donde mantendrá una conversación con el Presidente de ese pais, Carlos Arana Osorio. Echeverria, por su parte, llegó a Cozumel ayer.

Somoza dejó atrás de si en Managua una propuesta para una reforma constitucional que, según cree, proporcionará a su pais una estabilidad continua con una creciente democracia.

Sus enemigos afirman que la nueva Constitución simplemente asegurará el gobierno continuado de la familia Somoza en el país.

La medida, que se cree recibirá pronta aprobación en el Congreso la semana próxima, establecerá el gobierno de un triunvirato de 1972 a 1974 y luego nuevas elecciones presidenciales. La presente Constitución impide a Somoza buscar la reelección al terminar su periodo el año próximo.

Por su parte, Echeverria dejo en México una tormenta de protestas de que el gobierno está ocultando a los responsables de la "matanza de Corpus Christi", batalla entre fuerzas paramilitares adiestradas y estudiantes el 10 de junio último. El martes próximo se cumplirán dos meses del incidente y los periódicos, grupos estudiantiles y el partido de oposición Acción Nacional se han unido en un raro estallido de criticas contra el gobierno.

Tales cuestiones tienen poca importancia en Cozumel, situada a 1.800 kilómetros al este de México, con una población de 3.900 habitantes dedicados exclusivamente al turismo y la pesca.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

Queda nula por extravío libreta N° 22886010 Banco del Estado-Estación, de María Celedón Carreño, por aviso correspondiente.

Z-9-6

CAR extraviado N° 024.553.1 del Banco Central de Chile de marzo 71 perteneciente a José Giuras por E°. 100 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-8-6

Queda nulo por robo de talonario los cheques Serie C-21 N° 4352732 al N° 4352750 de la cuenta 21-11219-0 del Banco de A. Edwards y Cía. Of. Central.

Z-8-6

POR extravío quedan nulos cheques serie A T N°os 4975879 y 4975880 del Bco. del Estado Suc. La Cisterna por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado Tifa de la Fach del soldado 1° Manuel Rivas F. queda nula.

Z-8-6

HABIENDOSE extraviado Libreta 1203521 - Banco Estado Chile, de Guillermo Moya Farías, nula por correspondiente aviso.

A. 8/6

Habiéndose extraviado Libreta 1198405 Banco del Estado, perteneciente a César Belmar Ortiz queda nula por aviso.

A-9-6

Habiéndose extraviado cheque N° 362379 de mi cuenta 8864-1 del Bank of América por E° 675 queda éste nulo Se dio aviso al Banco of America día 5 de Agosto 11 horas.

A-8-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1293984 del Banco del Estad de Chile, perteneciente a María Eugenia Camus Poblete queda nula por haberse dado aviso.

A-8-6.

HABIENDOSE extraviado los cheques fiscales N° 198902 y 198899 Fecha 12 de julio 1971 a favor de Luis Ramírez Ramírez y Humberto Donaire Sánchez. Banco del Estado Oficina fiscal. Quedan nulos.

Z 8 6.

EL SINDICATO de Peluqueros de Q. Normal. En reunión general efectuada el 20 de julio de 1971 ante el Inspector del Trabajo Don Crisóstomo Pérez fue elegida la nueva directiva por el período 71-72. Presidente: Guido Cuevas; Secretario: Adriana Tapia; Tesorero: Enrique Cárcamo; Directores: Ramón Pino y Olimpia Mugarra. Se hace la presente publicación cumpliendo con el artículo 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

A-10-6

CON fecha 3 de agosto de 1971, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Carlos Fuenzalida, se constituyó la nueva mesa directiva del Sindicato Profesional de EE. y OO. Gráficos La Gratitud Nacional, quedando como sigue: Presidente: Luis Muñoz Muñoz; Secretario: Osvaldo Rojas Ortega; Tesorero: Jorge Rojas Gutiérrez; Primer Director: Sergio González Araya; Segundo Director: Gastón Vega Burgos. Se hace la presente publicación en cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo.

A-10-6

CONSTITUCION de Sindicato. En Santiago a 6 de agosto de 1971 en calle Ladrilleros 1459, con la asistencia del Inspector del Trabajo Sr. Adolfo E. Hartard A. quedó constituido el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Establecimientos Industriales Wings S. A. C., quedando la directiva provisoria constituida por: Presidente: Carlos Vásquez; Secretario: Julio Veas; Tesorero: Alfredo Paillacan; Director: Juan Araya; Director: Víctor Melo. Se hace la siguiente publicación en conformidad al Código del Trabajo. El Secretario.

A-10-6

Habiéndose extraviado el cheque serie A N° 0261025 Banco Créditos e Inversiones, queda nulo por aviso.

A-8-6

7 REMATES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase veinticuatro agosto 1971 quince horas, sitios números 19, 20 y 21 de la Manzana Trece de la Población Aníbal Pinto, hoy Avenida María Vial números 8501, 8505 y 8509 respectivamente, Comuna La Cisterna, inscritos fojas 384 vta. N° 716 Registro Propiedades 1940 San Bernardo MINIMUM: E°44.941.34 pagaderos mitad contado, saldo seis meses plazo. Participar subasta boleta bancaria o dinero por E°6.742. Antecedentes autos "Feria La Rural S. A. con Venegas Elena Sucesión". Secretario.

A-11-7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, se rematará 31 agosto 1971, 16 horas, propiedad ubicada calle Pasaje Tres N° 5715 de la Villa Los Cisnes, comuna Quinta Normal, departamento Santiago, inscrita fs. 13.516, N° 16000, Registro Propiedades año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas E° 81.000. Forma pago contado o 20% contado, saldo a plazo no superior 15 años, devengando interés anual 10% y 15% caso mora o simple retardo, más reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 1288-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Garay Vicente" Requerimiento. La Secretaria.

A. 8/7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, se rematará 31 agosto 1971, 16 horas, local N° 103 del edificio ubicado Plaza Mayor, Villa Santa Adela, comuna Maipú, departamento Santiago, inscrito fs. 9305 N° 11109, Registro Propiedades año 1969, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas E° 50.000. Forma pago, contado, o 20% contado; saldo a plazo no superior 15 años; devengando interés anual 10% y 15% caso mora o simple retardo, más reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases expediente 1774-69 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Valenzuela Cecilia". Requerimiento. La Secretaria.

A. 8/7

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 2° piso, en ejecución de Pablo Enrique Muller Pozo, 31 agosto 1971, 16 horas, se rematará propiedad ubicada comuna Las Barrancas, calle Pasaje sin nombre N° 5428, correspondiente sitio 254 plano archivado N° 15.192-B, e inscrita a fs. 22.385, N° 23.350, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1966. Minimun E° 95.000. Precio pagaráse de contado o con 20% contado y saldo plazo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exígese garantía igual 10% minimun, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4246-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Muller Pozo, Pablo E.", en Secretaría. Secretario.

A. 10/6

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 2° piso, en ejecución de Elisa del Carmen Torres Morales, 27 agosto 1971, 16 horas, se rematará propiedad ubicada comuna Quinta Normal, calle Pasaje Tres N° 5713, Villas Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078, N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago año 1967. Minimun E° 81.000. Precio pagaráse de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exígese garantía legal 10% minimun, en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen". en Secretaría. Secretario.

A. 8/6

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 30 Agosto actual, 15,30 horas, propiedad Avenida La Estrella 1322 Comuna Las Barrancas, inscrita fojas 14.526 N° 17.673 Conservador Santiago 1969.- Mínimo: 28.000.- pagaderos contado o 20% contado, saldo no superior quince años, cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Monsalve". requerimiento. Santiago.

A-9-7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, se rematará 20 de agosto 1971, 15 horas, propiedad ubicada calle Doctor Johow N° 996, comuna de Ñuñoa, departamento Santiago, inscrita fs. 20839 N° 25010 Registro Propiedades año 1968 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo subasta E°. 56.000. Forma de pago, contado dentro plazo ocho días hábiles de la fecha subasta. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás baes, expediente 1761-70. "Gumucio Jorge con Gottlieb Guillermo", ejecutivo. La Secretaria.

A-8-7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, se rematará 16 agosto 1971, 15 horas, propiedad ubicada Portal Fernández Concha 960, Depto. 743, inscrita fs. 15123 N° 18512 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1969. Mínimo subasta E° 25.000 pagados al contado, y saldo a seis meses contados desde la fecha de la subasta, devengando interés del 23.75% anual, quedando hipotecado el inmueble en garantía del saldo de precio e interés. Para participar remate, todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% minimun, dinero efectivo o boleta bancaria a la orden del Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente rol 2279-70 "Banco del Estado de Chile con Thomas José. Requerimiento" La Secretaria.

A. 8-15/6

8 CITACIONES

EL SINDICATO Profesional Provincial de Dueños de Taxis Antiguos, cita a Asamblea Extraordinaria a efectuarse el jueves 12 de agosto 1971 a las 16 horas local Ejército 784. Tabla: Modificación del artículo 28 de Estatuto. Se agregan las palabras "y conductores profesionales de vehículos de alquiler". En presencia del Inspector del Trabajo. Secretario.

A-8-8

SINDICATO Profesional de Empleados Particulares y Obreros Compañía Industrial - Santiago, cita a elección de Directiva Definitiva, con motivo obtención personalidad jurídica, para el día viernes 13 de agosto de 1971, a las 17,55 horas, en primera citación y a las 18,05 horas en segunda, en Huérfanos 1273, piso 8, Edificio de los Trabajadores. La Directiva Provisoria.

A-8-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

SE HACEN escritos en máquina. Sazié 2134. Llamar fono 66754.

A. 7/10

MESONERA aprendiz panadería y cocinera. Fono 791158 - 792830.

A-9-10

12 BOMBEROS

Cito a la Compañía a Romería a la Tumba de nuestro Mártir René Carvallo Correa, con motivo del 25° aniversario de su muerte para el domingo 8 del presente a las 12:00 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión Plazoleta del Cementerio General. El Capitán.

C-8-12

Cuerpo de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Citó al Cuerpo a una romería en homenaje al Director Honorario de la Institución, don Héctor Arancibia Laso, para el domingo 8 de agosto en curso, a las 10,45 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: Santo Domingo y Puente. El Secretario General.

O-8-12



TURNO DE FARMACIAS

PRIMER SECTOR.- MAPOCHO, AVDA. BERNARDO O'HIGGINS, TEATINOS, CERRO SANTA LUCIA:

Turno completo: Atención durante las 24 horas.

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes N°405; PORTEÑA; San Antonio N°94; ROJAS, Morandé N°13.

Turno auxiliar; atención sólo hasta las 12 de la noche.

MERCED, Merced N°403; IBERIA, Estado 190; GUZMAN, San Antonio N°581.

SEGUNDO SECTOR.- TEATINOS, CATEDRAL, BALMACEDA OCC., QUINTA NORMAL, CARRASCAL, BLANQUEADO.

Turno completo: atención durante las 24 horas.

QUINTA, Nueva Imperial N°4498; BARRANCAS, San Pablo N°5420; BELGICA, Mapocho-N°6101; LA ESTRELLA, San Pablo N°8735; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491; COLON, San Pablo 3310; VENECIA, Catedral 2201.

Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.

ITALIANA, San Pablo 2402; BITHAN, San Pablo N°1505; IDEAL, Mapocho 4052.

TERCER SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS, RAMON FREIRE, POBLACION LOS NOGALES, ZANJON DE LA AGUARDA, SAN DIEGO.

Turno completo: atención durante las 24 horas.

ANDRADE, Alameda N°2902; CARRERA, Los Pingüinos N°4294; MODERNA, Ramón Freire N°1924, Maipú.

Turnos auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.

SAN IGNACIO, Alameda N°1 500; LAS REJAS, Avda. Ecuador N°5142; LA SANITARIA, Bascuñán N°698.

CUARTO SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS, FRANKLIN, SAN DIEGO, AVDA. BUSTAMANTE.-

Turno completo: atención durante las 24 horas.

BAQUEDANO, Vicuña Mackenna N°2. AV. MATTA, Av. Matta N°994; SANTA ROSA, Santa Rosa N°1398; HOSPITAL, San Francisco N°78.

Turno auxiliar: Atención sólo hasta las 12 de la noche

ALHAMBRA, Lira esq. Diez de Julio; MAULE, León Ugalde N°1599; EL MERCURIO, San Diego N° 301; BELEN, Nataniel N°931.

QUINTO SECTOR.— PROVIDENCIA, VITACURA, APOQUINDO, LAS CONDES, BILBAO.-

Turno completo: atención durante las 24 horas.

DE LA CRUZ, Providencia N°2012; SAN JUAN, Avda. Colón 5083; VITACURA; Vitacura N°5342; LA PROVIDENCIA, Roberto del Río N°1654.

Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche

TOBALABA, Tobalaba N°1191; LEGUIA, Augusto Leguía Norte N°210; DEL ORIENTE, Las Condes N°7172.

SEXTO SECTOR.- IRRARÁZAVAL, BILBAO, BUSTAMANTE, MACUL, LA REINA.

Turno completo: Atención durante las 24 horas.

FARR, Irarrázaval N°3133; BRASILIA, J. P. Alessandri N°3533; LA REINA, Simón Bolívar 5708; BILBAO, Fco. Bilbao N°1308; VILLA LA REINA, Nueva Larraín N°9 000

Turnos auxiliar, atención sólo hasta las 12 de la noche.

LARRAIN, Larraín N°6877; LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente N°4508; SUR, Avda. Grecia N°1004; AMAPOLAS, Eliecer Parada N° 2032.

SEPTIMO SECTOR. VICUÑA MACKENNA, ZANJON DE LA AGUADA, CAMINO MELIPILLA, SAN MIGUEL, LA CISTERNA, LA GRANJA.-

Turno completo: atención durante las 24 horas.

TURQUESTAN, Enrique Matte N°1551; PUNTA ARENAS, Gran Avenida N°6045; SAN CARLOS, Uruguay N° 1612; KARIN, Santa Rosa N°5962; SANTA ELENA, Santa Elena N° 2197; LA LINEA, Fernández Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 7597-A.

Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.

AEROPUERTO, Camino Melipilla N° 6075; ROCA, San Joaquín N°2399; ASTURIAS, Gran Avenida N°4308; BERMACO, Gran Avenida N°9878; LA LEGUA, Santa Rosa N° 3890.

OCTAVO SECTOR.— AVDA. STA. MARIA, RENCA, AV. F. VIVACETA, AV: INDEPENDENCIA, AV. EL SALTO, AV. RECOLETA.

Turno completo. atención durante las 24 horas.

LA PAZ, Avda. La Paz N°402; POPULAR, Vivaceta N°1811; DOMINICA, Recoleta N°483; COLON, Vivaceta N°700; REYES, Avda. Valdivieso N°596.

Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.

CONCHALI, Avda. Recoleta N°3110; SANTA LAURA, Avda. Santa Laura N°1183; PROGRESO, Pedro Fontova N°4242; TERRA, Dgo. Santa María N°2736.

TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA, Avda. Portugal N°155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20.30 horas en verano por la ventanilla correspondiente.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Río	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
Hospital Siquiátrico	371031
INVESTIGACIONES:	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
CARABINEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261
BOMBEROS	
Santiago	51171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020

CINES DEL CENTRO

AUDITORIO. Inst. Chileno Soviético de Cultura.- Ejercito 57 (89644)— Escuela Municipal de Teatro infantil. 10.30 Hrs. "El arbolito de la virtud". "Collage infantil" y "Dan Den Din Don Dun".

ASTOR. Estado 257 (392112).- Desde las 13 Hrs. La Araucana.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894).- Desde las 13 Hrs. La tragedia de Edipo.

CINE ARTE U.C. Alameda 340.- 18 y 21 Hrs. El desierto rojo.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735).- Desde las 14 Hrs. Tarzán en peligro.

CENTRAL. Huérfanos 939 (33555) Desde las 10.30; 12.35; 14.45; 17; 19.30 y 22 hrs.- Love Storv

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 ((60735). Desde las 14 hrs.- Tarzán y la fuente de la juventud

DUCAL. Agustinas 777. Tel 35375. Desde las 10.40 horas. "El búho y la Gatita", drama, mayores de 21.

CITY. Agustinas 1022. Tel 66687. Desde las 10.40 horas. Africa Secreta", educativa, may. de 18.

ESPAÑA. Estado 337. Tel 398488. A las 14, 16, 18, 20 y 22.15 horas. Cómo robar millones sin esfuerzo

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 13.00 hrs.- Lucia.

FLORIDA. Estado 226 (34289).- Desde las 13 Hrs.- La usurpadora

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15.18,45 y 22 horas. Adiós Mister Chips.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel 31603. Desde las 11 horas. Marinero de agua dulce. W. Disney, menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel 36707. Desde las 10.30 horas. En un dia claro se ve hasta siempre.

IMPERIO. Estado 235 (397960).- Desde las 13.30 Hrs. La matriarca.

KING. Huérfanos 840: Tel. 32838. Desde las 10 horas. Mi tío Benjamin, may. de 21..

LIDO. Huérfanos 680. Tel 34866. Desde las 13 horas. La hija de O'Ryan, drama, may. de 18 --

LUXOR. Bandera 236 (84688).- Desde las 10.30 La guerra de los gargantúas.

MAYO Monjitas 879. Tel 391201. Desde las 10 horas. Superargo el invencible.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Marineros sin brújula

NILO. Monjitas 839 (302078).- Desde las 10 hrs. Tarzán el hombre mono.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel 62921. Desde las 10.30 horas. "La Araucana", franco-chilena, histórica.

PLAZA. Compañia 1068 (34718).- Desde las 10 hrs. Tarzán y su hijo.

REAL. Compañia 1068. Tel. 65555. Desde las 11 horas. La mujer de Adán, acción, mayores de 14.

REX. Huérfanos 735. Tel 31143. Desde las 11 horas. Yo soy la ley. mayores, de 18

RIO. Monjitas 743. Tel 33550. Desde las 11 horas. Simplemente María. El último cuplé.

RITZ. San Antonio 50 (380613).- Desde las 13 Hrs. Paddy.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 horas. De Sade. Candy, may. de 21.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel 80809. Desde las 10 horas. El dulce cuerpo de Deborah. El Graduado.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel 35357. Desde las 11 horas. Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina.

SANTA LUCIA.- San Isidro y Alameda (64718).- 11, 15.00, 18.30 y 22 Hrs. Tora Tora Tora

SANTIAGO. Merced 829. Tel 32888. Desde las 11 horas. Sandro En Muchacho, musical, menores.

SAO PAULO. Merced 772 (394976).- Desde las 13 Hrs. La guerra de los gargantúas.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel 30611. Desde las 10.30 horas. Qué se le dice a una dama desnuda.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel 711562. Desde las 13 horas. Melodia inmortal. Sin un adiós.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021).- Desde las 13 Hrs. El dorado.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel 89761. Desde las 10.50 horas. La extraña pasión de un marido, may. de 18.

YORK. Ahumada 166. Tel 66687. Desde las 10.40 horas. La mujer del Cura, may. de 21.

Cartelera de CINE

CINES DE BARRIOS SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. El Gran Caruso" "El Gran Escape."

SECTOR ÑUÑOA — PROVIDENCIA — VITACURA

ANDES. (232792). Desde las 14, hrs. Cara de ángel. Los intocables. La ingenua pecadora.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 16.30, 19,15 y 22.15 hrs."Love Story" May. de 14.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 16, 19 y 22 hrs. "Zepellin", Guerra, may. de 14.

EGAÑA. (271026). Desde las 15 hrs. La dama y el vagabundo. El fantasma de Barbanegra. El libro de la selva.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16,30, 19 y 22 Hrs. Marineros sin brújulas. Menores.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Peor que Judas. Tierra brava. Comandos. Shane, el desconocido

MACUL. (213418). Desde las 14 hrs. La dama y el vagabundo. Charlie el puma solitario. Festival de Tom y Jerry

LAS CONDES.- (484067) 16; 19 y 22 hrs. La araucana.

LAS LILAS.- 16; 18.30 y 22 hrs. La mujer de Adán.

LO CASTILLO. (481981).- 19 y 22.15 Hrs. La extraña pasión de un marido

PEDRO DE VALDIVIA. (43948).- 19 y 22.15 Hrs. La matriarca

MARCONI. (42867). 15.30 hrs. La alegre historia de Strogee. 19 y 22 hrs. El corazón lleva una máscara.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel. 41345. A las 16, 19 y 22 hrs. Historia de amor. May. de 14.

10 DE JULIO — FRANKLIN AVDA. MATTA — GRAN AVENIDA

VERDI. (499704). Desde las 14 hrs. Shane. Aeropuerto. Un tiro en la noche.

ALHUE (581427). Desde las 14 hrs. Un tiro en la noche. Shane. Aeropuerto.

AMERICA. (52443). Desde las 14 hrs. El Secreto Sta. Vittoria. Un fenómeno llamado Cassius Clay. Vida, amor y muerte.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Peor que judas. Comandos. Tierra Brava.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 56163. Desde las 14 Hrs. Peor que Judas. Comandos. Franco -Chilena.

SUR. San Diego 935. (61524). Desde las 13 hrs. Los principiantes. El cadáver inquieto. Faena a la italiana.

IMPERIAL. San Diego 1344 (561112). Desde las 14 hrs Noche sin fin. Pistola con 12 Cruces. El último Secreto de Sherlock Holmes.

LIRA (511704). Desde las 14 hrs. Risas inolvidables. El arreglo. El cinturón de castidad.

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. La Venganza es mía. Verdugo a destajo. Bajo el planeta de los simios.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. 7 Hombres y un destino. Misión Clandestina. Un hombre medio loco.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Acusado en falso. Diablos en la batalla. Macho Callahan.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Rot. de las 14 hrs. Cañones para Córdoba. Sabata viene a matar, Queimada.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. 7 hombres y un destino. Misión Clandestina. Un hombre medio loco.

PRAT (50754). Desde las 13 hrs. El hijo prodigio. Canta mi corazón, Arrullo de Dios

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. El magnífico gladiador. Sandokán, El tigre de la Malasia. 90 minutos después de las 12.

SECTOR SAN PABLO — ALAMEDA — ESTACION — BRASIL

MAIPO (731982). Desde las 14 hrs. Corazón salvaje. Minifaldas agresivas. 4 hombres marcados.

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 hrs. El diablo por el rabo. Fellini Satiricón. Sabata viene a matar.

ALAMEDA.- (91254) Desde las 12.30 hrs. La princesa hippie. El hijo pródigo. Los dos valientes.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Cara de ángel. Los intocables. El golpe Melénico.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 14 hrs. "La Araucana", Franco Chilena Histórica.

COLON. San Pablo - Maipú. Tel. 733146. Desde las 14 hrs. Se busca vivo o muerto. Perdidos en el desierto. Misterio de Ongos.

BLANCO ENCALADA. (91787).- Desde las 14 Hrs. Los 3 caballeros, Vivir y amar un poco, Bambi

CARRERA. Desde las 13 hrs. Diablos en batalla. Macho Callahan. Acusado en falso.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA — EL SALTO

VALENCIA. Desde las 14 hrs. Un hombre medio loco. Misión clandestina. 7 hombres y un destino.

MONUMENTAL. (791345)— Desde las 14 hrs. Los 3 caballeros. Vivir y amar un poco. Bambi

LA PALMILLA. (773185). Desde las 14 hrs. Barcos satánicos. Aún matamos a la antigua. El que inventó el 8° pecado.

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. Papá, pobre papá. Borsalino.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Krakatoa al este de Java. El abrazo de los libertadores.

NACIONAL. Puente Alto. Desde las 14 hrs. Programa doble.

LO BARNECHEA. Este es mi camino.

PLAZA (Talagante).- Desde las 14 Hrs.- Odisea del espacio. La religiosa.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— Morandé 25 (61200).- Depto. del Teatro de la U. de Chile.- 19 hrs. "El jardín de los cerezos", de Anton Chéjov.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. Ictus. Pronto "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cia. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.15 hrs. "Pantaloncitos calientes", de Lucho Córdova

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia. de revistas Bim Bam Bum. Descanso.

PICARESQUE. Recoleta 343. (776883). Cia. de revistas Strip Tease. 20 y 23 hrs. "La mujer del Cura Güilla"

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB.—Agustinas 540— Grupo Lobo. 22 Hrs. "Ultima batalla". Creación colectiva.

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912). 18.40 y 21.40 Hrs—Show de Los Galos, Palmenia Pizarro, Los Moros, y otros.

MONEDA. Moneda 920 (715451).- Cia de Américo Vargas y Pury Durante- 19.15 Hrs. "El general vive en la copa de un árbol", de Peter Ustinov.

TALIA. San Diego 246 (66592).- Teknos.- 16 Hrs. "Canciones para mirar", de María Elena Walsh, 19.15 Hrs.- "Escuela de las mujeres" de Molière.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605)— Teatro del ángel.- 11.30 y 15.30 Hrs. "Toruvio el ceniciento", de Barahona y Cintolessi. 19.30 hrs. "La mantis religiosa", de Alejandro Sievenking.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO

Distribuidores autorizados a traves de todo el país.

En Santiago, TELEMUNDI

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

TV CHILE

13.45 ENTREVISTA A MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE CHILE, por cuatro comentaristas internacionales, sobre su visita a Cuba
15.00 PONGALE EL HOMBRO
18.00 TELEMINIMUNDO
19.00 TITANES DEL RING
20.00 BUSCANDO NOVIA A PAPA
20.30 AREA 12
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 DESCALZOS EN EL PARQUE
21.30 JUEGOS PANAMERICANOS
22.30 NOTICIERO
23.00 A TRES BANDAS
24.00 CIERRE

U canal 9

14.00 NOTICIARIO
14.05 CACHENCHO
14.30 LOS DOMINGOS DE TREPO Y TREPA
17.30 EL LLANERO SOLITARIO
18.30 TEATRO DE SIEMPRE
19.25 NOTICIARIO
19.30 GOLES Y MARCAS
20.00 LOS ESTUDIANTES CANTAN
21.00 MUSICAL
21.30 NUEVE DIARIO 71
22.10 PREMIERE EN EL 9
23.50 NOTICIARIO
23.55 CIERRE

13 TV

13.23 HACIA EL MANANA
13.33 EL FANTASMA Y LA SRA. MUIR
14.00 EL CONEJO DE LA SUERTE
14.25 EL PAJARO LOCO
14.55 DISNEYLANDIA
15.45 COLORIN COLORADO
16.56 LOS TRES CHIFLADOS
18.52 SHOW DE DEAN MARTIN
18.45 EL VIRGINIANO
20.00 EL SAPO Y LA CULEBRA
20.13 EN CUENTOS
20.27 GRAN SHOW DE LA GRAN JORNADA
21.30 TELETRECE, con Pepe Abad y Javier Miranda. Comentarios de Hernán Solis
22.20 A ESTA HORA SE IMPROVISA

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

CALIFORNIA.- 14.30 Hrs.- Los 11 premios de W. Disney

DANTE.- 14.15 Hrs.- El gnomo móvil

EL GOLF.- 15. Hrs. Marineros sin brújula

LO CASTILLO. 15.30 Hrs.- Risas inolvidables

MARCONI.- 15.30 Hrs.- La alegre historia de Strogge

MACUL.- 11 Hrs. Dibujos animados

METRO.- 11 Hrs.- El mundo maravilloso de Mickey

ORIENTE.- 14.30 Hrs.- El mundo maravilloso de Mickey

PEDRO DE VALDIVIA.- 15. Hrs. El gran robo del banco

SANTA LUCIA.- 11 y 15 Hrs. Tora Tora Tora







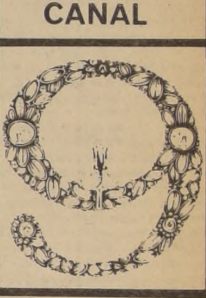
EL DIA QUE ME QUIERAS

CARLOS GARDEL

Domingo 22.10 hrs.

¿YA?

CANAL



HOY DOMINGO 8, en Vermut 6,40 y Noche 9,40

aquí, en el PRINCIPAL CENTRO ARTISTICO DE CHILE, en el "CAUPOLICAN", su teatro amigo, el SHOW DIMENSIONAL más sobresaliente del año:

LOS GALOS

De regreso de México y Colombia, los creadores de "COMO DESEO SER TU AMOR" y "QUE ESPERAS DE MI" ... LOS GALOS, el extraordinario conjunto musical ... la voz y los instrumentistas juveniles más notables de Chile.

LOS MOROS

Nuevo conjunto musical de EUGENIO MOGLIA con el cantante PATRICIO LIBERONA y JORGE YAÑEZ recitador de "Y CON LOS BROTES DE MI SIEMBRA", del poeta ANDRES RIVANERA GONZALEZ (Buey Suelto).



HOY DOMINGO 8, 6.40 y 9.40 en el famoso escenario internacional del "Caupolicán"... además.

PALMENIA PIZARRO
reina de la canción popular

LOS GOLPES
nuevo conjunto musical, revelación 1971

NASSLO NICOLICH
auténtico cantor gitano

MARCELO
formidable rubio, MARCELO ganador del Festival del Perú.

GINA Y LOS PERICOS
cantante italo-chilena y su notable núcleo electrónico.

ELBA BARY Y LILIAN BELL
las estrellitas "HOT—PANTS"

LOS BATY LOCOS, GRACIOSOS CHICHO AZUA Y ROMILIO ROMO, EL TONTO DEL HUESO

HOY compre su platea baja numerada E° 25, y E° 15 quince platea alta general 2° y 3° piso... COMPRE hoy anticipadamente, no sea cosa que vaya a quedarse afuera del "Caupolicán".



TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 530.-
Semestral 290.-
Trimestral 155.-

LA NACION
SANTIAGO, DOMINGO 8 DE AGOSTO DE 1971.-

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

CUANDO LA REVOLUCION IRRUMPE EN EL MUSEO



"¡ESTA EXPOSICION es un escándalo! Debieran clausurarla..." Este es uno de los comentarios negativos más suaves que ha provocado la muestra Las Cuarenta Medidas del Programa de la Unidad Popular, presentada por el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal.

Tal vez haciéndose eco de ese comentario, el sábado siguiente al sismo, una parte de la exposición, la que decía ¡NO A LA SEDICION Y A LA VIOLENCIA REACCIONARIA! se incendió. Misteriosamente ese día había ahí un reportero de "El Mercurio" para fotografiar el hecho.

Las críticas de la prensa de derecha han sido durísimas (en PEC, por ejemplo). Hasta el procesado "Otero Echeverría" garrapateó una frase en contra.

"Si nos critican es porque hemos calado hondo en el problema", comenta alborozada la pintora Gracia Barrios.

"Si los perros ladran, Sancho, es porque cabalgamos..."

Pero los lanzazos también surgen de otros lados.

En una pared del Museo los visitantes han estampado protestas irónicas: "Me parece una excelente muestra de arte subdesarrollado"; frases "idealistas" como esta: "El Arte debe ser libre"; juicios de franca crítica: "Esto es darle al pueblo y no desarrollar el arte del pueblo".

En suma, si los artistas quisieron mostrar su compromiso y despertar el compromiso o el rechazo de los otros, lo han conseguido. Esta exposición ha sido la más visitada del Museo de Arte Contemporáneo en los últimos tiempos.

Y la más comentada. El viernes pasado, en el Museo debió realizarse un foro para ventilar la cuestión o las cuestiones: qué, quiénes, por qué, para qué y, sobre todo, con qué resultados...

¡VIVA LA CREACION COLECTIVA!

Para informarnos cabalmente, conversamos con cuatro artistas que intervinieron en esta "creación colectiva" (aquí nadie anda solo): Gracia Barrios, Alfonso Puente, Ortizpozo y Helga Krebs.

"Esta es nuestra primera experiencia de trabajar en equipo, perdiendo totalmente la individualidad. En otras "muestras colectivas", cada uno entregaba independientemente una obra, que se sumaba a las otras. Aquí todos cooperamos a la creación de la obra total", nos explica Gracia Barrios, sin duda, una notable individualidad artística.

Y agrega: "No siempre pudimos hacerlo así, porque no disponíamos de un local propio". Ortizpozo aclara: "Algunos hicieron obras como para otras exposiciones".

Pero prescindiendo de esas ligeras desviaciones de propósitos, los cuatro entrevistados subrayan la intención general de la muestra:

"El origen de la muestra estuvo en el Museo de Arte Contemporáneo y en los Artistas de la Unidad Popular y cumple su objetivo de visualizar las medidas desde un punto de vista plástico", apunta Ortizpozo.

"Para la realización de la obra – y esto lo verdaderamente importante e innovador— se llegó a través del diálogo de los artistas entre sí y de los artistas con los trabajadores de los diversos sectores quienes sugerían ideas, criticaban las propuestas, etc. Fue hecha además para provocar el diálogo con el espectador", explica Alfonso Puente.

"Queríamos que fuera didáctica y que llegara a un grupo amplio de personas. Queríamos llegar al diálogo con sindicatos y pobladores", agrega Helga Krebs.

"No tenemos temor de llegar al pueblo a través del arte – enfatiza Gracia Barrios—. La gente del pueblo siente el arte. Lo que nos falta es llegar a la gente. Lo que les falta a los trabajadores es más contacto con el arte, más oportunidades de desarrollar su capacidad receptiva y creativa. Un obrero, en ese sentido, no está más atrás que una de esas burguesas que van a Europa".

LAS OBRAS COLECTIVAS

Después de conocer algo de estos antecedentes, ya no se avanza por los senderos de la Quinta Normal como cuando se va a ver una muestra corriente de arte. No es posible llevar un ánimo meramente contemplativo, como quien va a mirar un retrato o un paisaje...

Es que es la realidad social en plena ebullición la que ha entrado al Museo, esa "aglomeración de antiguallas", como lo llama una pintora que quiere que el Museo viva y vaya a las poblaciones a plantear directamente su mensaje...

Y en realidad entrar al Museo no es mirar el habitual paisaje vertical de paredes, con cuadros colgados, uno tras otro.

Más bien nos vemos envueltos en una estructura, atrapados en una serie de microcosmos que nos hacen evidentes, en forma sensible (con colores, formas, materiales, letras), el sentido de cada una de las medidas del Programa del Gobierno de la Unidad Popular.

Arriba, vista de la exposición Las 40 Medidas del Programa de la Unidad Popular correspondiente al tema "Nueva Economía". Al centro, vista del sector dedicado a "Salud y Medicina". Abajo, cuatro de los pintores que trabajaron en la muestra, entrevistados por LA NACION. Son Gracia Barrios, Ortiz Pozo, Alfonso Puente y Helga Krebs.

¡NO A LA SEDICION!

Pero hay uno de esos microcosmos que ya no se puede apreciar. Es el referente al ¡No a la Sedición y a la violencia reaccionaria! Gracia Barrios nos cuenta lo que fue:

"Tratamos de crear un espacio maligno, negativo, repelente, cubierto por una tela negra como telaraña. Se veían una muñeca rota, de Opazo; una especie de Luis XV, lleno de brocatos, de Couve; un mural de Balmes, con el texto contra la sedición. Yo pinté unas caras asustadas. Había fotografía grande con la insignia siniestra de Patria y Libertad".

"Se incendió después del sismo. Tal vez es lo que debía suceder con ese mundo tan siniestro: desaparecer", comenta risueña Gracia. "¡Claro que los artistas perdieron sus obras!"

Ortizpozo nos cuenta que le tocó como responsabilidad el problema de la cultura. "Me pareció interesante como expresión posible y como estudio de pedagogía de la Facultad Artística de la Universidad de Chile. Productos de reuniones con dueñas de casas, estudiantes de La Granja y de la U. de Chile, nació esta obra que es un manifiesto sobre política cultural, con el compromiso de trascender el Museo, porque ya no se cree en museos que no visitan al público. Por eso insistimos que estas 18 medidas deben recorrer Chile, sus poblaciones".

En crónica aparte se muestran dos "collages" que ilustran el problema de la cultura y de la enajenación.

Por su parte, Alfonso Puente, que encaró el tema de la Justicia en el Programa de la U. P., trabajó con un grupo de cinco personas, obreros, empleados y compañeros de escuela. Llevaron el tema al Instituto de Cultura Musical para consultar y clarificar ideas en diálogo abierto. De ahí salieron las leyendas que ilustran el tema.

Helga Krebs cuenta, por su parte, que para afrontar el tema de la salud (consultorios médicos para poblaciones, atención médica para todo el mundo en los hospitales, formulario nacional de remedios, etc.) los artistas trabajaron en consulta con médicos, enfermeros, utilizando material de radiografías y gráfico del Laboratorio Chile. Los plásticos trabajaron lo figurativo, esculturas y globos que juegan y conversan entre sí, como en las historietas.

SEGUIR EN ESTA LINEA Y PROGRESAR

En fin, cada tema provocó múltiples búsquedas y hallazgos, que sorprenden por su aspecto estético, por su valor didáctico, por su energía cívica, por su compromiso con el proceso que vive nuestro país.

Los artistas quieren seguir el diálogo con el público, para que su visita a la muestra no sea un paseo inocuo e improductivo. Quieren que manifieste su acuerdo o su rechazo. Y que lo haga igual en poblaciones, en sindicatos, etc.

Frente a las críticas internas, los artistas han sido los primeros en hacerse las críticas más severas. Y desean continuar en esta línea y progresar.

Reafirma esto Gracia Barrios al señalar:

"Lo que no debe perderse es la calidad y mantenerse la posición ideológica muy firme. Si la posición del artista es revolucionaria, la obra tiene naturalmente que ser la expresión de eso y, entonces, la cosa es hacerla bien".

JORGE ENRIQUE VERA

FIGURA DE LA SEMANA

JOSE BALMES

ESTE ES José Balmes, el p[...] chileno que obtuvo el Primer [...]mio de Dibujo en la B[...] Latinoamericana de Grabado [...] Cali, Colombia. La Bienal [...] organizada con motivo de [...] Juegos Panamericanos.

José Balmes, destacado p[...] cuya obra es conocida tanto [...] Chile como en el extranjero [...] informó de este premio en C[...] donde asistió a la inaugura[...] de la muestra de xerigra[...] chilenas en la Casa de las Am[...]cas.

Balmes expresó que donar[...] premio de la Bienal en su to[...]dad al Gobierno de Chile p[...] que sea destinado a los dam[...]cados del terremoto o a los f[...] que el Gobierno Popular est[...] conveniente.

Balmes es de origen esp[...] Se formó en Chile y es act[...]mente Director del Departam[...]to de Plástica de la Facultad [...] Bellas Artes de la Univers[...] de Chile. Ha participado act[...]mente en múltiples iniciativas [...] Comité de Artistas Plásticos d[...] Unidad Popular.

GUIA DE EXPOSICIONES

—**Las Cuarenta Medidas d[...] Unidad Popular**, en el Museo [...] Arte Contemporáneo, en la Qu[...]ta Normal.

—**Esculturas, acuarelas, d[...]jos, grabados**, libros y joyas [...] artista norteamericano Alexand[...] Calder, a partir del martes 10 [...] agosto, en el Museo de Bel[...] Artes, en el Parque Forestal.

—**Dibujos del pintor Patr[...] Farías**, en la Sala Forestal, des[...] el martes 10 de agosto, en [...] Museo de Bellas Artes, en el Pa[...]que Forestal.

—**Dibujos de Antonieta Z[...]carelli**, en el Instituto Chileno B[...]tánico de Cultura, Miraflo[...] 123.

—**Pinturas y Dibujos de Carm[...]lo Carrá**, pintor italiano, desde [...] lunes 9, a las 19 horas, en [...] Galería Central de Arte, Mone[...] 920.

—**Afiches de la Repúbli[...] Democrática Alemana**, desde [...] miércoles 11 de agosto, a las [...] horas, en la Sala Universitaria.

—**Reproducciones en color [...] obras de Josep Albers**, maest[...] de la Bahaus, en el Instituto Ch[...]leno Alemán de Cultura, Esme[...]ralda 650.

—**Motivos de Valparaíso de En[...]rique Guzmán Araya, en la Sa[...] de Exposiciones del Banco [...] Chile, desde el lunes 16 de ago[...]to, a las 19 horas.**



NOSOTROS CREEMOS QUE ES NECESARIO IDENTIFICAR AL REACCIONARIO Y COMERCIANTE QUE SE ESCUDA EN TODA ACCION CULTURAL Y ARTISTICA, POR ESO DECIMOS:

¡NO! Y BASTA A NUESTROS ENEMIGOS, Y

¡SI! Y ADELANTE A QUIENES CON SU ARTE Y ACCION CULTURAL ECHAN LAS BASES DEL CHILE NUEVO Y DE UNA VERDADERA CULTURA, PROFUNDAMENTE ENRAIZADA EN LUCHAS SOCIALES DE NUESTRO PUEBLO.

Manifiesto para una Política Cultural de Masas dentro del Gobierno de la Unidad Popular.
Discuta-clarifique-denuncie-reflexione.
Participaron en la elaboración de este documento:
Pobladores de La Granja, estudiantes de Pedagogía, de la Facultad de Bellas Artes y Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile.

SI

- a los artesanos chilenos
- a los intelectuales y artistas auténticamente revolucionarios
- a los mineros del carbón
- a Luis E. Recabarren que recorrió Chile creando grupos de teatro popular
- a la cultura como todo el "hacer" humano
- al cine educativo
- a una televisión chilena
- a los trabajos voluntarios de la cultura
- al rayado mural constructivo y revolucionario
- a la Operación Verdad
- a la nueva Reforma Educacional
- a una educación sexual científica

NO

- a los comerciantes y empresarios de la cultura
- a los seudointelectuales de izquierda
- a los científicos que no se proyectan socialmente
- a la dependencia cultural
- al paternalismo cultural
- a la cultura como mercancía fija
- a una censura cinematográfica mojigata
- a la cultura entendida como sólo lo artístico
- a la enseñanza académica del arte
- a la creación en función de becas y de premios
- a la penetración ideológica yanqui
- a la remodelación café-restaurant del Museo de Bellas Artes
- al proteccionismo cultural

¿POR QUE?

PORQUE PARA HACER DE CHILE UNA PATRIA NUEVA Y DISTINTA PARA TODOS, CON SU CORRESPONDIENTE CULTURA, ES INDISPENSABLE:
A) LIBRARNOS DE LA DEPENDENCIA IMPERIALISTA.
B) COMBATIR EL CRITERIO COMERCIAL EN EL QUEHACER ARTISTICO, HEREDADO DE POLITICAS CULTURALES ANTIPATRIOTAS.
C) Y POR SOBRE TODO RESCATAR EL VALIOSO PATRIMONIO CULTURAL DE NUESTRO PUEBLO, SUBESTIMADO E IGNORADO TANTO TIEMPO.



CASTILLOS, CORSARIOS Y TERREMOTOS



Valparaíso, la ciudad donde, al menos, no se pierde la sobresaltada y apasionada conciencia de estar vivos.

(GENTILEZA DEL ARCHIVO DE INDIAS, SEVILLA, ESPAÑA)

Por SARA VIAL

***EL HONORABLE PIRATA** Lord Jorge Anson, quien con su escuadra, alborotó a los españoles de Valparaíso en 1740, sin parche en el ojo y con patillas empolvadas.*



ANTE TODO DIREMOS que esta crónica es la segunda parte de la que iniciamos el domingo, en la que dimos a conocer el antiguo plano del Castillo San José, copia exacta del que se conserva en el Archivo de Indias en España y en que, como primitivo resto de lo que fue una de las primeras fortalezas de la ciudad, se conserva aún una celda oculta bajo el piso de la Casa y Museo del Mar "Lord Thomas Cochrane". Debemos una explicación histórica indispensable. El Castillo San José de Garro (hoy es simplemente el Cerro Cordillera) fue construído en 1682, finalizando los trabajos en 1692, luego de haber sido aprobada, por Carlos V, la Real Orden que disponía la construcción de obras de defensa para Valparaíso, que se hallaba indefenso ante los ataques de los corsarios ingleses y holandeses, y cuyos países se hallaban en guerra con España. La explicación es por la fecha, ya que por un error en la letenda de la fotografía se alude a 1862-92. Lo que corresponde al siglo pasado es solamente la Casa de adobes y tejas coloniales que en el Cerro Cordillera fue construída-o reconstruída- sobre restos de la antigua fortaleza, por el astronomo, relojero y óptico escocés, Juan Mouat, personaje muy escasamente conocido, que merecerá los honores de una próxima crónica. Casa que, como se sabe, resistió gloriosamente el terremoto último, aparte de los otros dos que corresponden a nuestro siglo, el de 1906 y el de 1965. Cabe señalar que el Castillo San José, como fortaleza, soportó, en 1730, otro terremoto que derrumbó en parte sus construcciones, y el de 1822 fue acuciosamente relatado por la insuperable María Graham, viuda de marino inglés y leal amiga y admiradora de Lord Cochrane, que en su Diario detalla, día a día, los remezonee que siguieron al sismo. El viernes 6 de diciembre anota. **"Sólo dos temblores, pero el viento más fuerte de que tengo memoria**: Agrega, con evidente gracia: **"Con una de las puertas que cayeron en el terremoto y cuatro postes enterrados en el suelo, fabricamos una magnífica mesa de comedor"**.

El jueves 21 de noviembre, a poco del sismo, escribe: **"El Almirante** (Lord Cochrane) **me escribe que mi casita de campo está en medio de las ruinas. La Iglesia de la Merced está enteramente destruída. Los cerros están cubiertos de infelices sin hogar, presas del terror; faltan provisiones; los hornos de pan están destruídos y los panaderos sin poder trabajar. Han muerto cinco ingleses"**.



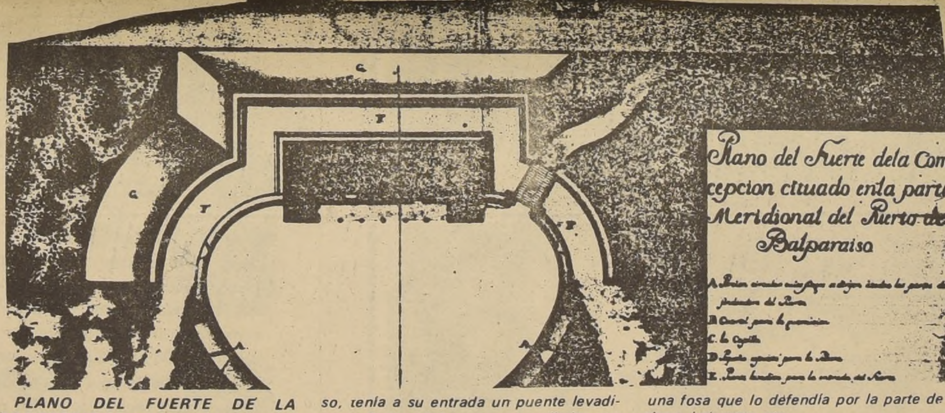
***EL BOMBARDEO Y DESEMBAR__CO** en Valparaíso del almirante y corsario holandés Jorge Spielbergen, que el 12 de junio de 1621, según rememora este antiguo grabado, atacó la ciudad con su escuadra. Tipos del país, tropas españolas, casas incendiadas, mosqueteros holandeses luchan con los españoles y, por cierto, la formación en batalla de los cinco veleros.*

CASTILLOS DE VALPARAISO

El más popular, es, sin duda, el Castillo San José, también llamado el Castillo Blanco, que debió su nombre al Gobernador del Reyno, coronel José de Garro y siendo Gobernador de Valparaíso Pedro de Amasa. Su ejecutor fue el ingeniero Juan Herrera. En el cerrc Cordillera hay restos del murallón que circundó en diversos niveles los terrenos en que funcionaba allí "el barrio cívico" porteño, edificios públicos, etc. Fue la más importante fortificación de la Colonia, que dio a Valparaíso su carácter de Plaza de Guerra. Aún lo evoca su escudo, con la imagen de la Patrona de Valparaíso, de pie sobre un Castillo. Figura en todos los membretes municipales.

Otros Castillos son el de la Concepción, en el cerro del mismo nombre (también llamado Alegre), el Castillo o Fuerte de San Antonio, (fines del siglo XVI) en el cerro Artillería (Playa Ancha) Parece haber sido la única fortaleza que alcanzó a disparar en contra de los corsarios, (al holandés Van Noort, ya que el célebre Castillo San José no tuvo nunca la ocasión. A partir de él, desaparecieron. Finalmente, el Castillo del Barón de Vallenar, terminado en 1792 y que conserva su nombre en el cerró Barón, hasta nuestros días, sin el "de Vallenar". Ambrosio O'Higgins había recibido el título en fecha anterior y al deberse a él su construcción, el Cabildo resolvió darle ese nombre.

Dicen los historiadores que en la guerra del 79, y también en la Independencia, estos Castillos cumplieron un buen papel. Después del 79, los Fuertes porteños fueron tomando otro aire y proliferaron, en distintos tamaños. Existe aún el Fuerte Valdivia (se construyó a fines de 1800) y el pequeño Fuerte o Fortín —o Batería "Esmeralda"— cerca del Molo de Abrigo, que enfila sus cañones al océano. Pero la época colonial, con sus corsarios y Castillos, está lejos esfumada en el horizonte entre las velas de las embarcaciones de filibusteros y corsarios que nunca más retornaron al puerto. Lo único que no se ha esfumado son los terremotos. . .cuya fidelidad consta.



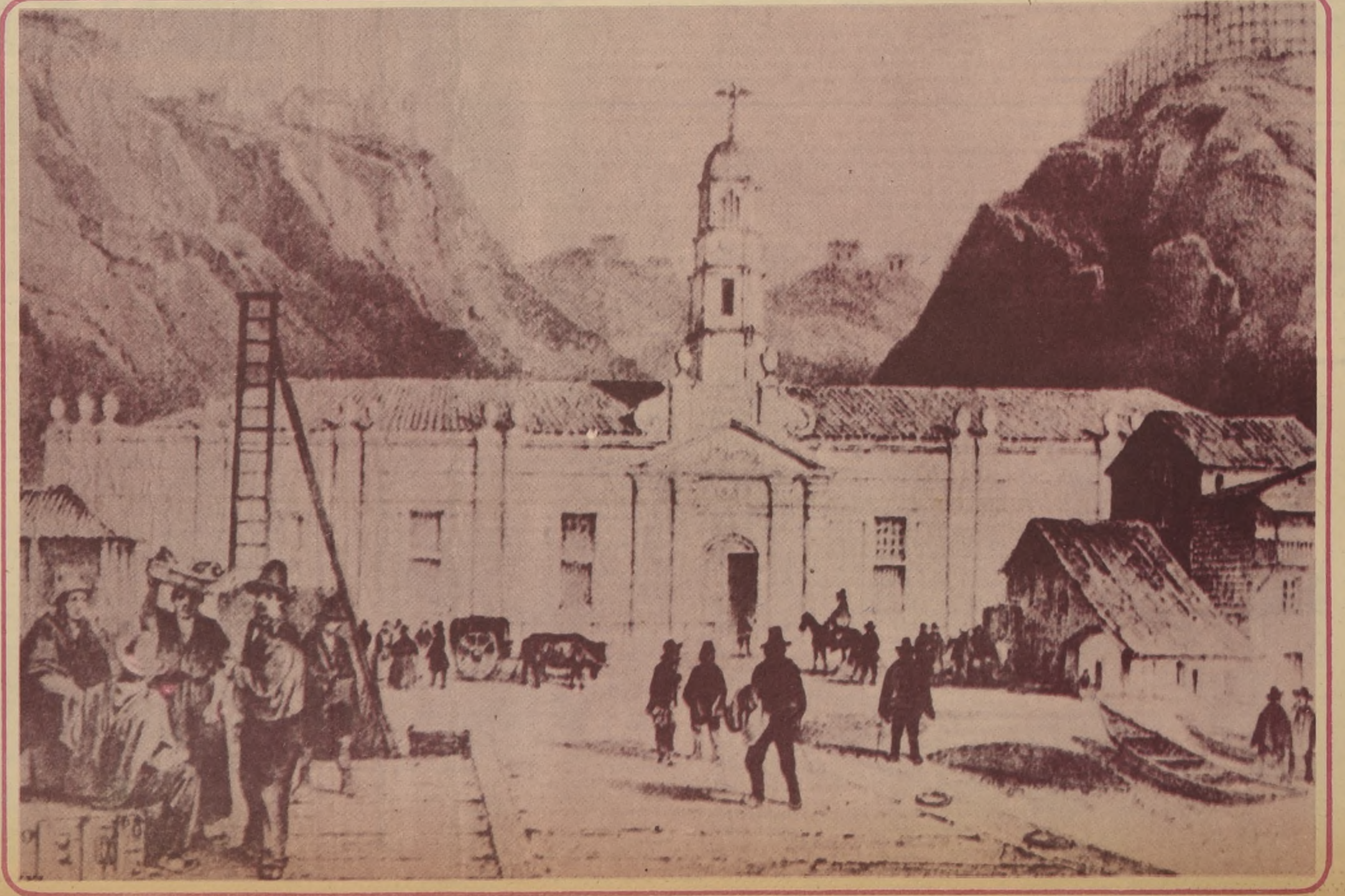
Plano del Fuerte dela Com cepcion cituado enla parte Meridional del Puerto de Balparaiso

PLANO DEL FUERTE DE LA CONCEPCION, que estuvo ubicado en el actual cerro Concepción de Valparaíso, tenía a su entrada un puente levadizo y dentro del sector amurallado, una Capilla, el Cuartel para la Guarnición una fosa que lo defendía por la parte de tierra, baluartes, etc.

LA ERA DE LOS CORSARIOS

Hay una idea criolla especifica respecto a los "piratas". Los vemos mal agestados, parche en el ojo, pata de palo y bandera con calavera y huesos cruzados, borrachos de ron y con el cuchillo entre los dientes. Lord Anson, con sus patillas empolvadas nos barre de golpe la impresión. A su vez a Richard Howokings le decían "El Gallardo". Por algo sería. A Sir Francis Drake me lo imagino inspeccionando, con británica parsimonia, la rada de Valparaíso en diciembre de 1578, cuando, a bordo de su velero "El Pelicano", apareció en lontananza con unos ojos probablemente muy azules, que ubicaron la capilla pajiza (hoy día es la Iglesia de La Matriz) que fue minuciosamente saqueada e incendiada por sus hombres. Dos mil botijas de vino y setenta mil pesos de oro, más vasos y candelabros de oro o plata que pasaron a poder de su distinguido Capellán, también llamado Francis, Francis Fletcher. El "Gallardo Howkins" llegó veinte años después pero ya lo había hecho también el famoso Cavendish y el puerto había empezado a tomar la cosa en serio. Pero no valió de nada y el español capitán Alvarado, que quiso desafiarlo, perdió la partida ante los 300 hombres del "Gallardo", que sonreía al lado del majestuoso mascarón de proa de su velero "La Dainty", tallada en ébano con la cara de un negro coronada de oro.

En su velero "Mauricio", apareció el holandés Oliverio Van Noort, en 1600, que se encontró con las baterías del Fuerte San Antonio esperándolo. La flota corsaria de Jorge Spielbergen llegó un mediodía del 12 de junio, a mediados de 1615, cuando don Pedro de Recalde se desempeñaba como Gobernador Civil, Comandante Militar y Corregidor. Spielbergen bombardeó el puerto desde tierra. Los holandeses huyeron a Quintero (no les fue tan bien, a pesar de todo) y Recalde siguió detrás de ellos. Muy bien. Fue la última gracia. En esa ocasión los Fuertes dispararon con entusiasmo. En el año 1865 se encontraron en cerros de Valparaíso varias granadas de las que lanzó el resuelto Spielbergen en obsequio de nuestra ciudad. Debe haber más por allí.



Cabe señalar que desde Valparaíso también partieron barcos "armados en corso", para hacerle pelea a estos reyes de los mares del Pacífico, y tanto Bartolomé Sharp como el flamenco Eduardo Davis fueron combatidos. Además, en 1740, se trasladó a nuestro puerto el entonces Presidente de Chile, don José de Manso. Quería ordenar en persona el ataque a la escuadra de Lord Anson, que según rumores, "venía a tomar los puertos del Pacífico a nombre de Inglaterra". El Presidente Manso aumentó a veinte cañones de bronce la cantidad que había en los Fuertes o Castillos. Lord Anson llegó solamente hasta la Isla de Juan Fernández. Pero no dejó de capturar un barco, el "Azanzú", a las alturas de Valparaíso, con veinticinco mil pesos adentro. En Juan Fernández "se incautó" del barco "Nuestra Señora del Monte Carmelo". La verdad es que Lord Anson llegó a la Isla con su escuadra un tanto desmantelada debido a las peripecias sufridas desde su partida de Portsmouth, el 18 de septiembre de 1740. Una tempestad lo pilló en el estrecho de Le Maire y hasta sufrió una sublevación.

Valparaíso es esto. Una evocación lejana de fortalezas románticas con cañones de bronce que no sospecharon la existencia de una bomba atómica; barcos corsarios que cruzaban los mares, a vela, para llegar a nuestro último rincón oceánico del mundo y disputarlo a las fuerzas españolas. Y terremotos, sendos y rotundos, que sacuden el origen marino desde entonces, para no dejarnos perder, sin duda, la sobresaltada y apasionada conciencia de estar vivos.

invierno, nos lleva, a quienes recibimos su lección diaria de periodismo, a buscar caminos para que la gente de hoy no lo olvide.

Con su sonrisa de ojos burlones, nos habría dicho ahora: "¡**En qué brete los he metido, mis amigos! ¡Hacerme un panegírico! ¡Asunto muy absurdo! La reflexión para esta tarde gris es: "¡No, camarada. El pasado no es un camposanto de inertes cosas perdidas para siempre. Es gruta de recuerdos bandoleros, que nos esperan traidores!**". (sic).

Así se avalanzan en tropel los tiempos en que lo conocimos, listo para recibir sus tres premios nacionales: de Literatura, de Teatro y de Periodismo.

Escribía en su casa, no asistía a ninguna reunión de escritores, pero sus tertulias en la piecesita donde Eduardo Barrios tenía a su cargo el Averiguador Universal, era centro de expectación. Llegaba con sus carillas con reflexiones,

Por los pasadizos viejos del segundo piso del diario, ya había corrido la voz que De la Vega estaba. Y de a poco íbamos llegando. Sobre todo los más jóvenes. Parecía que en aquel año de 1941, sería la última vez que lo veríamos.

Su aspecto frágil, arrebujado y contrito, de pronto cambiaba. Expandía de repente una dulce sonrisa para reírse de sí mismo. Pero era un enfermo muy sano, mantenido por el aliento firme de su tarea diaria. Quizás no se ha recordado lo sufi-

de un zapatero huelguista.

Su lenguaje teatral habría que revisarlo para fijar los nuevos caminos de hoy.

Su prosa, plena de cavilaciones ingeniosas, es tan fresca como si las hubiera escrito ayer para hoy domingo. Y reproducimos una, que revela su sencillez frente a la vida, como el mejor homenaje a su vivencia.

R. R.

POKER DE ASES Y POCA COSA

Por ALEJANDRO VILLALOBOS



CUATRO EN UNA MESA. Están silenciosos, crispados. Se miran. Se estudian...

—**"Por favor, un café"**.

Viene el café y el tipo que lo pidió lo bebe lentamente. Enseguida, toma una ficha y la lanza al centro de la mesa y dice55**van cincuenta**"...

ahí se queda y espera, impasible, como un autómata. Piensa. Usted también piense.

"Voy—escucha—. Y yo Y. yo"...

Entonces se queda trémulo. Quiere maldecir y no maldice. Se muerde la frustración y se siente como un guiñapo. La mesa se aleja y las fichas son ahora unos gigantes enormes que lo aplastan. Tienen tentáculos. ¿Ve usted? Y esos tentáculos lo cogen del cuello y lo ahogan, le roban el aire, lo estrujan, no lo dejan en paz. Y él está a punto de gritar, pero, maldición no puede, piensa. Los gigantes se fueron.

Mira una gotita de sudor que ha crecido sobre el bigote del que está al frente. La gotita lo tranquiliza, porque cómo estás de asustado. ¿Verdad? Vamos, juega, despabílate y déjame que te hunda, que te arranque hasta el último cochino centavo, que te deje seco, idiotizado, humilde, que vea como te pudres, cómo de desesperes, cómo imploras perdón sin decirlo. Porque... Cien más...

Y con esto cuánto. ¿Y qué importa el cuánto? Piensa. Y la vieja, déjala en la casa, tranquila, que no joda. Ella siempre molesta: "Ramón, que no juegues; Ramón, que estas haciendo daño; Ramón, que llevas cuatro noches sin dormir. Ramón y Ramón" ¡Viejemierda! Y que diría si llego con la billetera cargada! ¡Ah, Ramoncito lindo!.. ¿Estás cansado, mijito?... ¿Le preparo una sopita?... ¿Quiere dormir altiro?...

Y la vieja te lleva la sopa. Te da un beso. Te acaricia ¡Cómo te quiere!.

—**Los cien y cien más...** De nuevo crecen los tentáculos. Parece que ya te atrapan, giran, tratas de eludirlos, van a aplastarte, quieres correr, irte, olvidarte. Pero aceptas. Miras y piensas: Canalla, ¿cuánto tienes?... Claro, tú te diviertes, exprimes el placer, si pierdes qué, al menos gozaste y alcanzaste el climax. Si ganas, bueno, si ganas, ¿qué son unos pesos más? Estás hinchado de explotar. La barriga te cuelga asquerosa, porque una tropa de estúpidos ignorantes te la hincharon. Porque te dejan comer, beber y jugar. Y tú te ríes. A tí no te importa. ¿Y yo?... Otro estúpido vicioso, tratando de imitar, pretendiendo la fortuna fácil, individual, imposible. Sintiendo deseos de matar al de la barriga hinchada, cansado de mí, de las cartas, del jefe, de todo.

—**Doscientos más** —dijo el gordo. ¿Por qué no revientas, inmunedo?. ¿Y el jefe?.. Mañana te lee el rosario y te canta las cuarenta: 1) Humildad, Ramoncito; 2) Respeto al gerente y a la jerarquía; 3) Nada de huelgas ni de reuniones en la oficina. Y ¿para qué seguir? Entonces, te refugias en las cartas. Crees que te escapas y tú sabes que no, que apenas es un disfraz y, aunque amas a los ases y a los cacos, en el fondo sabes que los detestas, porque te detestas a ti mismo y no quieres reconocerlo. Insultas a la vieja. Los cabros no te conmueven. Te dan rabia. Piensas...

¿Cuánto te queda?... Son los últimos doscientos y la gotita desapareció del bigote. Me hundo y si hundo todo se va al mismísimo diablo. Trata de adivinar, Ramón. Pero él está impasible, no se le mueve un músculo y yo tirito. ¡Juro que esta es la última vez! Que no habrá otra. Si gano le pido perdón a la mujer. Le compro un engañito y la reconquisto. ¿Y si pierdo? Te vas por el excusado, te empapas de porquería, te despides de todo, al gordo lo mato. Y el infeliz que no se inmuta por nada y yo todo tembloroso. ¡Nunca más!...

—¡Veo!....

—¿Te fijas cómo se pasa la lengua por los labios. El cochino se saborea, instuye el triunfo, se deleita. Usted piense, el gordo ganó y Ramón volvió a la casa. La vieja no lo recibió ni con besos ni con caricias. No pudo dormir, porque tuvo que ir a la oficina. Y en la oficina el jefe le recitó los mandamientes, como de costumbre, y él agachó la cabeza y los repitió con humildad.

En cuanto al juramento de nunca más. Bueno, cualquiera puede jurar en falso. Dese una vuelta por los clubes de juego y en cualquiera de eleos a lo mejor, se topa con el Ramón, quien de nuevo está maldiciendo a la vieja, deseando matar al gordo y viendo crecer tentáculos.

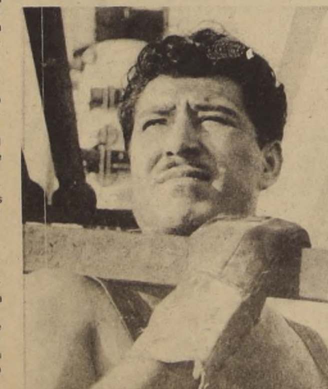
Usted piensa.

En cualquiera mesa o en cualquiera timba, se gana, se pierde, se maldice, se odia y se ama. El azar, un opio que enloquece.

CHILE: BUSQUEDA DE UN NUEVO SOCIALISMO

Las urgencias del tiempo y la tiranía de las circunstancias inéditas en el mundo hacen obligatoria la elaboración de unas nuevas teorías y prácticas socialistas en Chile.

ALGUNA GENTE SECTARIA, con el mal pretexto de que el socialismo "es uno solo", se niega a leer todo aquello que no venga de los clásicos del marxismo, o de los ya bendecidos por la ortodoxia marxista, Se corre así serios riesgos, puesto que esos clásicos están lejanos en el tiempo y en Chile no abundan los teóricos capaces de elaborar una teoría marxista para nuestro avance al sociallismo. Tal riesgo puede traducirse en un traslado mecánico y esquemático de recetas ajenas a nuestra realidad si se sigue a los clásicos con obsecuencia, o en un arrastrarse por los senderos del practicismo y de la espontaneidad en el caso de una carencia teórica nacional. De allí que sean bienvenidos los aportes teóricos, siempre y cuando no cuestionen un asunto que es esencial: las masas trabajadoras quieren avanzar hacia el socialismo y se han pronunciado democráticamente en ese sentido.



Queda saber por dónde se debe y puede avanzar, para no frustrar nuestra propia experiencia, para que la "vuelta atrás" sea imposible y para impedir al mismo tiempo la comisión de errores que la historia ya no autoriza ni perdona.

En tal sentido ha surgido un buen aporte, desde la bullente e inquieta Universidad Católica. Se trata del libro "Chile: búsqueda de un nuevo socialismo", que hay que leer con lupa, pero leerlo en todo caso.

Dos méritos fundamentales tiene este libro. Primero, su candente actualidad. Segundo, el tratarse de un "producto universitario" al alcance de quien quiera utilizarlo. En este segundo aspecto, interesa recalcar que antes, el destino de casi todo producto académico quedaba encerrado entre las solemnes paredes del claustro, haciendo eco apenas en los dilectos oídos de un grupillo sofisticado; hoy no: la voz universitaria tiende a reproducirse mil veces en un compromiso vivo con realidades que ya no pasan a lo lejos, sino que se han metido hasta por las ventanas en las aulas universitarias.

El tema del libro arranca de un Seminario que organizó en diciembre del año pasado el Centro de Estudios de Planificación Nacional (CEPLAN) de la U.C., que dirige el profesor Alejandro Foxley, Doctor en Economía.

En ese Seminario, se reunieron profesores e investigadores de la Universidad de Chile y Católica, políticos, gobernantes y dirigentes sindicales Cada cual expuso un tema específico en relación con los caminos del socialismo. Y de aquellos temas surgió el libro "Chile: búsqueda de un nuevo socialismo" que hoy entrega la Vicerrectoría de Comunicaciones de la UC.

Algunos de los temas planteados dan la pauta del por qué de su necesaria lectura: "Socialismo, democracia y descentralización" (de Bosco Parra); "Alternativas de descentralización en el proceso de transformación de la economía nacional" (de Alejandro Foxley); "Elementos para una discusión sobre el camino chileno hacia el socialismo" (de Jacques Chonchol); "Gestión obrera en la construcción del socialismo en Chile" (de Luis Figueroa Presidente de la CUT); "Pluralidad de fuerzas e ideologías en la construcción del socialismo en Chile. Colaboración de marxistas y cristianos" (de Julio Silva Solar), etc.

Las características del proceso chileno hacen de nuestro avance al socialismo un fenómeno específico cuyas condicionantes principales no se han dado antes en el mundo. Y si bien el socialismo puede "ser uno solo", los caminos que a él conducen tienen una relación íntima con esas condicionantes inéditas hasta ahora. Diríase que dos son las novedades principales de ésta que ha venido en llamarse "vía chilena": ocurrir dentro de un marco ideológico pluralista, y surgir a partir de una situación legal que se promete respetar, aunque modificándose de acuerdo a mecanismos constitucionales preexistentes. Estos solos hechos bastan para entender que ya no es tiempo de sectarismo y que todo aporte debe ser bien recibido, aunque no aceptado sin examen.

Y decíamos que "Chile: búsqueda de un nuevo socialismo" hay que leerlo con lupa porque en casi todo él se desliza el mismo error que se pretende criticar. Y es que la mayoría de los autores se detiene con cierta preferencia emocional en el ejemplo yugoslavo, el cual si bien ofrece caminos que impiden cometer ciertos errores abundantes en el campo socialista, no impiden a Yugoslavia misma cometer sus propios errores. Al poner énfasis en los éxitos yugoslavos y quitar los ojos de sus penurias, se nos está en cierto modo aconsejando unilateralmente un camino que, legítimo para ese país amigo conforme a sus realidades y experiencias históricas, no puede ser trasladado tampoco en carácter de receta a la realidad chilena. No queremos significar con ello que el libro sea una apología incondicional del régimen yugoslavo; sólo que la tendencia a la receta se desliza como el mercurio entre los dedos, sutil e insensiblemente; si así no fuera, no aconsejaríamos la lupa.

La búsqueda de nuestros propios caminos es urgente. Por eso debe leerse y discutirse con avidez, pasión y seriedad. Tenemos la urgencia del tiempo. Es cierto que cada día que pasa el andar se afianza; pero seis años, o cinco que van quedando, obligan a hacer de ese afianzamiento algo irreversible. Y además del tiempo, tenemos la tiranía de lo inédito: debemos ir creando nuestra teoría al mismo tiempo que nuestra práctica de tránsito al socialismo. Como que careciendo de textos donde figure ya predibujada nuestra realidad de ahora, careciéramos de la brújula necesaria. Hay miles de ejemplos. Cuando vamos a buscar una teoría del periodismo revolucionario, nos encontramos que él se ha desarrollado en condiciones de guerra popular o civil y ya no nos sirve como punto de partida; cuando buscamos en los textos los caminos de la gestión obrera, resulta que ellos comenzaron de parecidas circunstancias y las nuestras no figuran. En fin, que toda nuestra escasa experiencia debe ser elaborada como teoría y todo nuestro incipiente saber teórico debe ser sometido a las condiciones probatorias de la experiencia. Estas tareas no son fáciles. De allí lo oportuno de todo aporte práctico y teórico. De allí también lo útil de "Chile: búsqueda de un nuevo socialismo"; útil por ser materiales frescos, aunque deba perdonarse el exceso de humedad que resulta en todo pan caliente.

VICTOR MOREIRA

EL DOCTOR NO SABE



CUANDO COMENZO el fútbol profesional ya solíamos ver, de tarde en tarde, que un jugador lloraba, emocionado por un triunfo o por una derrota. Sus compañeros, comprensivos, lo abrazaban para consolarlo. Con sus pantalones cortos, parecía un niñito que lloraba. Hay quien sospecha que los pantalones cortos llevan a la época de la infancia, cuando se lloraba porque los padres no querían comprar un palitroque.

Después de tantas competencias, hubo encuentros violentos, hubo heridos, hubo revanchas y apareció el apasionamiento. Entonces los llantos fueron más frecuentes. Y ahora que el fútbol se ha convertido en una obsesión mundial, se llora todos los domingos.

Ya se dice que muchos jugadores están histéricos. Y que gran parte del público, también. Personas que no se han visto jamás, se abrazan enternecidamente porque se ha convertido un gol.

Y se sospecha que el deporte es malsano, porque despierta pasiones peligrosas y el esfuerzo excesivo lesiona algunos órganos. Tantas enfermedades del corazón, ¿no serán producidas por el fútbol? Se dice que se debe a la intensidad de la vida moderna. Pero esa intensidad en ningún sitio se hace más visible que en los estadios. Hay espectadores que sufren horriblemente cuando está en peligro la puerta de su club favorito. Cada gol produce una incalculable cantidad de dolores, de desaliento, de manos que se retuercen con desesperación.

Pero también hay que considerar que el deporte tiene la virtud de reprimir el alcoholismo. El futbolista no bebe, por lo menos el sábado, porque al día siguiente tiene que jugar. Claro que habría que comparar el llanto del deportista con el del borracho. Son muy diferentes. El llanto del borracho es un dulce llanto sentimental, porque no lo quiere el amigo o porque se acuerda del hogar paterno. En cambio, el llanto del futbolista es desgarrador. Es el llanto del hombre a quien se le acabó el mundo porque lo ganaron por dos a tres.

Esta obsesión del fútbol merece un examen serio. Está transformando las costumbres y los conceptos. Hasta no hace mucho tiempo el apellido Verdejo se consideraba el más humilde de los apellidos. Se le llamaba Verdejo al pobre descamisado. Y de pronto aparece en las canchas un muchacho Verdejo que juega admirablemente, y con sus triunfos cubre de gloria su apellido. Es el Errázuriz de la zona penal.

Por el deporte se abandonó el idioma inglés. Cuando el fútbol llegó a Chile, había forwards, backs y goalkeepers. Ahora sólo hay delanteros, zagueros y porteros. La lengua castellana ganó ampliamente en la cancha. Se puede decir que la lengua castellana metió un gol.

Un caballero me detiene en la calle y me pregunta:

—Usted escribe frecuentes comentarios sobre los partidos. ¿Le interesa el fútbol?

—En general, el fútbol me aburre. No me importa que el próximo domingo le hagan ocho goles a Audax Italiano; no fui a ver ni siquiera un partido del Campeonato Mundial, pero soy partidario del equipo de la Universidad Católica. Usted no sospecha lo que me ha hecho sufrir esa Universidad Católica.

Un año vence a todos y gana el campeonato, y al año siguiente pierde todos los partidos. Es insoportable. Claro que hay que reconocer que en ese equipo no llora nadie. Cuando triunfa brillantemente o cuando le hacen media docena de goles, se retira de la cancha dignamente, sin derramar una lágrima.

Parece que al equipo de la Universidad Católica no le importa el fútbol. Va al estadio sólo para entrar en calor en estos días fríos. Y mientras tanto yo sufro como un mártir, junto al receptor de radio, escuchando cómo le pasan goles. ¿Y qué hace ese Fouilloux? ¿Y dónde está Tobar?

En la tarde de un domingo ya me dispongo a escuchar el relato de un match en que juega la Católica. Son las tres y media. La hora fatal. Precisamente a esa hora llega a mi casa una visita. Desabridamente le digo:

—Estaba preparándome para escuchar un match de la Católica.

—Pues lo escucharemos —me responde amablemente—. Encienda usted el receptor.

Enciendo el receptor y espero, naturalmente, que ante una visita la Católica tenga la bondad de ganar. Es lo menos que puedo esperar de la buena educación. Y le hacen más goles que nunca.

Yo trato de darle explicaciones a la visita:

—Usted perdone. Esta Católica tiene unos descuidos incalificables.

La visita, muy finamente, hace lo posible por disimular la catástrofe y me habla de política.

Yo no tengo más remedio que hablar de política, pero con los cinco goles dentro no me siento bien. Yo sé que esos cinco goles no los podré disolver en toda la semana. No los disolveré hasta el próximo domingo, cuando vuelva a jugar la Católica; y dicen que hay santos que hacen milagros.

—La otra tarde un médico me preguntó:

—¿Cómo se siente?

Melancólicamente le respondí:

—Más o menos.

—¿Cómo andan los riñones?

—Bien.

—Entonces, ¿qué le duele?

—¡La Católica, doctor! ¿Cómo una eminencia como usted no lo ha reconocido? La Católica es una enfermedad grave. Yo no sé cómo la he contraído.

MUERTO Y "EL DOCTOR NO SABE"

LAUTARO, GENIAL CONDUCTOR



"Fue el espíritu de la revuelta, el que concibió el plan de la conflagración general, el más ilustre, poderoso y obedecido capitán de los indios".

Por SERGIO E. LOPEZ RUBIO

EN LA REVISTA del domingo de "El Mercurio", de fecha 1 de agosto de 1971, página 14, se ha publicado, bajo el despectivo título "el pelado lautaro", una crónica poco afortunada del más grande conductor indígena del heroico pueblo araucano y, aunque reconoce algunos "factores positivos", no logra desvanecer otros calificativos licenciosos que pretenden opacar su ilustre memoria.

Basado el artículo en una obra muy personal del escritor René León Echaiz, la citada revista da por sentado aserciones como: **"cambia imagen del Toqui Lautaro"; "batallaba motivado por traumas íntimos; "tenía complejos y una avanzada calvicie"; rencor",** etc. Pareciera que para el cronista fuera de gran importancia una alopecia, al recalcar que la figura de Lautaro representaba como un "chascón", sería una "flasedad histórica"...

Incluso se pretende enlodar el prestigio de un historiador militar, el general Indalecio Téllez, por expresar en sus escritos que Lautaro fue un genio militar comparable a Alejandro, César y Napoleón. Guardando las debidas proporciones y, para quién haya estudiado en profundidad y con juicio las campañas del jefe araucano, no se extrañaría en absoluto del parangón.

Lautaro obviamente no hizo estudios de estrategia y táctica como aquellos famosos capitanes y tampoco conocía otras armas que las muy primitivas de sus congéneres. Ahí está precisamente el excepcional mérito del Cacique que debió crear e inventarlo todo en lo que sería el arte militar araucano. Lautaro fue- como lo asevera Monseñor Crescente Errázuriz- **"el espíritu de la revuelta, el que concibió el plan de la conflagración general, el más ilustre, poderoso y obedecido capitán general de los indios."**

Empero, basta que un escritor exprese una subjetiva opinión de cierto personaje para que se acepte como axioma y se diga que al fin se "despejan" las sombras que nublan la figura del casi mítico cacique, ungido por la tradición como símbolo de astuta y belicosa chilenidad".

Ahora resulta que las brillantes campañas militares de Lautaro, con sus victorias excepcionales de Tucapel y Marigüeñu, son poco menos que una leyenda...

CONDUCTOR INNATO

La original orgánica que le dio al ejército araucano y la revolucionaria táctica creada en el hábil empleo de un sistema de guerrillas, sus sorpresas estratégicas, tácticas y técnicas, la concepción de la fortificación de campaña, la invención de nuevas armas, la introducción del servicio de espionaje, el empleo del mimetismo, etc., no cuentan para nada.

Es bueno, además, dejar constancia de lo que dicen los últimos textos de historia militar redactados por un comité de profesores de historia y estrategia en lo que a Lautaro se refiere: "Se destaca como un conductor innato. El caudillo araucano, en su medio y en su época, fue un gran capitán. Lautaro aplicó, por intuición, todos los principios de la conducción militar".

Así, por ejemplo, el principio de la "Economía de las Fuerzas" fue aplicado en forma maestra por Lautaro en Tucapel, tal como lo haría más de doscientos años después Napoleón en Europa: ataques sucesivos por agrupaciones diversas aplicando la masa de los medios (dosificación de fuerzas) sobre el punto más débil del adversario. Y con ello practicó simultáneamente los principios de la "ofensiva", la "sorpresa", la "libertad de acción", y el "objetivo" que fue elegido con precisión notable: destrucción material del invasor.

Conviene acotar que Lautaro después de ser elegido Toqui, asaltó y se apodero del fuerte de Tucapel, por entonces al mando del capitán Ariza, quien es derrotado y huye hacia Purén. Fue en este momento cuando el genio del líder estima que los españoles intentarían recuperar el bastión y se apresta para darles una mayúscula paliza. Organiza una defensa tipo erizo con una fuerte reserva a su mando en el centro del dispositivo y en condiciones de ser empleada en cualquier dirección atrae al adversario hacia el terreno elegido para desgastarlo y pasar al contrataque. Corta la retirada a Lebu. Conclusión: victoria decisiva para Lautaro. No hay sobrevivientes españoles.

GRAN TACTICO

Y en Marigüeñu, Lautaro llevó a la práctica el siguiente plan:

Envía espías para conocer los movimientos y actividades de los castellanos; elije la cuesta de Marigüeñu para dar la batalla; despliega a los indios en cuatro agrupaciones, dos en primera línea en lo alto de la cuesta con la misión de atraer, desgastar y aniquilar al enemigo; una en segunda línea en la contrapendiente para ser empleada en el momomento oportuno y como refuerzo de la primera línea. La última agrupación tenía por misión efectuar un movimiento envolvente por las alturas del este, para caer por sorpresa a la espalda de los españoles, cortar su dirección de retirada y apoderarse de sus vituallas y piezas de artillería. Al mismo tiempo envía una patrulla de "sabotaje" para destruír el puente de balsas que los peninsulares habían construído en el Bío-Bío, con lo que junto con impedir toda retirada de Villagra frenaba toda ayuda.

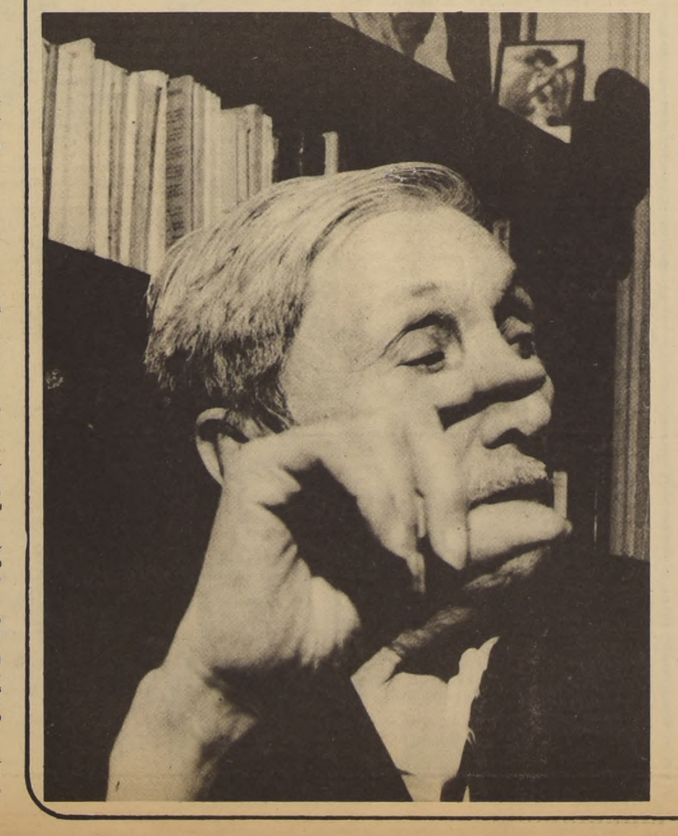
Es por eso que el nombre de Lautaro, el primer revolucionario y líder de un pueblo austral, está a la par de grandes capitanes, y es por eso que los chilenos deben venerar su memoria.

Con cuanta justificada razón el ilustre Ignacio Domeyko escribía: **"Con que respeto se pisa hoy aquellos sitios memorables de Marigüeñu, Tucapel, Lumaco en que rindió sus colores el estandarte de Castilla; y con que gratos recuerdos se va a conocer a los descendientes de los Lautaro , Colocolo , Caupolicanes, que han logrado llenar de admiración al poeta e imponer respeto a los valientes".**

Y es tan admirada la figura imponente de Lautaro, que su altiva estampa engalana la Oficina del Comandante en Jefe del Ejército en el Ministerio de Defensa Nacional.



DANIEL HA



RECUERDOS DE ROSAMEL DEL VALLE EN NUEVA YORK

Por ARMANDO ZEGRI



1948, en Central Park, con la ardillita que le dio tema para una de sus más hermosas crónicas que Rosamel envió a este diario, desde Nueva York.



EN LAS NACIONES UNIDAS Aparece con su compañero de trabajo, el argentino Agustín Seoane.



BROADWAY, un bar al fondo y el chileno rostro del poeta.



ANTES DE CASARSE, con Thérèse, en 1948, La pareja aparece a bordo del "Santa Bárbara".

CON THERESE DULAC en un viaje a Chile, en 1952.

EN EL Nº 209 ESTE de la calle 66, Rosamel del Valle pasó sus últimos doce años de vida en Nueva York. Su apartamento — el 2 A— quedaba en el segundo piso del edificio y era un apartamento de corte típico norteamericano: se componía de un living, atestado de libros, un dormitorio, baño y cocina. La cocina era pequeña comprada a las dimensiones más o menos usuales de las cocinas chilenas y sobre todo estrecha para dar con comodidad al servicio que a menudo exigía el número de comensales agraciados por la generosidad hospitalaria de Rosamel.

En esta cocina se hicieron milagros y por estos milagros hay que dar todo el crédito que se merece — y mucho más— a Thérèse Dulac— su esposa, una muchacha canadiense con quien el poeta había contraído matrimonio en Chile en 1948.

Este apartamento 2A de Rosamel del Valle en la calle 66 era para todos los chilenos residentes o de paso por Nueva York un auténtico rincón de Chile. Y no porque estuviera decorado con los obvios motivos vernaculares del turismo criollo. Aparte de algunas piezas de greda sobre los estantes atestados con libros no había nada — por ejemplo— de los objetos de artesanía popular que tan facilmente sirven para curar la nostalgia de un chileno lejos de su patria. Es claro que el Chile que uno se encontraba al traspasar los umbrales del apartamento 2 A de la calle 66 estaba sintetizado en la personalidad de los dueños de casa y era como encontrarse inesperadamente con una visión de la cordillera.

Comprendo que para un chileno que no ha pasado el tiempo suficiente fuera de su tierra, para echar de menos las escenas familiares que constituyen la esencia de la nacionalidad, todo lo que acabo de decir puede parecer literariamente exagerado. Pero este caso no lo es. Muy por el contrario. Baso mi impresiones no sólo en mis recuerdos, sino en lo que tuve oportunidad de observar en el curso de los años que Rosamel vivió en Nueva York. A su casa entraban como en casa propia Santiago del Campo, Manuel Rojas, Humberto Díaz Casanueva, Hernán Santa Cruz y Daniel Schweitzer. A Schweitzer —entonces Delegado Permanente de la Misión de Chile ante las Naciones Unidas— le gustaba acomodarse en una poltrona y leer versos en voz alta, con su voz de barítono, por espacio de horas. A Manuel Rojas tuve el placer de verlo bailar una de las mejores cuecas que he visto bailar en mi vida. Rosamel se las daba también de buen bailador. Pero Manuel Rojas era el campeón, sin lugar a dudas.

¡LOS 18 DE SEPTIEMBRE!.

Es claro que todos los aniversarios de la independencia de Chile eran celebrados en casa de Rosamel como corresponde.. Los dieciochos de Septiembre en su domicilio eran memorables. Yo, entonces director y propietario de la Galería Sudamericana, era siempre agraciado por un llamado telefónico de Rosamel. Al levantar el teléfono lo que oía eran los primeros acordes del Himno Nacional, seguido sin pausa alguna, por los compases marciales de la Canción de Yungay. Este era el ritual con que Rosamel me invitaba a comer todos los años a su casa en celebración del 18 de Septiembre.

El Rosamel que acabo de describir es el Rosamel de después de su casamiento con Thérèse Dulac. Mientras estuvo soltero en Nueva York, la vida de Rosamel fue otra cosa. A Rosamel le gustaba el trago y no sabía o no quería entre amigos poner atajo a la última copa. A raíz de su casamiento con Thérèse, se produjo en él un cambio completo. No quiero decir con esto que dejara de probar el alcohol. No. Pero beber pasó a ser un medio y no un fin. Thérèse es una mujer muy dulce, comprensiva, muy femenina y muy cordial. Era como el complemento que integraba a Rosamel, la parte que le hacía falta el poeta para completar su personalidad y producir. Me atrevería a decir que el volumen de su obra inédita que quedó después de su muerte la produjo en el curso de los años en que vivió con Thérèse.

A menudo se hace mención de ángeles de la guarda para indicar el cuidado protector de alguien que vela por la suerte o el destino de una persona. Thérèse Dulac fue en vida, y sigue siendo después de su muerte el ángel de la guarda del poeta. Mientras vivieron juntos en el apartamento de la calle 66 Rosamel se levantaba temprano para escribir antes de salir de su casa con destino a sus labores en el puesto que desempeñaba en las Naciones Unidas. De este trabajo han quedado cerca de una docena de volúmenes inéditos, que según tengo entendido la Editorial Universitaria en Santiago publicará en una colección de las obras completas del poeta.

LA OBRA INEDITA.

Pero aquí también vale la pena hacer otra declaración al margen. Todas estas obras Rosamel no las dejó ordenadas y corregidas de manera que pudieran pasar de los cajones de su escritorio a los mano del editor. Muchas han requerido una labor paciente de correlación, revisión y ordenación. Y la persona que se ha dedicado con una paciencia y una devoción ejemplares a preparar los manuscritos para la imprenta no ha sido otra que Thérèse Dulac. Ella fue no hace mucho a Caracas a tramitar los últimos detalles de la publicación del libro "Eva y la Fuga". En la edición de este libro fue un gran puntal el poéta venezolano Juan Sánchez Peláez.

De la obra inédita de Rosamel del Valle que yo he tenido oportunidad de leer en manuscrito figura su novela "Cuando el Diablo estuvo en Valle Húmedo". Esta novela demuestra las grandes cualidades del poëta Rosamel del Valle como escritor en prosa. Yo le hice presente varias veces a Rosamel mi admiración por su prosa desde la aparición de su libro de cuentos titulado "Las Llaves Invisibles". Cuando yo elogiaba su prosa, Rosamel me miraba con cierta desconfianza. Después de todo, él era poeta y el verso era su medio. Sin embargo, para mi en Rosamel del Valle había escondido un gran prosista al que en alguna forma era necesario darle completa libertad. Esta creencia me la ha confirmado la lectura de su manuscrito "Cuando el Diablo Estuvo en Valle Húmedo". El poeta está aquí bien presentado en frases líricas cargadas de olores silvestres. Pero estos arranques poéticos para describir la condición peculiar del paisaje o el estado de ánimo de algunos de los personajes son pocos y sobrios. A veces se trata de una sola palabra empleada inesperadamente en el lugar preciso. El estilo de "Cuando el Diablo Estuvo en Valle Húmedo" es de una gran naturalidad y al mismo tiempo de una elegancia desnuda, casi, de adjetivos. En cuanto a los personajes y a los acontecimientos la novela tiene esa tercera, cuarta y quinta dimensión del realismo en los sueños. Este es un valle encantado de dramas subjetivos.

En 1961, al cumplir 60 años de edad, las Naciones Unidas le aplicó el reglamento forzoso de retiro que deben cumplir todos los empleados del Secretariado. En pleno vigor vital esta decisión le cayó muy mal a Rosamel. El tenía su vida organizada en Nueva York. Además se había acostumbrado al ritmo de la gran ciudad. Podía trabajar a gusto y en paz. Su casa estaba siempre llena de amigos: unos que llegaban, otros que se iban. Y siempre al cerrrar la puerta de su apartamento 2A se respiraba en su interior ese ambiente de campo y de hogar chileno.

En 1963 Thérèse y Rosamel hicieron un viaje de despedida al Canadá, y poco después embarcaron con rumbo a Valparaíso. En Santiago Rosamel compró una casa de dos pisos en José Domingo Cañas, cerca de Irarrázaval. Pero era un hombre cambiado. Salí muy poco. Casi nunca iba al centro y una de sus preocupaciones era levantarse a menudo a las 5 de la mañana para regar el jardín. Varios de los poetas jóvenes venían a visitarlo, entre ellos Jorge Téllez, Waldo Rojas y Hernán Castellano. Pero sus viejos amigos lo veían poco o nunca. El 22 de septiembre de 1965 amaneció en su cama muerto.

Yo quisiera que en alguna forma pudiera conseguirse la autorización para colocar en el Nº 209 de la calle 66 de Nueva York una pequeña placa conmemorativa con esta inscripción: **"En esta casa, desde el año 1951 hasta el año 1962, mientras vivió en ella el poeta Rosamel del Valle y su esposa Thérèse Dulac, se produjo el milagro de transplante de un pedazo auténtico de Chile a Nueva York".**

SANTIAGO, agosto de 1971.

GUERRA CONTRA SEQUIA

• Una nueva técnica reduce la evaporación de las plantas. Se basa en el empleo de una hormona vegetal.

LONDRES. En años de sequía, las cosechas en aquellos terrenos en que no existen costosos sistemas de riego, van agostándose poco a poco y acaban por perecer, a medida que su contenido acuoso se evapora a través de los estomas.

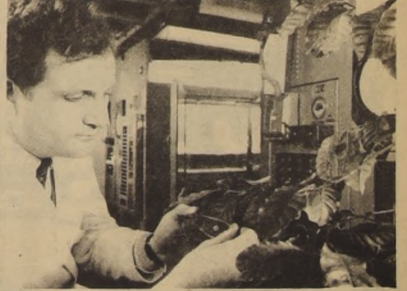
Para hacer frente a este problema, los científicos han desarrollado una técnica nueva y segura de cerrar dichos estomas, con lo que se hace posible que las plantas puedan sobrevivir hasta un par de semanas en condiciones de sequía. Al presente, se están llevando a cabo nuevos estudios en la Universidad de Lancaster, Inglaterra noroccidental, con el fin de ampliar el período de efectividad de la técnica antes mencionada.

Las implicaciones de estos trabajos son inmensas, puesto que el éxito en el desarrollo de variedades cereales de gran rendimiento se ha visto obstaculizado por el hecho de que el desarrollo de dichas plantas depende del suministro regular de grandes cantidades de agua, lo que en muchas de las regiones áridas y semiáridas del mundo, únicamente se puede lograr mediante la construcción de sistemas de riego, para lo que no existen los fondos necesarios.

Por otra parte, es de notar que son precisamente estas regiones y sus habitantes los que más urgentemente necesitan estos cultivos con alto rendimiento. La nueva técnica —basada en una hormona vegetal denominada ácido abscísico— hará posible, dentro de poco, el cultivo de ricas cosechas, en donde antes se veían sistemáticamente abrasadas por el sol.

Exito sorprendente

El tratamiento con ácido abscísico ha sido probado con éxito sorprendente en gran número de cultivos de importancia económica para las regiones tropicales y subtropicales (maíz, arroz, trigo, cítricos, café, algodón y tabaco). Pero dado que la producción del ácido abscísico no es económicamente rentable, el Dr. T. A. Mansfield, de la Universidad de Lancaster, afirmó que el grupo de investigadores está tratando de encontrar un compuesto artificial relacionado con dicho ácido —aunque de composición un tanto distinta— cuya producción en gran escala resultaría más económica.



LA HORMONA vegenetal, denominada ácido abscísico permite obturar los estomas de la planta, evitando así la evaporación. Los movimientos de los estomas pueden medirse automáticamente mediante un dispositivo llamado "porómetro", que está siendo aplicado en este caso a una hoja de café.

Entretanto, la nueva técnica tal vez se convierta en el último recurso de los agricultores para salvar sus cosechas cuando la sequía apriete.

Con anterioridad se habían llevado a cabo algunos intentos en este sentido, utilizando un compuesto a base de mercurio. Y aunque los resultados fueron hasta cierto punto satisfactorios, el producto químico envenenaba las células de los estomas, poniendo en peligro la sobrevivencia de la planta misma. En todo caso, la creciente controversia a escala mundial sobre los peligros para el hombre del mercurio encontrado en ciertos peces sugiere que el uso de dicho producto químico no se generalizará en agricultura.

El ácido abscísico se encuentra naturalmente en las plantas. "Al comer una planta que ha sido pulverizada con dicho ácido", afirma el Dr Mansfield, "uno ingiere los mismos compuestos que si la planta no hubiera sido tratada, aunque en diferente cantidad, no existiendo evidencia alguna de que esta hormona vegetal afecte al hombre".

"Sin embargo, una de las dificultades encontradas en el uso de compuestos que ocurren naturalmente es que las plantas poseen en sus células medios para destruir las cantidades excesivas de los mismos, con objeto de controlar su propio crecimiento. Tras un máximo de dos semanas, los cultivos a que hemos hecho mención abren de nuevo sus poros, a pesar de la sequía, muriendo por un proceso natural de deshidratación. (BIS).

ESTIMULO QUE NOS HONRA

EDMUNDO HERRERA: un discurso vibrante para referirse a nosotros.



EFRAIN DE LA FUENTE: un invitado que recibió aplausos.



EN LA CABECERA DE LA MESA: Edmundo Herrera, Orlando Cabrera Leyva y Mariana Suárez.

PENSABAMOS modestamente, que nuestra labor en LA NACION DOMINICAL representa un quehacer periodístico concorde con las inquietudes del momento actual, sin pretensiones, casi como la obediencia de un mandato no expresado, pero decididamente fuerte como para no escucharlo. Los escritores chilenos, en sus congresos, foros y reuniones societarias o gremialistas estaban reclamando un lugar dentro de los medios de comunicación. Un lugar en el que no hubiera privilegios, en el que tuvieran cabida todas las inquietudes. Un lugar en el que sus voces alcanzaran resonancia y contacto con el pueblo, al que sirven.

Creemos, entonces, que de esas premisas surgieron estas páginas en los momentos mismos en que este país comenzó a caminar por otra rutas hacia nuevos destinos.

Y hemos acogido a los poetas, a los cuentistas, a los ensayistas, a todos ese mundo que gira en torno al trabajo intelectual de Chile, a lo largo de todo el territorio.

Esta labor, como decíamos, ha sido para nosotros un deber, un compromiso y lo estamos cumpliendo sin esperar nada más que comprensión.

La hemos encontrado.

La Asociación de Escritores de Chile se reunió, en noches pasadas, para expresar a su director, Orlando Cabrera Leyva, en una comida cordial y cariñosa, su reconocimiento más espontáneo, más efusivo.

Edmundo Herrera, su presidente, al fundamentar el acto, tuvo frases inmerecidamente elogiosas para este semanario, que, según dijo, representa la cristalización de un viejo anhelo de los escritores y de los artistas del país.

La Asociación estuvo presente con todos sus miembros, ya que quienes no asistieron hicieron llegar sus adhesiones más calurosas.

El homenaje fue realmente un poderoso estímulo para quienes trabajamos en estas páginas.

LIBROS

"EL OBSCENO PAJARO DE LA NOCHE"

JOSE DONOSO envía desde España su última novela, producto de siete u ocho años de doloroso trabajo. Doloroso, a juzgar por el tono climático de la obra.

Que sea una novela de valía mayor, lo dirá más bien el tiempo, cuyo polvo suele caer irremediablemente sobre algunas obras sepultándolas más acá de la eternidad, y aún, eso, no siempre es una prueba concluyente de valor. El juicio, esa temeraria audacia del hombre, no puede ir más allá de la acción contingente de un momento histórico dado, aunque con la pretenciosa misión de abrir paso hacia el futuro, de hacer entendible lo que no lo es; pero en esta apertura no siempre coinciden las obras y sus críticas.

Suponiendo que una novela lleve consigo una misión, en ella está inscrita evidentemente la cualidad de entretener; a decir verdad, dicho valor está ausente en no pocas obras narrativas contemporáneas, tanto nacionales como internacionales. El Obsceno Pájaro de la Noche cumple esta exigencia, en cambio, en un porcentaje más que prudente del libro. Al decir esto, estamos pensando en cierta mayoría de lectores de mediana cultura que pueden sentirse motivados por un tema de cierta misteriosa hondura imaginativa, tratado con un lenguaje de fácil acceso y dentro de estructuras literarias que se van haciendo familiares en la continuidad de todo el movimiento narrativo latinoamericano actual. Hay, asimismo, el incentivo de un simbolismo de resonancia más profunda que puede herir la curiosidad de los lectores, o de ciertos lectores más avezados, llevando la atmósfera de la obra a un nivel de mayor significación y trascendencia; la diversidad interpretativa es propia por lo demás de todo buen libro, y El Obsceno Pájaro de la Noche es realmente una novela de excelentes motivaciones.

En general, la crítica ha coincidido en asignar a José Donoso la característica de motivar sus obras planteando y develando la decadencia de las viejas familias aristocráticas chilenas, poniendo de manifiesto los valores negativos, o la falta de verdaderos valores de una clase social venida a menos, arruinada material y espiritualmente, viviendo en el límite más peligroso del cambio y la transformación social. Sin desconocer lo mucho de razonable que pudiera tener esta interpretación, no es menos cierto que hay en la obra de José Donoso una tendencia al juego imaginativo, que lo lleva frecuentemente a crear atmósferas en las que sus imágenes vuelan en un abstraccionismo literario, dentro del cual la angustia existencial de sus personajes cae más en lo absurdo y desproporcionado que una real y honesta manifestación del drama.

JOSE DONOSO. Apunte de Francisco Pérez.

El Obsceno Pájaro de la Noche es, quizás, la expresión más profunda y madura de esta característica literaria de José Donoso. Una familia aristocrática, los Aizcoitía, un mito el de los imbunches o niños varones robados por brujos, y a quienes éstos les cerraban sus nueve orificios naturales para deformarlos desde su nacimiento y convertirlos en seres contrahechos y esclavizados a no tener otra forma de relación con el mundo que la que los propios brujos les conceden, y una leyenda según la cual en el siglo 18, en la familia de los Aizcoitía, compuesta del padre y diez hijos, uno de ellos, la única mujer, es convertida en bruja por su nana, quien a su vez se transforma en una perra amarilla; descubierta por su padres, es encerrada en una casa de religiosas contruida especialmente para ello.

Estos tres elementos sirven a la configuración de una trama, en la que el factor principal es la desolación, la angustia, la vida sin destino de quienes han asumido el riesgo de la esclavitud y la servidumbre ante una clase social que sucumbe irremediablemente y con ella se derrumba el conjunto de sus valores éticos y estéticos.

El drama de no obtener descendencia que preserve el nombre de la familia y sus tradiciones, es para Jerónimo de Aizcoitía, último vástago masculino de dicho nombre, un pavoroso problema de desastrosas consecuencias; el embarazo se hace presente al fin en su mujer, doña Inés, por mediación de oficios hechiceros de su antigua nana, Peta Ponce, reencarnación contemporánea del mito de la antigua bruja; producto de este embarazo es el hijo monstruo de Jerónimo, para el cual éste decide crear un mundo hecho a su imagen, y preservarlo de las categorías que ordenan y dan entendimiento del mundo de los seres normales; Humberto Peñaloza, narrador y personaje clave, presta unidad al conjunto de las coordenadas que se entrecruzan y paralelan dentro del libro; es el ser anónimo cuya ambición es llegar primero a convertirse en Jerónimo, a obtener sus atributos, todo lo que para él significaba la contrapartida de sí mismo, la limitación a que estaba expuesto desde su nacimiento y que lo hacía consciente de la existencia de dos mundos distintos, uno de los cuales, el de Jerónimo de Aizcoitía, sólo podía tenerlo si el mismo llegaba a transformarse en aquél; Humberto Peñaloza es también el mundito de la casa de religiosa fundada en el siglo 18, y en la que había muerto la niña-bruja o niña beata, doña Inés, y que ahora estaba convertida en un asilo de ancianas; allí, Peñaloza, el mudito, se va mimetizando con el ambiente y va perdiendo su vitalidad y a ratos es una más de las viejecillas del asilo, y a ratos es el mudito y también el hijo que va a nacer milagrosamente del viente de una de las huerfanitas asiladas; pero siempre es él, Humberto Peñaloza, buscando, sintiendo su angustia, su afán de anularse y desaparecer, porque en el mundo su lucha ha sido estéril al no poder imponerse sobre Jerónimo. Lo ha probado todo, su condición de secretario del último Aizcoitía le ha permitido conocer su ambiente, ser actor principal en la creación del cosmo en que vive el hijo monstruo, sometido a leyes que tienen por objeto negar la historicidad del tiempo y de los valores en que se funda el mundo de afuera y que él no debe conocer.

Se entrelazan diversas situaciones, el pasado está siempre presente, el mito de la bruja-niña se repite, una perra amarilla encarnación de la primera nana bruja, de la primera Inés, se asoma permanentemente y vuelve con insistencia paseando su piel cubierta de sarna y su esqueleto y su hambre; brotan monstruos, seres deformados traídos de todos los rincones del país y del mundo para poblar el pequeño cosmos del hijo deforme, y paralelo a este mundo, el otro, el de la casa de las religiosas, con sus ancianas repulsivas y mugrientas, llenas de supersticiones y creencias, esperanzadas en el milagro del nacimiento de un hijo dentro del asilo, gestado en el vientre de una muchacha de quince años; mundo más humano, pero tan repugnante y contrahecho como el de los monstruos.

Donoso crea una atmósfera en la que no hay escapatoria para la libertad, no hay rescate posible de lo humano; es un mundo múltiple, pero cerrado, estrechándose más y más en torno al hombre. El autor caricaturiza el dolor a un grado tal que lo transforma en un absurdo.

Hay reiteración de imágenes, de palabras, de atemósferas; el narrador cambia permanentemente de persona, y no obstante es siempre el mismo, juez, y parte manifestando su propia angustia, que es la angustia de todos. En tal sentido, José Donoso confirma lo que es expresión ineludible de toda su obra, su indefinición, que lo lleva a postular una suerte de fatalismo, según la cual el hombre estaría destinado a la soledad y al sufrimiento.

La obra es tensa y logra transmitir esa tensión, pero su tono no es parejo; la reiteración, sin duda necesaria al tratamiento del tema, se torna a veces agobiante, casi tediosa; por suerte, no son demasiadas las páginas en que esto ocurre, pero aun es en

Si un defecto rresaltante que disminuye la importancia general de la novela.

Desde el punto de vista de la narrativa nacional, es constructivo destacar cómo este libro confirma una vez más que es posible romper los viejos esquemas del realismo crítico y avanzar hacia formas estéticas más en armonía con las necesidades del mundo actual.

Manuel espinoza orellana

ASSUNTA QUERIA SER MEDICO

Por ROSA ROBINOVITCH

Descendiente de rumanos y rusos, venidos de Besarabia, tomó carta de ciudadanía bajo los hilos mágicos que mueven el histrionismo de Lila Mayo.

LOS ACTORES estaban reunidos en la entrada de Canal 7, en los faldeos del Cerro San Cristóbal, antes de entrar a filmar. Alternaban protagonistas de teleseries famosas.

Dando la vuelta hacia el cerro, un camión con obreros de la construcción pasó sobre el anfiteatro de la gran entrada del Canal saludando y gritando un sólo nombre: "Assunta, Assunta, Assunta".

Un poco conmovida del grupo se levantó la mano de Assunta y los hombres se alejaron, saludándola.

¿Quién es esta Assunta,? ¿tan popular?. Pues aquella empleada doméstica de la familia de "Juani en Sociedad", que todas los Miércoles, a las 21 horas, deleita en Canal 13 con su intervención chilenaza y decisiva en los asuntos de este hogar.

Para conversar con la verdadera Assunta, que en el ranking televisivo se está "robando" la popularidad de otros personajes de comedia más connotados, tuvimos que sortear la barrera de la distancia y llegar al número 4000 de Santo Domingo, en pleno barrio de Lourdes.

Assunta nos esperaba en su casona grande con su hija, su hermana su sobrina, su cuñado, su doméstica y su perra poodle. Todos formando un clan de Moyas y Mayos. Todos artistas todos actores múltiples, embarcados en la faránbula del teatro, el cine la radio y la televisión.

Assunta tomó hace mucho tiempo carta de ciudadanía, bajo los hilos mágicos que mueven el histrionismo de Lila Mayo.

CASI MEDICO

Lila vive con Esther Mayo, su hermana actriz, su sobrina, María Esther, actriz, desde los 9 años; su cuñado Arturo Moya Grau, libretista, actor y empresario de sus obras; su hija Rosita, la voz preciada de los avisos publicitarios de cremas y artículos infantiles; de Norma, la empleada que cuenta con muchas de las características de Assunta, como parte de la familia, y La Muñeca, una perrita poodle de irreprochable genealogía con dotes especiales de actuación.

Apretadamente podemos contar la vida de Lila Mayo, dedicada por siempre a su arte. Educada en Iquique, en una familia que debía su prosperidad al salitre, siguió la suerte de su padre que tuvo que trasladarse a la capital. Primero, ella con su hermano, y luego el resto de la familia. Su madre la había perdido muy niña.

Estudió en liceos y en el Santiago College, pensando que su destino era proseguir medicina. Las bromas de sus compañeras dieron en cambiar su rumbo. Enviaron su foto a un llamado de Chile Films, a través de Radio Mayo, para elegir extras para la película "Las Apariencias Engañan", con Helia Grandón y Rubén Darío Guevara. (Hoy nuestro Jefe de Propaganda) y con sorpresa fue elegida.

Víctor Alvarez la bautizó con el apellido Mayo, nombre de su emisora. Con permiso de la familia, aceptó luego papeles en la Compañía de Juan de Rozas de damita joven.

—"**¡Tenía un susto taita y daba diente con diente!**

Con su hermana Esther confiesan que hasta el día de hoy, la actuación frente al público o el estreno de una obra les estremece.

SUEGRA TIPICA

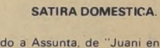
De allí en adelante fue alimentando su dotes de expresión, en radio, teatro y cine. Por más de 20 años ha conjugado sus roles de actriz dramática como madre del Sr. Menares, en "Hogar, Dulce Hogar", el programa radial de sintonía mantenida por décadas. La sátira de la madre de hijo casado, la ha dibujado de tal manera que, cuando estuvo alejada de Chile, no pudo ser reemplazada.

Esta es la característica más singular de Lila Mayo. Sus personajes toman vida, adquieren raíz chilena y se establecen para siempre.

Ahora se apresta para salir, en esta semana, como la dueña de un quiosco de frutas, junto a la gracia de Gabriel Araya, con quién ha hecho muchos otros papeles, recorriendo sindicatos y lugares de Chile. Estamos seguros que esta "señora del quiosco" es totalmente diferente a la personalidad de la Sra. Menares o de Assunta.

CON EL LAUREL DE ORO de la Popularidad.

SATIRA DOMESTICA.



Volviendo a Assunta, de "Juani en Sociedad", le pedimos la describa.

— "**Es la empleada doméstica que no tiene por qué ser tonta, sucia o disminuida. Comparte los afanes y es parte de la familia. Recuerda un poco a las empleadás de antes. Es muy digna, está al tanto de lo que ocurre a su alrededor y tiene su mundo aparte. Puede, en cualquier momento, recordar a su patrona las cosas importantes que se le** olvidan y **es apreciada por su comportamiento**".

En verdad, todos quisiéramos tener una digna Assunta en nuestra casa. Y toda empleada doméstica quisiera ser como ella. Su aparición, de todas maneras, cuando el caos reina, tiene una comicidad especial. Más para sonreír y madurar después. . .

Y aquí llegamos a develar el resorte de Lila Mayo, en Assunta y sus personajes tras ella. Porque Lila es, en verdad, Adela Dulitzky, una hija de rumanos y de rusos venidos de Besarabia hace muchas décadas.

Es ese humor que Ilya y Petrov definían: **Oh, el alma eslava! ¡Oh, el alma judía ¡O, de un Sholem Alejei en "De Vuelta de la Feria"**, entregados a una actríz. De su universalidad no es posible dudar. Porque Adela Dulitzky hace de Assunta la empleada auténticamente chilena de la clase media próspera y las de todo el mundo. La madre del Sr. Menares, que llega siempre preguntando sobre la salud de su "castañuelas", es la típica suegra de aquí y de Madrid, de París o Tokio.

— De todo lo que hace en teatro, radio, TV, cine, etc. ¿qué elegiría para su auténtica satisfacción?

— **El teatro. Siempre el Teatro. Uno siente cómo llega al público. Es por eso que debe usarse para hablarle al pueblo. Pero no de manera directa, con "Mensajes". Los libretos de Arturo Moya dan una pauta. Mezcla el drama con la risa y recorre Chile, por ejemplo, con el Padre Gallo, el ladrón de gallinas convertido, por el azar, en el Confesor y guía espiritual de su comunidad"**.

La historia del peón que estudia, se convierte en líder gremial movido por el amor que tiene a la hija del Alcalde, sirve más que cien discursos sobre cómo superarse, e integrarse a una vida más justa".

El Canal 7 está transformando sus programas en este sentido y de allí que, por ejemplo, ha hecho ese teleteatro de "El Jote", mostrando las lacras del alcoholismo.

— ¿Cómo ve lo gremial?

— "**Muy mal. El artista no cuenta con las seguridades de trabajo. No es posible que sigan saliendo los actores de Academias cuando no hay teatros. El Estado es el que debe establecerlos. Creo, firmemente, en los actores natos que busquen, eso sí, los medios de perfeccionarse**".

No hay discusión con Adela pues precisamente ha nacido en el teatro con herramientas que ha ido fulgiendo y modelando a fuertes martillazos sobre una fragua de fuegos propios.

Atrás quedaron dos amores truncos y hacia el futuro las alegrías de su hija quinceañera, en la compañía de la Sra. Menares, las damas atribuladas de las seriales radiales, la vendedora de la esquina y Assunta.



TODA LA FAMILIA: Esther, la hermana; Arturo moya Grau el cuñado, la sobrina; Rosita la hija; y Muñeca la perra regalona.



¡TENGA CUIDADO, Sinfo, con mi hijo!

NUEVA TELEVISION PARA UN NUEVO ESPECTADOR



MILLONES DE TELEVIDENTES alemanes (de la Alemania Occidental, por supuesto) están descontentos con lo que se les obliga a consumir diariamente a través de la pantalla chica. Y este descontento se traduce en un afán de crítica, siempre creciente, que incluso ha llevado a los germanos a agruparse en "comunidades de espectadores", las que, en los últimos meses, han surgido aún en los villorrios más apartados.

Pero ésta es sólo una fase del descontento, aunque sí la más importante. Porque de otro lado las redacciones de los canales de TV se llenan de cartas de protesta y el teléfono no deja de llamar, llevando la queja airada de algún "ottito" que, apagando furioso el receptor, y que no contento con esto enseguida ha subido y bajado al director del canal, empezando con un "¡hasta cuando, señor, vamos a tener que seguir soportando sus porquerías!"

¿Cómo se ha llegado a esta situación y cómo se debe juzgar? Es la pregunta que hoy inquieta a los alemanes y que tiene vigencia en todo el mundo occidental.

La televisión, a estas alturas, tiene tras sí todo un periodo de conformación y de estructuración. Luego —y de ahí la inquietud— la década de los años 70 aparece como su momento crucial o como la hora de las definiciones, que ya se manifiesta en innumerables discusiones en torno a su postura, su estructura y sus funciones sociales. Estas discusiones se producen en los mismos estudios de televisión, entre la opinión pública interesada políticamente y entre los espectadores.

Sin embargo, no se puede pretender aislar el problema de la televisión de un contexto general. Y esto en cuanto a que las reflexiones exteriorizadas frente a este medio de masas se basan, en gran parte, en un descontento general por las instituciones sociales que no parecen obedecer al verdadero sentir de las masas. Es decir, si el pueblo pone en duda lo que ofrece la televisión, si exige cambios y no disimula su protesta, es que, al mismo tiempo, está exigiendo modificaciones en las relaciones sociales, las que no significan otra cosa que un violento viraje en las relaciones de producción.

De ahí, entonces, que a los grupos interesados en mantener a la televisión como un instrumento de alienación permanente, se les presente un doble problema: 1) Aceptar y permitir los cambios y 2) Que esos cambios conformen a los teleespectadores, pero que no conmuevan los cimientos de la estructura.

Pero al margen del quebradero de cabeza para los "dueños" de la televisión, es importante anotar que el pueblo se ha dado cuenta de que la TV transmite pasando por alto los intereses y las necesidades específicas de la comunidad.

Y esto es de un interés vital si se considera que ninguno de los medios publicísticos ha prodigado tantos esfuerzos y tanto dinero para hallar lo que los espectadores piensan y esperan de la televisión.

EN CHILE

Mientras los alemanes se sumergen en un mar de cavilaciones para resolver su problemática televisiva, en Chile, si bien existen problemas, la situación es diametralmente diferente, partiendo de la premisa que la televisión es universitaria y no comercial.

Así y todo hay quejas: "que los programas deberían ser mejores; que la TV está politizada; que hay exceso de teleseries importadas (westerns y otros) etc., etc.

De ahí que, sin dejar de lado estas quejas, necesariamente tenemos que concluir en que nuestra televisión es buena, no tanto por lo que entrega, sino por lo que NO ENTREGA.

Y es natural que frente a esta situación los reclamos más fuertes (no así los más fundamentados) emerjan precisamente de una clase que desea una televisión comercial, primero para llenarse los bolsillos y, segundo, para entregar todo aquello que convenga a sus intereses, que adormezca a las masas, que aliene y que colabore en la mantención de su status de privilegio.

Pero nuestra televisión, de un modo u otro, ha podido mantenerse al margen de estas presiones. Más aún, han sido sus propios trabajadores quienes en estos últimos meses se han convertido en una verdadera barricada de contención contra cierto estilo de programas que en nada se identifican con las reales aspiraciones del pueblo. Sin embargo, todavía queda mucho camino que recorrer. Luego, una de las tareas primordiales debe ser la comprensión mutua entre los estudios de televisión y la opinión pública en lo que concierne a objetivos. La televisión no puede ser un ente ajeno a las necesidades de la población. Debe producirse el diálogo, y en ese diálogo el telespectador tiene la obligación de jugar un papel activo y no pasivo.

Finalmente, queda por lanzar esta pregunta: El descontento que se constata frente a la televisión actual, ¿no es también un descontento frente a la conducta propia del teleespectador? ¿Se culpa a la televisión de algo que sólo nos concierne a nosotros? La puesta en duda de la televisión tiene que contrastarse con un análisis crítico de la postura del espectador actual.

La enmancipación del espectador presupone una utilización selectiva y consciente del medio. Es decir, nadie nos puede obligar a consumir lo que no queremos consumir. Por ello es de esperar que en la próxima década se consiga una nueva televisión para un nuevo espectador.

MARIA FELIX EN HISTORIA DE MEXICO

Un experto en sintonías y platos preparados para la audiencia radial, como Héctor González, de Radio Portales, nos señaló hace un tiempo cómo los esquemas frente a la masa, la opinión pública, el espectador, auditor o lector han cambiado.

Según González, no existe la "hora de la mujer". Porque la mujer trabaja fuera en un gran porcentaje. La que se queda tiene interés por todo lo que le entretenga. Entre otras cosas el deporte, películas de acción, la música, las noticias y la política, temas que se dejan para la "hora de los hombres".

Además, debido a los sistemas de trabajo, con horarios alternos, turnos, la jornada única, alteran la audiencia. Resulta que en la mañana también pueden estar los hombres en sus casa, y después de almuerzo otra falange de aburridos maridos que esperan la hora de su turno laboral, los estudiantes de clases vespertinas, obreros y empleados de turnos nocturnos.

Son ellos los que están gozando de programas lo fastidiándose en programaciones, que en TV se hacen evidentes, tomadas con criterio de "programadores" hombres para un público que cree que es de ese "gusto" femenino ya totalmente obsoleto.

Por venir está una excelente teleserial mexicana con María Félix "La Constitución" una fase de la historia de México ha sido colocada en ese horario en Canal 13. Lo que prueba que ya está primando la elección de programas de contenido, para ese público "mujer" al cual se le ha estado dando aburridas teleseries como "Janina" y documentales del año del Rey Perico.

A TRES SIGLOS DE INES DE SUAREZ



UNA ESPAÑOLA FOGOSA decide acompañar a un Capitán de aventuras a la conquista de nuevas tierras, donde podrá conquistar oro y prez.

El caballero de marras, que ha estado en la Corte de su Rey, se ve muy apagado en la continua pugna de los demás señores de rapiña, y en el lugar en que vive se le ha vuelto irrespirable el aire. Así es que sale con un puñado de iguales aventureros dispuestos a colocarse en algún lugar de la tierra donde haya mucho oro, y más oro. Y nada más que oro.

El viaje resulta difícil, a veces imposible. A los desiertos se suman los fríos cordilleranos. Cuando llegan a un valle próspero, los naturales del lugar se enojan y se disponen a combatirlos. Vale más la cruz, sumada a la espada, que los exorcismos. La galana española resulta una leona en la pelea de cortar cabezas y defender la vida de su hombre.

Muchas hambres y los chismes deterioran la fama del Caballero. Tendrá que viajar a explicar su situación. De paso, se lleva doblones ahorrados de sus compañeros de viaje. Más tarde los resarcirá con creces.

La condición para que sea colocado en gloria y majestad en el "reino" conquistado, con el respaldo real, es que se deje, entre otras cosas, de mantener querida teniendo esposa. Hará traer a su mujer legítima y no tendrá trato alguno con su amante.

Cuando llega a la polvorienta ciudad de su olvidado reino, de empobrecidos soldados, esas nuevas han llegado primero.

Su mejor amigo, el más antiguo enamorado de la dama en cuestión, se ha adelantado y arreglado la situación. Ella le ha dado el sí ante el porvenir que le espera, en una sociedad cada día más dada al chismorreo.

El Caballero se acongoja un poco, pero todo sale bien. Cuando muere en el sur, asesinado por las huestes indígenas, llega su esposa de España, que no le alcanza a ver. Se queda en este fin del mundo y vive como a cuatro cuadras de la que fuera su terrible rival, en amenas relaciones. Se trata ya de una madura y respetada matrona de la sociedad chilena, esposa de don Rodrigo de Quiroga, quien ha recibido grandes honores, tierras, y mantiene el mejor "tejar" de la ciudad. Algo así como la mayor industria de la construcción. Muere, por supuesto, en medio del dolor de la población y son venerados sus restos en la Iglesia de La Viñita, al otro lado del río, dejando limosnas y bienes a la iglesia.

Este es el argumento real que podría tomar un cineasta de la historia de Inés de Suárez. Podría dar, por supuesto, mucho énfasis a las escenas de romance, pasión y muerte del personaje.

El cine lo ha tomado por su cuenta y Elsa Martinelli ha tomado la responsabilidad de evocar una imagen que el chileno ha forjado a su manera. Pleno de dignidad, arrojo y lealtad. Más bien una María Félix, del cine mexicano. Seguramente de allí está el descontento del habitante de esta ciudad cuando sale del cine de ver "LA ARAUCANA".



OCURRIENDO. .

Ricardo Montenegro, el humorista recién fallecido, ha sido reemplazado por su hijo para los libretos cómicos que se elaboren en Canl 7. El muchacho periodista sigue la línea de su padre, escuela que recibió tan de cerca y permanente. Pero los personajes de Desideria In se irán a otra parte.

SE IMPROVISA LARGO



Pasándose siempre de los límites de tiempo, el programa "A esta hora se improvisa" el otro domingo invitó a Bosco Parra para escuchar sus planteamientos del "desgranamiento" del Partido Demócrata Cristiano. Los contertulios, colocados cada uno en su posición, alternaron sus fuegos.

Claudio Orrego, que llegaba de un viaje de Venezuela, fue interrogado acerca de la verdad sobre un posible nombramiento de Director de Canal 13, que ocupa ahora Claudio di Girolamo, el Director y escenógrafo del Ictus.

Negó totalmente tal designación y agregó que si así fuera la rechazaría. . .

Se recordó a Daniel de la Vega, que también fuera comentarista de Canal 13 y que recibiera el triple Premio Nacional en Literatura-Periodismo y Teatro. Su fallecimiento enlutó también a la familia televisiva.

Julio Martínez se atrasó por aportar más datos de los encuentros en Cali, y dio pábulo para comentar las deficiencias del torneo internacional deportivo y las dificultades que se tuvieron para recibir en TV el programa, por su alto costo.

Fue comentada también la paradoja de la hazaña de Apolo 15, exitosa, pero que no significa que los proyectos futuros se cumplirán más allá del programa 17, debido al alto costo. También se cuecen habas en USA.

Colmó lo restante. el proceso de desmembramiento del PDC, en manos de Bosco Parra, y demás participantes. Entre cabeceo y cabeceo se estableció que todo es fruto de "un largo proceso de acercamiento a la derecha.

Jaime Celedón, algo responsable de la extenuante exposición, como coordinador, podría invitar mayor número de invitados que dieran más variados giros a la tertulia. Si no , se transformará en un sacrificado acto seguirlo como televidente y a la postre, recibirá la pérdida de su audiencia. Sigue siendo una buena receta, si corto, mil veces bueno. . .

La Poesía siempre La Poesía siempre La Poesía siempre

AHORA LA FLOR DEL COBRE

Para sentir la patria
más en cumbre;
para saber la tierra
más en madre;
para que Chile entero
más chileno,
por fin del cobre, digo,
somos dueños.

De ayer el vientre verde de sus vetas,
robado, malherido y pisoteado,
a hoy, su viejo estambre
perseguido,
será la flor del pueblo
esperanzado.

No más el miserable
jardinero
que cultivó el metal
para ser amo.
Ahora está en custodia
de chilenos,
altivo, generoso,
respetado,
crecerá hasta puntal
de su granero.

El niño que lo supo
flor de sueño,
hoy lo palpa en sus manos de futuro
y la madre con pecho dadivoso
ya lo acoge por fruto
compañero.

Si estuvo oculta flor
de invernadero
podéis ahora verla
a sol entero.
Por lucha y por conquista
lo nombramos
cobre-flor, pan fecundo
en nuestro suelo.

Para sentir la patria
más en cumbre,
para saber la tierra
más en madre,
¡para que Chile entero
más chileno!

VICTOR FRANZANI

WALDO ROJAS

Nació en Concepción en 1943. Es autor de tres libros de poemas: Agua removida, 1964; Príncipe de Naipes, 1966, y Cielorraso, 1971. Actualmente se desempeña como Secretario de Redacción y Traductor del Boletín de la Universidad de Chile y de la Revista de Educación del Ministerio de Educación.

LA PERPETRACION

Mal está que te haya olvidado Rosa Inés.
El recuerdo no redime a nadie de nada.
Los ávidos adolescentes que fuimos rondábamos tu cuarto
en el patio de las criadas
El sexo un vértigo abismante, oscuridad de oscuridades,
una sed y un rumor sordos.
Mal está también, Rosa Inés, que después de tantos años
de ti vea pasar por obra de tu nombre
fugitivos fragmentos de un cuerpo sorprendido, miembros dislocados
por la semipenumbra
y esa fiebre que un día te acechara
Amargura del botín de aquella noche, Rosa Inés,
tu silencio ante las Tías un aterrado cómplice.
Doble crueldad no poder rescatar tu rostro
ahora que quizá tu también lo hayas perdido en tu recuerdo
después de tanta miseria y de todos estos años.

FEDERICO SCHOPF

Nacio en Osorno en 1940. Es autor de Desplazamientos, 1966, y de numerosos poemas publicados en revistas y diarios. Actualmente se desempeña como profesor de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

BALADA DE LO QUE NO VUELVE

Ella se deshace y no es más que un sueño
su olor es tan distante que no puede desvanecerse-
y sólo afloran jirones de besos la espuma deshecha
de alguien que fue un horizonte rojo y ahora
dentro de esta piel dorada que se despelleja
dentro de estos labios en que el deseo habla con inocencia
dentro de estos senos levemente caídos bajo la tela que se estremece
quiere volver a ser bajo la sombra de una palmera en que
se ha susurrado tanto secreto
quiere volver a ser bajo la arena chirriante del sol de
enero ¡oh hija difunta de la ternura.

Poema en homenaje al día de la colecta general para las misiones católicas

Evidente, palmariamente, Dios
existe. Dios, creador
del cielo y las ventanas. Dios,
Gran Señor del Asma y
los Cohetes. Dios,
el versátil cuñado
del verano. Dios,
maquinista absorto
y aburrido.

Dios que
convoca esta
tarde, esta
mañana, a una
Gran Asamblea
de Corderos. Dios que reclama
ayuda por su causa. Dios
que ha salido y detiene
mi automóvil. Dios que se aloja
en los ojos de esa nube. Dios
que escudriña la umbela
en la que vives.

Dios que ha soltado
la cuerda a sus doncellas. Dios
que las hace
salir en pantalones. Dios
que levanta sus faldas
cada día. Dios
que aparece
en tus hombros
sorpresivo. Dios
que me pide una cuota
para el baile. Dios
que derrama diademas
en tu pelo. Dios
que remienda
mi voz
para cantarte. Dios
que abanica
la pieza en que dormimos.

Winston Orrillo



BALADA DE COLOR

Ud. no sabe, me dijeron,
¿Y qué más debo saber, negrito,
que ya no sepa?
Sé que tú lloras cantando;
que bajo tu piel están tus venas;
que la palma de tus manos
es luna en noche oscura;
que tu voz, por triste,
hizo tristes las cadenas;
que tu piel, por negra,
ennegreció la historia;
que tienes un tambor en el pecho;
que sueñas en blanco y negro. . .
¿Y qué más debo saber, negrito,
que ya no sepa?
¡Y qué más van a decirme, negro,
para que no te quiera!
Que tu color no es el mío;
que la voz se te ha hecho dura;
que violas mujeres blancas;
que bajo tu piel de negro
los tambores de la selva
aún te licuan la sangre;
que la palma de tu mano
no es de luna. . .
¿Y qué más debo saber, negrito,
que ya no sepa?
Y qué más van a decirme, negro,
para que no te quiera!

EUGENIA BALLET

La Poesía siempre La Poesía siempre La Poesía siempre La Poesía siempre La Poesía siempre

VIDA DEL PUEBLO EN GRABADOS

Por OSCAR VASQUEZ SALAZAR

EL TREMENDO HUMANISMO que Rafael Ampuero vacia en sus pinturas y xilografías no es otra cosa que su propia vida y herencia de su existencia. Una treintena de grabados que en estos momentos el artista expone en la Sala del Instituto Chileno Británico de Cultura, así lo prueban. Allí están "El Amor al Trigo, "El Terror de la Noche" (un simbolismo del miedo a las penumbras), "El Mar es un Monstruo (que bien podría llamarse naufragio), etc. En todos ellos se retrata el hombre de pueblo, su transcurrir esforzado, su lucha. Están allí, con una amalgama de simpleza, estilo personal y talento, la vida la muerte, sin re buscamientos. Prevalece, en su creación, la vía que podríamos llamar directa.

Y si el mismo artista se retrata en sus xilografías, también lo hace en sus recuerdos, como exteriorizando su estrato esencialmente popular.

—"Fui removedor de escombros durante los días aciagos del terremoto de 1939 y luego de terminar el cuarto año de humanidades en el Liceo de Tomé, me convertí en pintor y diseñador de juguetes en una fábrica. Pese a que era algo esencialmente comercial y un medio a través del cual me ganaba el sustento, se acercaba un poco a mis aspiraciones". Y sonríe al afirmar: **—"Fui ayudante del Oficial del Registro Civil. Tenía dieciocho años cuando casaba a gente mayor".**

Por ahí ya endilgó pasos que cada vez lo fueron entreverando con sus anhelos, sino precisamente pictóricos, por los menos artísticos.

—"Comencé a colaborar en revistas de la empresa Zig-Zag y terminé como el "segundo" de Renato Andrade, NATO, el dibujante".

Era el año 1945 y este quehacer le proporciona una inmensa satisfacción. Se transforma en dibujante del diario "La Patria", de Concepción, y enseguida logra incorporarse a la sección crónica como reportero policial.

—"Pese a que no era muy ágil-'explica- (es un gigantón).

Pero Rafael Ampuero tenia una ruta señalada y resuelve dedicarse definitiva y exclusivamente a la pintura y al dibujo.



RAFAEL AMPUERO nació hace 45 años en Ancud; pero, finalmente, se afincó en Tomé, región la que reconoce como su tierra. Junto a Nicomedes Guzmán, con quien vivió, según confesión personal unas cuantas trasnochadas inolvidables.

obreros, pescadores, campesinos, borrachos, etc. . ".

Por entonces conoce al pintor Elias Zaror y, junto a otros artistas, entre los que figura Alejandro Reyes, funda el Círculo de Bellas Artes de Tomé.

—"Fue como una calle para llegar todas las artes... Me contacté con poetas y prosistas y dimos nacimiento a revistas donde volcar nuestras inquietudes y darlas a conocer a la gente... ¿Nombres?... Pablo Quiñez, Alfonso Mora,Julio Moncada, Raúl Iturra, los hermanos Devauchelle... Y ,tuve el honor de entablar amistad con Daniel Belmar y Nicómedes Guzmán entre otros grandes literatos de mi país. . ."

EL HOMBRE DE LAS MONTAÑAS

En 1949 hace sus primeros grabados, enseguida de montar unas cuantas exposiciones de óleos en Concepción, Chillán, y Talca, usando la técnica del linóleo con marcada tendencia a lo social, implicando fundamental una crítica a la violencia y a la guerra. Pero tuvo que hacer una tregua por los menesteres materiales y se transformó en alto funcionario de una empresa maderera.

—"Esta tarea, sin embargo, que me impidió seguir en mi perfeccionamiento y producción artística,me permitió un contacto directo con el hombre de las montañas".

Fue el logro de un nuevo basamento para su arte.

—"Posteriormente reanudé mi ruta como pintor y grabador, pero, en definitiva para cultivarme y al mismo tiempo subsistir".

El grabado en madera obliga a una síntesis de los elementos de la composición y obliga al buen dibujo que a veces el color disfraza. Además, su mensaje es directo y carece de ambigüedades produciendo el rechazo y la atracción inmediata.

LA MUESTRA ACTUAL.

Los grabados que expone en estos momentos en Miraflores 123 implican temas de mar, de montaña, de sátira, de ironía y míticos, donde, como ya dijimos, prevalece un arte simple sin retorcimientos. (El mismo ha dicho que "son como una parte de su manera de ser").

. . . Y LOS PLANES.

"Creo que el arte se tiene que ir amalgando, buscando la unidad. De ahí que yo pretenda trabajar en sociedad con poetas y prosistas, uniendo el grabado a la creación literaria, pero dentro de un sistema artesanal que permita ediciones de elevada calidad. Admiro demasiado la literatura para permanecer indiferente".

ITION CONCUE ET MISE AU POINT PAR YVONNE ZERVOS

PALAIS DES PAPES

PICASSO EN EL PALACIO DE LAS PAPAS

Por RAQUEL MARTINEZ

Avignon, en el sur de Francia, es un célebre centro turístico, Cada verano millares de personas se agregan a la población estable (75 mil habitantes) para pasearse por las calles estrechas y pintorescas, observar los edificios medievales que en mayo comienzan a cubrirse de lilas y rosas y atestar los restaurantes especializados, en la deliciosa cocina de la Provenza. De todas las visitas que ofrece Avignon la más concurrida es el majestuoso Palacio de los Papas. Este castillo feudal, de 15 mil metros cuadrados, fue constutuido en el siglo XVI y sirvió de sede —a partir de 1309— a los Papas que abandonaron el Vaticano en el momento del sisma religioso que sacudió a Occidente. El antipapado duró hasta 1439: un siglo en el que Avignon elaboro la fama que —por otras razones— habría de durarle hasta hoy.

De aquel pasado histórico la ciudad reserva a los curiosos un decorado suntuoso y una sólida reputación cultural. Quizás por eso, desde hace 25 años —en julio y agosto—, Avignon se transoforma en una inmensa platea donde millares de espectadores asisten al festival de teatro. Todo se transforma: las escuelas, las casas de familia y hasta los cuarteles de bomberos hospedan a los aficionados al teatro. Tres o cuatro funciones diarias permiten el desfile ininterrumpido de compañías francesas y extranjeras que presentan espectáculos clásicos o de vanguardia.



"Abanderado", 8-9-69.

LA ETERNA JUVENTUD

Desde principios de mayo, Avignon tiene otros motivos para sentirse orgullosa: El Palacio de los Papas se convirtió en una gigantesca sala de exposición para recibir la última muestra del mejor pintor de este siglo, Pablo Picasso. A los 89 años, el artista español pintó 160 cuadros y realizó medio centenar de dibujos en el lapso de un año, 1969. La hazaña sólo puede compararse a los resultados. Incluso para sus admiradores más tenaces, la exposición de Avignon es un acontecimiento sorprendente. La fecundísima producción (un cuadro día por medio) muestra, además, que Picasso es capaz todavía de revolucionar el arté, que aún tiene muchas cosas que decirle al mundo.

Testigo comprometido de nuestro tiempo, Picasso estuvo presente con sus pinceles en todos los momentos importantes del siglo: la guerra civil española, la revolución rusa, la segunda guerra, Vietnam. Inventor del cubismo, supo cambiar el gusto del público, le enseñó a los amantes del impresionismo que, por ejemplo, la distorsión de las imágenes no era tal, sino, simplemente, un nuevo modo de ver la realidad. Fue un camino erizado de dificultades: antes de ser reconocido como un genio, Picasso (como los talentos de todas las épocas) debió luchar contra la incomprensión y la burla de sus contemporáneos. Hace cuatro años, una retrospectiva de toda su obra en el Gran Palais de Paris congregó millares de espectadores (el público hacía dos y tres horas de cola para poder entrar) y permitió, una vez más, apreciar que desde **Les Demoiselles de Avignon**, el cuadro que lo hizo célebre en 1914, hasta sus últimas cerámicas, el pintor conservaba la misma frescura, la misma imaginación que le revela el mundo con ojos distintos cada vez.

LOS PERSONAJES DE AVIGNON

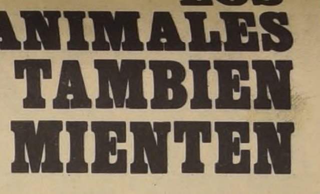
"Una obra de arte —decía Max Jacob— es una fuerza que atrae, que absorbe las fuerzas disponibles del que se aproxima". En todo caso, "las fuerzas disponibles" de los visitantes del Palacio de los Papas no sólo están absorbidas, sino, sobre todo, fascinadas. La exposición es única, y no sólo por la calidad de las obras expuestas. El lugar contribuye de un modo notable: la altura prodigiosa de la sala y las ventanas que provocan distintos juegos de luces son un marco muy apropiado. El día de la inauguración, Jean Vilar —director del festival de Avignon— pronunció el discurso de apertura trepado a la nave central y aureolado de dibujos y pinturas de Picasso, declaró: "Los invito a observar estos cuadros que testimonian la invencible juventud de una obra y de un hombre que nosotros admiramos, porque es la audacia personificada, un creador que para las generaciones que vendrán es todo un ejemplo. Picasso tiene la necesidad de trabajar, es decir de pintar, dibujar o esculpir como cada uno de nosotros tiene la necesidad de respirar para vivir".

—¿Y cuáles son los temas que eligió Picasso para su última exposición? Quizás los más inocentes: flores, mujeres con sillas y sin ellas, hombres con o sin guitarra, con o sin pipa, con o sin barba. También hay hombres con espadas; a veces del otro lado de las espadas hay flores. También está Arlequín y Pierrrot. dos personajes que vuelven a menudo al mundo de Picasso. Hay una pareja con un libro y otra con una guitarra y otra con un sombrero y un hombre con un fusil y otro con una mujer. En fin, la galería de personajes es la que Picasso hace recorrer a sus admiradores desde siempre.

La originalidad de la muestra de Avignon hay que buscarla en la fuerza explosiva de las formas y los colores, un fermento que sacude a los espectadores como una descarga eléctrica.

Mientras tanto, Pablo Picasso, refugiado en su casa de Moungis, en el sur de Francia, continúa su vida tranquila, sus largas sesiones en el atelier acompañado de su cuarta mujer Jacqueline, y unos pocos amigos. De su exposición sólo ha visto las diapositivas. "Confío en la gente que lo ha organizado, ¿para qué habría de ir"?, explicó cuando le preguntaron las razones de su ausencia en Avignon.

Lo cierto es que el pintor sale poco, "sólo para ir al dentista y para comprar pinceles en una casa de Cannes", contó a los periodistas una de las pocas personas que entran en Moungis. En cambio, dentro de su casa, la vida no se ha apaciguado: Picasso no ha olvidado la cocina española y todos los mediodías se demora en la mesa varias horas; los mariscos que recibe de Málaga son sus preferidos. A las cinco de la tarde —después de la siesta— el maestro se encierra en el atelier y pinta hasta medianoche. Es imposible conocer sus planes pocas veces hace declaraciones a los periodistas. **"Yo no digo todo, pero pinto todo"**, suele repetir con un gesto de picardía. (P. L.)



LOS ANIMALES TAMBIEN MIENTEN

¿Quién puede asegurar que las bestias no tienen espíritu?





podría obligar a un ser a ocultar la verdad cuando los juzgue necesario.

Es menester ser capaz de medir las consecuencias de este acto, de pesar del pro y el contra. De elegir, en fin.

Los animales, afirman los filósofos, no tienen ese don. Si sienten hambre no tienen otra forma de expresarse que la de exclamar "tengo hambre".

¿Es totalmente cierto?

Sin discutir la teoría que nos llevaría a largas disquisiciones, tomaremos algunos ejemplos al azar. Comencemos por eliminar aquellos que son evidentes reflejos instintivos. Es cierto que un escarabajo "se hace el muerto" cuando se ve atacado. Para ello, no apela a su voluntad ni a su "conciencia". En este caso funciona bajo un simple mecanismo de defensa. Pero ¿ocurre igual cosa con los animales superiores?

Interroguemos a los naturalistas.

Veamos al mono, observado en la India por Thompson. El animal cautivo es retenido por una cadena terminada en un anillo que se desliza verticalmente por una caña de bambú muy alta. En esta situación prefiere intentar encaramarse por ella a la cima. Pero un cuervo inprudentemente vuela hacia la comida que está depositada al pie de la caña. Todos sus esfuerzos, sus gritos, sus bruscos descensos por cazarlos, son infructuosos. Se desespera hasta que encuentra un subterfugio.

Finge (¿Fingir no es mentir?) estar gravemente enfermo. Se estremece, gime y se desliza lentamente y de mala manera por la caña. Cae en tierra, sin poder resistir más y yace inerte. Después de un buen rato, el cuervo, precavido y cauto, se acerta de a poco para observar al agonizante que no hace ningún movimiento ¿Por qué?

El cuervo avanza, desconfiado aún, pero se decide al fin. En el momento que se apropia de la comida, es atrapado. Para hacerle comprender que está totalmente inerme bajo su poder, el mono lo despluma completamente, dejándolo desnudo.

En el zoo de Vicennes, los ratones que son importunados por los gorriones recurren al mismo ardid.

Se ha señalado, igualmente, que ocurre lo mismo con los zorros y los gatos. Al parecer, se trata del engaño premeditado, la comedia imaginada para las circunstancias y de actuación con conocimiento de causa. En una palabra, mentira. Pero veamos algo más.

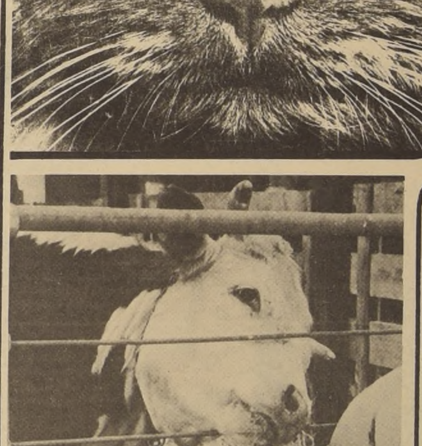
Otra de las experiencias en la India del Reverendo Townsed, que, desde su ventana donde se encontraba con su familia, observó la siguiente escena.

Un hindú amarró su elefante, por la pata, como es la costumbre, a un árbol.

Después colocó unas piedras y prendió un pequeño fuego donde dorar unas galletas de arroz.

Obligado a alejarse por unos minutos, cubrió su cocido con hierbas. Cuando estuvo fuera de la vista del hindú, abrió su cadena con ayuda de su trompa, se dirigió a las galletas y las saboreó hasta la última; colocó la hierba sobre las piedras de nuevo, volvió a su árbol, envolvió la cadena a sus patas y dio la espalda.

El hombre, al regresar, constató el robo, creyó que era víctima de un ladrón furtivo, buscándolo por todas partes. Su mirada encontró la del elefante, mirada de reojo, furtiva, evasiva.



perfectos para un elefante, por hábil que fuera. Una trompa no es una mano. En rigor un nudo puede deshacerse con un tirón, pero rehacerlo es obra humana. El astuto mentiroso lo aprendió a sus expensas.

Quienes tienen contacto habitual con los caballos aseguran que este noble animal también es mentiroso. Sobre todo los veterinarios del Ejército, son los más convencidos de esto.

Cuando el animal sale de su caballeriza se halla completamente normal. Pero, inmediatamente que se trata de ir a participar en maniobras y ejercicios en el terreno comienza a demostrar una cojera creciente. Al dejársele sin monturas ni aparejos comienza a correr por los prados. Sana instantáneamente.

Los perros especulan, asimismo, con cojeras, roban o esconden alimentos y desarrollan toda una complicada comedia para no ser descubiertos.

Personalmente, me enfrenté a una vaca costera que entraba a comerse mis claveles recién florecidos, en mi casa de El Quisco. Esperaba la hora de siesta, rodeaba la casa, soltaba con el hocico la puertecilla del cierre. Si descubría mi observación indignada detrás de las cortinas de la ventana se dirigía muy lentamente hacia el fondo del largo sitio y, de un salto, pasaba a la calle, con un andar muy seguro. Se detenía, miraba de lo alto,-si de nuevo nadie la observaba, volvía por el costado de la calle dando un largo rodeo y comenzaba de nuevo su tarea. Podía pasar horas esperando que yo desapareciese. Pero de esto me enteré mucho tiempo después. La intriga sobre quien habría nuestra reja y la cerraba con cuidado, y luego terminaba con las flores de raiz, había sido un misterio por meses.

Volviendo a los perros, especialmente de campo, son capaces de llegar hasta borrar los rastros de sangre de algún pajarillo que atraparon. Una perfecta mentira, digna de ser llevada a los Tribunales.

Todos los actos de este tipo, profundamente humanos, nos pueden llevar a una conclusión, junto con La Fontaine.

"¿Quién después de estos sucesos nos pueoe asegurar que las bestias no tienen espíritu?".

L. MARCELLINS

EL ENIGMATICO MUNDO DE LOS MONZONES

EL OCEANO INDICO es el menos explorado de todos los grandes mares. Investigar sus características biológicas y oceanográficas fue el objetivo de numerosas expediciones emprendidas en los años de 1959 a 1965. Los resultados de ese intenso trabajo, en el cual participaron 22 naciones con más de cuarenta buques de exploración, acaban de ser discutidos en un Simposio Internacional en Kiel, en el Norte de la República Federal de Alemania. Los análisis científicos pasaron mucho de la intención primitiva de procurar nuevas fuentes de alimentación para los países limítrofes.

Por el hecho de ser limitado, al norte, por tierra y por los monzones, el Océano Pacífico se distingue esencialmente de los demás grandes mares. Recibe agua fría, rica en oxígeno, sólo del polo sur. La consecuencia es un abastecimiento insuficiente con oxígeno en su zona septentrional. Por otro lado, recibe de los ríos enormes cantidades de sustancias alimenticias de origen vegetal. Los monzones promueven, en ciclos de medio año, que en su respectiva dirección suba a la superficie agua fría, rica en sustancias alimenticias. De ello resulta una sobreproducción vegetal qué constituye la condición para una amplia vida animal de plancton. Al sur del ecuador, esta productividad disminuye rápidamente.

El contraste entre la elevada productividad vegetal y la escasez de oxígeno conduce a que entre 300 y 600 metros de profundidad hay una capa espesa pobre en oxígeno. En ella no existe vida orgánica alguna, en contraposición a lo que, en esta profundidad, se observa en el Atlántico Norte. De manera general, las existencias de peces dependen en gran parte de los monzones. Además de riquísimas existencias de atún, ya en explotación, los investigadores cuentan con una gran reserva de peces de ciclo vital corto, como, por ejemplo, sardinas, anchoas o también camarones.

El más importante resultado concreto del Simposio en Kiel, en el cual participaron 200 científicos, fue la presentación de dos atlas. El profesor K. Wyrtky, de Honolulu, mostró a sus colegas las primeras hojas de su "Hawaii-Atlas", dedicado a la oceanografía física del Océano Indico, y el profesor J. Krey, de Kiel, elaboró un atlas de la distribución de plancton vegetal y animal. Investigadores soviéticos se dedicaron sobre todo al problema de la distribución cuantitativa de peces y de otros animales en el fondo del mar. Probaron que no hay otro gran mar en que la población en zonas distantes de la costa sea tan densa como en el Océano Indico.

Discutiéronse en Kiel, además, numerosos problemas individuales. Es hoy, por ejemplo, posible probar que debido a la apertura del Canal de Suez penetraron en el Mediterráneo unas 150 a 200 especies animales y vegetales. Se llegó a la conclusión de ser necesarias aún algunas expediciones para investigar más exactamente las condiciones geográficas y climáticas en el Océano Indico y, al mismo tiempo, la gran variabilidad animal y vegetal del mismo.

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

EDIFICIO A PRUEBA DE TERREMOTOS

HOTEL NUEVO OTANI, el edificio más alto de Tokio, a prueba de terremotos. Sobre su techo se halla un resaurante giratorio que hace una revolución completa cada hora.

DESDE HACE MUCHOS AÑOS, los efectos de los terremotos han disuadido a los ingenieros y arquitectos de Japón a construir edificios que sean altos por los standard: mundiales, pero vitalmente necesarios como en toda otra región superpoblada de la Tierra.

Los expertos siguen discutiendo los problemas implicados en el diseño y fabricación de los edificios elevados, de la parte jugada por el concreto, y el criterio para tomar en cuenta el comportamiento dinámico durante los temblores violentos, lo mismo que los medios para obtener conexiones flexuralmente rígidas entre las unidades de concreto pretensionado y prefabricado.

Es asunto establecido que en el Japón todas las grandes construcciones deben resistir a cualquier terremoto, cuyos efectos son normalmente simulados para propósito de diseño, por una carga estática horizontal que es variable en dirección. Excepto para las torres, la carga de un terremoto generalmente excede a la carga producida por los vientos.

El procedimiento para tomar en cuenta el comportamiento dinámico de una estructura, durante un terremoto, consiste en usar los computadores electrónicos cuando se conocen las propiedades plásticas y elásticas del edificio y el apagamiento de las vibraciones. Las dificultades nacen, naturalmente, porque nadie puede predecir, hasta ahora, cual violencia ejercerá un sismo en el futuro.

Las estructuras prefabricadas son erigidas actualmente en muchos países, y esto es verdad para el Japón. Sin embargo, en vista del peligro sísmico, se prefieren las estructuras monolíticas hechas in situ, aún cuando por razones económicas no puede excluirse totalmente la prefabricación.

EL PELIGROSO MAR DE LAS LLUVIAS

Bien vale arriesgarse, para descender en la más inhóspita región de la Luna. Allí se encuentran dos altas montañas: una punta de 5 mil metros de altura, el Monte Hadley, y otra de 4 mil metros, la Delta Hadley, mientras al oeste reposa un desfiladero de 400 metros de profundidad. Así el lugar del alunizaje seleccionado para el Apolo 15, en el extremo sudoriental del Mar de las Lluvias, muy al Norte del Ecuador lunar, ofrece 4 grandes tipos de características, un mar formado por lava derretida, una cadena de "Montes Apeninos", una garganta serpenteada y una variedad de intrigantes cráteres. Allí recobrarán los científicos, fragmentos de la costra original de la Luna, con claves del origen de nuestro satélite y del nacimiento mismo del Sistema Solar.

Es seguro que en el futuro estos maravillosos viajes sean efectuados por un grupo de naciones con gran poder económico. Pero ya en éste han colaborado los soviéticos, en respuesta a los interrogantes de la Nasa, asegurando las autoridades espaciales rusas que las recientes muertes de los tres cosmonautas a borde del Soyuz 11 no fueron el resultado de ningún nuevo problema que pudiera hacer peligrar a los astronautas del Apolo 15.

MORTIFERA ENCEFALITIS

Transportada por mosquitos o zancudos, una epidemia de la encefalitis equina venezolana ha estado labrando su camino al norte de Sudamérica, desde 1969, y ahora se halla establecida en el Estado de Texas.

Pocas enfermedades son más terroríficas que la encefalitis, un grupo de afecciones virales que atacan el cerebro, produciendo a veces una forma fatal de la Enfermedad del Sueño. Miles de caballos han fallecido así en los Estados Unidos y en Canadá.

Los caballos afectados por el virus mueren dolorosamente dentro de 72 horas a menudo deambulando vertiginosamente en círculos hasta caer fulminados. Las autoridades mexicanas anuncian que a lo menos 10 mil animales han muerto desde que la enfermedad atacó el país a principios del año actual.

Los seres humanos suelen contraer la encefalitis equina si son picados por los zancudos que transportan el virus, y muchas gentes han terminado de este modo su existencia. Los síntomas se parecen a la gripe: dolores de cabeza, fiebre, huesos dolorosos, náuseas y vómitos. Afortunadamente, esta encefalitis es raramente fatal en los humanos, y la mejoría se establece en unos pocos días.

En cambio, el pronóstico para los caballos es malo. Las cantidades de vacuna antiencefalítica, que se halla aún en estado experimental, son limitadas. Las pulverizaciones aéreas de las áreas donde se crían los mosquitos son efectivas, pero por el momento han sido tardías, y ha habido que establecer cuarentena para los caballos.

DESEQUILIBRIOS ENTRE EL HOMBRE Y LA TIERRA

Una escalera rodante que desciende más rápido que lo que nosotros subimos, en forma que nos deglute, tal es la situación de la humanidad frente a la escala tecnológica. En otros términos, la tecnología no parece ser capaz de encontrar soluciones tan rápido como crea problemas, y estos últimos se hacen críticos antes de ser formulados en términos claros.

Así sucede con el porvenir de la humanidad que muchos estiman ya peligrosamente comprometido. Sin consideraciones se ha explotado a la naturaleza como si se tratara de un capital inagotable. Se han concebido empresas de "ingeniería planetaria" sin medir sus consecuencias sobre las poblaciones animales y vegetales, y por encima de estas últimas, sobre el medio ambiente físico. Se maltrata la superficie del planeta y se llena su atmósfera de polutantes de toda naturaleza, sin comprender que el reciclaje natural no basta a reparar los daños.

Hay inmensos peligros que amenazan el equilibrio de las relaciones entre el hombre y la Tierra: destrucción del capital natural, degradación del medio ambiente, poluciones colectivas e industriales, derivadas del progreso tecnológico que son los pesticidas, la contaminación de los alimentos y la radioactividad. La revolución industrial ha falseado en sumo grado las relaciones de buena inteligencia que el hombre mantenía en otras épocas con la naturaleza, y el objetivo mayor de los expertos de hoy día debe ser tentar restaurarlas. En la actualidad disponemos de medios técnicos que permiten asegurar nuestro bienestar y el de nuestros descendientes sin que agotemos el "capital-naturaleza".

"HOT PANTS" Y "MIDI" A 140 KILOMETROS DE VELOCIDAD. Colonia (DAD). Hace poco los Ferrocarriles Federales Alemanes invitaron a un estreno: "Desfile de modas rodante". Diez maniquíes y "dressmen" habían cambiado, por este motivo, la pasarela por un coche de gran capacidad de los trenes expresos transeuropeos, exhibiendo los viajeros, a la velocidad de 140 kms/h, los vestidos de viaje y de recreo para las vacaciones del año 1971. Organizadores de este desfile sobre ruedas fueron, además de los Ferrocarriles Federales Alemanes, el "Secretariado Internacional de la Lana" y una revista para señoras. Todos los modelos presentados, desde el abrigo "midi" hasta los "pantaloncitos calientes" (hot pants), también de los criadores de ovejas internacionales, la lana absorbe "hasta un tercio de su peso propio de la humedad corporal evaporada sin parecer húmedo al tacto, y cuida de buena forma y de un clima corporal siempre agradable". El público, en su mayoría masculino, del tren manifestó mucho interés por la exhibición.





LOS "FELICES VIANDANTES" CANTAN EN TODO EL MUNDO.- Hanóver (DAD).- "Indudablemente su canto es de primera calidad", opinó el "New York Times" sobre los "Cantores de Cuentos de Schaumburg", de la República Federal de Alemania. Y un periódico en Los Angeles hasta escribió: "Si realmente hubiese un arpa eólica, ésta debería sonar como el coro de niños de Obernkirchen.". Sea lo que sea, llámense "Cantores de Cuentos de Schaumburg", o "Coro de Niños de Obernkirchen", o "Los Felices Viandantes", o, como escribió el poeta Dylan Thomas, "Angeles con trenzas", este coro del pequeño pueblo cerca de Hanóver tiene fama mundial. Y eso que la directora Edith Moller se había decidido, en el año 1950, a fundar un coro de niños porque quería, con los ingresos obtenidos por conciertos locales, instalar un sanatorio para niños. Entretanto se pudieron oír las voces de estas niñas y muchachos en todas partes del mundo: Tournées llevaron el coro once veces sólo a los Estados Unidos, además a la América Latina, a varios países del Asia y de Africa.

FERROCARRIL MAGNETICO

SEGUN UN PROYECTO reciente, el ferrocarril del porvenir atravesará el paisaje casi sin ruidos y totalmente exento de gases de escape, flotando sobre una almohada magnética. Está destinado para unir rápidamente las zonas densamente pobladas. Una primera versión de ensayo de este ferrocarril magnético acaba de celebrar su estreno mundial en el terreno de la empresa Messerschmitt-Bolkow-Blohm (MBB) en Munich (República Federal de Alemania). El vehículo es soportado y guiado en la vía por fuertes imanes, dispuestos en su lado inferior. El accionamiento se efectuá por un electromotor que genera corriente de inducción lineal. Según los conceptos de sus constructores, este ferrocarril rápido de alta potencia deberá alcanzar velocidades máximas de hasta 600 kilómetros por hora. El Ministro Federal de Transportes, Georg Leber (foto superior), persigue con este atrevido proyecto hacer en la tierra competencia al avión.



SANTIAGO, AGOSTO 8 DE 1971

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva

COORDINADORA:
Rosa Robinovitch.

DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.

ILUSTRACIONES:
Arturo de la O

DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.

LABORATORISTA:
Alejandro Muñoz C.

Servicio Alemán, Bis,
Prensa Latina.

LA CIUDAD SIN NIÑOS

Por JUAN TEJEDA

HABIA UNA VEZ UNA CIUDAD MODERNA, muy moderna. Era una ciudad tan moderna, que todas sus casas tenían más de mil pisos, y las calles eran muy anchas, y los autos pasaban a ochocientos kilómetros por hora y todos sus habitantes corrían. Los papás y las mamás trabajaban lejos, y en sus casas dejaban máquinas para lavar, máquinas para preparar la comida, máquinas para levantar y acostar a los niños, máquinas para castigar.

Algunos comprensivos padres tenían también unas delicadas máquinas para premiar a los niños buenos.

Todo se hacía con máquinas en aquella ciudad.

Todo se hacía a la carrera.

Había que llegar bien tempranito a las oficinas y a las fábricas, y trabajar bien ligero y volverse a toda velocidad.

Y nadie debía equivocarse en nada. Habían unas máquinas inspectoras que en dos segundos descubrían y echaban de la oficina al que cometía un error, y ponían una máquina en su lugar. Por eso, los papás y las mamás, aunque eran muy bondadosos, no tenían tiempo para cuidar a sus hijos, y los pobres niñitos debían entenderse con puras máquinas.

No podían salir a jugar, porque los ascensores de aquellos edificios tan altos eran peligrosos y las calles estaban llenas de amenazas.

Y tenían que quedarse encerrados con llave.

Cuando un niño deseaba comer, apretaba un botón rojo, y desde la máquina aparecía un gran brazo que cogía al niño y le daba una vitamina. Si un niño quería oír un cuento, aprimía un botón azul y la máquina empezaba a hablar y a contarle cuentos. Si un niño deseaba ver árboles, apretaba un botón verde, y en el aparato de televisión aparecían lindos parques a los que los niños no podían ir jamás, porque permanecían solos en sus casas y nadie tenía tiempo para llevarlos a los jardines de veras.

Pero lo cierto es que tampoco habían jardines, ni plazas, ni árboles, ni flores en aquella gran ciudad, porque los hombres y las máquinas habían plantado edificios de miles de pisos en cada pedazo de tierra, y cada piso estaba dividido en departamentitos chiquititos.

Todos dormían en pequeñas literas y parecía que estuvieran chiquititos.

En un principio, a los niños les gustaba mucho vivir así, porque algunas máquinas eran muy buenas y graciosas, como tías; pero pronto los niños comenzaron a ponerse tristes, porque deseaban correr por el campo y saltar por los cerros y juguetear por las plazas.

Juanito era uno de aquellos desdichados niños que tenían que vivir enjaulados en un departamento con máquinas.

En la mañana, en cuanto la máquina de despertar lo remecía para sacarlo de sus sueños, se levantaba a toda prisa para ir a ver al papá y a la mamá, pero sólo alcanzaba a divisarlos en el momento en que ellos salían corriendo a la oficina, cogiendo sus sombreros a toda velocidad.

Juanito sentía muchas ganas de hablar con ellos, porque había oído decir que todos los padres son buenos. Pero era imposible, porque ellos se iban como relámpagos en las mañanas, y en las noches regresaban muy cansados después de correr y trabajar tanto, y en cuanto llegaban tomaban unas píldoras para los nervios y se quedaban dormidos como piedras. Y a la mañana siguiente, cuando Juanito les iba a hablar, la máquina despertadora de sus padres les piteaba y remecía, y ellos apenas tenían tiempo para escapar a toda carrera, poniéndose las chaquetas y los sombreros en el camino.

Y el pobre Juanito pensaba qué podría hacer.

Y se asomaba a la ventana del piso número doscientos, que era el piso en que vivía. Desde ahí miraba pasar a los hombres y mujeres que corrían, y sentía mucha pena por ellos.

Así pasaban los días para Juanito.

Una mañana, al asomarse a la ventana vio que en el piso número ciento setenta del edificio del frente se asomaba una niñita que vivía sola como él y que también estaba muy triste.

Juanito se preguntaba qué hacer para que la niñita lo viera.

Se puso a gritarle, pero ella no lo oyó, porque estaba muy lejos y por abajo pasaban muchos autos, trolebuses y trenes que metían gran barullo.

Y Juanito se asomaba a cada rato para ver si a ella se le ocurría mirar para arriba.

Un día, ella miró y le hizo una seña, y él le contestó con otra seña; pero no podían hablarse porque sus voces se perdían entre las modernas voces de la calle, y no hallaban qué hacer.

Entonces, en el cerebro de la niñita se encendió una idea.

Hizo un avioncito de papel y escribió unas palabras en sus alas.

Luego lo lanzó por los aires. Cuando Juanito lo iba a tomar con sus manos, el avioncito se volvió y se fue a la calle y él no lo pudo recoger. Pero no desesperaron por eso. Ella fabricó otro avioncito en el que escribió de nuevo las mismas palabras y lo lanzó otra vez para arriba. El avioncito se remontó por el cielo, dio dos o tres volteretas y al final entró por la ventana del departamento de Juanito.

Quiso el niño leer lo que ella había escrito, pero sus padres no habían tenido tiempo para enseñarle las letras, de modo que no supo lo que su amiga deseaba decirle. Pero no se desanimó. Ya la llamaba "amiga"; adivinaba que era un mensaje de amistad. Sabía — con sólo ver los ojos de la niña— que ella era muy buena y lo quería. Como no hallaba que hacer para contestarle, se puso a construir otro avioncito de papel en el que no pudo escribir nada y se lo mandó por los aires, y ella lo recibió y Juanito se alegró mucho al ver que lo besaba.

Todos los días se cambiaban avioncitos y aprendieron a hacerlos cada vez mejores.

Juanito se dijo entonces:

—Debería saber leer.

Conectó el aparato de televisión y se puso a buscar en todas las emisoras, hasta que encontró una que enseñaba a leer. Cuando hubo aprendido todas las letras, tomó los aviones que ella le había estado mandando — los tenía muy bien guardados— y se puso a descifrar lo que decían.

Tomó el primero y leyó:

"¿Cómo te llamas tú? Yo me llamo Rosita".

La alegría de Juanito fue inmensa cuando pudo entender lo que ella quería decirle y cuando supo que se llamaba Rosita, porque era un nombre muy bonito que recordaba las flores con que muchas veces había soñado, y que conocía por las revistas y por la televisión. Hizo un avión, escribió en sus alas otras palabras y ella leyó:

"Me llamo Juan. Me alegro de que te llames Rosita porque es un nombre muy bonito".

En seguida, leyó otro avión de los que ella le había enviado:

"Estoy muy triste. Quiero ver el campo. ¿Cómo podríamos ir al campo?

Juanito le respondió con otro avión:

"Voy a pensar en cómo irnos al campo".

Y se puso a meditar.

Después de reflexionar varios días y varias noches, le mandó un avión en el que había escrito las siguientes palabras:

"Rosita. Ya sé cómo irnos al campo y jugar entre los árboles. Tratemos de hacer un avión más grande que éste. Hagamos cada día un avión más grande. Cuando podamos hacer uno que sea bien bueno, nos subimos y nos vamos planeando. Como partiremos de muy arriba, el viento nos llevará muy lejos y llegaremos al campo. Muchos saludos".

Desde ese mismo día se pusieron a trabajar en hacer aviones más grandes. Fabricaron muchos, que les salieron muy malos, porque se les doblaban con el viento o se les rompía en cuanto los echaban a volar. Pero un día Juanito estuvo feliz. Había hecho un avión casi milagroso, en el que podía sentarse sin que se doblara demasiado, y ya podía volar un poco dentro de la casa. Entonces se asomó ansioso a la ventana, lo mostró desde lejos a Rosita y lo lanzó.

El avión fue a dar al departamento de la niña, que lo cogió y lo lanzó al departamento de Juanito.

Hecha ya la prueba, el niño escribió un papel que dejó en el dormitorio de sus padres:

"Papá y mamá: me fui en un planeador con la Rosita. Queremos conocer el campo porque la vida es terrible dentro de estos departamentos que parecen jaulas".

En seguida hizo muchos aeroplanos chiquititos con cartas para todos los niños de los departamentos vecinos, y los lanzó. En esos avioncitos había escrito:

"Niños, ¡no soportemos más esta vida! Hagamos aviones, vean los planos, y nos vamos mañana. Avisen a todos los niños de la ciudad".

Y todos los niñitos y niñitas siguieron las indicaciones de los planos y se fabricaron unos planeadores.

Y todos dejaron unas cartas que decían:

"Queridos padres: nos vamos en aviones de papel con Juanito. Queremos vivir en una ciudad con árboles y con pasto y con gente y sin máquinas".

Juanito montó en su avión y se dirigió hacia la casa de Rosita. Ella subió también y se lanzaron juntos al espacio.

Y desde los departamentos salieron avioncitos planeadores y en cada avioncito había un niño que quería conocer el campo. Algunos chicos llevaban a sus hermanitos y hermanitas más pequeñas y así no quedó ningún niño en las casas. ¡Que linda se veía la ciudad con todos los niñitos volando! Los avioncitos se alejaron mucho, se fueron haciendo cada vez más chicos y se perdieron de vista.

¡Cuál no sería la desesperación de los padres cuando llegaron a sus departamentos y se encontraron con que no había ningún niñito!

—Esto nos pasa- dijo el papá de Juanito, a quien todos recriminaban porque su hijo era el jefe de la fuga-, por preocuparnos tanto de las máquinas y del trabajo y del dinero y no acordarnos de nuestros hijos. Este es un castigo por nuestro egoísmo. Tendremos que salir a buscar a nuestros niños.

Pero no todos pensaban lo mismo.

—¡Nos echarán de nuestros empleos!- exclamó otro papá.

—¡Quedaremos sin plata!- se quejó un tercero.

—¡Me horrorizan los viajes!- gritó otro.

—¡Pero recuperaremos a nuestros niños! dijo la madre de Rosita, llorando a mares.

—¡Y podremos abrazarlos! -agregó una mamá, sollozando.

—¿Pero hacia qué lado y cómo iremos a buscarlos?- preguntó una abuelita, desesperada.

—¡Tengo una idea! -gritó el padre de Juanito-. Hagamos aviones como los de ellos.

—¡Nos caeremos y moriremos!- interrumpió un hombre de rostro muy serio, que gastaba su vida en pensar en la muerte.

—¡Si los queremos de veras, debemos intentarlo!- le contestó un caballero gordito, que temblaba de miedo.

—¡Son aviones sin motor!. ¡Esto es insensato!-, dijo una mujer que no tenía hijos, pero que usaba anteojos.

—Ya que no tienen motor- alegó el papa de Juanito-, el viento nos llevará a donde los llevó a ellos.

La idea fue aprobada con aplausos. Todos se pusieron a fabricar aviones de papel. Cuando estuvieron terminados, cada papá y cada mamá, cada tío y cada tía, cada abuelo y cada abuela, montaron en el suyo y se lanzaron al aire.

¡Qué maravilloso fue para ellos aquel vuelo!. ¡Por fin se desprendían de la ciudad que los agobiaba!. La señorita que no tenía hijos comenzó a sentirse libre, y desde los aires dejó caer sus anteojos en medio de los aplausos de los demás voladores. El hombre de rostro serio que gastaba su vida pensando en la muerte, se puso alegre, pero repentinamente cayó en la cuenta que aquel vuelo era la primera acción seria que acometía. El caballero gordito seguía sintiendo miedo, pero iba feliz al mismo tiempo, pues gracias a los niños se estaba poniendo valiente. Y el viento parecía ayudarlos amigablemente, empujándolos hacia donde habían volado los niños, y el sol los acariciaba con sus rayos para que no sintieran frío.

Y así pensaban que llegarían a una planicie llena de verdor y de árboles y de pájaros cantarines. Y los niños estarían jugando felices, libres de las máquinas y confiados en que sus padres los encontrarían.

—La emoción de los abrazos y de los encuentros será indescriptible dijo uno de los padres voladores.

—Algunos lloraremos de pura felicidad- dijo, sollozando, uno de los jinetes del espacio.

—Y nosotros mismos, los padres, arrepentidos, juraremos no volver más a la ciudad y nos quedaremos trabajando en el campo, sin departamentos, sin apuros ni carreras ni máquinas inspectivas-, dijo otro.

Aquella noche no necesitarían píldoras para dormir, ni a la mañana siguiente se levantarían al llamado de la máquina que piteaba y remecía.

—Los niños no estarían solos y no comerán más por mano de máquina- dijo una madre que había sido muy buena cocinera, pero que ahora tenía que preparar vitaminas.

—La serenidad del campo- dijo otro -y el placer de descubrir la verdadera vida natural, nos harán dormir tranquilos. Y al amanecer, las risas frescas de los niños nos despertarán suavemente.

Y así siguieron volando los padres, las madres, los tíos y todos los parientes, llevados por el viento, optimistas, convencidos de que encontrarían a sus niños felices, jugando y danzando en un campo de maravillas y siguieron volando hasta perderse de vista.

J.T.

1 · NE · 2 · 2,7182 · MONEDA ROMANA · RESOPLAR CON IRA · 7 · EL CHUNCHO · 3 · MUEVEN LAS ALAS · NOTA MUSICAL · VOCAL · DATIVO · 6 · CIUDAD PERUANA · ETERNIDAD

METE AL CEPO · DESEE · LAVE

SIGNO ZODIACAL · EMPLEAR · RENIO · CUADRO · MONTON · JUEZ INFERNAL · EN CALDEA · CANTINA

PETER (CINE) · RIO GALO · COCHE DE ALQUILER · EMPAÑAN · EX CAPITAL DE JAPON

PACTO · CASOS CONMOVEDORES · CERVEZA · CARENCIA DE COMPAÑIA

SILENCIO DEL MAFIOSO · ESPECIE DE GUANTE · CAPITAL: KHARTOUM · MAGNETIZAR · LAYAS · CLARO, ESPACIADO · ARBOL FRUTAL

EN LA COSTA AZUL · ALLANAREN · CUENTISTA · AFLIGIDO · CONTRACCIÓN · MIURA

CUIDABA · PONED TUBOS · SOBE · GUIA DE ELEFANTES · RECELA · ARÚSPICE

TITULO NOBLE · VICIO, LLAGA · RAYÉ · APARECED · EUROPIO

ENGRASA · TRIBUTO JUDIO · AAA · 5 · AUTOR DEL JUDIO ERRANTE

ALISAIS EL PELO · DE RAGUSA · RIO RUSO · CASI FANGO

4 · OLA · LUTECIO (INV.) · MONTES RUSOS · RHO, IOTA · CEBO · EXISTA

PERIODO · AVIÓN ALEMAN · VOCAL · DELTA · ZAQUE · SE ATREVA · OMEGA

TERROR DE LOS MARES



EL PINCEL DE HUMBERTO MARTINEZ, señaló los rojos cálidos de Las Cruces, lugar de changos mariscadores; balneario con bellezas conjugadas de campo y mar, séptico y clinico, de los que van a detener el ritmo de su corazón al Sanatorio de Cardiacos. (Crónica en páginas interiores).



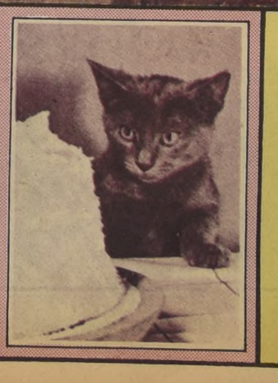
SSUNTA QUERIA SER MEDICO

pág. 5



LOS ANIMALES TAMBIEN MIENTEN

pág. 3



GUERRA CONTRA LA SEQUIA

pág. 11

